



CONTENTS ON BACK PAGES.

INHOUD AGTERIN.

No. 285 (Administrator's), 1962.]

PROCLAMATION

BY THE HONOURABLE THE ADMINISTRATOR OF THE PROVINCE OF TRANSVAAL.

Whereas an application has been received for permission to establish the township of Craighall Extension No. 2 on Portion 117 of the farm Klipfontein No. 203, Registration Division I.Q., District of Johannesburg;

And whereas the provisions of the Townships and Town-planning Ordinance, 1931, relating to the establishment of townships, have been complied with;

Now, therefore, under and by virtue of the powers vested in me by sub-section (4) of section twenty of the said Ordinance, I hereby declare that the said township shall be an approved township, subject to the conditions contained in the Schedule hereto.

Given under my Hand at Pretoria on this Twenty-second day of November, One thousand Nine hundred and Sixty-two.

F. H. ODENDAAL,  
Administrator of the Province of Transvaal.  
T.A.D. 4/8/2246.

SCHEDULE.

CONDITIONS UNDER WHICH THE APPLICATION MADE BY JOHN NIVISON UNDER THE PROVISIONS OF THE TOWNSHIPS AND TOWN-PLANNING ORDINANCE, 1931, FOR PERMISSION TO ESTABLISH A TOWNSHIP ON PORTION 117 OF THE FARM KLIPFONTEIN No. 203, REGISTRATION DIVISION I.Q., DISTRICT OF JOHANNESBURG, WAS GRANTED.

A—CONDITIONS OF ESTABLISHMENT.

1. Name.

The name of the township shall be Craighall Extension No. 2.

2. Design of Township.

The township shall consist of erven and a street as indicated on General Plan S.G. No. A.2307/62.

3. Water.

The applicant shall lodge with the Administrator for his approval a certificate from the local authority to the effect that—

- (a) a supply of potable water, sufficient for the needs of the inhabitants of the township when it is fully built up, including provision for fire fighting services, is available;
- (b) arrangements to the satisfaction of the local authority have been made regarding the delivery of the water referred to in (a) above and the reticulation thereof throughout the township: Provided that such arrangements shall include the following provisions:—

- (i) That before the plans of any building to be erected upon any erf are approved by the local authority the applicant shall cause a suitable supply of water to be laid on to the street frontage of the erf;

No. 285 (Administrateurs-), 1962.]

PROKLAMASIE

DEUR SY EDELE DIE ADMINISTRATEUR VAN DIE PROVINSIE TRANSVAAL.

Nademaal 'n aansoek ontvang is om toestemming om die dorp Craighall Uitbreiding No. 2 te stig op Gedeelte 117 van die plaas Klipfontein No. 203, Registrasie-afdeling I.Q., distrik Johannesburg;

En nademaal aan die bepalings van die Dorpe- en Dorpsaanleg-Ordonnansie, 1931, wat op die stigting van dorpe betrekking het, voldoen is;

So is dit dat ek kragtens en ingevolge die bevoegdheid wat by subartikel (4) van artikel twintig van genoemde Ordonnansie aan my verleen word, hierby verklaar dat genoemde dorp 'n goedgekeurde dorp is, onderworpe aan die voorwaardes vervat in die bygaande Bylae.

Gegee onder my Hand te Pretoria, op hede die Twee-entwintigste dag van November, Eenduisend Negehoonderd Twee-en-sestig.

F. H. ODENDAAL,  
Administrateur van die Provinsie Transvaal.  
T.A.D. 4/8/2246.

BYLAE.

VOORWAARDES WAAROP DIE AANSOEK GEDOEN DEUR JOHN NIVISON INGEVOLGE DIE BEPALINGS VAN DIE DORPE- EN DORPSAANLEG-ORDONNANSIE, 1931, OM TOESTEMMING OM 'N DORP TE STIG OP GEDEELTE 117 VAN DIE PLAAS KLIPFONTEIN No. 203, REGISTRASIE-AFDELING I.Q., DISTRIK JOHANNESBURG, TOEGESTAAN IS.

A—STIGTINGSVOORWAARDES.

1. Naam.

Die naam van die dorp is Craighall Uitbreiding No. 2.

2. Ontwerpplan van die dorp.

Die dorp bestaan uit erwe en 'n straat soos aangewys op Algemene Plan L.G. No. A.2307/62.

3. Water.

Die applikant moet 'n sertifikaat van die plaaslike bestuur aan die Administrateur vir sy goedkeuring voorlê, waarin vermeld word dat—

- (a) 'n voorraad water geskik vir menslike gebruik en wat toereikend is om aan die vereistes van die inwoners van die dorp te voldoen wanneer dit heeltemal toegebou is, met inbegrip van voorsiening vir brandweerdienste, beskikbaar is;
- (b) reëlins tot voldoening van die plaaslike bestuur getref is in verband met die lewering van water in (a) hierbo genoem en die retikulasie daarvan deur die hele dorp: Met dien verstande dat onderstaande bepalings in sodanige reëlins ingesluit word:—
- (i) Dat die applikant 'n geskikte voorraad water tot by die straatfront van die erf moet laat aanlê voordat die planne van 'n gebou wat op enige erf opgerig sal word deur die plaaslike bestuur goedgekeur word;

# Transvaal Provincial Gazette

(Published on Wednesdays)

## GENERAL CONDITIONS FOR PUBLICATION OF NOTICES

1. Only notices prescribed by Ordinance and Regulation are accepted for publication in the *Provincial Gazette*. Notices should be addressed to the Advertising Manager, Government Printer, Pretoria.
2. Notices are subject to the approval of the Administrator who can refuse or decline publication of any notice.
3. The Administrator reserves to himself the right to edit copy.
4. No responsibility can be accepted for losses arising from omissions and typographical errors, or from errors resulting from vague or indistinct copy.
5. Manuscript of notices should be written on one side of the paper only and not as part of the covering letter. *All proper names must be plainly inscribed*; in the event of any name being incorrectly printed as a result of indistinct writing, the notice can be republished only on payment of the cost of another insertion.
6. Free voucher copies of the *Provincial Gazette* or cuttings of notices are NOT supplied. If copies of the *Provincial Gazette* are required, five cents must be sent for each copy.

## CLOSING HOUR FOR ACCEPTANCE OF COPY

7. Advertisers should note that the closing hour for the acceptance of "copy" for the *Provincial Gazette* is 10 a.m. on Monday of each week the *Provincial Gazette* is published. Any copy received after this hour will be held over for the issue of the *Provincial Gazette* published the following week. When public holidays affect publication, a special notice will appear in the *Provincial Gazette* notifying any change in closing hour.

## RATES FOR NOTICES

8. Except where otherwise provided by Ordinance or Regulation:—

- R1.50 per inch across page, R0.90 for repeats.
- R0.75 per inch per column, two columns across page, R0.45 for repeats.
- R0.50 per inch per column, three columns across page, R0.30 for repeats.

(Accounts will be rendered by the Provincial Secretary.)

## SUBSCRIPTION RATES

9. The subscription rates to the *Transvaal Provincial Gazette* (including all *Extraordinary Gazettes*) are as follows:—

- Half-yearly (post free) R1.50.
  - Yearly (post free) R2.50.
  - Rhodesia and Overseas (post free) R2.50.
  - Price per single copy (post free) R0.05.
- (Payable in advance to the Government Printer.)

## PRICE LIST.

### (a) For Fingerlings.

Kurper, Carp and Trout fingerlings R5.00 per 100 up to 500, thereafter R2.00 per 100.

Black Bass, Yellowfish and Aischgrund Carp fingerlings: R10.00 per 100 up to 500, thereafter R4.00 per 100.

Trout Ova: R4.00 per 1,000 up to 50,000, thereafter R2.00 per 1,000.

### (b) For Small Fish.

Kurper, Carp and Trout: R8.00 per 100 up to 500, thereafter R3.50 per 100.

Black Bass, Yellowfish and Aischgrund Carp: R16.00 per 100 up to 500, thereafter R7.00 per 100.

Fish and Fish Ova obtainable from The Senior Fisheries Officer, P.O. Box 45, Lydenburg.

The Government Printer, Pretoria.

# Transvaalse Provinsiale Koerant

(Verskyn elke Woensdag)

## ALGEMENE VOORWAARDES VIR PUBLIKASIE VAN KENNISGEWINGS

1. Slegs kennisgewings by Ordonnansie en Regulasie voorgeskryf word vir publikasie in die *Provinsiale Koerant* aange- neem. Kennisgewings moet aan die Advertensiebestuurder, Staatsdrukker, Pretoria, gerig word.
2. Kennisgewings is onderworpe aan die goedkeuring van die Administrateur wat die publikasie van enige kennisgewing kan weier.
3. Die Administrateur behou hom die reg voor om kopie te redigeer.
4. Geen aanspreeklikheid kan aanvaar word vir verliese wat deur weglatings of tipografiese foute of uit foute weens vae of onduidelike kopie ontstaan nie.
5. Die manuskrip van kennisgewings moet op slegs een kant van die papier geskryf word en nie op die begeleidende brief nie. *Alle eiename moet duidelik geskryf word*; ingeval 'n naam verkeerd gedruk word ten gevolge van onduidelike skrif, kan die kennisgewing slegs na betaling van die koste van 'n tweede plasing weer gepubliseer word.
6. Gratis eksemplare van die *Provinsiale Koerant* of uitknipsels van advertensies word NIE verskaf nie. Indien eksemplare van die *Provinsiale Koerant* verlang word, moet vyf sent vir elke eksemplaar gestuur word.

## SLUITINGSUUR VIR DIE AANNEEM VAN KOPIE

7. Adverteerders dien daarop te let dat die sluitingsuur vir die aanneem vir kopie vir die *Provinsiale Koerant* 10 v.m. op Maandag is.

Kopie wat na hierdie uur ontvang word, word vir publikasie in die uitgawe van die *Provinsiale Koerant* van die volgende week oorgehou. Wanneer openbare vakansiedae die publikasiedatum raak, word daar 'n spesiale kennisgewing in die *Provinsiale Koerant* geplaas wat veranderinge van die sluitingsuur aankondig.

## TARIEWE VIR KENNISGEWINGS

8. Uitgesonderd waar by Ordonnansie of Regulasie anders bepaal word:—

- R1.50 per duim dwarsoor bladsy.
- R0.90 vir herhalings.
- R0.75 per duim per kolom, twee kolomme op 'n bladsy, R0.45 vir herhalings.
- R0.50 per duim per kolom, drie kolomme op 'n bladsy, R0.30 vir herhalings.

(Rekening sal deur die Provinsiale Sekretaris gelewer word.)

## INTEKENGELD

9. Die intekengeld vir die *Transvaalse Provinsiale Koerant* (insluitende alle *Buitengewone Koerante*) is as volg:—

- Halfjaarliks (posvry) R1.50.
  - Jaarliks (posvry) R2.50.
  - Rhodesië en Oorsee (posvry) R2.50.
  - Prys per los eksemplaar (posvry) R0.05.
- (Vooruitbetaalbaar aan die Staatsdrukker.)

## PRYSLYS.

### (a) Vir Vingerlinge.

Kurper-, Karp- en Forel-vingerlinge: R5.00 per 100 tot 500, daarna R2.00 per 100.

Swartbaars-, Geelvis en Aischgrund Karp-vingerlinge: R10.00 per 100 tot 500, daarna R4.00 per 100.

Forel-eiers: R4.00 per 1,000 tot 50,000, daarna R2.00 per 1,000.

### (b) Vir Kleinvis.

Kurper, Karp en Forel: R8.00 per 100 tot 500, daarna R3.50 per 100.

Swartbaars, Geelvis en Aischgrund Karp: R16.00 per 100 tot 500, daarna R7.00 per 100.

Vis en Vis-eiers verkrygbaar van Die Senior Visserybeampte, Posbus 45, Lydenburg.

Die Staatsdrukker, Pretoria.

# GEOLOGICAL MAP OF THE UNION

Scale 1/1,000,000 (4 sheets)

PRICE R2.00 per set

OBTAINABLE FROM THE GOVERNMENT PRINTER, PRETORIA and CAPE TOWN

# GEOLOGIESE KAART VAN DIE UNIE

Skaal 1/1,000,000 (4 dele)

PRYS R2.00 per stel

VERKRYGBAAR BY DIE STAATSDRUKKER, PRETORIA en KAAPSTAD

## Die Afrikaanse Woordeboek

VOLUMES I, II, III and IV

Copies of the First, Second, Third and Fourth Volumes of "Die Afrikaanse Woordeboek" containing the letters A, B, C; D, E, F; G, H and I respectively, are obtainable from the Government Printer at the following prices:—

	Linen Bound.	Leather Bound.
Volume I.....	R5.00	R7.00
Volume II.....	R6.30	R10.50
Volume III.....	R5.50	R9.50
Volume IV.....	R8.50	R13.50

DELE I, II, III en IV

Deel een, twee, drie en vier van die Afrikaanse Woordeboek bevattende die letters A, B, C; D, E, F; G, H en I respektiewelik, is van die Staatsdrukker teen die volgende pryse verkrygbaar:—

	Gewone Linneband.	Leerband.
Deel I.....	R5.00	R7.00
Deel II.....	R6.30	R10.50
Deel III.....	R5.50	R9.50
Deel IV.....	R8.50	R13.50

Buy National Savings Certificates

Koop Nasionale Spaarsertifikate

# Publications

issued by the GOVERNMENT PRINTER deal with various subjects of great interest to Businessmen, Industrialists, Farmers, Attorneys, Teachers and the Public in General

These publications include the following:—

<ul style="list-style-type: none"> <li>★ Official Year Book of South Africa</li> <li>★ Mineral Resources of South Africa</li> <li>★ Die Afrikaanse Woordeboek</li> <li>★ Flowering Plants of Africa</li> <li>★ Archives Year Book for South African History</li> <li>★ Commerce and Industry (Monthly)</li> </ul>	Also	<ul style="list-style-type: none"> <li>Geological Publications</li> <li>Acts and Regulations</li> <li>Maps</li> <li>Statistical Reports</li> <li>Wage Determinations</li> <li>Reports of Select Committees</li> <li>Departmental Reports (Annual)</li> <li>Commission Reports, etc.</li> </ul>
---	------	--

Further particulars regarding these publications and prices are obtainable from the GOVERNMENT PRINTER, Pretoria or Cape Town

# Publikasies

wat deur die STAATSDRUKKER uitgegee word, handel oor 'n verskeidenheid van onderwerpe wat vir Boere, Prokureurs, Onderwysers, Besigheidsmense, Nyweraars en die Algemene Publiek van groot belang is

Hierdie publikasies sluit die volgende in:—

<ul style="list-style-type: none"> <li>★ Offisiële Jaarboek van Suid-Afrika</li> <li>★ Delfstowwe van Suid-Afrika</li> <li>★ Die Afrikaanse Woordeboek</li> <li>★ Blomplante van Afrika</li> <li>★ Argiefjaarboek van Suid-Afrikaanse Geskiedenis</li> <li>★ Handel en Nywerheid (Maandeliks)</li> </ul>	Asook	<ul style="list-style-type: none"> <li>Geologiese Publikasies</li> <li>Wette en Regulasies</li> <li>Landkaarte</li> <li>Statistiese Verslae</li> <li>Loonvasstellings</li> <li>Gekose Komitee Verslae</li> <li>Departementele Verslae (Jaarliks)</li> <li>Kommissie Verslae, ens.</li> </ul>
--	-------	--

Verdere besonderhede en pryse aangaande hierdie publikasies is verkrygbaar van die STAATSDRUKKER, Pretoria of Kaapstad

**IMPORTERS  
EXPORTERS  
INDUSTRIALISTS**

*subscribe to*



**"COMMERCE & INDUSTRY"**

*The monthly Journal  
of the Department of Commerce and Industries*

SUBSCRIPTION: In the Republic of S.A., S.W.A., Bechuanaland Protectorate, Swaziland, Basutoland, the Federation of Rhodesia and Nyasaland, Mozambique, Angola, the Republics of the Congo, Tanganyika, Kenya and Uganda — R0.05 per copy or R0.50 (R0.75 elsewhere) per annum, payable in advance to the Government Printer, Pretoria

PUBLISHED IN BOTH OFFICIAL LANGUAGES

This Journal embodies *inter alia* a monthly economic review (with statistics) of business and industrial conditions in South Africa, the latest Departmental information on market possibilities for South African products in countries at present covered by South Africa's Overseas Trade Representatives, lists of trade enquiries, items of industrial activity in South Africa, the latest information on price and commodity control, and articles of a general nature in connection with commerce and industry

**INVOERDERS  
UITVOERDERS  
NYWERAARS**

*teken in op*



**"HANDEL EN NYWERHEID"**

*Die maandblad  
van die Departement van Handel en Nywerheid*

INTEKENGELD: In die Republiek van S.A., Suidwes-Afrika, Betsjoeanaland-Protektoraat, Swasieland, Basoetoland, die Federasie van Rhodesie en Njassaland, Mosambiek, Angola, die Republieke Kongo, Tanganjika, Kenja en Uganda teen R0.05 per eksemplaar, of teen R0.50 per jaar (R0.75 elders) vooruitbetaalbaar aan die Staatsdrukker, Pretoria

VERSKYN IN ALBEI AMPTELIKE TALE

Hierdie tydskrif bevat o.a. 'n maandelikse ekonomiese oorsig (met statistiek) van besigheids- en nywerheidstoestande in Suid-Afrika, die jongste departementele inligting oor afsetmoontlikhede vir Suid-Afrikaanse produkte in lande waar Suid-Afrika oorsese handelsverteenvoerders het, lyste van handelsnavrae, besonderhede in verband met nywerheidsbedrywighede in Suid-Afrika, die jongste aspekte van prys- en voorrade-beheer, en artikels van 'n algemene aard oor die handel en nywerheid

# IT PAYS YOU WELL TO SAVE!

## SAVE

- ★ FOR YOUR FAMILY'S FUTURE!
- ★ FOR YOUR OWN HOME!
- ★ FOR YOUR RETIREMENT!
- ★ FOR ALL EMERGENCIES!

### POST OFFICE SAVINGS BANK

The Post Office Savings Bank earns 3% interest on the monthly balance, of which interest up to R100 per annum is *Free of Income Tax*.

The first deposit need to be no more than 10c. Such an account is very handy in times of emergency or when on holiday, as deposits or withdrawals can be made at any Post Office in the Republic.

Not more than R4,000 may be deposited by one person during a financial year.

# DIT BETAAL U OM TE SPAAR!

## SPAAR

- ★ VIR U FAMILIE SE TOEKOMS!
- ★ VIR U EIE HUIS!
- ★ VIR U AFTREDE!
- ★ VIR ALLE GEVALLE VAN NOOD!

### POSSPAARBANK

Die Posspaarbank verdien 3% rente op die maandelikse balans, waarvan tot R100 per jaar van die rente van *Inkomstebelasting Vrygestel* is.

Die eerste belegging hoef nie meer as 10c te wees nie. So 'n rekening is baie handig in tye van nood of wanneer met vakansie, omdat stortings en terugvorderings by enige Poskantoor in die Republiek gedoen kan word.

Nie meer as R4,000 mag gedurende 'n boekjaar deur een persoon ingele word nie.

CONTENTS.

INHOUD.

No.		PAGE
<b>Proclamations.</b>		
281.	Junction Hill Township: Partial Cancellation of General Plan	465
282.	Proclamation of Township: The Hill Extension No. 5	465
283.	Proclamation of Township: Wadeville Extension No. 1	471
284.	Appointment of Members of Rural Licensing Boards	475
<b>Administrator's Notices.</b>		
792.	Roodepoort-Maraisburg Municipality: Proposed Alteration of Name	478
808.	Peri-Urban Areas Health Board: Amendment to By-laws for Prevention and Extinction of Fires (O.G.E. No. 3000).	
816.	Municipalities of Alberton, Bedfordview and Twenty Others: Building By-laws (O.G.E. No. 3002).	
817.	Johannesburg Municipality: Appointment of Commission of Inquiry	484
818.	Pietersburg Municipality: Amendment to Water By-laws	486
819.	Road Adjustments: Cardoville No. 364—I.Q., Vanderbijlpark District	485
820.	Opening: Public Main Road: Germiston District	485
821.	Amendment and Repeal of Administrator's Proclamations	486
822.	Declaration of Provincial Roads Through Ventersdorp Town: Ventersdorp District	486
823.	Opening of Provincial Road within the Municipality of Ventersdorp	487
824.	Meyerton Municipality: By-laws for the Licensing of Electrical Contractors	487
825.	Edenvale Municipality: Amendment to Electricity Supply By-laws	494
826.	Treatment of Cases of Infectious Diseases in Hospitals: Recovery of Charges and Fees by Local Authorities	495
827.	Road Traffic Ordinance, 1957: Withdrawal of Proclamation No. 93 of 1941	495
828.	Election of Member: Ermelo School Board	495
829.	Classification of Approved Posts: Hospitals Ordinance, 1958	496
830.	Classification of Approved Posts: Hospitals Ordinance, 1958	496
831.	Bedfordview Municipality: Amendment to Drainage and Plumbing By-laws	478
<b>General Notices.</b>		
152.	Vereeniging Town-planning Scheme No. 1/18	496
153.	Proposed Coloured Township: Barberton	497
154.	Pretoria Region Town-planning Scheme: Amending Scheme No. 12	497
155.	Proposed Amendment of the Conditions of Title: Selcourt Township	498
156.	Proposed Amendment of the Conditions of Title: Oberholzer Township	498
157.	Vereeniging Town-planning Scheme No. 1/16	498
158.	Proposed Township: Baillie Park Extension No. 3	499
159.	Proposed Township: Chamdor Extension No. 1	500
160.	Johannesburg Town-planning Scheme No. 1/90	500
161.	Proposed Amendment of Conditions of Title: Benoni Township	501
162.	Vanderbijlpark Town-planning Scheme No. 1/1	501
163.	Proposed Township: Bedfordview Extension No. 82	502
164.	Proposed Township: Morningside Extension No. 11	502
165.	Proposed Township: Morningside Extension No. 12	503
166.	Proposed Township: Morningside Extension No. 13	504
167.	Springs Town-planning Scheme No. 1/13	504
168.	Springs Town-planning Scheme No. 1/9	505
	Tenders	505
	Application for Motor Carrier Certificates	509
	Pound Sales	515
	Notices by Local Authorities	516

No.		BLADSY
<b>Proklamasies.</b>		
281.	Dorp Junction Hill: Gedeeltelike Kansellasië van Algemene Plan	465
282.	Proklamering van Dorp: The Hill Uitbreiding No. 5	465
283.	Proklamering van Dorp: Wadeville Uitbreiding No. 1	471
284.	Benoëming van Lede van Landelike Lisensierade	475
<b>Administrateurskennisgewings.</b>		
792.	Munisipaliteit Roodepoort-Maraisburg: Voorgestelde Verandering van Naam	478
808.	Gesondheidsraad vir Buite-Stedelike Gebiede: Wysiging van Verordeninge vir die Voorkoming en Blus van Brande (B.O.K. No. 3000).	
816.	Munisipaliteite Alberton, Bedfordview en Twintig Ander: Bouverordeninge (B.O.K. No. 3002).	
817.	Munisipaliteit Johannesburg: Benoëming van Kommissie van Ondersoek	484
818.	Munisipaliteit Pietersburg: Wysiging van Waterbywette	486
819.	Padreëlings: Cardoville No. 364—I.Q., Distrik Vanderbijlpark	485
820.	Opening: Openbare Grootpad: Distrik Germiston	485
821.	Instelling en Wysiging van Administrateursproklamasies	486
822.	Verklaring van Provinsiale Paaie deur Ventersdorp Dorp, Distrik Ventersdorp	486
823.	Opening van Provinsiale Pad binne die Munisipaliteit van Ventersdorp	487
824.	Munisipaliteit Meyerton: Verordeninge insake die Lisensiering van Elektrotegniese Aannemers	487
825.	Munisipaliteit Edenvale: Wysiging van Elektrisiteitsvoorsieningsverordeninge	494
826.	Behandeling van Gevalle van Aansteeklike Siektes in Hospitale: Die Verhaal van Vorderings en Gelde deur Plaaslike Besture	495
827.	Padverkeersordonnansie, 1957: Herroeping van Proklamasie No. 93 van 1941	495
828.	Verkieëing van Lid: Ermelose Skoolraad	495
829.	Indeling van Goedgekeurde Poste: Ordonnansie op Hospitale, 1958	496
830.	Indeling van Goedgekeurde Poste: Ordonnansie op Hospitale, 1958	496
831.	Munisipaliteit Bedfordview: Wysiging van Riolerings- en Loodgietersverordeninge	478
<b>Algemene Kennisgewings.</b>		
152.	Vereeniging-dorpsaanlegskema No. 1/18	496
153.	Voorgestelde Kleurlingdorp: Barberton	497
154.	Pretoriastreek-dorpsaanlegskema: Wysigende Skema No. 12	497
155.	Voorgestelde Wysiging van Titelloorwaardes: Dorp Selcourt	498
156.	Voorgestelde Wysiging van Titelloorwaardes: Dorp Oberholzer	498
157.	Vereeniging-dorpsaanlegskema No. 1/16	498
158.	Voorgestelde Dorp: Baillie Park Uitbreiding No. 3	499
159.	Voorgestelde Dorp: Chamdor Uitbreiding No. 1	500
160.	Johannesburg-dorpsaanlegskema No. 1/90	500
161.	Voorgestelde Wysiging van Titelloorwaardes: Dorp Benoni	501
162.	Vanderbijlpark-dorpsaanlegskema No. 1/1	501
163.	Voorgestelde Dorp: Bedfordview Uitbreiding No. 82	502
164.	Voorgestelde Dorp: Morningside Uitbreiding No. 11	502
165.	Voorgestelde Dorp: Morningside Uitbreiding No. 12	503
166.	Voorgestelde Dorp: Morningside Uitbreiding No. 13	504
167.	Springs-dorpsaanlegskema No. 1/13	504
168.	Springs-dorpsaanlegskema No. 1/9	505
	Tenders	505
	Aansoeke om Motortransportsertifikate	509
	Skutverkope	515
	Plaaslike Bestuurskennisgewings	516

**Buy National Savings Certificates**  
**Koop Nasionale Spaarsertifikate**

## TOWN COUNCIL OF ZEERUST.

## ALIENATION OF PROPERTY.

It is hereby notified, in terms of the provisions of Section 79 (18) of the Local Government Ordinance, No. 17 of 1939, of the intention of the Council—

- (1) to sell Erf No. 960 to Eendag Diens Droogskoonmakers en Wassery for an amount of R600;
- (2) to sell Erf No. 598 to Mr. J. E. Heydenrych for an amount of R210.

Further particulars in connection with the properties and the conditions in terms of which it is to be alienated, are open for inspection at the office of the Town Clerk during normal office hours.

Any objections against the proposed alienation, must reach the Town Clerk before 12 noon, on Monday, 17th December, 1962.

J. C. DE BEER,  
Town Clerk.

Municipal Offices,  
Zeerust, 6th November, 1962.  
(Notice No. 1962.)

## STADSRAAD VAN ZEERUST.

## VERVREEMDING VAN GROND.

Kennisgewing geskied hiermee, ooreenkomstig die bepalings van Artikel 79 (18) van die Ordonnansie op Plaaslike Bestuur, No. 17 van 1939, soos gewysig, van die voorneme van die Raad om—

- (1) Erf No. 960 aan Eendag Diens Droogskoonmakers en Wassery te verkoop teen 'n bedrag van R600;
- (2) Erf No. 598 aan mnr. J. E. Heydenrych te verkoop teen 'n bedrag van R210.

Verdere besonderhede in verband met die eiendomme en die voorwaardes waaronder dit vervreem staan te word, lê ter insae in die kantoor van die Stadsklerk, gedurende normale kantoorure.

Enige beswaar teen die voorgestelde vervreemding moet die Stadsklerk bereik voor 12-uur middag, op Maandag, 17 Desember 1962.

J. C. DE BEER,  
Stadsklerk.

Munisipale Kantore,  
Zeerust, 6 November 1962.  
(Kennisgewing No. 1962.)

821-14-21-28

## MUNICIPALITY OF ROODEPOORT-MARAISBURG.

## AMENDMENT OF PUBLIC HEALTH BY-LAWS.

Notice is hereby given, in terms of the provisions of Section 96 of the Local Government Ordinance, No. 17 of 1939, as amended, that the Town Council of Roodepoort-Maraisburg intends amending its Public Health By-laws promulgated under Administrator's Notice No. 11, dated the 12th January, 1949, as amended.

The proposed amendment makes provision for a tariff of charges for the eradication of bugs, bees, cockroaches, fleas, snakes, moles and other vermin (excluding rodents).

Copies of the proposed amendment will lie for inspection in the office of the undersigned during normal office hours for a period of 21 days as reckoned as and from the date of publication hereof.

I. D. FOURIE,  
Town Clerk.

Municipal Offices,  
Roodepoort, November, 1962.  
(Municipal Notice No. 75/1962.)

## MUNISIPALITEIT ROODEPOORT-MARAISBURG.

## WYSIGING VAN PUBLIEKE GESONDHEIDSVERORDENINGE.

Daar word ingeolge die bepalings van Artikel 96 van die Ordonnansie op Plaaslike Bestuur, No. 17 van 1939, soos gewysig, bekendgemaak dat die Stadsraad van Roodepoort-Maraisburg van voorneme is om die Publieke Gesondheidsverordeninge soos afgekondig by Administrateurskennisgewing No. 11 van 12 Januarie 1949, soos gewysig, verder te wysig.

Die voorgestelde wysiging maak voorsiening vir 'n tarief van koste betaalbaar vir die uitroei van weeluse, bye, kakkerlakke, vlooië, slange, mollen en ander ongediertes (met die uitsondering van rotte).

Afskrifte van die voorgestelde wysiging sal vir 'n tydperk van 21 dae vanaf die publikasie hiervan, gedurende normale kantoorure in die kantoor van die ondergetekende ter insae lê.

I. D. FOURIE,  
Stadsklerk.

Munisipale Kantore,  
Roodepoort, November 1962.  
(Munisipale Kennisgewing No. 75/1962.)

845-28

## TOWN COUNCIL OF ALBERTON.

## PROPOSED AMENDMENT TO TOWN-PLANNING SCHEME No. 1/16.

Notice is hereby given, in terms of the regulations framed under the Townships and Town-planning Ordinance, 1931, as amended, that the Town Council of Alberton proposes to amend its Town-planning Scheme by the rezoning of the remaining portion of portion of the farm Rooikop No. 140, Registration Division I.R., District Alberton, from "Agricultural Purposes" to "Special Industrial".

Particulars of this amendment, together with a plan thereof, will be open for inspection at the office of the undersigned during normal office hours and objections and/or representations with regard thereto must be lodged with the undersigned, in writing, prior to the 16th January, 1963.

A. G. LÖTTER,  
Town Clerk.

Municipal Offices,  
Alberton, 21st November, 1962.  
(Notice No. 49/1962.)

## STADSRAAD VAN ALBERTON.

## VOORGESTELDE WYSIGENDE DORPSAANLEGSKEMA No. 1/16.

Kennis word hiermee gegee ingeolge die regulasies afgekondig kragtens die Dorpe- en Dorpsaanlegordonnansie, 1931, soos gewysig, van die voorneme van die Stadsraad van Alberton om sy Dorpsaanlegskema te wysig deur die herindelings van die resterende gedeelte van gedeelte van die plaas Rooikop No. 140, Registrasie-afdeling I.R., Distrik Alberton, van „Landbou-doeleindes” na „Spesiale Nywerheid”.

Besonderhede van hierdie wysiging, asook 'n kaart waarop dit aangedui word, lê ter insae in die kantoor van die ondergetekende gedurende gewone kantoorure en enige beswaar en/of vertoë in verband daarmee moet skriftelik by my ingedien word voor 16 Januarie 1963.

A. G. LÖTTER,  
Stadsklerk.

Munisipale Kantore,  
Alberton, 21 November 1962.  
(Kennisgewing No. 49/1962.)

859-28-5-12



The  
Province of Transvaal  
Coat of Arms  
In Colours

Size approximately 11 inches by 9 inches

PRICE:

12c per copy, postage extra.

Obtainable from the Provincial Publications Store,  
P.O. Box 2346, Pretoria.



Wapen van die  
Provinsie Transvaal  
In Kleure

Groot ongeveer 11 duim by 9 duim

PRYS:

12c per eksemplaar, posgeld ekstra.

Verkrygbaar by die Provinsiale Publikasiesmagasyn,  
Posbus 2346, Pretoria.



**MUNICIPALITY OF ROODEPOORT-MARAISBURG.**

**AMENDMENT OF UNIFORM WATER SUPPLY BY-LAWS.**

Notice is hereby given, in terms of the provisions of Section 96 of the Local Government Ordinance, No. 17 of 1939, as amended, that the Town Council of Roodepoort-Maraïsburg intends amending its Uniform Water Supply By-laws promulgated under Administrator's Notice No. 787, dated the 18th October, 1950, as amended.

The proposed amendment makes provision for a new tariff of charges in respect of water consumed for domestic and industrial purposes.

Copies of the proposed amendment will lie for inspection in the office of the undersigned during normal office hours for a period of 21 days as reckoned as and from the date of publication hereof.

I. D. FOURIE,  
Town Clerk.

Municipal Offices,  
Roodepoort, 28th November, 1962.  
(Municipal Notice No. 77/1962.)

**MUNISIPALITEIT ROODEPOORT-MARAISBURG.**

**WYSIGING VAN EENVORMIGE WATERVOORSIENINGSVERORDENINGE.**

Daar word ingevolge die bepalings van Artikel 96 van die Ordonnansie op Plaaslike Bestuur, No. 17 van 1939, soos gewysig, bekendgemaak dat die Stadsraad van Roodepoort-Maraïsburg van voorneme is om die Eenvormige Watervoorsieningsverordeninge, soos afgekondig kragtens Administrateurskennisgewing No. 787 van 18 Oktober 1950, te wysig.

Die voorgestelde wysiging maak voorsiening vir 'n nuwe tarief van fooie in verband met water verbruik vir huishoudelike en industriële doeleindes.

Afskrifte van die voorgestelde wysiging sal vir 'n tydperk van 21 dae vanaf die publikasie hiervan, gedurende normale kantoorure in die kantoor van die ondergetekende ter insae lê.

I. D. FOURIE,  
Stadsklerk.

Munisipale Kantore,  
Roodepoort, 28 November 1962.  
(Munisipale Kennisgewing No. 77/1962.)  
855—28

**MUNICIPALITY OF ROODEPOORT-MARAISBURG.**

**AMENDMENT OF CAMPING BY-LAWS.**

Notice is hereby given, in terms of the provisions of Section 96 of the Local Government Ordinance, No. 17 of 1939, as amended, that the Town Council of Roodepoort-Maraïsburg intends amending its Camping By-laws promulgated under Administrator's Notice No. 81, dated the 3rd February, 1954, as amended.

The proposed amendment makes provision for a new tariff of rent payable in respect of camping sites, and that the Council from time to time grant permission to selected campers to occupy camping sites for periods longer than one month.

Copies of the proposed amendment will lie for inspection in the office of the undersigned during normal office hours for a period of 21 days as reckoned as and from the date of publication hereof.

I. D. FOURIE,  
Town Clerk.

Municipal Offices,  
Roodepoort, 28th November, 1962.  
(Municipal Notice No. 78/1962.)

**MUNISIPALITEIT ROODEPOORT-MARAISBURG.**

**WYSIGING VAN KAMPEER-VERORDENINGE.**

Daar word ingevolge die bepalings van Artikel 96 van die Ordonnansie op Plaaslike Bestuur, No. 17 van 1939, soos gewysig, bekendgemaak dat die Stadsraad van Roodepoort-Maraïsburg van voorneme is om die Kampeerverordeninge, soos afgekondig by Administrateurskennisgewing No. 81 van 3 Februarie 1954, soos gewysig, verder te wysig.

Die voorgestelde wysiging maak voorsiening vir 'n nuwe tarief van huurgelde betaalbaar vir kampeerpersele, en dat die Raad van tyd tot tyd aan gekeurde kampeerders toestemming kan verleen om kampeerpersele te okkupeer vir 'n langer tydperk as een maand.

Afskrifte van die voorgestelde wysiging sal vir 'n tydperk van 21 dae vanaf die publikasie hiervan, gedurende normale kantoorure in die kantoor van die ondergetekende ter insae lê.

I. D. FOURIE,  
Stadsklerk.

Munisipale Kantore,  
Roodepoort, 28 November 1962.  
(Munisipale kennisgewing No. 78/1962.)  
856—28

**TOWN COUNCIL OF SPRINGS.**

**PROPOSED CLOSING OF SANITARY LANE.**

Notice is hereby given, in accordance with the provisions of Section 67 of the Local Government Ordinance, 1939, as amended, that it is the intention of the Council, subject to any necessary consent of the Administrator, to close permanently a portion of sanitary lane between Erven Nos. 924, 925 and 926, Geduld Township.

A plan showing the area proposed to be closed may be inspected during office hours at the office of the undersigned.

Any person who has any objection to the proposed closing or who will have any claim for compensation if the proposed closing is carried out, must lodge his objection or claim, as the case may be, with the Council, in writing, by not later than Friday, the 25th January, 1962.

J. VAN BLERK,  
Clerk of the Council.

Town Hall,  
Springs, 28th November, 1962.  
(No. 136.)

**STADSRAAD VAN SPRINGS.**

**VOORGESTELDE SLUITING VAN SANITÊRE STEEG.**

Kennisgewing geskied hiermee in ooreenstemming met die bepalings van Artikel 67 van die Ordonnansie op Plaaslike Bestuur, 1939, soos gewysig, dat die Stadsraad voornemens is om, onderworpe aan enige nodige toestemming van die Administrateur 'n gedeelte van sanitêre steeg tussen Erwo Nos. 924, 925 en 926, Gedulddorp, permanent te sluit.

'n Plan waarop die gebied aangedui word wat volgens voorneme gesluit sal word, kan gedurende kantoorure by die kantoor van ondergetekende besigtig word.

Enige persoon wat graag 'n beswaar teen die voorgestelde sluiting wil indien of wat enige eis om vergoeding wil instel indien die voorgestelde sluiting deurgevoer word, moet sy beswaar of eis, soos die geval mag wees, nie later nie as Vrydag, 25 Januarie 1963, skriftelik by die Stadsraad indien.

J. VAN BLERK,  
Klerk van die Raad.

Stadshuis,  
Springs, 28 November 1962.  
(No. 136.)  
857—28

**MUNICIPALITY OF DELMAS.**

**AMENDMENT OF BY-LAWS.**

**NOTICE No. 18 of 1962.**

Notice is hereby given, in terms of Section 96 of the Local Government Ordinance, 1939, as amended, that it is the intention of the Council to amend the following by-laws:—

- (i) Electricity Tariffs.
- (ii) Traffic By-laws and Regulations.

The proposed amendments are available for inspection at the office of the undersigned and any objections must be lodged, in writing, with the undersigned within twenty-one (21) days from the date of this notice.

J. S. JOUBERT,  
Town Clerk.

Municipal Offices,  
Delmas, 22nd November, 1962.

**MUNISIPALITEIT DELMAS.**

**WYSIGING VAN VERORDENINGE.**

**KENNISGEWING No. 18 VAN 1962.**

Ooreenkomstig die bepalings van Artikel 96 van die Ordonnansie op Plaaslike Bestuur, 1939, soos gewysig, geskied kennisgewing hiermee dat die Raad van voorneme is om die volgende verordeninge te wysig:—

- (i) Elektriesiteitstariewe.
- (ii) Verkeersverordeninge en -regulasies.

Die voorgestelde wysigings is vir insae beskikbaar in die kantoor van die ondergetekende en enige beswaar moet skriftelik by die ondergetekende ingedien word binne een-en-twintig (21) dae vanaf datum van hierdie kennisgewing.

J. S. JOUBERT,  
Stadsklerk.

Munisipale Kantore,  
Delmas, 22 November 1962. 861—28

**MUNICIPALITY OF SWART-RUGGENS.**

**VALUATION COURT.**

Notice is hereby given, in terms of Section 13 (8) of the Local Government Rating Ordinance, No. 20 of 1933, as amended, that the First Sitting of the above-mentioned Court will take place in the Council Chambers, Municipal Offices, Swart-ruggens, on the 5th of December, 1962, at 3 p.m., to hear objections against the Valuation Roll referred to in Notice No. 12 of 1962, dated 1st October, 1962.

J. P. NAUDÉ,  
Clerk of the Court.

Municipal Offices,  
Swart-ruggens, 20th November, 1962.  
(Advert. No. 16/1962.)

**MUNISIPALITEIT SWARTRUGGENS.**

**WAARDERINGSHOF.**

Kennis word hiermee gegee ingevolge Artikel 13 (8) van die Plaaslike-Bestuur-Belastingordonnansie, No. 20 van 1933, soos gewysig, dat die Eerste Sitting van die Waarderingshof gehou sal word op Woensdag, 5 Desember 1962, om 3 nm., in die Raadsaal, Munisipale Kantore, Swart-ruggens, ten einde besware aan te hoor teen die Waarderingslys waarna verwys word in Kennisgewing No. 12 van 1962, gedateer 1 Oktober 1962.

J. P. NAUDÉ,  
Klerk van die Waarderingshof.

Munisipale Kantore,  
Swart-ruggens, 20 November 1962.  
(Advertensie No. 16/1962.)  
852—28

## MUNICIPALITY OF LYTTTELTON.

NOTICE No. 19 OF 1962.

CLOSING OF PARK AND  
ALIENATION THEREOF.

Notice is hereby given in terms of the provisions of Sections 67, 68 and 79 (18) of the Local Government Ordinance, No. 17 of 1939, that it is the intention of the Town Council to close Park No. 1515, Lyttelton Manor Extension No. 1, to subdivide it and to alienate same, subject to the approval of His Honour, the Administrator and in accordance with such conditions as the Administrator may impose.

Plans and details of the Council's intention will lie for inspection in the office of the Town Clerk, during ordinary office hours, and any person wishing to object or claim against the Council's intention must lodge such objection or claim, as the case may be, in writing, with the Town Clerk not later than 12 noon on the 30th January, 1963.

P. H. T. STRYDOM,  
Town Clerk.Town Hall,  
Lyttelton, 22nd November, 1962.

## MUNISIPALITEIT LYTTTELTON.

KENNISGEWING No. 19 OF 1962.

SLUITING VAN PARK EN VER-  
VREEMDING DAARVAN.

Kennis word hiermee gegee ingevolge die bepalings van Artikels 67, 68, en 79 (18) van die Ordonnansie op Plaaslike Bestuur, No. 17 van 1939, dat die Stadsraad van voorneme s. om Park No. 1515, Lyttelton Manor Uitsluiting No. 1 te sluit, te verdeel en te vervreem, onderhewig aan die goedkeuring van Sy Edele, die Administrateur, en volgens sodanige voorwaardes as wat die Administrateur mag bepaal.

Planne en besonderhede van die voorneme van die Raad lê ter insae in die kantoor van die Stadsklerk gedurende gewone kantoorure en iedereen wat enige beswaar of eis teen die voorneme van die Raad het, moet sodanige beswaar of eis, na gelang van die geval, skriftelik by die Stadsklerk indien nie later nie as 12-uur middag op 30 Januarie 1963.

P. H. T. STRYDOM,  
Stadsklerk.Stadsaal,  
Lyttelton, 22 November 1962. 853—28MUNICIPALITY OF ROODEPOORT-  
MARAISBURG.AMENDMENT OF ELECTRICITY  
SUPPLY BY-LAWS.

Notice is hereby given, in terms of the provisions of Section 96 of the Local Government Ordinance, No. 17 of 1939, as amended, that the Town Council of Roodepoort-Maraisburg intends amending its Electricity Supply By-laws promulgated under Administrator's Notice No. 491, dated the 1st July, 1953, as amended.

The proposed amendment lays down a "fixed charge" for consumers in Waterval No. 211—I.Q. of R1 per metering point per month.

Copies of the proposed amendment will lie for inspection in the office of the undersigned during normal office hours for a period of 21 days as reckoned as and from the date of publication hereof.

I. D. FOURIE,  
Town Clerk.Municipal Offices,  
Roodepoort, 28th November, 1962.  
(Municipal Notice No. 76/1962.)MUNISIPALITEIT ROODEPOORT-  
MARAISBURG.WYSIGING VAN ELEKTRISITEITS-  
VERORDENINGE.

Daar word ingevolge die bepalings van Artikel 96 van die Ordonnansie op Plaaslike Bestuur, No. 17 van 1939, soos gewysig, Roodepoort-Maraisburg van voorneme is afgekondig by Administrateur's Notice No. 491 van 1 Julie 1953, soos gewysig, verder te wysig.

Die voorgestelde wysiging bepaal dat vir verbruikers in Waterval No. 211—I.Q. die "vasgestelde heffing" R1 per aansluitingspunt per maand sal wees.

Afskrifte van die voorgestelde wysiging sal vir 'n tydperk van 21 dae vanaf die publikasie hiervan, gedurende normale kantoorure in die kantoor van die ondergetekende ter insae lê.

I. D. FOURIE,  
Stadsklerk.Munisipale Kantore,  
Roodepoort, 28 November 1962.  
(Munisipale Kennisgewing No. 76/1962.)  
854—28

## VILLAGE COUNCIL OF BALFOUR.

NOTICE No. 30 OF 1962.

Notice is hereby given, in terms of Section 96 of the Local Government Ordinance, No. 17 of 1939, that the Village Council of Balfour proposes to amend the following by-law:—

## Location By-laws.

Copies of the proposed amendments will be open for inspection at the office of the undersigned, during normal office hours of the undersigned, for a period of 21 days from date hereof.

M. J. STRYDOM,  
Town Clerk.Municipal Offices,  
Balfour, Tvl., 14th November, 1962.

## DORPSRAAD VAN BALFOUR.

KENNISGEWING No. 30 VAN 1962.

Kennisgewing geskied hiermee, kragtens die bepalings van Artikel 96 van Ordonnansie No. 17 van 1939, dat die Dorpsraad van Balfour van voorneme is om die volgende verordeninge te wysig:—

## Lokasie Verordeninge.

Afskrifte van die voorgestelde wysigings sal vir 'n tydperk van 21 dae vanaf datum hiervan gedurende gewone kantoorure van die ondergetekende ter insae lê.

Besware teen die voorgestelde verordeninge moet binne 21 dae vanaf datum hiervan skriftelik by die ondergetekende ingedien word.

M. J. STRYDOM,  
Stadsklerk.Munisipale Kantore,  
Balfour, Tvl., 14 November 1962.  
843—28

## SCHEDULE.

MUNICIPALITY OF BEDFORD-  
VIEW.BY-LAWS FOR REGULATING AND  
LICENSING HOARDINGS AND  
ADVERTISING SIGNS. — AMEND-  
MENT.

Amend the By-laws for Regulating and Licensing Hoardings of the Municipality of Bedfordview, published under Administrator's Notice No. 972, dated 25th November, 1953, as amended, by the inclusion of—

## Definitions.

1. (e) "Area Map" shall mean a map erected and maintained by the Council indicating the municipal

Area of Bedfordview together  
approved businesses and approved  
advertising inserted thereon.

5. (e) (i) Pin pointing of business  
thereon ... .. R5.00  
(ii) Advertising and pin  
pointing ... .. R9.00

## BYLAE.

MUNISIPALITEIT BEDFORDVIEW.  
VERORDENINGE VIR DIE LISENSIE-  
RING VAN ADVERTENSIEBORDE,  
ADVERTENSIEKENS EN TOE-  
STELLE.—WYSIGING.

Wysig die Verordeninge vir die Lisensiering van Advertensieborde, Advertensie tekens en Toestelle van die Munisipaliteit van Bedfordview, afgekondig volgens Administrateur'skennisgewing No. 972, gedateer 25 November 1953, soos gewysig, by die insluiting van—

## Woordomskrywing.

1. (e) "Gebieds Landkaart" mien 'n landkaart opgerig deur die Dorpsraad wat aandui die munisipale gebied van Bedfordview tesame met goedgekeurde besighede en advertensies daarop, en wat alleenlik onderhou word deur genoemde Raad.

Lisensiegede. Jaar-  
liks.

5. (e) (i) Aanduiding van besig-  
hede ... .. R5.00  
(ii) Advertensie aanduiding ... .. R9.00  
846—28

## SCHEDULE.

## MUNICIPALITY OF BEDFORDVIEW.

BY-LAWS FOR THE LICENSING OF  
AND THE CONTROL OF AND FOR  
THE SUPERVISION, REGULATION  
AND CONTROL OF BUSINESSES,  
TRADES AND OCCUPATIONS.—  
AMENDMENT.

Amend the By-laws for the Licensing of and for the Control of Businesses, Trades and Occupations of the Municipality of Bedfordview, published under Administrator's Notice No. 909, dated 14th November, 1956, as amended by the inclusion of—

## SCHEDULE A.

22. Receiving Depot Licence R6.00 Half-  
yearly R3.50

## BYLAE.

## MUNISIPALITEIT BEDFORDVIEW.

WYSIGING VAN DIE VERORDE-  
NINGE VIR DIE LISENSIERING  
VAN EN DIE TOESIG OOR, DIE  
REGULERING VAN EN DIE  
BEHEER OOR BESIGHEDE,  
BEDRYWE EN BEROEPE.—WYSI-  
GING.

Die Verordeninge vir die Lisensiering van en die toesig oor, die Regulering van en die Beheer oor Besighede, Bedrywe en Beroepe van die Munisipaliteit Bedfordview, afgekondig by Administrateur'skennisgewing No. 909 van 14 November 1956, word hierby gewysig deur die insluiting van—

## BYLAE A.

22. Ontvangsdepotlisensie ... R6.00 Half-  
jaar- R3.50  
liks. jaar-  
liks. 847—28

**MUNICIPALITY OF ROODEPOORT-MARAISBURG.**  
**TRIANNIAL VALUATION ROLL, 1962-65.**  
**VALUATION COURT.**

It is hereby notified for general information that the Valuation Court appointed to consider the Triennial Valuation Roll referred to in Notice No. 58 of 1962, dated the 12th September, 1962, and any objections to the said Roll, will hold its First Sitting in the Council Chamber, Municipal Offices, Roodepoort, on Monday, the 10th December, 1962, at 9.30 a.m.

J. D. FOURIE,  
Town Clerk.

Municipal Offices,  
Roodepoort, 28th November, 1962.  
(Municipal Notice No. 79/1962.)

**STADSRAAD VAN ROODEPOORT-MARAISBURG.**

**DRIEJAARLIKSE WAARDASIELYS, 1962-65.**

**WAARDERINGSHOF.**

Ter algemene inligting word bekendgemaak dat die Waarderingshof wat benoem is om te beraadslaag oor die Driejaarlikse Waardasielys soos vermeld in Kennisgewing No. 58 van 1962, van 12 September 1962, en enige besware teen gemelde Waardasielys, Maandag, 10 Desember 1962, om 9.30 v.m., sy Eerste Sitting in die Raadsaal, Stadhuis, Roodepoort sal hê.

J. D. FOURIE,  
Stadsklerk.

Munisipale Kantore,  
Roodepoort, 28 November 1962.  
(Munisipale Kennisgewing No. 79/1962.)

849—28

**MUNICIPALITY OF PIETERSBURG.**

**AMENDMENT OF LOCATION REGULATIONS.**

Notice is hereby given, in terms of the provisions of Section 96 of the Local Government Ordinance, No. 17 of 1939, as amended, that it is the intention of the Town Council of Pietersburg to amend the Location Regulations by increasing lodgers' fees from 20 cents to 50 cents per month.

Copies of the regulations are open for inspection at the office of the Town Clerk for a period of twenty-one (21) days from date of publication thereof.

J. A. BOTES,  
Town Clerk.

Municipal Offices,  
Pietersburg, 19th November, 1962.

**MUNISIPALITEIT PIETERSBURG.**

**WYSIGING VAN LOKASIE-REGULASIES.**

Daar word ingevolge die bepalings van Artikel 96 van die Ordonnansie op Plaaslike Bestuur, No. 17 van 1939, soos gewysig, bekendgemaak dat die Stadsraad van Pietersburg van voorneme is om die Lokasieregulasies te wysig deur loscerdersgelde vanaf 20 sent na 50 sent per maand te verhoog.

Afskrifte van hierdie regulasies lê ter insae by die kantoor van die Stadsklerk vir 'n tydperk van een-en-twintig (21) dae met ingang vanaf die datum van publikasie hiervan.

J. A. BOTES,  
Stadsklerk.

Munisipale Kantore,  
Pietersburg, 19 November 1962.

850—28

**TOWN COUNCIL OF NIGEL.**  
**AMENDMENT OF BY-LAWS.**

Notice is hereby given, in terms of Section 96 of the Local Government Ordinance, No. 17 of 1939, as amended, that it is the intention of the Town Council of Nigel to amend the following by-laws:—

- (a) Traffic By-laws.
- (b) Library By-laws.

Copies of the proposed amendments will lie for inspection at the office of the Town Clerk, Municipal Offices, Nigel, for a period of 21 days from date of publication hereof.

J. J. VAN L. SADIE,  
Town Clerk.

20th November, 1962:  
(Notice No. 67/1962.)

**STADSRAAD VAN NIGEL.**

**WYSIGING VAN VERORDENINGE.**

Kenn's word hiermee gegee ingevolge die bepalings van Artikel 96 van die Ordonnansie op Plaaslike Bestuur, No. 17 van 1939, soos gewysig, dat die Stadsraad van Nigel van voorneme is om die volgende verordeninge te wysig:—

- (a) Verkeersverordeninge.
- (b) Biblioteekverordeninge.

Afskrifte van die voorgestelde wysigings sal ter insae lê by die kantoor van die Stadsklerk, Munisipale Kantoor, Nigel, vir 'n tydperk van 21 dae vanaf datum van publikasie hiervan.

J. J. VAN L. SADIE,  
Stadsklerk.

20 November 1962.

(Kennisgewing No. 67/1962.)

851—28

**CITY OF JOHANNESBURG.**

**PROPOSED PERMANENT CLOSING OF PORTIONS OF HENRI AND STIEMENS, STREETS, JOHANNESBURG.**

[Notice in terms of Section 67 (3) of the Local Government Ordinance, 1939.]

The Council intends to close permanently to all traffic, if the Administrator approves, that portion of Henri Street, Johannesburg, north of the northern boundary of Jorissen Street, and that portion of Stiemens Street, Johannesburg, west of the western boundary of Station Street.

A plan showing the portions of streets the Council proposes to close may be inspected during ordinary office hours at Room No. 213, Municipal Offices, Johannesburg.

Any person who objects to the proposed closings or will have any claim for compensation if the closings are effected, must lodge his objection or claim, in writing, with me on or before the 28th January, 1963.

ROSS BLAINE,  
Clerk of the Council.

Municipal Offices,  
Johannesburg, 28th November, 1962.

**STAD JOHANNESBURG.**

**VOORGESTELDE PERMANENTE SLUITING VAN GEDEELTES VAN HENRI- EN STIEMENSSTRAAT, JOHANNESBURG.**

[Kennisgewing ingevolge die bepalings van Artikel 67 (3) van die Ordonnansie op Plaaslike Bestuur, 1939.]

Die Raad is voornemens om, mits die Administrateur dit goedkeur, dié gedeelte van Henristraat, Johannesburg, ten noorde van die noordelike grens van Jorissenstraat, en dié gedeelte van Stiemensstraat, Johannesburg, ten weste van die westelike grens van Stationstraat, permanent vir alle verkeer te sluit.

'n Plan waarop die straatgedeeltes wat die Raad voornemens is om te sluit, aange- toon word, lê gedurende gewone kantoor- ure in Kamer No. 213, Stadhuis, Johannes- burg, ter insae.

Enigiemand wat teen die voorgestelde sluiting beswaar wil opper, of wat moontlik skadevergoeding sal wil eis indien die straatgedeeltes gesluit word, moet sy beswaar of eis uiters op 28 Januarie 1963, skriftelik by my indien.

ROSS BLAINE,  
Klerk van die Raad.

Stadhuis,  
Johannesburg, 28 November 1962.

840—28

**CITY OF JOHANNESBURG.**

**AMENDMENT OF THE MILK BY-LAWS.**

(Notice in terms of Section 96 of the Local Government Ordinance, 1939.)

The City Council of Johannesburg proposes to repeal its existing Milk By-laws, being Chapter 21 of its Public Health By-laws, and to replace them with a new Chapter 21.

The new by-laws will prescribe rules for handling milk intended for sale and will prevent the introduction into the municipa- lity of impure milk. They will make pasteurisation compulsory except on proof that the milk has been subjected to a tuber- culin test or has been sterilized. Strict measures for ensuring the health of dairy herds will be introduced and the new by-laws will prescribe scientific methods of testing milk for impurities.

Copies of the amended Chapter 21 are open for inspection at Room No. 207, Municipal Offices, Johannesburg, for a period of 21 days from the date of this notice, and any person wishing to do so may, during this period, lodge with me an objection, in writing, to the proposed amendments.

P. E. SCHOLTZ,  
Acting Clerk of the Council.

Municipal Offices,  
Johannesburg, 28th November, 1962.

**STAD JOHANNESBURG.**

**WYSIGING VAN DIE MELK- VERORDENINGE.**

(Kennisgewing ingevolge die bepalings van Artikel 96 van die Ordonnansie op Plaaslike Bestuur, 1939.)

Die Stadsraad van Johannesburg is voornemens om sy bestaande Melkverordeninge, wat Hoofstuk 21 van sy Publieke Gesondheidsverordeninge uitmaak, te herroep en dit deur 'n nuwe Hoofstuk 21 te vervang.

Die nuwe verordeninge sal reëls voor- skryf vir die hantering van melk wat vir verkoop bedoel is, en sal verhoed dat onrein melk in die munisipale gebied inge- bring word. Die verordeninge maak dié verpligtend dat alle melk gepasteuriseer moet word, tensy daar bewys word dat dié melk aan die tuberkulentoets onderwerp is of gesteriliseer is. Die nuwe verordeninge bevat ook strenge bepalings betreffende die ondersoek en die gesondheid van melk- kuddes en nuwe wetenskaplike toetse om suiwerhede in melk te bepaal.

Afskrifte van die gewysigde Hoofstuk 21 lê 21 dae lank vanaf die datum van hierdie kennisgewing in Kamer No. 207, Stadhuis, Johannesburg, ter insae, en enigiemand wat teen die voorgestelde wysigings beswaar wil opper, moet sy beswaar gedurende dié tyd- perk skriftelik by my indien.

P. E. SCHOLTZ,  
Waarnemende Klerk van die Raad.

Stadhuis,  
Johannesburg, 28 November 1962.

860—28

## CITY OF JOHANNESBURG.

## PETITION FOR PROCLAMATION OF THE WIDENING OF HEIDELBERG ROAD OVER REMAINDER AND PORTION 5 OF THE FARM ELANDSFONTEIN No. 107—I.R., DISTRICT JOHANNESBURG.

(Notice in terms of Section 5 of the Local Authorities Road Ordinance, No. 44 of 1904, as amended by Ordinance No. 8 of 1930.)

The City Council of Johannesburg has petitioned the Hon. the Administrator to proclaim as a public road the road described in the Schedule appended hereto. A copy of the petition and of the plan attached thereto may be inspected during ordinary office hours at Room No. 213, Second Floor, Municipal Offices, Johannesburg.

Any person interested desiring to lodge any objection to the proclamation of the proposed road must lodge such objection, in writing, in duplicate, with the Administrator, P.O. Box 892, Pretoria, and the Clerk of the Council, Johannesburg, not later than the 7th January, 1963.

ROSS BLAINE,  
Clerk of the Council.

Municipal Offices,  
Johannesburg, 21st November, 1962.

## SCHEDULE.

## DESCRIPTION OF THE ROAD.

A widening of the northern portion of the intersection of Heidelberg and Rand Airport Roads, being triangular in shape, as appears more fully on Diagram S.G. No. A.5331/61 (R.M.T. No. 620).

## STAD JOHANNESBURG.

VERSOEKSKRIF: PROKLAMASIE IN VERBAND MET DIE BREËRMAAK VAN HEIDELBERGWEG OP DIE RESTANT EN GEDEELTE 5 VAN DIE PLAAS ELANDSFONTEIN No. 107—I.R., DISTRIK JOHANNESBURG.

(Kennisgewing ingevolge die bepalings van Artikel 5 van die Plaaslike Outoriteite Wet Ordonnansie, No. 44 van 1904, soos gewysig by Ordonnansie No. 8 van 1930.)

Die Stadsraad van Johannesburg het sy Edele die Administrateur versoek om die pad wat in bygaande Bylae omskryf word, tot 'n openbare pad te proklameer.

'n Afskrif van die versoekskrif en van die plan wat daarby aangeheg is, lê gedurende gewone kantoorure in Kamer No. 213, Tweede Verdieping, Stadhuis, Johannesburg, ter insae.

Enigiemand wat teen die proklamering van die voorgestelde pad beswaar wil opper, moet sy beswaar uiters op 7 Januarie 1963, skriftelik in duplo, by die Administrateur, Posbus 892, Pretoria, en by die Klerk van die Raad, Johannesburg, indien.

ROSS BLAINE,  
Klerk van die Raad.

Stadhuis,  
Johannesburg, 21 November 1962.

## BYLAE.

## BESKRYWING VAN DIE PAD.

'n Driehoekige stuk grond by die noorde-lyke gedeelte van die kruising van Heidelbergweg en die Randse Lughawepad vir die breërmaak van Heidelbergweg, soos dit vollediger op Kaart S.G. No. A.5331/61 (R.M.T. No. 620) aangedui word.

831—21-28-5

## MUNICIPALITY OF WARMBATHS.

Notice is hereby given, in terms of Section 96 of the Local Government Ordinance, No. 17 of 1939, as amended, that it is intention of the Council to amend the following by-laws:

By-laws relating to Licensing of Electrical Contractors.

Copies of the proposed amendments will be open for inspection during normal office hours, at the office of the Town Clerk for a period of 21 days from date of publication hereof.

J. S. VAN DER WALT,  
Town Clerk.

Municipal Offices,  
Warmbaths, 17th November, 1962.

## MUNISIPALITEIT WARMBAD.

Kennis word hiermee gegee, ingevolge die bepalings van Artikel 96 van die Ordonnansie op Plaaslike Bestuur, No. 17 van 1939, soos gewysig, dat my Raad van voorneme is om die volgende verordeninge te wysig:—

Verordeninge / Regulasies insake die Lisensiering van Elektrotegniese Aannemers.

Afskrifte van die voorgestelde wysiging lê ter insae in die kantoor van die Stads-klerk vir 'n tydperk van 21 dae vanaf datum hiervan.

J. S. VAN DER WALT,  
Stadsklerk.

Munisipale Kantore,  
Warmbad, 17 November 1962.

848—28

HEALTH COMMITTEE OF DEVON.  
VALUATION COURT.

Notice is hereby given, in terms of the provisions of the Local Authorities Rating Ordinance, No. 20 of 1933, that the Valuation Court appointed to consider objections against the entries in the Triennial Valuation Roll, to make such alterations and amendments as may be deemed necessary, and thereafter to certify the Valuation Roll, will have its First Sitting in the office of the Health Committee, Devon, on Wednesday, 5th December, 1962, at 9 a.m.

J. L. KRUGER,  
Clerk of the Court.

P.O. Box 70,  
Devon, 14th November, 1962.

## GESONDHEIDSKOMITEE VAN DEVON.

## WAARDASIEHOF.

Kennisgewing geskied hiermee, ingevolge die bepalings van die Plaaslike-Bestuur-Belastingordonnansie, No. 20 van 1933, dat die Waarderingshof wat aangestel is om besware teen die inskrywings van die Drie-jaarlikse Waarderingslys aan te hoor, sodanige veranderings of wysigings aan te bring as wat nodig geag word en die Waarderingslys daarna te sertifiseer, sy Eerste Sitting sal hê in die kantoor van die Gesondheidskomitee, Devon, op Woensdag, 5 Desember 1962, om 9 vm.

J. L. KRUGER,  
Klerk van die Hof.

Posbus 70,  
Devon, 14 November 1962.

844—28

## NOTICE IN TERMS OF REGULATION 4 OF THE REGULATIONS FRAMED UNDER THE DIVISION OF LAND ORDINANCE, No. 20 OF 1957.

To.—OCEANA TRANSVAAL LAND COMPANY, LIMITED, the owner of the Mineral rights and other interested persons.

Notice is hereby given that Iris May Bourhill the owner of Portion C of portion of the farm Boschfontein No. 330—JQ, formerly No. 193, District Rustenburg, has applied in terms of Section 5 of the above-mentioned Ordinance to the Director of Local Government to subdivide the above-mentioned land into two portions which are both smaller than 25 morgen in extent. Any objections by the holder or lessee of the mineral rights over the above-mentioned

property against the proposed subdivision of the property must be made to the Director of Local Government, P.O. Box 892, Pretoria, within two (2) months after the first publication of this notice.

I. M. BOURHILL.

P.O. Box 406,  
Rustenburg.

## KENNISGEWING IN TERME VAN REGULASIE 4 VAN DIE REGULASIES UITGEVAARDIG KRAGTENS DIE ORDONNANSIE OP DIE VERDELING VAN GROND No. 20 VAN 1957.

Aan.—OCEANA TRANSVAAL LAND COMPANY, LIMITED, die eienaar van die Mineraleregte en ander belanghebbendes.

Kennis word hiermee gegee dat Iris May Bourhill die eienares van Gedeelte C van gedeelte van die plaas Boschfontein No. 330—JQ, voorheen No. 193, Distrik Rustenburg, ingevolge Artikel 5 van die Ordonnansie voornoemd aansoek gedoen het by die Direkteur van Plaaslike Bestuur om die genoemde grond te verdeel in twee gedeeltes waarvan beide minder as 25 morg groot is.

Enige besware deur die houer of huurder van die mineraleregte oor die eiendom voornoemd teen die voorgestelde onderverdeling van die eiendom moet by die Direkteur van Plaaslike Bestuur, Posbus 892, Pretoria, ingedien word binne twee (2) maande vanaf die eerste publikasie van hierdie kennisgewing.

I. M. BOURHILL.

Posbus 406,  
Rustenburg.

827—14-21-28

MUNICIPALITY OF LEEUDORING-  
STAD.  
NOTICE.

Notice is hereby given, in terms of Section 79 (18) of the Local Government Ordinance, No. 17 of 1939, as amended, that it is the intention of the Leeudoringstad Village Council to lease to the under-mentioned persons certain erven and portions of town lands:—

- (1) Labor Construction, three portions of town lands.
- (2) S.A. Railway, two portions of town lands and Erven Nos. 310 and 353.

Conditions of the proposed lease may be inspected at the office of the undersigned during office hours.

Any objections to the proposed lease must be lodged with the undersigned, in writing, within one month from the first publication hereof.

W. G. OLIVIER,  
Town Clerk.

14th November, 1962.

MUNISIPALITEIT LEEUDORING-  
STAD.

## KENNISGEWING.

Kennisgewing geskied hiermee, in terme van Artikel 79 (18) van die Ordonnansie op Plaaslike Bestuur, No. 17 van 1939, soos gewysig, dat die Dorpsraad van Leeudoringstad van voorneme is om sekere erwe en gedeeltes van dorpsgronde aan die ondervermelde persone te verhuur:—

- (1) Labor Konstruksie, drie gedeeltes van dorpsgronde.
- (2) S.A. Spoorweë, twee gedeeltes van dorpsgronde en Persele No. 310 en 353.

Voorwaardes van die voorgenome huurkontrak kan in die kantoor van die ondergetekende nagesien word gedurende kantoorure.

Enige besware teen die voorgenome verhuuring moet skriftelik by die ondergetekende ingedien word binne een maand vanaf die eerste publikasie hiervan.

W. G. OLIVIER,  
Stadsklerk.

14 November 1962.

842—28

CITY OF JOHANNESBURG.

CITY HEALTH DEPARTMENT.

SLUMS ACT, 1934, AS AMENDED.

Notice is hereby given for general information in terms of Section 6 (1) of the Slums Act, 1934, as amended, that the City Council of Johannesburg, at its meeting held on the 25th September, 1962, declared the following premises within the Municipality of Johannesburg, to be slum premises:—

- Stand No. 74, 5 O'Reilly Road, Berea.
- Stand No. 76, 7 O'Reilly Road, Berea.
- Stand, Portion B of 16 of K, farm Doornfontein No. 92.
- Stand, Portion 4 of Z, farm Doornfontein No. 92.
- Stand, Portion 10 of Z, farm Doornfontein No. 92.
- Stand, Portion 576, farm Doornfontein No. 92.
- Stand No. 194, 6, 6a, Fox Street, Ferreirastown.
- Stand No. 199, 5, 5a, 5b Main Street, Ferreirastown.
- Stands Nos. 1108a, 2678, corner Berg and Hanau Streets, Jeppestown.
- Stand No. 1926, 14, 14a, 14b MacDonald Street, Jeppestown.
- Stand No. 1913, 4 Heriot Street, Malvern Extension No. 1.
- Stand No. 194 (2), 61 Grant Avenue, Norwood.

Notice is also given that the owners of the following premises have been called upon in terms of Section 5 (1), (b) to demolish and to commence such demolition within sixty (60) days from today, the following:—

- Stand, Portion B of 16 of K, farm Doornfontein, No. 92: Rooms Nos. 1 to 5, the whole.
- Stand No. 194, Ferreirastown: Rooms Nos 1 to 23, the whole.
- Stand No. 199, Ferreirastown: Rooms Nos. 1 to 20, the whole.
- Stands Nos. 1108a, 2678, Jeppestown: Rooms Nos. 1 to 70, the whole.
- Stand No. 1926, Jeppestown: Rooms Nos. 13 to 18, inclusive.
- Stand No. 1913, Malvern Extension No. 1: Rooms Nos. 1 to 10, the whole.
- Stand No. 194 (2), Norwood Rooms Nos. 1 to 9, the whole.

The numbers of rooms or buildings referred to are those appearing on a plan which can be seen on inspection at the Office of the Town, Clerk, Municipal Offices, Johannesburg.

ROSS BLAINE,  
Clerk of the Council.

Municipal Offices,  
Johannesburg, 28th November, 1962.

STAD JOHANNESBURG.

STADSGESONDHEIDSAFDELING.

SLUMSWET, 1934, SOOS GEWYSIG.

Hierby word ingevolge die bepalings van Artikel 6 (1) van die Slumswet, 1934, soos gewysig, bekendgemaak dat die Stadsraad van Johannesburg op sy vergadering van 25 September 1962, die volgende persele binne die munisipale gebied van Johannesburg tot slums verklaar het:—

- Standplaas No. 74, O'Reillyweg 5, Berea.
- Standplaas No. 76, O'Reillyweg 7, Berea.
- Standplaas, Gedeelte B van 16 van K, plaas Doornfontein No. 92.
- Standplaas, Gedeelte 4 van Z, plaas Doornfontein No. 92.
- Standplaas, Gedeelte 10 van Z, plaas Doornfontein No. 92.
- Standplaas, Gedeelte 576, plaas Doornfontein No. 92.

- Standplaas No. 194, Foxstraat 6, 6a, Ferreirastown.
- Standplaas No. 199, Mainstraat 5, 5a, 5b, Ferreirastown.
- Standplase Nos. 1108a, 2678, hoek van Berg- en Hanaustraat, Jeppestown.
- Standplaas No. 1926, MacDonaldstraat 14, 14a, 14b, Jeppestown.
- Standplaas No. 1913, Heriotstraat 4, Malvern Uitbreiding No. 1.
- Standplaas No. 194 (2), Grantlaan 61, Norwood.

Daar is ook ingevolge Artikel 5 (1) (b) kennis gegee dat die eienaars van ondergenoemde persele die persele moet sloop en binne sestig (60) dae van vandag, met die slopingswerk moet begin:—

- Standplaas, Gedeelte B van 16 van K, plaas Doornfontein No. 92: Kamers Nos. 1 tot 5, heeltemal.
- Standplaas No. 194, Ferreirastown: Kamers Nos. 1 tot 23, heeltemal.
- Standplaas No. 199, Ferreirastown: Kamers Nos 1 tot 20, heeltemal.
- Standplase Nos. 1108a, 2678, Jeppestown: Kamers Nos. 1 tot 70, heeltemal.
- Standplaas No. 1926, Jeppestown: Kamers Nos. 13 tot 18, ingesluit.
- Standplaas No. 1913, Malvern Uitbreiding No. 1: Kamers Nos. 1 tot 10, heeltemal.
- Standplaas No. 194 (2), Norwood: Kamers Nos. 1 tot 9, heeltemal.

Die nommers van kamers of gebou wat genoem word, is die wat op 'n plan aangegee word wat ter insae lê in die kantoor van die Stadsklerk, Stadhuis, Johannesburg.

ROSS BLAINE,  
Klerk van die Raad.

Stadhuis,  
Johannesburg, 28 November 1962.

841—28

TOWN COUNCIL OF WESTONARIA.

PROCLAMATION OF ROAD.

Notice is hereby given, in accordance with the provisions of Section 5 of the Local Authorities Roads Ordinance, No. 44 of 1904, as amended, that the Administrator of the Transvaal has been petitioned by this Town Council in terms of Section 4 of the said Ordinance to proclaim the following road within the municipal area of Westonaria:—

A road of varying widths, but generally 50 Cape feet wide as defined by Diagram R.M.T. No. 617 (S.G. No. A.2585/62) framed by Land Surveyor J. H. Smith from a survey performed in January-February, 1962, traversing in its course proclaimed land, held under mining title, as claims defined by Diagrams R.M.T. No. 239, R.M.T. No. 5951 and effecting Mynpacht No. 711 and all three held by the Venterpost Golding Mining Co. Ltd., and situated on the remainder of the farm Gemspost No. 288—I.Q., District Randfontein, Mining District of Johannesburg, Transvaal Province.

Commencing at a point (on the northern toe of the approach ramp to the proposed road-over-rail bridge at 13M. 51Ch on the Midway-Bank railway line) shown as points O and Z on Plan R.M.T. No. 617 (S.G. No. A.2585/62), the road follows a north-easterly direction for a distance of approximately 2,800 Cape feet and then continues in an easterly direction for approximately 430 Cape feet to effect a junction with an existing road indicated as Road No. 9 on Plan R.M.T. No. 466 (S.G. No. A.717/521), at points R and U, and furthermore, widening of existing Road No. 9 opposite this junction at points B1, C1 and D1.

A copy of the petition submitted to the Administrator and plans on which the road mentioned above is more particularly described, will be open for inspection at the office of the undersigned with effect from the 21st November, 1962, until the closing date for objections.

Any person who desires to object to the proclamation of the road mentioned in this notice must lodge his objection, in writing, in duplicate, with the Director of Local Government, P.O. Box 892, Pretoria, and the Town Clerk, P.O. Box 19, Westonaria, within 30 days from the date of the last publication of this notice which will appear in three successive issues of the *Provincial Gazette* and once a week for three consecutive weeks in the *West Rand Times* with effect from Wednesday, 21st November, 1962.

W. J. R. APPELCRYN,  
Town Clerk.

Municipal Offices,  
Westonaria, 1st November, 1962.  
(Municipal Notice No. 37/1962.)

STADSRAAD VAN WESTONARIA.

PROKLAMERING VAN PAD.

Hiermee word kennis gegee ooreenkomstig die bepalings van Artikel 5 van die Plaaslike Bestuur Paaië Ordonnansie, No. 44 van 1904, soos gewysig, dat hierdie Stadsraad die Administrateur van Transvaal, kragtens Artikel 4 van die gemelde Ordonnansie, versoek het om die volgende pad binne die munisipale gebied van Westonaria te proklameer:—

'n Pad van verskillende wydtes, maar oor die algemeen 50 Kaapse voet wyd, soos omskryf deur Kaart R.M.T. No. 617 (L.G. No. A.2585/62) deur Landmeter J. H. Smith opgestel van opmeting, in Januarie-Februarie 1962 uitgevoer, wat geproklameerde grond kruis, gehou onder mynbrieff as kleims, deur Kaart R.M.T. No. 239 omskryf, Mynpacht No. 711 deur Kaart R.M.T. No. 265 omskryf, en kleims deur Kaart R.M.T. No. 5951 omskryf en al drie geregistreer op naam van Venterpost Gold Mining Company Limited, en geleë op die restant van die plaas Gemspost No. 288—I.Q., Distrik Randfontein, Myndistrik Johannesburg, Provinsie Transvaal.

Beginnende by 'n punt aangegee as punte O en Z op Kaart R.M.T. No. 617 (L.G. No. A.2585/62) (op die noordelike toon van die aanloop-opvulling van die be-oogde pad-oor-brug by 13M. 51K, op die Midway-Bank spoorlyn) volg die pad 'n noordoostelike rigting vir ongeveer 2,800 Kaapse voet en dan 'n oostelike rigting vir ongeveer 430 Kaapse voet om dan aan te sluit by 'n bestaande pad omskryf as Pad No. 9 op Kaart R.M.T. No. 466 (L.G. No. A.717/52) by punte R en U, en verder 'n wyermaking van bestaande pad by laasgenoemde aansluiting by punte B1, C1 en D1.

'n Afskrif van die versoekskrif wat ingedien is by die Administrateur en planne waarop die pad wat hierbo vermeld word 'n besonder beskryf word, sal ter insae beskikbaar wees by die kantoor van die ondergetekende met aanvang vanaf 21 November 1962 tot en met die sluitingsdatum vir besware.

Enige iemand wat beswaar wil aanteken teen die proklamerings van die pad wat in hierdie kennisgewing vermeld word moet sy beswaar skriftelik in duplikaat by die Direkteur van Plaaslike Bestuur, Posbus 892, Pretoria, en die Stadsklerk, Posbus 19, Westonaria, binne 30 dae vanaf die laaste datum waarop hierdie kennisgewing verskyn indien. Die betrokke kennisgewing sal in drie agtereenvolgende uitgawes van die *Provinsiale Koerant* en een keer per week vir drie agtereenvolgende weke in die *Wesrand* verskyn met aanvang vanaf Woensdag, 21 November 1962.

W. J. R. APPELCRYN,  
Stadsklerk.

Munisipale Kantore,  
Westonaria, 1 November 1962.  
(Munisipale Kennisgewing No. 37/1962.)

832—21:28-5

## TOWN COUNCIL OF PIET RETIEF.

## PETITION FOR PROCLAMATION OF A PUBLIC ROAD.

The Town Council of Piet Retief has petitioned the Honourable the Administrator to proclaim a public road, as described in the accompanying Schedule, in terms of the provisions of Section 4 of Ordinance No. 44 of 1904.

A copy of the petition and of the plan attached thereto may be inspected during ordinary office hours, in the office of the Clerk of the Council.

Any interested person wishing to lodge any objection to the proclamation of the proposed road must lodge such objection, in writing, in duplicate, with the Administrator, P.O. Box 892, Pretoria, and the Clerk of the Council, Piet Retief, before 27th December, 1962.

J. S. VAN ONSELEN,  
Town Clerk.

Municipal Offices,  
Piet Retief, 8th November, 1962.  
(Municipal Notice No. 57/1962.)

## SCHEDULE.

## DESCRIPTION OF ROAD.

(a) *Over Portion 53 of the farm Welgekozen No. 514—I.T., District Piet Retief.*—From the south-eastern corner of Portion 53 of the farm Welgekozen No. 514—I.T., in a south-westerly direction along the boundary between the farm Welgekozen No. 514—I.T., and Piet Retief Town and Townlands No. 149—H.T., for one hundred and ninety-seven point seven five yards, from there in a north-easterly direction for two hundred and one point six four yards, then in a north-north-easterly direction for nine point one five yards to a point on the eastern boundary of Portion 53 of Welgekozen No. 514—I.T., from there in a southerly direction for twenty-one point eight five yards along the eastern boundary of the said Portion 53 to the commencing point and more fully described on Diagram L.G. No. A.3314/62.

(b) *Over Piet Retief Town and Townlands No. 149—H.T., District Piet Retief.*—From a point where the north-western boundary of Erf No. 401 meets the western town boundary between Piet Retief Town and Townlands No. 149—H.T. and the farm Welverdiend No. 148—H.T., along the western town boundary in a north-easterly direction for 60 yards. From there for six hundred and thirty-seven point nine yards in a straight line east-north-eastwards, parallel with the northern town boundary to a point where this line intersects the northern town lands boundary, then further east-north-eastwards along this northern town lands boundary for one hundred and eighty point five yards, from there in a south-easterly direction for eight point one yards to a point which forms the north-eastern corner of Muller Street, then along the northern town boundary in a west-south-westerly direction for eight hundred and seventy-four point two six yards to the commencing point and more fully described on Diagram L.G. No. 3313/62.

## STADSRAAD VAN PIET RETIEF.

## VERSOEKSKRIF VIR DIE PROKLAMERING VAN 'N OPENBARE PAD.

Die Stadsraad van Piet Retief het Sy Edele, die Administrateur versoek om, ingevolge die bepaling van Artikel 4 van Ordonnansie No. 44 van 1904, 'n openbare pad wat in die bygaande Bylae omskryf word, te proklameer.

'n Afskrif van die versoekskrif en die plan, wat daarby aangeheg is, lê ter insae gedurende kantoorure in die kantoor van die Klerk van die Raad.

Enige persoon wat teen die proklamerings van die voorgestelde pad beswaar wil maak moet sy beswaar in tweevoud indien by die Administrateur, Posbus 892, Pretoria, en by die Klerk van die Raad, Piet Retief, voor 27 Desember 1962.

J. S. VAN ONSELEN,  
Stadsklerk.

Munisipale Kantore,  
Piet Retief, 8 November 1962.  
(Munisipale Kennisgewing No. 57/1962.)

## BYLAE.

## BESKRYWING VAN PAD.

(a) *Oor Gedeelte 53 van die plaas Welgekozen No. 514—I.T., Distrik Piet Retief.*—Vanaf die suidoostelike hoek van Gedeelte 53 van die plaas Welgekozen No. 514—I.T. in 'n suidwestelike rigting met die grens tussen die plaas Welgekozen No. 514—I.T., en Piet Retief Dorp en Dorpsgronde No. 149—H.T., vir eenhonderd sewe-en-negentig punt sewe vyf jaarts, vandaar in 'n noord-oostelike rigting vir tweehonderd en een punt ses vier jaarts, vandaar in 'n noord-noordoostelike rigting vir nege punt een vyf jaarts tot by 'n punt op die oostelike grens van Gedeelte 53 van Welgekozen No. 514—I.T., vandaar in 'n suidelike rigting vir een-en-twintig punt agt vyf jaarts al met die oostelike grens van genoemde Gedeelte 53 langs tot by die begin punt, en vollediger op Kaart L.G. No. A.3314/62, aangedui word.

(b) *Oor die Piet Retief Dorp- en Dorpsgronde No. 149—H.T., Distrik Piet Retief.*—Vanaf die punt waar die noordwestelike grens van Erf No. 401 die westelike dorpsgrens tussen Piet Retief Dorp en Dorpsgronde No. 149—H.T. en die plaas Welverdiend No. 148—H.T., ontmoet, met die westelike dorpsgrens lang in 'n noordoostelike rigting vir 60 jaarts. Vandaar vir ses-honderd sewe-en-dertig punt nege jaarts in 'n reguit lyn oos-noordooswaarts, parallel met die noordelike dorpsgrens tot waar hierdie lyn die noordelike dorpsgrondegrens sny, dan verder oos-noordooswaarts langs hierdie noordelike dorpsgrondegrens vir eenhonderd en tagtig punt vyf jaarts, vandaar in 'n suidoostelike rigting vir agt punt een jaarts tot by die punt wat die noord-oostelike hoek vorm van Mullerstraat, vandaar al met die noordelike dorpsgrens langs in 'n wes-suidwestelike rigting vir agthonderd vier-en-sewentig punt twee ses jaarts tot by die begin punt, en vollediger op Kaart L.G. No. 3313/62, aangedui word.

825—14-21-28

## NOTICE TO HOLDER OF MINERAL RIGHTS.

## DIVISION OF LAND ORDINANCE, No. 20 OF 1957, SECTION-10 (b).

To:—SPES BONA MINES, LIMITED.

The registered owner of the mineral rights of the remaining extent of Portion 3 of the farm Doornfontein No. 92, Registration Division I.R. (formerly No. 24), District of Johannesburg, by virtue of Deed of Cession No. 347/23 S, dated 13th July, 1923, or to its successor in title.

Kindly take notice that we, Benrose Holdings, Limited, the registered owners of the above land by virtue of Deed of Transfer No. 3791/1949, dated 17th February, 1949, have lodged an application with the Secretary of the Townships Board, Pretoria, for the division of the said land by the creation of a new subdivision thereof in extent approximately one (1) morgen.

We hereby call on you if you so wish to lodge an objection with the Secretary, Townships Board, office of the Director of Local Government, Provincial Building, Pretoria, within a period of two months after the first publication hereof.

S. N. MANDY,  
Director, Benrose Holdings, Limited.  
102 Main Reef Road,  
Benrose,  
Johannesburg, 29th October, 1962.

826—14-21-28

## VILLAGE COUNCIL OF OTTOSDAL.

## PROPOSED BY-LAWS.

Notice is hereby given, in terms of Section 96 of the Local Government Ordinance, No. 17 of 1939, as amended, that the Village Council of Ottosdal intends adopting the following by-laws:—

1. By-laws for the Licensing of Electrical Contractors.

2. By-laws for the Supply of Electricity.

Copies of the proposed by-laws will lie for inspection, during normal office hours, at the office of the undersigned, for a period of 21 days from date of the first publication of this notice. Any objections thereto must be lodged with the undersigned, not later than 20 December, 1962.

A. P. DUNCKER,  
Town Clerk.

P.O. Box 57,  
Ottosdal.

## DORPRAAD VAN OTTOSDAL.

## VOORGESTELDE VERORDENINGE.

Kennisgewing geskied hiermee, ooreenkomstig Artikel 96 van die Ordonnansie op Plaaslike Bestuur, No. 17 van 1939, soos gewysig, dat die Dorpsraad van Ottosdal van voorneme is om die volgende verordeninge, soos hieronder uiteengesit, aan te neem:—

1. Verordening vir die Lisensiering van Elektrotegniese Aannemers.

2. Elektriesiteitsvoorsieningsbywette.

Afskrifte van die voorgestelde verordeninge, sal gedurende gewone kantoorure, ter insae lê by die kantoor van die ondergetekende, vir 'n tydperk van 21 dae met ingang vanaf die datum van eerste publikasie van hierdie advertensie.

Enige besware teen die voorgestelde verordeninge moet skriftelik by die ondergetekende ingedien word voor of op 20 Desember 1962.

A. P. DUNCKER,  
Stadsklerk.

Posbus 57,  
Ottosdal.

858—28

## TOWN COUNCIL OF ORKNEY.

## ELECTRICAL UNDERTAKERS BY-LAWS.

It is hereby notified, in terms of Section 96 of the Local Government Ordinance, 1939, that the Town Council proposes to make the following by-laws:—

By-laws on Electrical Undertakers.

Copies of these by-laws are open for inspection at the Council's Offices during a period of 21 days from date of publication hereof.

J. ROUX,  
Town Clerk.

Administrative Offices,  
Orkney, 23rd November, 1962.  
(Notice No. 56/1962.)

## STADSRAAD VAN ORKNEY.

## ELEKTROTEGNIËSE AANNEMERS VERORDENINGE.

Daar word ingevolge die bepaling van Artikel 96 van die Ordonnansie op Plaaslike Bestuur, 1939, bekendgemaak dat die Stadsraad van voorneme is om die volgende verordeninge te maak:—

Verordeninge op Elektrotegniese Aannemers.

Afskrifte van hierdie verordeninge lê ter insae by die Raad se kantoor vir 'n tydperk van 21 dae met ingang van die datum van publikasie hiervan.

J. ROUX,  
Stadsklerk.

Administratiewe Kantoor,  
Orkney, 23 November 1962.

(Kennisgewing No. 56/1962.)

862—28

X 3459. Mósés Ramaube (taxi and bus owner), Mamelodi. (Amendment of route/Wysiging van roete) TP 29535.  
 Y Non-European passengers and their luggage (one bus)/Nie-Blanke passasiers en hul bagasie (een bus)  
 Z From Eerste Fabriek Railway Station to Mamelodi Beerhall, Leeufontein Bantu School, Baviaanspoort, Mamelodie Beerhall and Eerste Fabriek Railway Station/Van Eerste Fabriek-spoorwegstasie na Mamelodie-biersaal, Leeufontein Bantoe Skool, Baviaanspoort, Mamelodi-biersaal en Eerste Fabriek-spoorwegstasie.  
 Time-table/Tydtafel.

Mondays to Saturdays/Maandae tot Saterdag.			
Depart/Vertrek.		Arrive/Aankoms.	
Eerste Fabriek.....	5.30 a.m./vm.	Mamelodi Beerhall/-biersaal.....	5.35 a.m./vm.
Mamelodi Beerhall/-biersaal.....	5.40 a.m./vm.	Leeufontein School/-skool.....	6.00 a.m./vm.
Leeufontein School/-skool.....	6.05 a.m./vm.	Baviaanspoort.....	6.20 a.m./vm.
Baviaanspoort.....	6.25 a.m./vm.	Mamelodi Beerhall/-biersaal.....	6.45 a.m./vm.
Mamelodi Beerhall/-biersaal.....	6.50 a.m./vm.	Eerste Fabriek.....	7.00 a.m./vm.
Eerste Fabriek.....	5.30 p.m./nm.	Mamelodi Beerhall/-biersaal.....	5.35 p.m./nm.
Mamelodi Beerhall/-biersaal.....	5.45 p.m./nm.	Leeufontein.....	6.00 p.m./nm.
Leeufontein.....	6.05 p.m./nm.	Baviaanspoort.....	6.20 p.m./nm.
Baviaanspoort.....	6.25 p.m./nm.	Mamelodi Beerhall/-biersaal.....	6.40 p.m./nm.
Mamelodi.....	6.45 p.m./nm.	Eerste Fabriek.....	6.50 p.m./nm.
Wednesdays/Woensdae.			
Depart/Vertrek.		Arrive/Aankoms.	
Baviaanspoort.....	12.30 p.m./nm.	Mamelodi.....	12.50 p.m./nm.
Mamelodi.....	12.50 p.m./nm.	Eerste Fabriek.....	1.00 p.m./nm.
Eerste Fabriek.....	1.05 p.m./nm.	Mamelodi.....	1.10 p.m./nm.
Mamelodi.....	1.15 p.m./nm.	Baviaanspoort.....	1.35 p.m./nm.
Baviaanspoort.....	2.15 p.m./nm.	Eerste Fabriek.....	2.45 p.m./nm.
Fridays/Vrydae.			
Depart/Vertrek.		Arrive/Aankoms.	
Eerste Fabriek.....	9.00 a.m./vm.	Mamelodi.....	9.05 a.m./vm.
Mamelodi.....	9.10 a.m./vm.	Baviaanspoort.....	9.30 a.m./vm.
Baviaanspoort.....	10.00 a.m./vm.	Mamelodi.....	10.15 a.m./vm.
Mamelodi.....	10.20 a.m./vm.	Eerste Fabriek.....	10.25 a.m./vm.
Saturdays/Saterdag.			
Depart/Vertrek.		Arrive/Aankoms.	
Eerste Fabriek.....	12.00 Noon/Middag	Mamelodi.....	12.05 p.m./nm.
Mamelodi.....	12.10 p.m./nm.	Baviaanspoort.....	12.25 p.m./nm.
Baviaanspoort.....	12.30 p.m./nm.	Mamelodi.....	12.40 p.m./nm.
Mamelodi.....	12.45 p.m./nm.	Eerste Fabriek.....	12.50 p.m./nm.
Sundays/Sondae.			
Depart/Vertrek.		Arrive/Aankoms.	
Eerste Fabriek.....	9.30 a.m./vm.	Mamelodi.....	9.35 a.m./vm.
Mamelodi.....	9.40 a.m./vm.	Baviaanspoort.....	9.50 a.m./vm.
Baviaanspoort.....	10.20 a.m./vm.	Mamelodi.....	10.40 a.m./vm.
Mamelodi.....	10.45 a.m./vm.	Eerste Fabriek.....	10.50 a.m./vm.
Eerste Fabriek.....	1.45 p.m./nm.	Mamelodi.....	1.50 p.m./nm.
Mamelodi.....	1.55 p.m./nm.	Baviaanspoort.....	2.10 p.m./nm.
Baviaanspoort.....	3.30 p.m./nm.	Mamelodi.....	3.45 p.m./nm.
Mamelodi.....	4.00 p.m./nm.	Eerste Fabriek.....	4.05 p.m./nm.
Eerste Fabriek.....	8.00 p.m./nm.	Mamelodi.....	8.05 p.m./nm.
Mamelodi.....	8.30 p.m./nm.	Baviaanspoort.....	8.05 p.m./nm.
Baviaanspoort.....	9.00 p.m./nm.	Mamelodi.....	9.20 p.m./nm.

Tariffs/Tariewe.  
 15c single/enkel.

**POUND SALES.**

Unless previously released, the animals described hereunder will be sold as indicated.

Persons desiring to make inquiries respecting the animals described hereunder, in the case of animals in municipal pounds, should address the Town Clerk; for those in district pounds, the Magistrate of the district concerned.

**BUFFELSDRIFT** Pound, District Warmbaths, on 19th December, 1962, at 11 a.m.—1 Bull, Africaner type, 5 years, light red, branded DW9; 1 bull, Africaner type, 3 years, red.

**COLIGNY** Municipal Pound, on 6th December, 1962, at 10 a.m.—1 Cow with heifer calf, black, ±5 years, right ear square behind.

**GELUK** Pound, District Brits, on 19th December, 1962, at 11 a.m.—1 Mule, gelding, 10 years, brown; 1 mule, mare, 10 years, brown; 1 ox, Africaner, 5 years, red, branded RIW.

**HARTEBEESTSPRUIT** Pound, District Bronkhorstspuit, on 26th December, 1962, at 11 a.m.—1 Mule, mare, 8 years, brown, branded WPS and S3, right ear square.

**ORANJEFONTEIN** Pound, District Potgietersrus, on 19th December, 1962, at 11 a.m.—1 Heifer, 18 months, red, left ear half-moon in front.

**POTGIETERSRUS** Municipal Pound, on 6th December, 1962, at 10 a.m.—1 Ox, Africaner type, 3 years, both ears swallow-tail; 1 ox, Africaner type, ±4 years, light red, polled.

**RESIDENSIA** Municipal Pound, on 7th December, 1962, at 11 a.m.—1 Cow, black and brown, left ear cropped slit behind, right ear square.

**RIETFONTEIN** Pound, District Swart-ruggens, on 19th December, 1962, at 11 a.m.—1 Heifer, 2 years, red, branded RQO; 1 ox, 2 years, red, branded RRI.

**ROODEPOORT** Pound, District Warmbaths, on 19th December, 1962, at 11 a.m.—1 Mule, mare, 6 years, dark brown.

**STRYDPOORT** Pound, District Pietersburg, on 19th December, 1962, at 11 a.m.—1 Mule, gelding, 10 years, light brown; 2 cows, Africaner, 12 years, red, branded S; 1 heifer, Africaner, 4 years, red, branded S; 2 calves, Africaner, 1 year, red and black.

**VYFHOEK** Pound, District Potchefstroom, on 19th December, 1962, at 11 a.m.—1 Horse, gelding, 8 years, brown.

**WAKKERSTROOM** Municipal Pound on 15th December, 1962, at 1 p.m.—1 Horse, mare, foal, 6 years, brown, branded G.

**WITBANK** Municipal Pound, on 8th December, 1962, at 10 a.m.—1 Brown bull-calf, 18 months; 1 black bull-calf, 1 year.

**SKUTVERKOPINGS.**

Tensy voor die tyd gelos, sal die diere hieronder beskryf, verkoop word soos aangedui.

Persones wat navraag wens te doen aangaande die hieronder omskrewe diere moet, in die geval van diere in munisipale skutte, die Stadsklerk nader, en wat diere in distrikskutte betref, die betrokke Landdros.

**BUFFELSDRIFT** Skut, Distrik Warmbad, op 19 Desember 1962, om 11 vm.—1 Bul, Afrikanertipe, 5 jaar, ligrooi, brandmerk DW9; 1 bul, Afrikanertipe, 3 jaar, rooi.

**COLIGNY** Munisipale Skut, op 6 Desember 1962, om 10 vm.—1 Koei met verskalf, swart, ±5 jaar, regteroor winkelhaak van agter.

**GELUK** Skut, Distrik Brits, op 19 Desember 1962, om 11 vm.—1 Muil, reun, 10 jaar, bruin; 1 muil, merrie, 10 jaar, bruin; 1 os, Afrikaner, 5 jaar, rooi, brandmerk RIW.

**HARTEBEESTSPRUIT** Skut, Distrik Bronkhorstspuit, op 26 Desember 1962, om 11 vm.—1 Muil, merrie, 8 jaar, bruin, brandmerke WPS en S3, regteroor winkelhaak.

**ORANJEFONTEIN** Skut, Distrik Potgietersrus, op 19 Desember 1962, om 11 vm.—1 Vers, 18 maande, rooi, linkeror halfmaan van voor.

**POTGIETERSRUS** Munisipale Skut, op 6 Desember 1962, om 10 vm.—1 Os, Afrikanertipe, 3 jaar, beide ore swaelstert; 1 os, Afrikanertipe, ±4 jaar, ligrooi, poenskop.

**RESIDENSIA** Munisipale Skut, op 7 Desember 1962, om 11 vm.—1 Koei, bruin en swart, linkeror stomp, slip agter, regteroor winkelhaak.

**RIETFONTEIN** Skut, Distrik Swart-ruggens, op 19 Desember 1962, om 11 vm.—1 Vers, 2 jaar, rooi, brandmerk RQO; 1 os, 2 jaar, rooi, brandmerk RRI.

**ROODEPOORT** Skut, Distrik Warmbad, op 19 Desember 1962, om 11 vm.—1 Muil, merrie, 6 jaar, donkerbruin.

**STRYDPOORT** Skut, Distrik Pietersburg, op 19 Desember 1962, om 11 vm.—1 Muil, reun, 10 jaar, ligbruin; 2 koeie, Afrikaner, 12 jaar, rooi, brandmerk S; 1 vers, Afrikaner, 4 jaar, rooi, brandmerk S; 2 kalwers, Afrikaner, 1 jaar, rooi en swart.

**VYFHOEK** Skut, Distrik Potchefstroom, op 19 Desember 1962, om 11 vm.—1 Perd, reun, 8 jaar, bruin.

**WAKKERSTROOM** Munisipale Skut, op 15 Desember 1962, om 1 nm.—1 Perd, merrievul, 6 jaar, bruin, brandmerk G.

**WITBANK** Munisipale Skut, op 8 Desember 1962, om 10 vm.—1 Bruin bul-kalf, 18 maande; 1 swart bulkalf, 1 jaar.

- X 5983. Ellbooi Buta, Mamelodi, Pretoria. (New application/Nuwe aansoek.)  
 Y Five Bantu taxi passengers (one vehicle to be purchased)/Vyf Bantoe huurmotorpassasiers (een voertuig moet nog aangekoop word).  
 Z From Pretoria General Hospital to Lady Selborne, Atteridgeville Station and Mamelodi Township and back/Van Pretoria Algemene Hospitaal na Lady Selborne, Atteridgeville-stasie en Mamelodi-dorpsgebied en terug.
- X 3677. Christiaan Motsomano, Atteridgeville, Pretoria. (New application/Nuwe aansoek.)  
 Y Five non-European taxi passengers (one vehicle to be purchased)/Vyf nie-Blanke huurmotorpassasiers (een voertuig moet nog aangekoop word).  
 Z Between Saulsville Station and Atteridgeville/Tussen Saulsville-stasie en Atteridgeville.
- X 5964. Jeremiah Makenzie, Lady Selborne, Pretoria. (New application/Nuwe aansoek.)  
 Y Five non-European taxi passengers (one vehicle to be purchased)/Vyf nie-Blanke huurmotorpassasiers (een voertuig moet nog aangekoop word).  
 Z Between Denneboom and Vlakfontein/Tussen Denneboom en Vlakfontein.
- X 5967. Joseph Sindane, Vlakfontein, Pretoria. (New application/Nuwe aansoek.) Vehicle/Voertuig: TP 30665.  
 Y Five Bantu taxi passengers (one motor car)/Vyf Bantoe huurmotorpassasiers (een motorkar).  
 Z Between Denneboom and Vlakfontein/Tussen Denneboom en Vlakfontein.
- X 3067. Stephen Mpyane, Pretoria. (Additional vehicle with new authority/Bykomende voertuig met nuwe magtiging.) TP 6201.  
 Y Five Bantu taxi passengers/Vyf Bantoe huurmotorpassasiers.  
 Z From Ga-Rankuwa Bantu Township, Polonia Mission Station, Booyens, General Hospital, Pretoria and back/Van Ga-Rankuwa-dorpsgebied, Polonia-sendingstasie, Booyens, Algemene Hospital, Pretoria en terug.
- X 3067. Stephen Mpyane, Pretoria. (Additional authority/Bykomende magtiging.) TP 21426.  
 Y Existing authority/Bestaande magtiging.  
 Z (1) Five non-European taxi passengers/Vyf nie-Blanke huurmotorpassasiers.  
 (1) From Onverwacht to Cullinan and Rayton Railway Station and back/Van Onverwacht na Cullinan en Rayton-spoorwegstasie en terug.  
 Additional authority/Bykomende magtiging.
- Y (2) Five non-European taxi passengers/Vyf nie-Blanke huurmotorpassasiers.  
 Z (2) Between Onverwacht and Eerste Fabriek Station/Tussen Onverwacht en Eerste Fabriek-stasie.
- X 5739. F. P. Jooste and/en J. H. Groenewald (Boroelo Busdiens), Swartruggens. (New application/Nuwe aansoek.)  
 Y Non-European passengers and their luggage (one bus)/Nie-Blanke passasiers en hulle bagasie (een bus).  
 Z Route No. 1.—Between Swartruggens Railway Station and Swartruggens Location via Jan van Riebeeck and Bosveld Street/Roete No. 1.—Tussen Swartruggens-spoorwegstasie en Swartruggens Lokasie oor Jan van Riebeeck en Bosveldstraat.  
 Route No. 2.—Between Railway Station and Provincial Hostel, next to Visser Street/Roete No. 2.—Tussen spoorwegstasie en Provinsiale koshuis, langs Visserstraat.  
 Route No. 3.—Between Railway Station and Helam Mine (farm Nooitgedacht No. 405) via Diamond Mine/Roete No. 3.—Tussen spoorwegstasie en Helam-myn (plaas Nooitgedacht No. 405) oor diamantmyn.

## Time-table/Tydtafel.

## Mondays to Fridays/Maandae tot Vrydae.

	Depart/Vertrek.		Arrive/Aankoms.
Station/Stasie.....	6.30 a.m./vm.	Location/Lokasie.....	6.35 a.m./vm.
Location/Lokasie.....	6.40 a.m./vm.	Prov. Hostel/Koshuis.....	6.50 a.m./vm.
Prov. Hostel/Koshuis.....	6.50 a.m./vm.	Station/Stasie.....	6.55 a.m./vm.
Station/Stasie.....	6.55 a.m./vm.	Helam Mine/-myn via/oor Location/Lokasie	7.15 a.m./vm.
Helam Mine/-myn.....	7.20 a.m./vm.	Prov. Hostel/Koshuis via/oor station/stasie	7.45 a.m./vm.
Prov. Hostel/Koshuis.....	4.30 p.m./vm.	Location/Lokasie.....	4.45 p.m./vm.
Location/Lokasie.....	4.50 p.m./vm.	Station/Stasie.....	4.55 p.m./vm.
Station/Stasie.....	5.00 p.m./vm.	Helam Mine/-myn via/oor location/lokasie	5.20 p.m./vm.
Helam Mine/-myn.....	5.25 p.m./vm.	Station/Stasie.....	5.45 p.m./vm.

## Saturdays/Saterdag.

	Depart/Vertrek.		Arrive/Aankoms.
Station/Stasie.....	6.30 a.m./vm.	Location/Lokasie.....	6.35 a.m./vm.
Location/Lokasie.....	6.40 a.m./vm.	Prov. Hostel/Koshuis.....	6.50 a.m./vm.
Prov. Hostel/Koshuis.....	6.50 a.m./vm.	Station/Stasie.....	6.55 a.m./vm.
Station/Stasie.....	6.55 a.m./vm.	Helam Mine/-myn via/oor location/lokasie	7.15 a.m./vm.
Helam Mine/-myn.....	7.20 a.m./vm.	Prov. Hostel/Koshuis via/oor station/stasie	7.45 a.m./vm.
Prov. Hostel/Koshuis.....	12.15 p.m./vm.	Station/Stasie.....	12.20 p.m./vm.
Station/Stasie.....	12.25 p.m./vm.	Location/Lokasie.....	12.30 p.m./vm.
Location/Lokasie.....	12.35 p.m./vm.	Station/Stasie.....	12.40 p.m./vm.
Station/Stasie.....	12.45 p.m./vm.	Helam Mine/-myn via/oor location/lokasie	1.05 p.m./vm.
Helam Mine/-myn.....	1.10 p.m./vm.	Station/Stasie via/oor location/lokasie	1.30 p.m./vm.

- Route No. 4.—Between Swartruggens and Mazista Quarries with the proviso that no passengers be picked up or set down/Roete No. 4.—Tussen Swartruggens en Mazista-kwarries met die bepaling dat geen passasiers op- of afgelaai sal word nie.

## Time-table/tydtafel.

## Wednesdays and Fridays/Woensdae en Vrydae.

	Depart/Vertrek.		Arrive/Aankoms.
Swartruggens Station/-stasie.....	10.00 a.m./vm.	Mazista Quarries/-kwarries.....	10.35 a.m./vm.
Mazista.....	10.45 a.m./vm.	Swartruggens Station/-stasie.....	11.20 a.m./vm.
Swartruggens Station/-stasie.....	2.00 p.m./vm.	Mazista.....	2.30 p.m./vm.
Mazista.....	2.30 p.m./vm.	Swartruggens Station/-stasie.....	3.00 p.m./vm.

## Tariffs/Tariewe.

	Single Enkel.	Mileage Mylafstand.
Station/Stasie—Location/Lokasie.....	5c	1.5
Location/Lokasie—Prov. Hostel/Koshuis.....	10c	2.1
Helam Mine/-myn—Station/Stasie.....	20c	8.4
Helam Mine/-myn—Prov. Hostel/Koshuis.....	25c	9.0
Swartruggens—Mazista.....	25c	9.4

## Weekly (12 single trips)/Weekliks (12 enkelritte).

	50c	—
Station/Stasie—Location/Lokasie.....	50c	—
Location/Lokasie—Prov. Hostel/Koshuis.....	R1.00	—

Non-European sport, religious and educational groups only, on Saturday afternoons, Sundays and public holidays/Nie-Blanke sport-, godsdiens- en opvoedkundige groepe, alleenlik op Saterdag-namiddae, Sondae en openbare vakansiedae.

Within a radius of 100 miles from Swartruggens Post Office (pro forma)/Binne 'n omtrek van 100 myl van Swartruggens-poskantoor (pro forma).

- X 6312. Matlala Busdiens, Pietersburg. (Additional vehicle/Bykomende voertuig) TAL 7441.  
 Y Non-European passengers and their luggage (12-ton truck)/Nie-Blanke passasiers en hulle bagasie (12-tonvrugmotor)  
 Z Over approved routes subject to the existing time-tables and tariffs/Oor goedgekeurde roetes volgens bestaande tydtafels en tariewe



LOCAL ROAD TRANSPORTATION BOARD, PRETORIA.—PLAASLIKE PAOVERVOERRAAD, PRETORIA.

- X 11891. G. W. Kurz, Garage Proprietor and excavating contractor, Pretoria. (New application/Nuwe aansoek.)
- Y Stone on behalf of Bon Accord Quarries or Ferro Crushers (one truck)/*Klip ten behoeve van Bon Accord Quarries of Ferro Crushers (een vragnmotor).*
- Z Binne 'n omtrek van 15 myl van Kerkplein, Pretoria/*Within a radius of 15 miles from Church Square, Pretoria.*
- X 4951. M. J. Gouws, Pretoria North/-Noord. (New application/Nuwe aansoek.) TP 26063.
- Y Road-making material (*pro forma*) (one truck)/*Padmaakmateriaal (pro forma) (een vragnmotor).*
- Z Within the Transvaal Province/*Binne die Provinsie Transvaal.*
- X 5867. S. W. Combrinck, Klipplaatsdrift, P.O./Pk. Vaalwater. (New application/Nuwe aansoek.) TAH 6357.
- Y Goods, all classes (5-ton truck)/*Goedere, alle soorte (5-tonvragnmotor).*
- Z Within a radius of 40 miles from Vaalwater Post Office (*pro forma*)/*Binne 'n omtrek van 40 myl van Vaalwater-poskantoor (pro forma).*
- X 5861. Johan Manikela (Bantu motor driver), Shongwe Mission. (New application/Nuwe aansoek.) TAA 3718.
- Y Maize and mealie meal (7,662-lb. truck)/*Mielies en meliemeel (7,662-lb.-vragnmotor).*
- Z Van Hectorspruit to Songwe/*Van Hectorspruit na Songwe.*
- X 3039. Elijah Maseko (Bantu transport karweier), Middelburg, Transvaal. (New application/Nuwe aansoek.) TM 2720.
- Y (1) Goods, all classes belonging to and on behalf of non-Europeans only/*Goedere, alle soorte behorende aan en ten behoeve van nie-Blankes alleenlik.*
- Z (1) Within a radius of 20 miles from Middelburg Post Office (*pro forma*)/*Binne 'n omtrek van 20 myl van Middelburg-poskantoor (pro forma).*
- Z (2) Household removals (*pro forma*) (6,230-lb. truck)/*Huistrekke (pro forma) (6,230-lb.-vragnmotor).*
- Z (2) Within a radius of 150 miles from Middelburg Post Office/*Binne 'n omtrek van 150 myl van Middelburg-poskantoor.*
- X 5851. P. J. Jacobs (mineral water fabrikant), Naboomspruit. (New application/Nuwe aansoek.) TNS 794.
- Y (1) Own mineral waters/*Eie minerale waters.*
- Z (1) Within a radius of 50 miles from Naboomspruit Post Office/*Binne 'n omtrek van 50 myl van Naboomspruit-poskantoor.*
- Y (2) Own vinegar and cold drink concentrates/*Eie asyn en koeldrankeksrak.*
- Z (2) Within a radius of 50 miles from Naboomspruit Post Office/*Binne 'n omtrek van 50 myl van Naboomspruit-poskantoor.*
- Y (3) "Zimba" products, namely chips, peanuts and breakfast cereals (one truck)/*"Zimba"-produkte, nl. aartappelskyfies, grondboontjies en ontbyt graankasse (een vragnmotor).*
- Z (3) Within a radius of 30 miles from Naboomspruit/*Binne 'n omtrek van 30 myl van Naboomspruit.*
- X 4555. Cargo Carriers (Pty.), Ltd., Kinross. (New application/Nuwe aansoek.) TBJ 2585 and/en TBJ 1833.
- Y Coal on behalf of Bracken Mines, Ltd. and Leslie Gold Mines, Ltd (15-ton truck and 10-ton trailer)/*Kole ten behoeve van Bracken Mines, Ltd. en Leslie Gold Mines, Ltd. (15-tonvragnmotor en 10-tonsleepwa).*
- Z (1) From Kriel Colliery to Bracken Mines, Ltd. and Leslie Gold Mines, Ltd./*Van Kriel Colliery na Bracken Mines, Ltd. en Leslie Gold Mines, Ltd.*
- Z (2) From Suid-Witbank Colliery to Bracken Mines, Ltd. and Leslie Gold Mines, Ltd./*Van Suid-Witbank Colliery na Bracken Mines, Ltd. en Leslie Gold Mines, Ltd.*
- X 10652. W. Nel (skoolbusbestuurder), Middelburg, Transvaal. (New application/Nuwe aansoek.) TM 4320.
- Y European scholars for sport-, religious and educational purposes of Middelburg English Medium School, High Technical School, Afrikaans High School and Afrikaans Medium School (58-passenger school bus)/*Blanke skoliere vir sport-, godsdiensstig- en opvoedkundige doeleindes van Middelburg Engels Laerskool, Hoër Tegniese Skool, Afrikaans Hoërskool en Afrikaans Laerskool.*
- X 3136. Mogube P. Ramsetse (Bantu bus owner), Leeukuil. (Additional route/Bykomende roete).
- Y Non-European passengers and their luggage (one vehicle to be purchased)/*Nie-Blanke passasiers en hul bagasie (een voertuig moet nog aangekoop word).*
- Z From Keerom No. 1134 via Roedlan No. 937 via Bultfontein No. 676, Doornpan No. 796, Weltevrede No. 491, Couterberg No. 485, Rondeberg No. 480, Smalpad No. 482, Kranskop No. 499 en back to Marble Hall via Platlaagte No. 935, Kranskop No. 499, Smallpad No. 482, Oranjefontein No. 484, Klavervallei No. 492, Pax Intransibus No. 426, Nooitgedacht No. 388, Boschhoek No. 704, Rietfontein No. 10 and Uyskraal No. 228/*Van Keerom No. 1134, oor Roedlan No. 937 oor Bultfontein No. 676, Doornpan No. 796, Weltevrede No. 491, Couterberg No. 485, Rondeberg No. 480, Smalpad No. 482, Kranskop No. 499 en Platlaagte No. 935, Kranskop No. 499, Smallpad No. 482, Oranjefontein No. 484, Klavervallei No. 492, Pax Intransibus No. 426, Nooitgedacht No. 388, Boschhoek No. 704, Rietfontein No. 10 en Uyskraal No. 228. Time-table/Tydtafel.*

Wednesdays/Woensdae.

	Depart/Vertrek.		Arrive/Aankoms.
Keerom.....	6.30 a.m./vm.	Roedtan.....	8.30 a.m./vm.
Roedtan.....	8.45 a.m./vm.	Marble Hall.....	10.15 a.m./vm.
Marble Hall.....	1.30 p.m./nm.	Roedtan.....	3.00 p.m./nm.
Roedtan.....	3.15 p.m./nm.	Keerom.....	5.30 p.m./nm.

Tariff/Tarief.

2c per passenger per mile/2c per passasier per myl.

- X 1978. F. J. Potgieter (busopereur), Pietersburg. (Amendment of time-table/Wysiging van tydtafel.) TAL 743, TAL 4464, TAL 4363 and/en TAL 2377.
- Y Non-European passengers and their luggage (four buses)/*Nie-Blanke passasiers en hul bagasie (vier busse).*
- Z Over approved existing time-table and as and when required/*Volgens boedgekeurde bestaande tydtafel en soos en wanneer benodig.*
- X 5860. H. Maisels & Kie. (Edms.), Bpk., Potgietersrus. (New application/Nuwe aansoek.) CCS 6714 and/en CCS 4117.
- Y Livestock (truck and trailer)/*Lewende hawe (vragnmotor en sleepwa).*
- Z Within the Magisterial Districts of Potgietersrus, Pietersburg, Zoutpansberg and Thabazimbi, west from the Capital to the north/*Binne die Landdrosdistrikte Potgietersrus, Pietersburg, Zoutpansberg en Thabazimbi, wes van die hoofstad na die noorde.*
- X 4651. W. A. Vos, Pretoria Gardens/Tuine. (Additional authority/Bykomende magtiging.) TP 57461.
- Y Existing authority/Bestaande magtiging.
- Z (1) Within a radius of 15 miles from Church Square, Pretoria/*Binne 'n omtrek van 15 myl van Kerkplein, Pretoria. Additional authority/Bykomende magtiging.*
- Y (2) Building material/*Boumateriaal.*
- Z (2) Within a radius of 15 miles from Church Square, Pretoria/*Binne 'n omtrek van 50 myl van Kerkplein, Pretoria.*
- Y (3) Road-making material (*pro forma*)/*Padmaakmateriaal (pro forma).*
- Z (3) Within the Transvaal Province/*Binne die Provinsie Transvaal.*
- Y (4) Household removals (*pro forma*) (35,800-lb. truck)/*Huistrekke (pro forma) (35,800-lb.-vragnmotor).*
- Z (4) Within a radius of 150 miles from Church Square, Pretoria/*Binne 'n omtrek van 150 myl van Kerkplein, Pretoria.*
- X 6103. R. J. Prinsloo, Louis Trichardt. (Transfer of Motor Carrier Certificate from W. M. de Vries/Oordrag van Motor Transport Sertifikaat van W. M. de Vries.) TAJ 3614.
- Y European scholars for sport-, educational and religious purposes of Louis Trichardt High School (one bus)/*Blanke skoliere van Louis Trichardt Hoërskool vir sport-, opvoedkundige- en godsdiensstige doeleindes (een bus).*
- Z Within a radius of 100 miles from Louis Trichardt Post Office (*pro forma*)/*Binne 'n omtrek van 100 myl van Louis Trichardt-poskantoor (pro forma).*
- X 4661. Simon R. Moroke, Atteridgeville. (Additional vehicle with new authority/Bykomende voertuig met nuwe magtiging.)
- Y Five Bantu taxi passengers/Vyf Bantoe huurmotorpassasiers.
- Z Between Saulsville Station, Atteridgeville and Saulsville Location/*Tussen Saulsville-stasie, Atteridgeville en Saulsville Lokasie.*
- X 5960. Samuel Maake, Eastwood, Pretoria. (New application/Nuwe aansoek.)
- Y Five Bantu taxi passengers (one vehicle to be purchased)/*Vyf Bantoe huurmotorpassasiers (een voertuig moet nog aangekoop word).*
- Z Between Rietvlei Agricultural Research Station via Denmar Hospital, Garsfontein, Cree Farm, J. Wolfaardt Farm, Eastwood (bus terminus) and Mamelodi/*Tussen Rietvlei Landbounavorsingsplaas-oor Denmar Hospitaal, Garsfontein, Creeplaas, J. Wolfaardiplaas, Eastwood (bus terminus) en Mamelodi.*

- X -E.B. 3789. Potchefstroom Onderwyskollege, Potchefstroom. (New application, change-over from Exemption to Motor Carrier Certificate/Nuwe aansoek, oorskakeling van Vrystelling na Motortransportertifikaat.)
- Y European student groups under supervision of teachers for taking part in functions, sports, plays, camps and other educational purposes, also their personal effects, camp and stage equipment (three buses)/Blanke studentegroepe onder toesig van onderwysers vir deelname aan funksies, sport- tonele-, kamp- en ander opvoedkundige doeleindes, asook hulle persoonlike bagasie, kamp- en toneeluitrusting (drie busse).
- Z Within the Transvaal Province and within a radius of 200 miles from Potchefstroom General Post Office/Binne die Provinsie Transvaal en binne 'n omtrek van 200 myl van Potchefstroom-Hoofposkantoor.
- X E. 529. Hoërskool Gimnasium, Potchefstroom. (New application, change-over from Exemption to Motor Carrier Certificate/Nuwe aansoek, oorskakeling van Vrystelling na Motortransportertifikaat.) TX 8181.
- Y European scholars for sports and educational purposes (one bus)/Blanke skoliere vir sport en opvoedkundige doeleindes (een bus).
- Z From Potchefstroom to points within a radius of 100 miles from Potchefstroom General Post Office and back/Van Potchefstroom na punte binne 'n omtrek van 100 myl van Potchefstroom-Hoofposkantoor en terug.
- X E. 4779. Hoër Volksskool, Potchefstroom. (New application, change-over from Exemption to Motor Carrier Certificate/Nuwe aansoek, oorskakeling van Vrystelling na Motortransportertifikaat.) TX 1054.
- Y European scholars, school furniture and requirements for grounds, European church, picnic and sports parties (one lorry)/Blanke leerlinge, skoolmeublement en benodighede vir gronde, blanke kerk-, piekniek- en sportgeselskappe (een vragmotor).
- Z From Potchefstroom to Krugersdorp, Johannesburg, Pretoria, Lichtenburg, Schweizer-Reneke, Christiana, Bloemhof, Parys, Wolmaransstad, Klerksdorp, Kroonstad, Coligny and back/Van Potchefstroom na Krugersdorp, Johannesburg, Pretoria, Lichtenburg, Schweizer-Reneke, Christiana, Bloemhof, Parys, Wolmaransstad, Klerksdorp, Kroonstad, Coligny en terug.
- X M. 1953. Thorntons' Transportation, Ltd., Klerksdorp. (Additional authority/Bykomende magtiging.)
- Y Bulk lime for road-making purposes (one truck, two mechanical horses and six trailers)/Kalk in massa vir padmaakdoeleindes (een vragmotor, twee perde en ses sleepwaens).
- Z From lime factories to road construction sites within the Transvaal and Orange Free State Provinces/Van kalkfabrieke na padkonstruksies binne die Provinsies Transvaal en Oranje-Vrystaat.
- X M. 1954. Thorntons' Transportation, Ltd., Hennenman. (Additional authority/Bykomende magtiging.)
- Y Lime in bulk for road-making purposes (nine mechanical horses and eight trailers)/Kalk in massa vir padmaakdoeleindes (nege meganiese perde en agt sleepwaens).
- Z From lime factories to road construction sites within the Transvaal and Orange Free State Provinces/Van kalkfabriek na padkonstruksies binne die Provinsies Transvaal en Oranje-Vrystaat.
- X M. 1954. Thorntons' Transportation, Ltd., Hennenman. (Additional vehicle/Bykomende voertuig.)
- Y (1) Cement in bulk/Sement in massa.
- Z (1) From cement factories situated within the Transvaal and Orange Free State Provinces to points situated within an area within a radius of 100 miles from the cement factory where the cement has been obtained/Van sementfabrieke geleë binne die Provinsies Transvaal en Oranje-Vrystaat na punte geleë binne 'n gebied met 'n omtrek van 100 myl van die sementfabriek waar die sement verkry word.
- Y (2) Lime in bulk (one bulk tanker trailer)/Kalk in massa (een massatenkersleepwa).
- Z (2) From lime factories to road construction sites within the Transvaal and Orange Free State Provinces/Van kalkfabrieke na padkonstruksies binne die Provinsies Transvaal en Oranje-Vrystaat.
- X M. 1181. A. I. van Rensburg, Stilfontein. (New application/Nuwe aansoek) TZ 2511.
- Y Road-making material (pro forma) (one lorry)/Padmaakmateriaal (pro forma) (een vragmotor).
- Z Within the Transvaal Province/Binne die Provinsie Transvaal.
- X M. 7724. John Molohe, Lichtenburg. (New application/Nuwe aansoek)
- Y Non-European taxi passengers (one motor car)/Nie-Blanke huurmotorpassasiers (een motorcar).
- Z Within a radius of 30 miles from Lichtenburg Post Office and casual trips outside this area/Binne 'n omtrek van 30 myl van Lichtenburg-poskantoor en toevallige ritte buite hierdie gebied.
- X M. 6016. A. A. Lundgren, Wolmaransstad. (Additional authority/Bykomende magtiging.)
- Y Stone (two lorries)/Klip (twee vragmotors).
- Z From Orkney to Wolmaransstad/Van Orkney na Wolmaransstad.
- X M. 2087. B. D. van der Westhuizen, Parys. (Amendment: Extension of area/Wysiging: Uibreiding van gebied.) Existing authority/Bestaande magtiging.
- Y (1) Bona fide household removals/Bona fide-huistrekke.
- Z (1) Within a radius of 150 miles from Parys Post Office/Binne 'n omtrek van 150 myl van Parys-poskantoor. Amendment/Wysiging.
- Y (2) Bona fide household removals (one pantehnicon trailer)/Bona fide-huistrekke (een toegeboude sleepwa).
- Z (2) Within the Republic of South Africa/Binne die Republiek van Suid-Afrika.
- X V. 1264. Whites S.A.P. Cement Co., Ltd., Lichtenburg. (New application/Nuwe aansoek.)
- Y Tarpaulins belonging to the S.A. Railways, when such tarpaulins are available at Mafeking and not at Lichtenburg and are urgently required (two lorries)/Boksele, behorende aan die S.A. Spoorweë, wanneer sodanige boksele te Mafeking beskikbaar is en nie op Lichtenburg nie en dringend benodig word (twee vragmotors).
- Z From Mafeking to Lichtenburg/Van Mafeking na Lichtenburg.
- X M. 1215. C. F. Wiid, Madibogo. (New application/Nuwe aansoek.)
- Y Milk to factory and bone meal and fodder back from factory to farmers (one lorry)/Melk na fabriek en beenmeel en veevoer terug van fabriek na boere (een vragmotor).
- Z Within a radius of 25 miles from Boschrand Melkprodukte, Bpk., District of Delareyville/Binne 'n omtrek van 25 myl van Boschrand Melkprodukte, Distrik Delareyville.
- X EB. 4925/1. Lorraine Gold Mines, Ltd., Allanridge. (New application: Change-over from Exemption to Motor Carrier Certificate/Nuwe aansoek: Oorskakeling van Vrystelling na Motortransportertifikaat.)
- Y Own organized Bantu sports teams (pro forma) (one bus)/Eie georganiseerde Bantoe sportgeselskappe (pro forma) (een bus).
- Z From Allanridge to points within the Magisterial Districts of Odendaalsrus, Welkom, Bothaville, Viljoenskroon, Klerksdorp, Kroonstad, Bloemfontein and back/Van Allanridge na punte binne die Landdroesdistrikte Odendaalsrus, Welkom, Bothaville, Viljoenskroon, Klerksdorp, Kroonstad, Bloemfontein en terug.
- X M. 219. Petrus Mashija, Bothaville. (New application: Change-over from Exemption to Motor Carrier Certificate/Nuwe aansoek: Oorskakeling van Vrystelling na Motortransportertifikaat.)
- Y (1) Own goods/Eie goedere.
- Z (1) Within a radius of 30 miles from place of business at Bothaville/Binne 'n omtrek van 30 myl van plek van besigheid te Bothaville.
- Y (2) Own fresh fruit and vegetables/Eie vars vrugte en groente.
- Z (2) From Klerksdorp to Bothaville/Van Klerksdorp na Bothaville.
- Y (3) Non-European church, picnic and sports parties (pro forma) (one L.D.V.)/Nie-Blanke kerk-, piekniek- en sportgeselskappe (pro forma) (een L.A.W.).
- Z (3) From Bothaville to points within the Magisterial Districts of Bothaville, Odendaalsrus, Welkom, Kroonstad, Klerksdorp, Wolmaransstad, Hoopstad, Wesselsbron, Parys, Vrededorf, Virginia, Bultfontein, Lichtenburg and back/Van Bothaville, na punte binne die landdroesdistrik van Bothaville, Odendaalsrus, Welkom, Kroonstad, Klerksdorp, Wolmaransstad, Hoopstad, Wesselsbron, Parys, Vrededorf, Virginia, Bultfontein, Lichtenburg en terug.
- X M. 1143. J. J. van Aswegen, Potchefstroom. (New application/Nuwe aansoek.)
- Y Dry-cleaning goods, on behalf of Blitz Dry Cleaners (pro forma) (one motor car)/Droogskoonmaakgoedere, ten behoeve van Blitz Droogskoonmakers (pro forma) (een motorcar).
- Z Within a radius of 50 miles from the place of business of Blitz Dry Cleaners at Potchefstroom/Binne 'n omtrek van 50 myl van die plek van besigheid van Blitz Droogskoonmakers te Potchefstroom.
- X EB. 8929. M. M. Letuka, Viljoenskroon. (New application: Change-over from Exemption to Motor Carrier Certificate/Nuwe aansoek: Oorskakeling van Vrystelling na Motortransportertifikaat.)
- Y Non-White church, funeral, wedding and sports parties (pro forma) (one L.D.V.)/Nie-Blanke kerk-, begrafnis-, trou- en sportgeselskappe (pro forma) (een L.A.W.).
- Z From Viljoenskroon to places within a radius of 30 miles from Viljoenskroon Post Office and back/Van Viljoenskroon na plekke binne 'n omtrek van 30 myl van Viljoenskroon-poskantoor en terug.
- X M. 1219. G. J. Niemand, Ventersdorp. (New application/Nuwe aansoek.)
- Y Goods (one lorry)/Goedere (een vragmotor).
- Z Within a radius of 30 miles from Ventersdorp-Post Office/Binne 'n omtrek van 30 myl van Ventersdorp-poskantoor.
- X M. 1204. H. A. Rheeders, Delareyville. (New application/Nuwe aansoek.)
- Y Goods (one lorry)/Goedere (een vragmotor).
- Z Within a radius of 30 miles from Migdol Post Office/Binne 'n omtrek van 30 myl van Migdol-poskantoor.

- X K. 1539. (H. 2556.) Shadrack Ndebele (1033255). (Additional vehicle/Bykomende voertuig.)
- Y Non-European taxi passengers (vehicle to be purchased)/Nie-Blanke huurmotorpassasiers (voertuig moet nog aangekoop word).
- Z (1) Within the Magisterial District of Johannesburg/Binne die Landdroisdistrik Johannesburg.
- (2) Casual bona fide taxi trips to points outside Area (1)/Toevallige bona fide huurmotorritte na punte buite Gebied (1).
- X K. 1481. (H. 5176.) Philimon Buhili (New/Nuut.)
- Y Non-European taxi passengers (Ford, 1955)/Nie-Blanke huurmotorpassasiers (Ford, 1955).
- Z (1) Within the Magisterial District of Johannesburg/Binne die Landdroisdistrik Johannesburg.
- (2) Casual bona fide taxi trips to points outside Area (1)/Toevallige bona fide huurmotorritte na punte buite Gebied (1).
- X K. 1501. (H. 5180.) Samson Maphalala (NIN. 341930.) (New/Nuut.)
- Y Non-European taxi passengers (vehicle to be purchased)/Nie-Blanke huurmotorpassasiers (voertuig moet nog aangekoop word).
- Z (1) Within the Magisterial District of Johannesburg/Binne die Landdroisdistrik Johannesburg.
- (2) Casual bona fide taxi trips to points outside Area (1)/Toevallige bona fide huurmotorritte na punte buite Gebied (1).
- X K. 1514. (H. 5181.) Stephen Mothibeli. (New/Nuut.)
- Y Non-European taxi passengers (Ford, 1949)/Nie-Blanke huurmotorpassasiers (Ford, 1949).
- Z (1) Within the Magisterial District of Vereeniging/Binne die Landdroisdistrik Vereeniging.
- (2) Casual bona fide taxi trips to points outside Area (1)/Toevallige bona fide huurmotorritte na punte buite Gebied (1).
- X K. 1516. (H. 5183.) David Molefe. (New/Nuut.)
- Y Non-European taxi passengers (vehicle to be purchased)/Nie-Blanke huurmotorpassasiers (voertuig moet nog aangekoop word).
- Z (1) Within the Magisterial District of Vereeniging/Binne die Landdroisdistrik Vereeniging.
- (2) Casual bona fide taxi trips to points outside Area (1)/Toevallige bona fide huurmotorritte na punte buite Gebied (1).
- X M. 1807. (A. 4236.) Evaton Passenger Service (Pty.), Ltd. (Johannesburg.) (Additional route/Bykomende roete.)
- Y Non-White passengers and their luggage or parcels, not exceeding 50 lb. (one bus)/Nie-Blanke passasiers en hul persoonlike bagasie of pakkette, nie 50lb. te bowe gaan nie (een bus).
- Z From the Terminus in Mid-Ennerdale (Grasmere), eastwards crossing the railway line at Mid-Annadale Siding and along Provincial Road No. 1445 to the junction with the Main Johannesburg-Vanderbijlpark Road (The Golden Highway). Turn left to Van Wyk's Rust and just after Van Wyk's Rust, turn half-left along the road to Kliptown to the southern end of East Road, turn left into Union Road and then right into Kliptown Road, proceeding to the junction with the Old Potchefstroom-Johannesburg Road. Turn right past the Baragwanath Non-European Hospital to the junction with the Golden Highway at Uncle Charlie's, thence left along Kimberley Road, Booysens Road, Sauer Street, Hall Street, West Street and into Pritchard Street to the present Terminus. The return journey to Mid-Ennerdale would be along the same route in reverse/Van die Terminus in Mid-Ennerdale (Grasmere), ooswaarts oorspoorlyn te Mid-Annadale-sylyn en langs Provinsiale Pad No. 1445 na kruising van Hoof Johannesburg-Vanderbijlpark-pad (Die Golden Highway). Draai links na Van Wyk's Rust en net daarna draai half-links langs die pad na Kliptown na die suidelike end van Oosweg, draai links in Unionweg en dan regs in Kliptownpad, hou aan tot by kruising van die Ou Potchefstroom-Johannesburg-pad. Draai regs verby die Baragwanath Nie-Blanke Hospitaal na kruising van Golden Highway te Uncle Charlie's, dan links langs Kimberleyweg, Booysensweg, Sauerstraat, Hallstraat, Wesstraat en in Pritchardstraat na die teenswoordige Terminus. Die terugreis na Mid-Ennerdale sal oor dieselfde roete wees.

Restrictions/Beperkings.

Outward/Heenreis.

Provided that passengers will only be set down and not picked up between East Road, Kliptown and Johannesburg/Op voorwaarde dat passasiers alleenlik afgelaai en nie opgelaai sal word tussen Oosweg, Kliptown en Johannesburg.

Inward/Terugreis.

Provided that passengers will be picked up and not set down between Johannesburg and East Road Kliptown/Op voorwaarde dat passasiers alleenlik opgelaai en nie afgelaai sal word tussen Johannesburg en Oosweg, Kliptown.

Depart/Vertrek.

Mid-Ennerdale.....	9.00 a.m./ym.
Mid-Ennerdale.....	5.00 p.m./nm.

Depart/Vertrek.

Johannesburg.....	10.15 a.m./ym.
Johannesburg.....	6.15 p.m./nm.

Scale of charges, 20c/Tariewe, 20c.

- X M. 1760. (A. 9566.) Fidelity Guards (Pty.), Ltd. (Johannesburg.) (Additional vehicle/Bykomende voertuig.)
- Y Cash securities and valuables (one panel van)/Kontant sekuriteite en kosbaarhede (een paneelwa).
- Z Within the Reef and Pretoria Exempted Area/Binne die Rand en Pretoria se Vrygestelde Gebied.
- X K. 1554. (H. 4183.) Kleinbooi Nhlapo (447113). (New/Nuut.)
- Y Non-European taxi passengers (Pontiac Sedan, 1954)/Nie-Blanke huurmotorpassasiers (Pontiac Sedan, 1954).
- Z (1) Within the Magisterial District of Johannesburg/Binne die Landdroisdistrik Johannesburg.
- (2) Casual bona fide taxi trips to points outside Area (1)/Toevallige bona fide huurmotorritte na punte buite Gebied (1).
- X K. 1550. (H. 4316.) Andrew Seroto (724524). (Additional vehicle/Bykomende voertuig.)
- Y Non-European taxi passengers (Chevrolet, 1948)/Nie-Blanke huurmotorpassasiers (Chevrolet, 1948).
- Z (1) Within the Magisterial District of Johannesburg/Binne die Landdroisdistrik Johannesburg.
- (2) Casual bona fide taxi trips to points outside Area (1)/Toevallige bona fide huurmotorritte na punte buite Gebied (1).
- X K. 1552. (H. 5022.) Elias Kiti (269107). (Additional vehicle/Bykomende voertuig.)
- Y Non-European taxi passengers (vehicle to be purchased)/Nie-Blanke huurmotorpassasiers (voertuig moet nog aangekoop word).
- Z (1) Within the Magisterial District of Johannesburg/Binne die Landdroisdistrik Johannesburg.
- (2) Casual bona fide taxi trips to points outside Area (1)/Toevallige bona fide huurmotorritte na punte buite Gebied (1).
- X K. 1534. (H. 3971.) Mary Jane Mgemane (V/F. 872897). (New/Nuut.)
- Y Non-European taxi passengers (De Soto, 1946)/Nie-Blanke huurmotorpassasiers (De Soto, 1946).
- Z (1) Within the Magisterial District of Johannesburg/Binne die Landdroisdistrik Johannesburg.
- (2) Casual bona fide taxi trips to points outside Area (1)/Toevallige bona fide huurmotorritte na punte buite Gebied (1).
- X K. 1529. (H. 5184.) Peter Tshibesi. (New/Nuut.)
- Y Non-European taxi passengers (Chevrolet, 1948)/Nie-Blanke huurmotorpassasiers (Chevrolet, 1948).
- Z (1) Within the Magisterial District of Johannesburg/Binne die Landdroisdistrik Johannesburg.
- (2) Casual bona fide taxi trips to points outside Area (1)/Toevallige bona fide huurmotorritte na punte buite Gebied (1).
- X K. 1515. (H. 5182.) Herbert Kumalo (NIN. 329993). (New/Nuut.)
- Y Non-European taxi passengers (Chevrolet, 1955)/Nie-Blanke huurmotorpassasiers (Chevrolet, 1955).
- Z (1) Within the Magisterial District of Johannesburg/Binne die Landdroisdistrik Johannesburg.
- (2) Casual bona fide taxi trips to points outside Area (1)/Toevallige bona fide huurmotorritte na punte buite Gebied (1).

NATIONAL TRANSPORT COMMISSION (D.R.T.).—NATIONALE VERVOERKOMMISSIE (A.P.V.).

- X D. 18/6/172. Albe Safaris, Pretoria.
- Y Additional vehicle and additional authority for the conveyance of/Bykomende voertuig en bykomende magtiging vir die vervoer van
- (1) Non-European passengers, their personal effects and camping equipment/Nie-Blanke passasiers, hul persoonlike besittings en kamptoe-rusting.
- Z (1) From Pretoria to points of interest within the Republic, subject to existing restrictions for applicants' two other buses, also from Johannesburg, Vereeniging, Randfontein, Roodepoort, Springs, Witbank, Benoni, Germiston, Boksburg and Krugersdorp/Van Pretoria na dele van belang binne die Republiek, onderworpe aan die bestaande beperkings op applikante se ander twee busse, sowel as van Johannesburg, Vereeniging, Randfontein, Roodepoort, Springs, Witbank, Benoni, Germiston, Boksburg en Krugersdorp.
- Y (2) Non-European church, educational, sport, picnic, wedding and funeral groups (one 1X48-seater bus)/Nie-Blanke kerk-, opvoedkundige, sport-, piekniek-, huweliks- en begrafnisgeselskappe (een 1X48-sitplekbus).
- Z (2) From Pretoria to points within a radius of 100 miles from Pretoria and back, subject to the proviso that the return journey is commenced within 24 hours from time of arrival/Van Pretoria na dele binne 'n omtrek van 100 myl van Pretoria en terug, onderworpe aan die beperking dat die terugreis binne 24 uur na die aankoms begin.

LOCAL ROAD TRANSPORTATION BOARD, POTCHEFSTROOM.—PLAASLIKE PADVERVOERRAAD, POTCHEFSTROOM.

- X E. 8993. Stilfonteinse Hoërskool, Stilfontein. (New application, change-over from Exemption to Motor Carrier Certificate/Nuwe aansoek, oorskakeling van Vrystelling na Motorvoertuigsertifikaat.) TZ 3143.
- Y European scholars of Stilfontein High School for sports purposes and educational tours (one bus)/Blanke leerlinge van Stilfonteinse Hoërskool vir sportdoeleindes en opvoedkundige toere (een bus).
- Z From Stilfontein to points within a radius of 150 miles from Stilfontein Post Office and back/Van Stilfontein na punte binne 'n omtrek van 150 myl van Stilfontein-poskantoor en terug.

- X M. 1720. (A. 12636.) J. B. Bekker. (Bethal.) (New application/Nuwe aansoek.)  
 Y European scholars and teachers for sport and educational purposes (one bus)/Blanke skoolkinders en onderwysers vir sport- en opvoedkundige doeleindes (een bus).  
 Z Within a radius of 100 miles from Bethal Post Office/Binne 'n omtrek van 100 myl van Bethal-poskantoor.  
 X M. 1805. (A. 8331.) R. van Driel. (Brakpan.) (Additional authority/Bykomende magtiging.)  
 Y Road-building material (one lorry, one horse and two trailers)/Padmaakmateriaal (een vragmotor, een perd en twee sleepwaens).  
 Z Within the Transvaal Province/Binne die Provinsie Transvaal.  
 X M. 1819. (A. 5043.) H. P. C. Roos. (Lawley.) (Additional vehicle/Bykomende voertuig.)  
 Y (1) Goods, all classes/Goedere, alle soorte.  
 Z (1) Within the Reef Cartage Area/Binne die Randse Karwegebied.  
 Y (2) Sand and stone (one trailer)/Sand en klip (een sleepwa).  
 Z (2) Within a radius of 50 miles from Lawley Post Office (pro forma)/Binne 'n omtrek van 50 myl van Lawley-poskantoor (pro forma).  
 X M. 1782. (A. 8851.) N. J. Enslin. (Johannesburg.) (New application/Nuwe aansoek.)  
 Y (1) Sand, ground and stone/Sand, grond en klip.  
 Z (1) Within the Reef Cartage Area/Binne die Randse Karwegebied.  
 Y (2) Road-building material (pro forma) (one lorry)/Padmaakmateriaal (pro forma) (een vragmotor).  
 Z (2) Within the Transvaal Province/Binne die Provinsie Transvaal.  
 X M. 1792. (A. 12645.) H. A. Wentzel. (Johannesburg.) (New application/Nuwe aansoek.)  
 Y Road-building material (pro forma) (two lorries)/Padmaakmateriaal (pro forma) (twee vragmotors).  
 Z Within the Transvaal Province/Binne die Provinsie Transvaal.  
 X M. 1736. (A. 11818.) L. Mahlangu. (Benoni.) (New application/Nuwe aansoek.)  
 Y Goods, belonging to non-Europeans, on behalf of non-Europeans only (one truck)/Goedere, behorende aan nie-Blankes, ten behoeve van nie-Blankes alleenlik (een trok).  
 Z Within the Reef Cartage Area and within the Magisterial Districts of Witbank, Pretoria, Bethal, Ermelo, Middelburg, Volksrust and Lydenburg/Binne die Randse Karwegebied en binne die Landdrostdistrikte Witbank, Pretoria, Bethal, Ermelo, Middelburg, Volksrust en Lydenburg.  
 X M. 1808. (A. 12646.) G. J. Lindeque. (Johannesburg.) (New application/Nuwe aansoek.)  
 Y (1) Road-building material (pro forma)/Padmaakmateriaal (pro forma).  
 Z (1) Within the Transvaal Province/Binne die Provinsie Transvaal.  
 Y (2) Excavated soil and stone (two trucks)/Uitgrawingsgrond en klip (twee trokke).  
 Z (2) Within a radius of 10 miles from excavation sites situated within the Transvaal Province/Binne 'n omtrek van 10 myl van uitgrawingspunte binne die Provinsie Transvaal.  
 X M. 1746. (A. 12638.) A. Ngobelle. (Johannesburg.) (New application/Nuwe aansoek.)  
 Y Goods, belonging to non-Europeans, on behalf of non-Europeans only (one truck)/Goedere, behorende aan nie-Blankes, ten behoeve van nie-Blankes alleenlik (een trok).  
 Z Within the Reef Cartage Area/Binne die Randse Karwegebied.  
 X M. 1785. (A. 12644.) H. S. M. Geyer. (Randfontein.) (New application/Nuwe aansoek.)  
 Y Cement pipes, exclusively on behalf of Vianini Pipes (S.A.) (Pty.), Ltd. (one horse and one trailer)/Sementpype, uitsluitlik ten behoeve van Vianini Pipes (S.A.) (Pty.), Ltd. (een perd en een sleepwa).  
 Z Within the Reef and Pretoria Exempted Area/Binne die Rand en Pretoria se Vrygestelde Gebied.  
 X M. 1755. (A. 12639.) F. Maeko. (Johannesburg.) (New application/Nuwe aansoek.)  
 Y Goods, belonging to non-Europeans, on behalf of non-Europeans only (one truck)/Goedere, behorende aan nie-Blankes, ten behoeve van nie-Blankes alleenlik (een trok).  
 Z Within the Magisterial District of Johannesburg/Binne die Landdrostdistrik Johannesburg.  
 X M. 1836. (A. 12635.) E. J. Kortenoever. (Johannesburg.) (New application/Nuwe aansoek.)  
 Y Goods, all classes (one car)/Goedere, alle soorte (een kar).  
 Z Within the Reef Cartage Area/Binne die Randse Karwegebied.  
 X M. 1761. (A. 11152.) A. Mamokgere. (Nigel.) (Additional authority/Bykomende magtiging.)  
 Y Baskets and flowerpots accompanied by the owners (one truck)/Mandjies en blompotte vergesel deur eienaars (een trok).  
 Z Within the Reef and Pretoria Exempted Area and within the Magisterial Districts of Witbank, Bethal and Standerton/Binne die Rand en Pretoria se Vrygestelde Gebied en binne die Landdrostdistrikte Witbank, Bethal en Standerton.  
 X M. 1735. (A. 23.) S.A.R./S.A.S. (Johannesburg.) (Additional vehicle/Bykomende voertuig.) R 9381.  
 Y European passengers and their personal belongings (one motorcar)/Blanke passasiers en hulle persoonlike besittings (een motorkar).  
 Z Over existing approved routes/Oor bestaande goedgekeurde roetes.  
 X M. 1726. (A. 7768.) G. D. Richards. (Piet Retief.) (Additional authority/Bykomende magtiging.)  
 Y Non-European employees of Rand Mining Timbers (two lorries)/Nie-Blanke werknemers van Rand Mining Timbers (twee vragmotors).  
 Z Between the sawmills and the compound. Distance, 4 miles/Tussen die saagmeule en die kampong. Afstand, 4 myl.  
 X K. 1468. (H. 5172.) Hendrik Seema (381536). (New/Nuut.)  
 Y Non-European taxi passengers (Chevrolet, 1955)/Nie-Blanke huurmotorpassasiers (Chevrolet, 1955).  
 Z (1) Within the Magisterial District of Vanderbijlpark/Binne die Landdrostdistrik Vanderbijlpark.  
 (2) Casual bona fide taxi trips to points outside Area (1)/Toevallige bona fide huurmotorritte na punte buite Gebied (1).  
 X K. 1471. (H. 1843.) Louis Saus. (New/Nuut.)  
 Y European taxi passengers (vehicle to be purchased)/Blanke huurmotorpassasiers (voertuig moet nog aangekoop word).  
 Z (1) Within the Magisterial District of Johannesburg/Binne die Landdrostdistrik Johannesburg.  
 (2) Casual bona fide taxi trips to points outside Area (1)/Toevallige bona fide huurmotorritte na punte buite Gebied (1).  
 X K. 1488. (H. 4232.) Abraham Foster. (Additional vehicle/Bykomende voertuig.)  
 Y Non-European taxi passengers (vehicle to be purchased)/Nie-Blanke huurmotorpassasiers (voertuig moet nog aangekoop word).  
 X (1) Within the Magisterial District of Benoni/Binne die Landdrostdistrik Benoni.  
 (2) Casual bona fide taxi trips to points outside Area (1)/Toevallige bona fide huurmotorritte na punte buite Gebied (1).  
 X K. 1473. (H. 5179.) Stephen Molefe (980015). (New/Nuut.) TJ 43584.  
 Y Non-European taxi passengers (Chrysler)/Nie-Blanke huurmotorpassasiers (Chrysler).  
 Z (1) Within the Magisterial District of Johannesburg/Binne die Landdrostdistrik Johannesburg.  
 (2) Casual bona fide taxi trips to points outside Area (1)/Toevallige bona fide huurmotorritte na punte buite Gebied (1).  
 X K. 1465. (H. 5173.) David Mkwanazi. (New/Nuut.) TV 18960.  
 Y Non-European taxi passengers (motor car, 1955)/Nie-Blanke huurmotorpassasiers (motorcar, 1955).  
 Z (1) Within the Magisterial District of Vereeniging/Binne die Landdrostdistrik Vereeniging.  
 (2) Casual bona fide taxi trips to points outside Area (1)/Toevallige bona fide huurmotorritte na punte buite Gebied (1).  
 X K. 1490. (H. 5174.) Freddie Williams. (New/Nuut.)  
 Y Non-European taxi passengers (vehicle to be purchased)/Nie-Blanke huurmotorpassasiers (voertuig moet nog aangekoop word).  
 Z (1) Within the Magisterial District of Benoni/Binne die Landdrostdistrik Benoni.  
 (2) Casual bona fide taxi trips to points outside Area (1)/Toevallige bona fide huurmotorritte na punte buite Gebied (1).  
 X K. 1482. (H. 5178.) Sam Makhoba (17831). (New/Nuut.)  
 Y Non-European taxi passengers (vehicle to be purchased)/Nie-Blanke huurmotorpassasiers (voertuig moet nog aangekoop word).  
 Z (1) Within the Magisterial District of Johannesburg/Binne die Landdrostdistrik Johannesburg.  
 (2) Casual bona fide taxi trips to points outside Area (1)/Toevallige bona fide huurmotorritte na punte buite Gebied (1).  
 X K. 1533. (H. 5185.) Elizabeth Nkosi. (New/Nuut.)  
 Y Non-European taxi passengers (Chevrolet, 1947)/Nie-Blanke huurmotorpassasiers (Chevrolet, 1947).  
 Z (1) Within the Magisterial District of Johannesburg/Binne die Landdrostdistrik Johannesburg.  
 (2) Casual bona fide taxi trips to points outside Area (1)/Toevallige bona fide huurmotorritte na punte buite Gebied (1).  
 X K. 1545. (H. 5186.) Elias Tladi Ramphomane (3202740). (New/Nuut.)  
 Y Non-European taxi passengers (Buick, 1948)/Nie-Blanke huurmotorpassasiers (Buick, 1948).  
 Z (1) Within the Magisterial District of Roodepoort/Binne die Landdrostdistrik Roodepoort.  
 (2) Casual bona fide taxi trips to points outside Area (1)/Toevallige bona fide huurmotorritte na punte buite Gebied (1).  
 X K. 1537. (H. 5187.) Zakaria Methula. (New/Nuut.)  
 Y Non-European taxi passengers (Dodge, 1948)/Nie-Blanke huurmotorpassasiers (Dodge, 1948).  
 Z (1) Within the Magisterial District of Johannesburg/Binne die Landdrostdistrik Johannesburg.  
 (2) Casual bona fide taxi trips to points outside Area (1)/Toevallige bona fide huurmotorritte na punte buite Gebied (1).  
 X K. 1538. (H. 5188.) George Mbhele (X. 7959). (New/Nuut.)  
 Y Non-European taxi passengers (Dodge, 1952)/Nie-Blanke huurmotorpassasiers (Dodge, 1952).  
 Z (1) Within the Magisterial District of Johannesburg/Binne die Landdrostdistrik Johannesburg.  
 (2) Casual bona fide taxi trips to points outside Area (1)/Toevallige bona fide huurmotorritte na punte buite Gebied (1).

(1) Diens en Distrik.	(2) Dokumente beskikbaar vir uitreiking aan kontrakteurs.	(3) Beskikbare dokumente is verkrygbaar by en moet teruggestuur word aan.	(4) Datum waarop dokumente verkrygbaar is.	(5) Kontrakvoorwaardes en beskikbare dokumente lê ter insae op onderstaande kantore.	(6) Tenders moet in wees om of voor 11-uur vm.
Heidelbergse Hoër Volk-skool: Oprigting van Bantockwartiere	Tendervorms, tekeninge en spesifikasies	Kamer CM 7, Tussenverdieping, Blok C, Provinsiale Gebou (P/Sak 228) (Foon 3-4081, Bylyne 269 en 270), Pretoria	1962. 14 Nov.	Kamer CM 7, Tussenverdieping, Blok C, Provinsiale Gebou (P/Sak 228) (Foon 3-4081, Bylyne 269 en 270), Pretoria	1962. 30 Nov.
Provinsiale Kantore Krugersdorp: Verandering en latrinegeriewe	Tendervorms, tekeninge en spesifikasies	Kamer CM 7, Tussenverdieping, Blok C, Provinsiale Gebou (P/Sak 228) (Foon 3-4081, Bylyne 269 en 270), Pretoria	14 Nov.	Kamer CM 7, Tussenverdieping, Blok C, Provinsiale Gebou (P/Sak 228) (Foon 3-4081, Bylyne 269 en 270), Pretoria	30 Nov.
Provinsiale Gebou, Pretoria: Skoonmaak van bekledingsmure, vensters, ens.	Tendervorms, tekeninge en spesifikasies	Kamer CM 7, Tussenverdieping, Blok C, Provinsiale Gebou (P/Sak 228) (Foon 3-4081, Bylyne 269 en 270), Pretoria	14 Nov.	Kamer CM 7, Tussenverdieping, Blok C, Provinsiale Gebou (P/Sak 228) (Foon 3-4081, Bylyne 269 en 270), Pretoria	30 Nov.
H.C. 1026/62. Herstel van teerblad: Coronation-hospitaal	Tendervorms, tekeninge, spesifikasies en lyste van hoeveelhede	Kamer 409, Vierde Verdieping, Alphengebou, Skinnerstraat (Foon 3-3021, Uit. 51), Pretoria	14 Nov.	Kamer 409, Vierde Verdieping, Alphengebou, Skinnerstraat, Pretoria	7 Des.

Tenders moet geadresseer word aan: Die Voorsitter, Transvaalse Provinsiale Tenderraad, Posbus 1040, Pretoria.

Geen tender sal deur die Raad oorweeg word nie tensy dit ontvang is deur die Posbus (Posbus 1040, Pretoria) van die Raad of deur die Tenderraad bus wat vir dié doel verskaf is buite Kamer 44, Ou Goewermentsgebou, Pretoria.

Vir elke diens moet 'n bedrag van £2, of 'n kwitansie vir kontantbetaling, of tjek deur die bank geparafieer, gedeponeer word wat terugbetaal sal word, mits 'n bona-fide tender ingestuur of tekeninge en spesifikasies terugbesorg word aan die adres vermeld in kolom (3) nie later as 14 dae na die sluitingsdatum nie.

Afsonderlike tenders word verwag vir elke werk en op die kovert moet die naam en adres van die tenderaar sowel as die Tender-nommer en die naam van die diens waarop die tender betrekking het, vermeld word.

Alle tenders moet op die tendervorm van die Departement wees en moet beoorlik alle besonderhede bevat. Die Tenderraad verbind hom nie om die laagste of enige tender aan te neem nie.

DEPARTMENT OF TRANSPORT.

MOTOR CARRIER TRANSPORTATION.

The undermentioned applications for motor carrier certificates are published in terms of section thirteen (1) of the Motor Carrier Transportation Act, and regulation 5 of Motor Carrier Transportation regulations, 1956.

Written representations (in duplicate) in support of, or in opposition to, such applications, must be made to the National Transport Commission or local board concerned within ten days from the date of this application.

X = No. of application and name of applicant.

Y = Nature of proposed motor carrier transportation and number of vehicles.

Z = Points between and routes over, or area within which the proposed motor carrier transportation is to be effected.

DEPARTEMENT VAN VERVOER.

MOTORTRANSPORT.

Die onderstaande aansoeke om motortransportsertifikate word kragtens artikel dertien (1) van die Motortransportwet, en regulasie 5 van die Motortransportregulasies, 1956, gepubliseer.

Skriftelike vertoë (in duplikaat) tot ondersteuning of bestryding van hierdie aansoeke moet binne tien dae van die datum van hierdie publikasie aan die Nasionale Vervoerkommissie of betrokke plaaslike raad gerig word.

X = No. van aansoek en naam van applikant.

Y = Aard van voorgestelde motortransport en getal voertuie.

Z = Plekke waartussen en roetes waaroor, of die gebied waarin die voorgestelde motortransport gedryf sal word.

LOCAL ROAD TRANSPORTATION BOARD, JOHANNESBURG.—PLAASLIKE PADVERVOERRAAD, JOHANNESBURG.

X M. 1787. (A. 12643.) I. Landsman. (Johannesburg.) (New application/Nuwe aansoek.)

Y (1) Wardrobes, dressing tables, divans, beds, headboards, mattresses, pedestals, stools, drawer dressing chests, mirrors, chairs, tables, sideboards, kists, cabinets, kitchen dressers, tea wagons, bookcases, cots, desks, showcases, exclusively on behalf of Landlin Furniture Manufacturers/Klerkaste, spieëltafels, divans, beddens, kopsukke, matrasse, bedkassies, stoeltjies, laaikaiste, speëls, stoele, tafels, buffette, trousseau-kiste, kabinet, kombuis-kaste, teewaentjies, boekkaste, kinderbedjies, skryftafels, vertoonkaste, uitsluitlik ten behoeve van Landlin Furniture Manufacturers.

Z (1) Within a radius of 300 miles from Johannesburg General Post Office, excluding the Durban and Pietermaritzburg Exempted Area/Binne 'n omtrek van 300 myl van Johannesburg-hoofposkantoor, uitsluitende die Durban en Pietermaritzburg se Vrygestelde Gebied.

Y (2) Goods, exclusively on behalf of Landlin Furniture Manufacturers/Goedere, uitsluitlik ten behoeve van Landlin Furniture Manufacturers.

Z (2) Within the Reef and Pretoria Exempted Area/Binne die Rand en Pretoria se Vrygestelde Gebied.

Y (3) Furniture (for domestic use), exclusively on behalf of Landlin Furniture Manufacturers (one truck)/Meubels (vir huishoudelike doeleindes), uitsluitlik ten behoeve van Landlin Furniture Manufacturers (een trok).

Z (3) For delivery to private dwellings situated within a radius of 150 miles from Johannesburg General Post Office/Vir aflewering na privaatwoonhuise geleë binne 'n omtrek van 150 myl van Johannesburg-hoofposkantoor.

X M. 1769. (A. 6798.) W. J. Jacobs. (Balfour.) (Additional vehicles and additional authority/Bykomende voertuie en bykomende magtiging.)

Y Goods, all classes (two lorries)/Goedere, alle soorte (twee vragnomotors).

Z Within a radius of 20 miles from Springfield Collieries, Grootvlei/Binne 'n omtrek van 20 myl van Springfield-steenkoolmyne, Grootvlei.

X M. 1835. (A. 12634.) M. G. H. Dindar. (Breyten.) (New application/Nuwe aansoek.)

Y Goods, belonging to non-Europeans, on behalf of non-Europeans only (one l.d.v.)/Goedere, behorende aan nie-Blankes, ten behoeve van nie-Blankes alleenlik (een l.a.w.).

Z Within a radius of 200 miles from Breyten/Binne 'n omtrek van 200 myl van Breyten.

X M. 1765. (A. 12637.) A. Alberts. (Bank.) (New application/Nuwe aansoek.)

Y European teachers and scholars for sport and educational purposes (one bus)/Blanke onderwysers en skoliere vir sport- en opvoedkundige doeleindes (een bus).

Z Within a radius of 100 miles from Bank Post Office/Binne 'n omtrek van 100 myl van Bank-poskantoor.

X M. 1659. (A. 12622.) Solomon Mahalajeng. (Vereeniging.) (New application/Nuwe aansoek.)

Y Non-European football team (one bus to be purchased)/Nie-Blanke voetbalspan (een bus moet aangekoop word).

Z Within a radius of 100 miles from Vereeniging Post Office/Binne 'n omtrek van 100 myl van Vereeniging-poskantoor.

## KENNISGEWING AAN KONTRAKTEURS.

Tenders word hiermee gevra vir die onderstaande diens in die Transvaal Provinsie, nl.:—

(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)
Diens en Distrik.	Dokumente beskikbaar vir uitreiking aan kontrakteurs.	Beskikbare dokumente is verkrygbaar by en moet teruggestuur word aan.	Datum waarop dokumente verkrygbaar is.	Kontrakvoorwaardes en beskikbare dokumente lê ter insae op onderstaande kantore.	Tenders moet in wees om of voor 11-uur vm.
Tweede Laerskool Potgietersrus: Gelykmaak van terrein	Tendervorms, tekeninge en spesifikasies	Kamer CM 7, Tussenverdieping, Blok C, Provinsiale Gebou (P/Sak 228) (Foon 3-4081, Bylyne 269 en 270), Pretoria	1962. 14 Nov.	Kamer CM 7, Tussenverdieping, Blok C, Provinsiale Gebou (P/Sak 228) (Foon 3-4081, Bylyne 269 en 270), Pretoria	1962. 30 Nov.
Albertonse Hoërskool: Gelykmaak van terrein	Tendervorms, tekeninge en spesifikasies	Kamer CM 7, Tussenverdieping, Blok C, Provinsiale Gebou (P/Sak 228) (Foon 3-4081, Bylyne 269 en 270), Pretoria	14 Nov.	Kamer CM 7, Tussenverdieping, Blok C, Provinsiale Gebou (P/Sak 228) (Foon 3-4081, Bylyne 269 en 270), Pretoria	30 Nov.
Laerskool Betsie Verwoerd: Gelykmaak van terrein	Tendervorms, tekeninge en spesifikasies	Kamer CM 7, Tussenverdieping, Blok C, Provinsiale Gebou (P/Sak 228) (Foon 3-4081, Bylyne 269 en 270), Pretoria	14 Nov.	Kamer CM 7, Tussenverdieping, Blok C, Provinsiale Gebou (P/Sak 228) (Foon 3-4081, Bylyne 269 en 270), Pretoria	30 Nov.
Laerskool Generaal de la Rey: Gelykmaak van terrein	Tendervorms, tekeninge en spesifikasies	Kamer CM 7, Tussenverdieping, Blok C, Provinsiale Gebou (P/Sak 228) (Foon 3-4081, Bylyne 269 en 270), Pretoria	14 Nov.	Kamer CM 7, Tussenverdieping, Blok C, Provinsiale Gebou (P/Sak 228) (Foon 3-4081, Bylyne 269 en 270), Pretoria	30 Nov.
Trichardtse Laerskool: Elektriese installasie	Tendervorms, tekeninge en spesifikasies	Kamer CM 7, Tussenverdieping, Blok C, Provinsiale Gebou (P/Sak 228) (Foon 3-4081, Bylyne 269 en 270), Pretoria	14 Nov.	Kamer CM 7, Tussenverdieping, Blok C, Provinsiale Gebou (P/Sak 228) (Foon 3-4081, Bylyne 269 en 270), Pretoria	30 Nov.
Hoërskool Potgietersrus: Seunskoshuis: Elektriese installasie	Tendervorms, tekeninge en spesifikasies	Kamer CM 7, Tussenverdieping, Blok C, Provinsiale Gebou (P/Sak 228) (Foon 3-4081, Bylyne 269 en 270), Pretoria	14 Nov.	Kamer CM 7, Tussenverdieping, Blok C, Provinsiale Gebou (P/Sak 228) (Foon 3-4081, Bylyne 269 en 270), Pretoria	30 Nov.
Meyersparkse Laerskool: Bou van klubbuis en tennisbane	Tendervorms, tekeninge en spesifikasies	Kamer CM 7, Tussenverdieping, Blok C, Provinsiale Gebou (P/Sak 228) (Foon 3-4081, Bylyne 269 en 270), Pretoria	14 Nov.	Kamer CM 7, Tussenverdieping, Blok C, Provinsiale Gebou (P/Sak 228) (Foon 3-4081, Bylyne 269 en 270), Pretoria	30 Nov.
Roosevelt High School: Elektriese installasie	Tendervorms, tekeninge en spesifikasies	Kamer CM 7, Tussenverdieping, Blok C, Provinsiale Gebou (P/Sak 228) (Foon 3-4081, Bylyne 269 en 270), Pretoria	14 Nov.	Kamer CM 7, Tussenverdieping, Blok C, Provinsiale Gebou (P/Sak 228) (Foon 3-4081, Bylyne 269 en 270), Pretoria	30 Nov.
Laerskool Oospark, Vereniging: Elektriese installasie	Tendervorms, tekeninge en spesifikasies	Kamer CM 7, Tussenverdieping, Blok C, Provinsiale Gebou (P/Sak 228) (Foon 3-4081, Bylyne 269 en 270), Pretoria	14 Nov.	Kamer CM 7, Tussenverdieping, Blok C, Provinsiale Gebou (P/Sak 228) (Foon 3-4081, Bylyne 269 en 270), Pretoria	30 Nov.
General Smuts High School: Elektriese installasie	Tendervorms, tekeninge en spesifikasies	Kamer CM 7, Tussenverdieping, Blok C, Provinsiale Gebou (P/Sak 228) (Foon 3-4081, Bylyne 269 en 270), Pretoria	14 Nov.	Kamer CM 7, Tussenverdieping, Blok C, Provinsiale Gebou (P/Sak 228) (Foon 3-4081, Bylyne 269 en 270), Pretoria	30 Nov.
Vanderbijlparkse Hoërskool: Elektriese installasie	Tendervorms, tekeninge en spesifikasies	Kamer CM 7, Tussenverdieping, Blok C, Provinsiale Gebou (P/Sak 228) (Foon 3-4081, Bylyne 269 en 270), Pretoria	14 Nov.	Kamer CM 7, Tussenverdieping, Blok C, Provinsiale Gebou (P/Sak 228) (Foon 3-4081, Bylyne 269 en 270), Pretoria	30 Nov.
Hoërskool Oosmoot, Pretoria: Veranderings in die hout- en metaalwerksentrum	Tendervorms, tekeninge en spesifikasies	Kamer CM 7, Tussenverdieping, Blok C, Provinsiale Gebou (P/Sak 228) (Foon 3-4081, Bylyne 269 en 270), Pretoria	14 Nov.	Kamer CM 7, Tussenverdieping, Blok C, Provinsiale Gebou (P/Sak 228) (Foon 3-4081, Bylyne 269 en 270), Pretoria	30 Nov.
Hoërskool Erasmus: Elektriese installasie	Tendervorms, tekeninge en spesifikasies	Kamer CM 7, Tussenverdieping, Blok C, Provinsiale Gebou (P/Sak 228) (Foon 3-4081, Bylyne 269 en 270), Pretoria	14 Nov.	Kamer CM 7, Tussenverdieping, Blok C, Provinsiale Gebou (P/Sak 228) (Foon 3-4081, Bylyne 269 en 270), Pretoria	30 Nov.
Hoërskool Vryburger: Reparasies en opknapping	Tendervorms, tekeninge en spesifikasies	Kamer CM 7, Tussenverdieping, Blok C, Provinsiale Gebou (P/Sak 228) (Foon 3-4081, Bylyne 269 en 270), Pretoria	14 Nov.	Kamer CM 7, Tussenverdieping, Blok C, Provinsiale Gebou (P/Sak 228) (Foon 3-4081, Bylyne 269 en 270), Pretoria	30 Nov.
Malvern High School: Stormwaterdreinerings	Tendervorms, tekeninge en spesifikasies	Kamer CM 7, Tussenverdieping, Blok C, Provinsiale Gebou (P/Sak 228) (Foon 3-4081, Bylyne 269 en 270), Pretoria	14 Nov.	Kamer CM 7, Tussenverdieping, Blok C, Provinsiale Gebou (P/Sak 228) (Foon 3-4081, Bylyne 269 en 270), Pretoria	30 Nov.
Modderheese Laerskool: Reparasies en opknapping	Tendervorms, tekeninge en spesifikasies	Kamer CM 7, Tussenverdieping, Blok C, Provinsiale Gebou (P/Sak 228) (Foon 3-4081, Bylyne 269 en 270), Pretoria	14 Nov.	Kamer CM 7, Tussenverdieping, Blok C, Provinsiale Gebou (P/Sak 228) (Foon 3-4081, Bylyne 269 en 270), Pretoria	30 Nov.
Laerskool Hennie Basson: Oprigting van latrines, ens.	Tendervorms, tekeninge en spesifikasies	Kamer CM 7, Tussenverdieping, Blok C, Provinsiale Gebou (P/Sak 228) (Foon 3-4081, Bylyne 269 en 270), Pretoria	14 Nov.	Kamer CM 7, Tussenverdieping, Blok C, Provinsiale Gebou (P/Sak 228) (Foon 3-4081, Bylyne 269 en 270), Pretoria	30 Nov.

(1) Service and District.	(2) Documents Available for Issue to Contractors.	(3) Available Documents are obtainable from and Returnable to.	(4) Date on which Documents are Available.	(5) Conditions of Contract and Available Documents may be Inspected at the following Offices.	(6) Tenders due at or before 11 a.m.
Laerskool Oospark, Vereeniging: Electrical installation	Tender forms, drawings and specifications	Room CM 7, Mezzanine Floor, Block C, Provincial Building (P/Bag 228) (Phone 3-4081, Ext. 269 and 270), Pretoria	1962. 14th Nov.	Room CM 7, Mezzanine Floor, Block C, Provincial Building (P/Bag 228) (Phone 3-4081, Ext. 269 and 270), Pretoria	1962. 30th Nov.
General Smuts High School: Electrical installation	Tender forms, drawings and specifications	Room CM 7, Mezzanine Floor, Block C, Provincial Building (P/Bag 228) (Phone 3-4081, Ext. 269 and 270), Pretoria	14th Nov.	Room CM 7, Mezzanine Floor, Block C, Provincial Building (P/Bag 228) (Phone 3-4081, Ext. 269 and 270), Pretoria	30th Nov.
Vanderbijlparkse Hoërskool: Electrical installation	Tender forms, drawings and specifications	Room CM 7, Mezzanine Floor, Block C, Provincial Building (P/Bag 228) (Phone 3-4081, Ext. 269 and 270), Pretoria	14th Nov.	Room CM 7, Mezzanine Floor, Block C, Provincial Building (P/Bag 228) (Phone 3-4081, Ext. 269 and 270), Pretoria	30th Nov.
Hoërskool Oosmoot, Pretoria: Alterations in the wood and metalwork centre	Tender forms, drawings and specifications	Room CM 7, Mezzanine Floor, Block C, Provincial Building (P/Bag 228) (Phone 3-4081, Ext. 269 and 270), Pretoria	14th Nov.	Room CM 7, Mezzanine Floor, Block C, Provincial Building (P/Bag 228) (Phone 3-4081, Ext. 269 and 270), Pretoria	30th Nov.
Hoërskool Erasmus: Electrical installation	Tender forms, drawings and specifications	Room CM 7, Mezzanine Floor, Block C, Provincial Building (P/Bag 228) (Phone 3-4081, Ext. 269 and 270), Pretoria	14th Nov.	Room CM 7, Mezzanine Floor, Block C, Provincial Building (P/Bag 228) (Phone 3-4081, Ext. 269 and 270), Pretoria	30th Nov.
Hoërskool Vryburger: Repairs and renovations	Tender forms, drawings and specifications	Room CM 7, Mezzanine Floor, Block C, Provincial Building (P/Bag 228) (Phone 3-4081, Ext. 269 and 270), Pretoria	14th Nov.	Room CM 7, Mezzanine Floor, Block C, Provincial Building (P/Bag 228) (Phone 3-4081, Ext. 269 and 270), Pretoria	30th Nov.
Malvern High School: Stormwater drainage	Tender forms, drawings and specifications	Room CM 7, Mezzanine Floor, Block C, Provincial Building (P/Bag 228) (Phone 3-4081, Ext. 269 and 270), Pretoria	14th Nov.	Room CM 7, Mezzanine Floor, Block C, Provincial Building (P/Bag 228) (Phone 3-4081, Ext. 269 and 270), Pretoria	30th Nov.
Modderbeese Laerskool: Repairs and renovations	Tender forms, drawings and specifications	Room CM 7, Mezzanine Floor, Block C, Provincial Building (P/Bag 228) (Phone 3-4081, Ext. 269 and 270), Pretoria	14th Nov.	Room CM 7, Mezzanine Floor, Block C, Provincial Building (P/Bag 228) (Phone 3-4081, Ext. 269 and 270), Pretoria	30th Nov.
Laerskool Hennie Basson: Erection of latrines, etc.	Tender forms, drawings and specifications	Room CM 7, Mezzanine Floor, Block C, Provincial Building (P/Bag 228) (Phone 3-4081, Ext. 269 and 270), Pretoria	14th Nov.	Room CM 7, Mezzanine Floor, Block C, Provincial Building (P/Bag 228) (Phone 3-4081, Ext. 269 and 270), Pretoria	30th Nov.
Heidelbergse Hoër Volk-skool: Erection of Bantu quarters	Tender forms, drawings and specifications	Room CM 7, Mezzanine Floor, Block C, Provincial Building (P/Bag 228) (Phone 3-4081, Ext. 269 and 270), Pretoria	14th Nov.	Room CM 7, Mezzanine Floor, Block C, Provincial Building (P/Bag 228) (Phone 3-4081, Ext. 269 and 270), Pretoria	30th Nov.
Krugersdorp Provincial Offices: Alterations and latrine facilities	Tender forms, drawings and specifications	Room CM 7, Mezzanine Floor, Block C, Provincial Building (P/Bag 228) (Phone 3-4081, Ext. 269 and 270), Pretoria	14th Nov.	Room CM 7, Mezzanine Floor, Block C, Provincial Building (P/Bag 228) (Phone 3-4081, Ext. 269 and 270), Pretoria	30th Nov.
Provincial Building, Pretoria: Cleaning of curtain wallings, windows, etc.	Tender forms, drawings and specifications	Room CM 7, Mezzanine Floor, Block C, Provincial Building (P/Bag 228) (Phone 3-4081, Ext. 269 and 270), Pretoria	14th Nov.	Room CM 7, Mezzanine Floor, Block C, Provincial Building (P/Bag 228) (Phone 3-4081, Ext. 269 and 270), Pretoria	30th Nov.
H.C. 1026/62: Repair of tarred surface: Coronation Hospital	Tender forms, drawings, specifications and bill of quantities	Room 409, Fourth Floor, Alphen Building, Skinner Street (Phone 3-3021, Ext. 51), Pretoria	14th Nov.	Room 409, Fourth Floor, Alphen Building, Skinner Street, Pretoria	7th Dec.

Tenders are to be addressed to: The Chairman, Transvaal Provincial Tender Board, P.O. Box 1040, Pretoria.

No tender will be considered by the Board unless received through the Post Office Box (P.O. Box 1040, Pretoria) of the Board or through the Tender Board Box provided for the purpose outside Room 44, Old Government Buildings, Pretoria.

A deposit of £2, either in cash, deposit receipt, or bank-initialed cheque must be paid on each service, which will be refunded provided a bona fide tender is submitted or plans and specifications returned to the address shown in column (3), not later than within 14 days after the closing date.

A separate tender must be submitted for each service and the envelope containing the tender must be superscribed with the name and address of the tenderer, as well as with Tender Number and the name of the service to which the tender refers.

All tenders should be on the Departmental tender form, which must be duly filled in and completed in all particulars. The Board does not bind itself to accept the lowest or any tender.

Tender No.	Article.	Closing Date.	Tender No.	Artikel.	Sluitingsdatum.
H.C. 1009/62	Lawn, Victoria, 38 in./40 in.....	7th Dec., 1962.	H.C. 1009/62	Victoriakamerdoek, 38 dm./40 dm.	7 Des. 1962.
H.C. 1010/62	Material, scrubbing rag, 26 in./28 in.	7th Dec., 1962.	H.C. 1010/62	Skroplapmateriaal, 26 dm./28 dm.	7 Des. 1962.
H.C. 1011/62	Bleached, Terry towels, 30 in.....	7th Dec., 1962.	H.C. 1011/62	Gebleikte terryhanddoeke, 30 dm.	7 Des. 1962.
H.C. 1012/62	Laundry textiles.....	7th Dec., 1962.	H.C. 1012/62	Tekstiele vir gebruik by wasserymasjiene	7 Des. 1962.
H.C. 1013/62	Winter Clothing for non-European children	7th Dec., 1962.	H.C. 1013/62	Wintersklere vir nie-blanke kinders	7 Des. 1962.
H.C. 1014/62	Netting (or net), curtain 59 in./61 in.	7th Dec., 1962.	H.C. 1014/62	Kantgordynmateriaal, 59 dm./61 dm.	7 Des. 1962.
H.C. 1015/62	Tape, cotton, plain, white, ½ in. wide	7th Dec., 1962.	H.C. 1015/62	Lint, Katoen, gewone, wit, ½ dm. breed	7 Des. 1962.
H.C. 1016/62	Cloths, dish string, 28 in. by 28 in.	7th Dec., 1962.	H.C. 1016/62	Vadoeke, rafelmateriaal, 28 dm. by 28 dm.	7 Des. 1962.
H.C. 1017/62	Counterpanes, white, 56 in. by 72 in.	7th Dec., 1962.	H.C. 1017/62	Dekens, wit, 56 dm. 72 dm.....	7 Des. 1962.
H.C. 1018/62	Counterpanes, white, 72 in. by 90 in.	7th Dec., 1962.	H.C. 1018/62	Dekens, wit, 72 dm. by 90 dm....	7 Des. 1962.
H.C. 1019/52	Blankets, cotton, white 72 in. by 90 in.	7th Dec., 1962.	H.C. 1019/62	Komberse, katoen, wit 72 dm. by 90 dm.	7 Des. 1962.
P.F.T. 1025 of 1962	Sale of redundant and/or unserviceable motor vehicles	7th Dec., 1962.	P.F.T. 1025 van 1962	Verkoop van oortollige en/of ondiensbare motorvoertuie	7 Des. 1962.
H.C. 1048/62	Purchase and removal of kitchen refuse: Witbank Hospital	7th Dec., 1962.	H.C. 1048/62	Koop en verwydering van kombuisafval: Witbank-hospitaal	7 Des. 1962.
H.B. 3/63...	Greaseproof paper.....	11th Jan., 1963.	H.B. 3/63...	Vetpapier.....	11 Jan. 1963.
H.B. 4/63...	Cleaning Agents.....	8th Feb., 1963.	H.B. 4/63...	Skoonmaakmiddels.....	8 Feb. 1963.
H.B. 5/63...	Centre lathe, metal-turning.....	11th Jan., 1963.	H.B. 5/63...	Sentermetaaldraaibank.....	11 Jan. 1963.
H.B. 6/63...	Wheelvalves.....	25th Jan., 1963.	H.B. 6/63...	Wielkleppe.....	25 Jan. 1963.
H.B. 7/63...	Paper, brown, wrapping.....	11th Jan., 1963.	H.B. 7/63...	Bruin pakpapier.....	11 Jan. 1963.
H.C. 9/63...	Wheeled hospital equipment.....	11th Jan., 1963.	H.C. 9/63...	Mobiele hospitaaluitrusting.....	11 Jan. 1963.
H.C. 10/63..	Tubular steel stools (Visitors)....	11th Jan., 1963.	H.C. 10/63..	Buisstaalbankies (besoekers).....	11 Jan. 1963.
H.C. 11/63..	Unbleached herringbone sheeting 76 inches wide	11th Jan., 1963.	H.C. 11/63..	Ongebleikte visgraatsteek- lakenstof 76 dm. breed	11 Jan. 1963.

The Provincial Administration reserves the right of accepting any portion of a tender without the whole and does not bind itself to accept any tender.

L. DU RAND,

Chairman, Transvaal Provincial Tender Board.

Administrator's Office,  
Pretoria.

Die Provinsiale Administrasie behou die reg om slegs 'n gedeelte van 'n tender aan te neem en verbind hom nie om enige tender aan te neem nie.

L. DU RAND,

Voorsitter, Transvaalse Provinsiale Tenderraad.

Administrateurskantoor,  
Pretoria.

#### NOTICE TO CONTRACTORS.

Tenders are hereby invited for the following services in the Transvaal Province, namely:—

(1) Service and District.	(2) Documents Available for Issue to Contractors.	(3) Available Documents are obtainable from and Returnable to.	(4) Date on which Documents are Available.	(5) Conditions of Contract and Available Documents may be Inspected at the following Offices.	(6) Tenders due at or before 11 a.m.
Tweede Laerskool Potgietersrus: Levelling of grounds	Tender forms, drawings and specifications	Room CM 7, Mezzanine Floor, Block C, Provincial Building (P/Bag 228) (Phone 3-4081, Ext. 269 and 270), Pretoria	1962. 14th Nov.	Room CM 7, Mezzanine Floor, Block C, Provincial Building (P/Bag 228) (Phone 3-4081, Ext. 269 and 270), Pretoria	1962. 30th Nov.
Albertonse Hoërskool: Levelling of grounds	Tender forms, drawings and specifications	Room CM 7, Mezzanine Floor, Block C, Provincial Building (P/Bag 228) (Phone 3-4081, Ext. 269 and 270), Pretoria	14th Nov.	Room CM 7, Mezzanine Floor, Block C, Provincial Building (P/Bag 228) (Phone 3-4081, Ext. 269 and 270), Pretoria	30th Nov.
Laerskool Betsie Verwoerd: Levelling of grounds	Tender forms, drawings and specifications	Room CM 7, Mezzanine Floor, Block C, Provincial Building (P/Bag 228) (Phone 3-4081, Ext. 269 and 270), Pretoria	14th Nov.	Room CM 7, Mezzanine Floor, Block C, Provincial Building (P/Bag 228) (Phone 3-4081, Ext. 269 and 270), Pretoria	30th Nov.
Laerskool Generaal de la Rey: Levelling of grounds	Tender forms, drawings and specifications	Room CM 7, Mezzanine Floor, Block C, Provincial Building (P/Bag 228) (Phone 3-4081, Ext. 269 and 270), Pretoria	14th Nov.	Room CM 7, Mezzanine Floor, Block C, Provincial Building (P/Bag 228) (Phone 3-4081, Ext. 269 and 270), Pretoria	30th Nov.
Trichardtse Laerskool: Electrical installation	Tender forms, drawings and specifications	Room CM 7, Mezzanine Floor, Block C, Provincial Building (P/Bag 228) (Phone 3-4081, Ext. 269 and 270), Pretoria	14th Nov.	Room CM 7, Mezzanine Floor, Block C, Provincial Building (P/Bag 228) (Phone 3-4081, Ext. 269 and 270), Pretoria	30th Nov.
Hoërskool Potgietersrus: Boys' hostel: Electrical installation	Tender forms, drawings and specifications	Room CM 7, Mezzanine Floor, Block C, Provincial Building (P/Bag 228) (Phone 3-4081, Ext. 269 and 270), Pretoria	14th Nov.	Room CM 7, Mezzanine Floor, Block C, Provincial Building (P/Bag 228) (Phone 3-4081, Ext. 269 and 270), Pretoria	30th Nov.
Meyersparkse Laerskool: Construction of club house and tennis courts	Tender forms, drawings and specifications	Room CM 7, Mezzanine Floor, Block C, Provincial Building (P/Bag 228) (Phone 3-4081, Ext. 269 and 270), Pretoria	14th Nov.	Room CM 7, Mezzanine Floor, Block C, Provincial Building (P/Bag 228) (Phone 3-4081, Ext. 269 and 270), Pretoria	30th Nov.
Roosevelt High School: Electrical installation	Tender forms, drawings and specifications	Room CM 7, Mezzanine Floor, Block C, Provincial Building (P/Bag 228) (Phone 3-4081, Ext. 269 and 270), Pretoria	14th Nov.	Room CM 7, Mezzanine Floor, Block C, Provincial Building (P/Bag 228) (Phone 3-4081, Ext. 269 and 270), Pretoria	30th Nov.



NOTICE No. 168 OF 1962.

SPRINGS TOWN-PLANNING SCHEME No. 1/9.

It is hereby notified in terms of sub-section (1) of section *thirty-nine* of the Townships and Town-planning Ordinance, 1931; that the Town Council of Springs has applied for Springs Town-planning Scheme No. 1, 1948, to be amended as follows:—

- (a) By the deletion of that portion of Erf No. 1504, Selection Park, other than the remaining extent thereof from the reservation of lands as public open spaces under clause 5, Part II, Table A of the aforesaid scheme;
- (b) by the inclusion of Portions A and B of Erf No. 1504, Selection Park, from "Use Zone III—General Business" under clause 15, Table C, of the aforesaid scheme;
- (c) by the exclusion of Erven Nos. 1142, 1143, 1144 and 1145, Selection Park, from "Use Zone III—General Business" and clause 15, Table C, of the aforesaid scheme and their inclusion in the lands reserved for public open spaces under clause 5, Part II, Table A of such scheme.

This amendment will be known as Springs Town-planning Scheme No. 1/9. Further particulars of the scheme are lying for inspection, at the office of the Town Clerk, Springs, and at the office of the Secretary of the Townships Board, Room No. B222, Provincial Building, Pretorius Street, Pretoria.

Every owner or occupier of immovable property situate within the area to which the scheme applies shall have the right of objection to the scheme and may notify the Secretary of the Townships Board, in writing, at the above address or P.O. Box 892, Pretoria, of such objection and of the grounds thereof at any time within one month after the last publication of this notice in the *Provincial Gazette*, i.e. on or before the 11st January, 1963.

H. MATTHEE,  
Secretary, Townships Board.

Pretoria, 28th November, 1962.

TENDERS.

All tenders published for the first time, are indicated by a \* in the left-hand upper corner.

TRANSVAAL PROVINCIAL ADMINISTRATION.

TENDER NOTICE.

The Transvaal Provincial Administration invites tenders for the following:—

Tenders on the prescribed form in sealed envelopes superscribed with the tender number, must be addressed to the Chairman of the Transvaal Provincial Tender Board, P.O. Box 1040, Pretoria, and must be in his hands by 11 o'clock a.m. on the closing date.

Tender documents can be obtained upon application to this address.

Separate application should be made in respect of each tender.

Tender No.	Article.	Closing Date.
H.B. 964/62	Insulating transformers for use with electric lawn-mowers	7th Dec., 1962.
H.A. 977/62	Physiotherapy equipment.....	7th Dec., 1962.
R.F.T. 979/62	Sale of crusher dust.....	7th Dec., 1962.
R.F.T. 980/62	Screen cloth.....	7th Dec., 1962.
H.A. 1003/62	X-Ray Equipment (Casualty X-Ray Department) Johannesburg Hospital	7th Dec., 1962.
H.B. 1004/62	Woodworking Machine.....	7th Dec., 1962.
T.O.D. 1008/62	Overhaul and repair of Projectors at schools	7th Dec., 1962.

KENNISGEWING No. 168 VAN 1962.

SPRINGS-DORPSAANLEGSKEMA No. 1/9.

Hierby word ooreenkomstig die bepalings van sub-artikel (1) van artikel *nege-en-dertig* van die Dorpsaanleg-Ordonnansie, 1931, bekendgemaak dat die Stadsraad van Springs aansoek gedoen het om Springs-dorpsaanlegskema No. 1, 1948, soos volg te wysig:—

- (a) Deur die skraping van daardie gedeelte van Erf No. 1504, Selectionpark, behalwe die resterende gedeelte daarvan, uit die reservasie van gronde as openbare oop ruimtes onder klousule 5 van Gedeelte 2, Tabel A, van voornoemde skema;
- (b) deur die insluiting van Gedeeltes A en B van Erf No. 1504, Selectionpark, binne „Gebruikstreek III—Algemene Besigheid" onder klousule 15, Tabel C, van voornoemde skema;
- (c) deur die uitsluiting van Erwe Nos. 1142, 1143, 1144 en 1145, Selectionpark, uit „Gebruikstreek III—Algemene Besigheid" onder klousule 15, Tabel C, van voornoemde skema en die insluiting daarvan by die grond wat onder klousule 5, Deel II, Tabel A, van sodanige skema vir openbare oop ruimtes geserveer is.

Verdere besonderhede van hierdie skema (wat Springs-dorpsaanlegskema No. 1/9 genoem sal word) lê in die kantoor van die stadsklerk van Springs en in die kantoor van die Sekretaris van die Dorperaad, Kamer No. B222, Provinsialegebou, Pretoriusstraat, Pretoria, ter insae.

Alle eienaars of bewoners van onroerende eiendom wat geleë is binne die gebied ten opsigte waarvan die skema van toepassing is, het die reg om beswaar teen die skema aan te teken en kan te eniger tyd binne 'n maand na die laaste publikasie van hierdie kennisgewing in die *Offisiële Koerant* van die Provinsie, d.w.s. op of voor 11 Januarie 1963, die Sekretaris van die Dorperaad by bovermelde adres of Posbus 892, Pretoria, skriftelik in kennis stel van so 'n beswaar en die redes daarvoor.

H. MATTHEE,  
Sekretaris, Dorperaad.

Pretoria, 28 November 1962.

28-5-12

TENDERS.

Alle Tenders wat vir die eerste maal gepubliseer word is in die linkerbohoek met 'n \* gemerk.

TRANSVAALSE PROVINSIALE ADMINISTRASIE.

KENNISGEWING VAN TENDERS.

Die Transvaalse Provinsiale Administrasie vra tenders vir die volgende:—

Tenders, op die voorgeskrewe vorm in verseelde koeverte waarop die tendernommer vermeld is, moet gerig word aan die Voorsitter van die Transvaalse Provinsiale Tenderraad, Posbus 1040, Pretoria, en moet in sy besit wees om 11-uur vm. op die sluitingsdatum.

Tenderdokumente is op aanvraag verkrygbaar by hierdie adres.

Afsonderlike aanvraag moet gedoen word ten opsigte van elke tender.

Tender No.	Artikel.	Sluitingsdatum.
H.B. 964/62	Isolasietransformators vir elektriese grassnyers	7 Des. 1962.
H.A. 977/62	Fisioterapie-uitrusting.....	7 Des. 1962.
R.F.T. 979/62	Verkoop van klipmeulstof.....	7 Des. 1962.
R.F.T. 980/62	Siwwe.....	7 Des. 1962.
H.A. 1003/62	Röntgenstraaluitrusting (Ongevalle X-straalafdeling), Johannesburg-hospitaal	7 Des., 1962.
H.B. 1004/62	Houtwerkmasjien.....	7 Des. 1962.
T.O.D. 1008/62	Nasien en herstel van projektors by skole	7 Des. 1962.

## NOTICE No. 166 of 1962.

PROPOSED ESTABLISHMENT OF MORNINGSIDE  
EXTENSION No. 13 TOWNSHIP.

It is hereby notified, in terms of section *eleven* of the Townships and Town-planning Ordinance, 1931, that application has been made by Aubrey James Howe for permission to lay out a township on the farm Zandfontein No. 42—J.R., District of Johannesburg, to be known as Morningside Extension No. 13.

The proposed township is situate on Portion C and the remaining extent of Holding No. 70, Morningside Agricultural Holdings.

The application, together with the relative plans, documents and information, is open for inspection, at the office of the Secretary, Townships Board, Room No. B210, Second Floor, Block B, Provincial Building, Pretoria, for a period of two months from the date hereof.

In terms of section *eleven* (4) of the said Ordinance, any person who objects to the granting of the application or who is desirous of being heard or of making representations in the matter shall communicate with the Secretary of the Board within a period of two months from the date hereof.

In terms of section *eleven* (6) of the Ordinance any person who objects to the granting of the application or who is desirous of being heard or of making representations in the matter may communicate, in writing, with the Secretary of the Board, or may give evidence in person before the Board, or may give evidence in person before the Board on the date and at the place as of inspection or on such other date and at such place as the Board may appoint: Provided that such written communication shall be in the hands of the Secretary of the Board not later than one month from the date hereof.

All objections must be lodged in duplicate, and addressed to the Secretary, Townships Board, P.O. Box 892, Pretoria.

H. MATTHEE,

Secretary, Townships Board.

Pretoria, 28th November 1962.

## NOTICE No. 167 of 1962.

## SPRINGS TOWN-PLANNING SCHEME No. 1/13.

It is hereby notified, in terms of sub-section (1) of section *thirty-nine* of the Townships and Town-planning Ordinance, 1931, that the Town Council of Springs has applied for Springs Town-planning Scheme No. 1, 1948, to be amended by the rezoning of Erf No. 1722, Springs Extension Township, from "Special Residential" to "General Residential".

This amendment will be known as Springs Town-planning Scheme No. 1/13. Further particulars of the scheme are lying for inspection, at the office of the Town Clerk, Springs, and at the office of the Secretary of the Townships Board, Room No. B 222, Provincial Building, Pretorius Street, Pretoria.

Every owner or occupier of immovable property situate within the area to which the scheme applies shall have the right of objection to the scheme and may notify the Secretary of the Townships Board, in writing, at the above address or P.O. Box 892, Pretoria, of such objection and of the grounds thereof at any time within one month after the last publication of this notice in the *Provincial Gazette*, i.e. on or before the 11th January, 1963.

H. MATTHEE,

Secretary, Townships Board.

Pretoria, 28th November, 1962.

## KENNISGEWING No. 166 VAN 1962.

VOORGESTELDE STIGTING VAN DORP  
MORNINGSIDE UITBREIDING No. 13.

Ingevolge artikel *elf* van die Dorpe- en Dorpsaanleg-Ordonnansie, 1931, word hierby bekendgemaak dat Aubrey James Howe aansoek gedoen het om 'n dorp te stig op die plaas Zandfontein No. 42—J.R., distrik Johannesburg, wat bekend sal wees as Morningside Uitbreiding No. 13.

Die voorgestelde dorp lê op Gedeelte C en die restant van Hoewe No. 70, Morningside Landbouhoewes.

Die aansoek met die betrokke planne, dokumente en inligting lê ter insae op die kantoor van die Sekretaris van die Dorperaad, Kamer No. B210, Tweede Vloer, Blok B, Provinsialegebou, Pretoria, vir 'n tydperk van twee maande na datum hiervan.

Ingevolge artikel *elf* (4) van genoemde Ordonnansie moet iedereen wat beswaar wil maak teen die toestaan van die aansoek of wat verlang om in die saak gehoor te word of vertoë in verband daarmee wil indien, binne twee maande na die datum hiervan met die Sekretaris van die Raad in verbinding tree.

Ingevolge artikel *elf* (6) van die Ordonnansie kan iedereen wat beswaar wil maak teen die toestaan van 'n aansoek of wat verlang om in die saak gehoor te word of vertoë in verband daarmee wil indien, skriftelik met die Sekretaris van die Raad in verbinding tree of persoonlik getuienis voor die Raad aflê op die datum en plek van inspeksie, of op sodanige ander datum en plek as wat die Raad bepaal: Met dien verstande dat hierdie skrywe die Sekretaris van die Raad nie later as een maand na die datum hiervan moet bereik nie.

Alle besware moet in duplo ingedien word, en gerig word aan die Sekretaris, Dorperaad, Posbus 892, Pretoria.

H. MATTHEE,

Sekretaris, Dorperaad.

Pretoria, 28 November 1962.

28-5-12

## KENNISGEWING No. 167 VAN 1962.

## SPRINGS-DORPSAANLEGSKEMA No. 1/13.

Hierby word ooreenkomstig die bepalings van sub-artikel (1) van artikel *nege-en-dertig* van die Dorpe- en Dorpsaanleg-Ordonnansie, 1931, bekendgemaak dat die Stadsraad van Springs aansoek gedoen het om Springsdorpsaanlegskema No. 1, 1948, te wysig deur die herindeling van Erf No. 1722, dorp Springs Uitbreiding, van „Spesiale Woon” na „Algemene Woon”.

Verdere besonderhede van hierdie skema (wat Springsdorpsaanlegskema No. 1/13 genoem sal word), lê in die kantoor van die Stadsklerk van Springs en in die kantoor van die Sekretaris van die Dorperaad, Kamer No. B-222, Provinsialegebou, Pretoriusstraat, Pretoria, ter insae.

Alle eienaars of bewoners van onroerende eiendom wat geleë is binne die gebied ten opsigte waarvan die skema van toepassing is, het die reg om beswaar teen die skema aan te teken en kan te eniger tyd binne 'n maand na die laaste publikasie van hierdie kennisgewing in die *Offisiële Koerant van die Provinsie*, d.w.s. op of voor 11 Januarie 1963, die Sekretaris van die Dorperaad by bovermelde adres of Posbus 892, Pretoria, skriftelik in kennis stel van so 'n beswaar en die redes daarvoor.

H. MATTHEE,

Sekretaris, Dorperaad.

Pretoria, 28 November 1962.

28-5-12

The application, together with the relative plans, documents and information, is open for inspection at the office of the Secretary, Townships Board, Room No. B210, Second Floor, Block B, Provincial Building, Pretoria, for a period of two months from the date hereof.

In terms of section *eleven* (4) of the said Ordinance any person who objects to the granting of the application or who is desirous of being heard or of making representations in the matter shall communicate with the Secretary of the Board within a period of two months from the date hereof.

In terms of section *eleven* (6) of the Ordinance any person who objects to the granting of the application or who is desirous of being heard or of making representations in the matter may communicate, in writing, with the Secretary of the Board, or may give evidence in person before the Board, or may give evidence in person before the Board on the date and at the place of inspection or on such other date and at such place as the Board may appoint: Provided that such written communication shall be in the hands of the Secretary of the Board not later than one month from the date hereof.

All objections must be lodged in duplicate, and addressed to the Secretary, Townships Board, P.O. Box 892, Pretoria.

H. MATTHEE,  
Secretary, Townships Board.

Pretoria, 28th November, 1962.

NOTICE No. 165 OF 1962.

PROPOSED ESTABLISHMENT OF MORNINGSIDE  
EXTENSION No. 12 TOWNSHIP.

It is hereby notified, in terms of section *eleven* of the Townships and Town-planning Ordinance, 1931, that application has been made by William George Frederick Still for permission to lay out a township on the farm Zandfontein No. 42—I.R., District of Johannesburg, to be known as Morningside Extension No. 12.

The proposed township is situate on Holding No. 39, Morningside Agricultural Holdings.

The application, together with the relative plans, documents and information, is open for inspection, at the office of the Secretary, Townships Board, Room No. B210, Second Floor, Block B, Provincial Building, Pretoria, for a period of two months from the date hereof.

In terms of section *eleven* (4) of the said Ordinance, any person who objects to the granting of the application or who is desirous of being heard or of making representations in the matter shall communicate with the Secretary of the Board within a period of two months from the date hereof.

In terms of section *eleven* (6) of the Ordinance any person who objects to the granting of the application or who is desirous of being heard or of making representations in the matter may communicate, in writing, with the Secretary of the Board, or may give evidence in person before the Board, or may give evidence in person before the Board on the date and at the place of inspection or on such other date and at such place as the Board may appoint: Provided that such written communication shall be in the hands of the Secretary of the Board not later than one month from the date hereof.

All objections must be lodged in duplicate, and addressed to the Secretary, Townships Board, P.O. Box 892, Pretoria.

H. MATTHEE,  
Secretary, Townships Board.

Pretoria, 28th November, 1962.

Die aansoek met die betrokke planne, dokumente en inligting lê ter insae op die kantoor van die Sekretaris van die Dorperaad, Kamer No. B210, Tweede Vloer, Blok B, Provinsialegebou, Pretoria, vir 'n tydperk van twee maande na datum hiervan.

Ingevolge artikel *elf* (4) van genoemde Ordonnansie moet iedereen wat beswaar wil maak teen die toestaan van die aansoek of wat verlang om in die saak gehoor te word of vertoë in verband daarmee wil indien, binne twee maande na die datum hiervan met die Sekretaris van die Raad in verbinding tree.

Ingevolge artikel *elf* (6) van die Ordonnansie kan iedereen wat beswaar wil maak teen die toestaan van 'n aansoek of wat verlang om in die saak gehoor te word of vertoë in verband daarmee wil indien, skriftelik met die Sekretaris van die Raad in verbinding tree of persoonlik getuienis voor die Raad aflê op die datum en plek van inspeksie, of op sodanige ander datum en plek as wat die Raad bepaal: Met dien verstande dat hierdie skrywe die Sekretaris van die Raad nie later as een maand na die datum hiervan moet bereik nie.

Alle besware moet in duplo ingedien word, en gerig word aan die Sekretaris, Dorperaad, Posbus 892, Pretoria.

H. MATTHEE,  
Sekretaris, Dorperaad.

Pretoria, 28 November 1962.

28-5-12

KENNISGEWING No. 165 VAN 1962.

VOORGESTELDE STIGTING VAN DORP  
MORNINGSIDE UITBREIDING No. 12.

Ingevolge artikel *elf* van die Dorpe- en Dorpsaanleg-Ordonnansie, 1931, word hierby bekendgemaak dat William George Frederick Still aansoek gedoen het om 'n dorp te stig op die plaas Zandfontein No. 42—I.R., distrik Johannesburg, wat bekend sal wees as Morningside Uitbreiding No. 12.

Die voorgestelde dorp lê op Hoewe No. 39, Morningside Landbouhoewes.

Die aansoek met die betrokke planne, dokumente en inligting lê ter insae op die kantoor van die Sekretaris van die Dorperaad, Kamer No. B210, Tweede Vloer, Blok B, Provinsialegebou, Pretoria, vir 'n tydperk van twee maande na datum hiervan.

Ingevolge artikel *elf* (4) van genoemde Ordonnansie moet iedereen wat beswaar wil maak teen die toestaan van die aansoek of wat verlang om in die saak gehoor te word of vertoë in verband daarmee wil indien, binne twee maande na die datum hiervan met die Sekretaris van die Raad in verbinding tree.

Ingevolge artikel *elf* (6) van die Ordonnansie kan iedereen wat beswaar wil maak teen die toestaan van 'n aansoek of wat verlang om in die saak gehoor te word of vertoë in verband daarmee wil indien, skriftelik met die Sekretaris van die Raad in verbinding tree of persoonlik getuienis voor die Raad aflê op die datum en plek van inspeksie, of op sodanige ander datum en plek as wat die Raad bepaal: Met dien verstande dat hierdie skrywe die Sekretaris van die Raad nie later as een maand na die datum hiervan moet bereik nie.

Alle besware moet in duplo ingedien word, en gerig word aan die Sekretaris, Dorperaad, Posbus 892, Pretoria.

H. MATTHEE,  
Sekretaris, Dorperaad.

Pretoria, 28 November 1962.

28-5-12

This amendment will be known as Vanderbijlpark Town-planning Scheme No. 1/1.

Further particulars of the scheme are lying for inspection at the office of the Town Clerk, Vanderbijlpark, and at the office of the Secretary of the Townships Board, Room B222, Provincial Building, Pretorius Street, Pretoria.

Every owner or occupier of immovable property situate within the area to which the scheme applies shall have the right of objection to the scheme and may notify the Secretary of the Townships Board, in writing, at the above address or P.O. Box 892, Pretoria, of such objection and of the grounds thereof at any time within one month after the last publication of this notice in the *Provincial Gazette*, i.e. on or before the 11th January, 1962.

H. MATTHEE,  
Secretary, Townships Board.

Pretoria, 28th November 1962.

NOTICE No. 163 OF 1962.

PROPOSED ESTABLISHMENT OF BEDFORDVIEW  
EXTENSION No. 82 TOWNSHIP.

It is hereby notified, in terms of section *eleven* of the Townships and Town-planning Ordinance, 1931, that application has been made by Dennis Frederick Pizzani for permission to lay out a township on the farm Elandsfontein No. 90—I.R., District Germiston, to be known as Bedfordview Extension No. 82.

The proposed township is situate on Portion 2 of Lot No. 62, Geldenhuys Estate Small Holdings, and abutts Smith Road in Bedfordview Township.

The application, together with the relative plans, documents and information, is open for inspection at the office of the Secretary, Townships Board, Room No. B210, Second Floor, Block B, Provincial Building, Pretoria, for a period of two months from the date hereof.

In terms of section *eleven* (4) of the said Ordinance any person who objects to the granting of the application or who is desirous of being heard or of making representations in the matter shall communicate with the Secretary of the Board within a period of two months from the date hereof.

In terms of section *eleven* (6) of the Ordinance any person who objects to the granting of the application or who is desirous of being heard or of making representations in the matter may communicate, in writing, with the Secretary of the Board, or may give evidence in person before the Board, or may give evidence in person before the Board on the date and at the place of inspection or on such other date and at such place as the Board may appoint: Provided that such written communication shall be in the hands of the Secretary of the Board not later than one month from the date hereof.

All objections must be lodged in duplicate, and addressed to the Secretary, Townships Board, P.O. Box 892, Pretoria.

H. MATTHEE,  
Secretary, Townships Board.

Pretoria, 28th November, 1962.

NOTICE No. 164 OF 1962.

PROPOSED ESTABLISHMENT OF MORNINGSIDE  
EXTENSION No. 11 TOWNSHIP.

It is hereby notified, in terms of section *eleven* of the Townships and Town-planning Ordinance, 1931, that application has been made by Mrs. Beatrice Green for permission to lay out a township on the farm Zandfontein No. 42—I.R., District Johannesburg, to be known as Morningside Extension No. 11.

The proposed township is situate on Holding No. 131, Morningside Agricultural Holdings.

Verdere besonderhede van hierdie skema (wat Vanderbijlpark-dorpsaanlegskema No. 1/1 genoem sal word) lê in die kantoor van die Stadsklerk van Vanderbijlpark en in die kantoor van die Sekretaris van die Dorperaad, Kamer B222, Provinsialegebou, Pretoriusstraat, Pretoria, ter insae.

Alle eienaars of bewoners van onroerende eiendom wat geleë is binne die gebied ten opsigte waarvan die skema van toepassing is, het die reg om beswaar teen die skema aan te teken en kan te eniger tyd binne 'n maand na die laaste publikasie van hierdie kennisgewing in die *Offisiële Koerant van die Provinsie*, d.w.s. op of voor 11 Januarie 1962; die Sekretaris van die Dorperaad by bovermelde adres of Posbus 892, Pretoria, skriftelik in kennis stel van so 'n beswaar en die redes daarvoor.

H. MATTHEE,  
Sekretaris, Dorperaad.

Pretoria, 28 November 1962.

28-5-12

KENNISGEWING No. 163 VAN 1962.

VOORGESTELDE STIGTING VAN DORP.—  
BEDFORDVIEW UITBREIDING No. 82.

Ingevolge artikel *elf* van die Dorpe- en Dorpsaanleg-Ordonnansie, 1931, word hierby bekendgemaak dat Dennis Frederick Pizzani aansoek gedoen het om 'n dorp te stig op die plaas Elandsfontein No. 90—I.R., distrik Germiston, wat bekend sal wees as Bedfordview Uitbreiding No. 82.

Die voorgestelde dorp lê op Gedeelte 2 van Lot No. 62, Geldenhuis Landbou Kleinhoues, en grens aan Smithweg in Bedfordview-dorp.

Die aansoek met die betrokke planne, dokumente en inligting lê ter insae op die kantoor van die Sekretaris van die Dorperaad, Kamer No. B210, Tweede Vloer, Blok B, Provinsialegebou, Pretoria, vir 'n tydperk van twee maande na datum hiervan.

Ingevolge artikel *elf* (4) van genoemde Ordonnansie moet iedereen wat beswaar wil maak teen die toestaan van die aansoek of wat verlang om in die saak gehoor te word of vertoë in verband daarmee wil indien, binne twee maande na die datum hiervan met die Sekretaris van die Raad in verbinding tree.

Ingevolge artikel *elf* (6) van die Ordonnansie kan iedereen wat beswaar wil maak teen die toestaan van 'n aansoek of wat verlang om in die saak gehoor te word of vertoë in verband daarmee wil indien, skriftelik met die Sekretaris van die Raad in verbinding tree of persoonlik getuienis voor die Raad afleë op die datum en plek van inspeksie, of op sodanige ander datum en plek as wat die Raad bepaal: Met dien verstande dat hierdie skrywe die Sekretaris van die Raad nie later as een maand na die datum hiervan moet bereik nie.

Alle besware moet in duplo ingedien word, en gerig word aan die Sekretaris, Dorperaad, Posbus 892, Pretoria.

H. MATTHEE,  
Sekretaris, Dorperaad.

Pretoria, 28 November 1962.

28-5-12

KENNISGEWING No. 164 VAN 1962.

VOORGESTELDE STIGTING VAN DORP.—  
MORNINGSIDE UITBREIDING No. 11.

Ingevolge artikel *elf* van die Dorpe- en Dorpsaanleg-Ordonnansie, 1931, word hierby bekendgemaak dat mev. Beatrice Green aansoek gedoen het om 'n dorp te stig op die plaas Zandfontein No. 42—I.R., distrik Johannesburg, wat bekend sal wees as Morningside Uitbreiding No. 11.

Die voorgestelde dorp lê op Hoewe No. 131, Morningside Landbouhoues.

Every owner or occupier of immovable property situate within the area to which the scheme applies shall have the right of objection to the scheme and may notify the Secretary of the Townships Board, in writing, at the above address or P.O. Box 892, Pretoria, of such objection and of the grounds thereof at any time within one month after the last publication of this notice in the *Provinciale Gazette*, i.e. on or before the 4th January, 1963.

H. MATTHEE,  
Secretary, Townships Board.

Pretoria, 21st November, 1962.

NOTICE No. 161 of 1962.

PROPOSED AMENDMENT OF THE CONDITIONS OF TITLE OF ERF No. 1588, BENONI TOWNSHIP.

It is hereby notified that application has been made by Fairhaven Investments (Proprietary), Limited, in terms of section one of the Removal of Restrictions in Townships Act, 1946, for the amendment of the conditions of title of Erf No. 1588, Benoni Township, to permit the erf being used for the erection of flats.

The application and the relative documents are open for inspection at the office of the Secretary of the Townships Board, Room No. B222, Block B, Provincial Building, Pretorius Street, Pretoria, for a period of two months from the date hereof.

Any person who objects to the granting of the application or who is desirous of being heard or of making representations in the matter shall communicate in writing with the Secretary of the Townships Board at the above address or P.O. Box 892, Pretoria, within a period of two months from the date hereof.

H. MATTHEE,  
Secretary, Townships Board.

Pretoria, 21st November, 1962.

NOTICE No. 162 of 1962.

VAN DER BIJLPARK TOWN-PLANNING SCHEME No. 1/1.

It is hereby notified, in terms of sub-section (1) of section thirty-nine of the Townships and Town-planning Ordinance, 1931, that the Town Council of Vanderbijlpark has applied for Vanderbijlpark Town-planning Scheme No. 1, 1961, to be amended as follows:—

- (1) Erf No. 254, Vanderbijlpark Central-West No. 6, be rezoned from "Restricted Business" to "Special".
- (2) Clause 15 (a), Table D, of the scheme clauses be amended as follows:—
  - (a) By the addition of a further sub-section to use Zone XV (Special) in respect of Erf No. 254, in Vanderbijlpark C.W. No. 6 Township.
  - (b) The addition of a further proviso (XII) to the table whereby one café with the right to sell groceries is permitted on each of the following erven:—

Erven Nos. 119 and 298, C.W. 1; Erf No. 363, C.E. 1; and Erf No. 379, C.W. 5, Extension 1.

- (3) The addition of a further paragraph at the end of clause 24 (a) whereby a maximum coverage of 75 per cent in respect of all buildings is imposed on Erf No. 254, Vanderbijlpark C. W. 6 Township.

Alle eienaars of bewoners van onroerende eiendom wat geleë is binne die gebied ten opsigte waarvan die skema van toepassing is, het die reg om beswaar teen die skema aan te teken en kan te eniger tyd binne 'n maand na die laaste publikasie van hierdie kennisgewing in die *Offisiële Koerant van die Provinsie*, d.w.s. op of voor 4 Januarie 1963, die Sekretaris van die Dorperaad by bovermelde adres of Posbus 892, Pretoria, skriftelik in kennis stel van so 'n beswaar en die redes daarvoor.

H. MATTHEE,  
Sekretaris, Dorperaad.

Pretoria, 21 November 1962.

21-28-5

KENNISGEWING No. 161 VAN 1962.

VOORGESTELDE WYSIGING VAN DIE TITEL-VOORWAARDES VAN ERF No. 1588, DORP BENONI.

Hierby word bekendgemaak dat Fairhaven Investments (Eiendoms), Beperk, ingevolge die bepalings van artikel een van die Wet op Opheffing van Beperkings in Dorpe, 1946, aansoek gedoen het om die wysiging van die titelvoorwaardes van Erf No. 1588, dorp Benoni, ten einde dit moontlik te maak dat die erf gebruik kan word vir die oprigting van woonstelle.

Die aansoek en die betrokke dokumente lê ter insaë in die kantoor van die Sekretaris van die Dorperaad, Kamer No. B222, Blok B, Provinsiale Gebou, Pretoriusstraat, Pretoria, vir 'n tydperk van twee maande na datum hiervan.

Iedereen wat teen die toestaan van die aansoek beswaar wil maak of wat verlang om in die saak gehoor te word of vertoë in verband daarmee wil indien, moet binne twee maande na die datum hiervan skriftelik met die Sekretaris van die Dorperaad by bovermelde adres of Posbus 892, Pretoria, in verbinding tree.

H. MATTHEE,  
Sekretaris, Dorperaad.

Pretoria, 21 November 1962.

21-28-5

KENNISGEWING No. 162 VAN 1962.

VAN DER BIJLPARK-DORPSAANLEGSKEMA No. 1/1.

Hierby word ooreenkomstig die bepalings van sub-artikel (1) van artikel nege-en-dertig van die Dorpe- en Dorpsaanleg-Ordonnansie, 1931, bekendgemaak dat die Stadsraad van Vanderbijlpark aansoek gedoen het om Vanderbijlpark-Dorpsaanlegskema No. 1, 1961, soos volg te wysig:—

- (1) Erf No. 254, Vanderbijlpark Sentraal-Wes No. 6, word heringedeel van "Beperkte besigheid" na "Spesiaal".
- (2) Klousule 15 (a), Table D, van die skemaklousules word gewysig deur—
  - (a) die byvoeging van 'n verdere onderafdeling aan Gebruikstreek XV (Spesiaal) ten opsigte van Erf No. 254, dorp Vanderbijlpark S.W. No. 6;
  - (b) die byvoeging van 'n verdere voorbehoudsbepaling (XII) aan die tabel waarby een kafee met die reg om kruideniersware te verkoop, toegelaat word op elk van die volgende erwe:—

Erwe Nos. 119 en 298, S.W. 1; Erf No. 363, S.O. 1; en Erf No. 379, S.W. 5, Uitbreiding 1.

- (3) Klousule 24 (a) word gewysig deur die byvoeging van 'n verdere paragraaf waarby maksimum dekking van 75 persent ten opsigte van alle geboue opgelê word op Erf No. 254, Vanderbijlpark S.W. 6.

## NOTICE No. 159 OF 1962.

PROPOSED ESTABLISHMENT OF CHAMDOR  
EXTENSION No. 1 TOWNSHIP.

It is hereby notified, in terms of section *eleven* of the Townships and Town-Planning Ordinance, 1931, that application has been made by Town Council, Krugersdorp, for permission to lay out a township on the farm Witpoortje No. 245—I.Q., District Krugersdorp, to be known as Chamdor Extension No. 1.

The proposed township is situate east of and abuts Chamdor Township.

The application, together with the relative plans, documents and information, is open for inspection at the office of the Secretary, Townships Board, Room No. B210, Second Floor, Block B, Provincial Building, Pretoria, for a period of two months from the date hereof.

In terms of section *eleven* (4) of the said Ordinance any person who objects to the granting of the application or who is desirous of being heard or of making representations in the matter shall communicate with the Secretary of the Board within a period of two months from the date hereof.

In terms of section *eleven* (6) of the Ordinance any person who objects to the granting of the application or who is desirous of being heard or of making representations in the matter may communicate, in writing, with the Secretary of the Board, or may give evidence in person before the Board, or may give evidence in person before the Board on the date and at the place of inspection or on such other date and at such place as the Board may appoint: Provided that such written communication shall be in the hands of the Secretary of the Board not later than one month from the date hereof.

All objections must be lodged in duplicate, and addressed to the Secretary, Townships Board, P.O. Box 892, Pretoria.

H. MATTHEE,  
Secretary, Townships Board.

Pretoria, 21st November, 1962.

## NOTICE No. 160 OF 1962.

JOHANNESBURG TOWN-PLANNING SCHEME  
No. 1/90.

It is hereby notified in terms of sub-section (1) of section *thirty-nine* of the Townships and Town-planning Ordinance, 1931, that the City Council of Johannesburg, having been directed by the Townships Board in terms of the provisions of section *forty-six bis* of the said Ordinance, has submitted a scheme for the proposed amendment of Johannesburg Town-planning Scheme No. 1, 1946, in the following manner:—

(a) Erf No. 258, Kensington South Township, be rezoned from "Special Residential" to "General Business."

(b) Clause 23 (b) be amended by the addition of the following proviso:—

"(xiii) In Kensington South Township, Stand No. 258; the allowable height shall not exceed one storey."

(c) Clause 24 (a) be amended by the addition of following proviso:—

"(xv) In Kensington South Township, Stand No. 258; the allowable coverage shall not exceed 50 per cent."

This amendment will be known as Johannesburg Town-planning Scheme No. 1/90.

Further particulars of the scheme are lying for inspection at the office of the Town Clerk, Johannesburg, and at the office of the Secretary of the Townships Board, Room No. B222, Provincial Building, Pretorius Street, Pretoria.

## KENNISGEWING No. 159 VAN 1962.

VOORGESTELDE STIGTING VAN DORP  
CHAMDOR UITBREIDING No. 1.

Ingevolge artikel *elf* van die Dorpe- en Dorpsaanleg-Ordonnansie, 1931, word hierby bekendgemaak dat Krugersdorp Stadsraad aansoek gedoen het om 'n dorp te stig op die plaas Witpoortje No. 245—I.Q., distrik Krugersdorp, wat bekend sal wees as Chamdor Uitbreiding No. 1.

Die voorgestelde dorp lê oos van en grensende aan die dorp Chamdor.

Die aansoek met die betrokke planne, dokumente en inligting lê ter insae op die kantoor van die Sekretaris van die Dorperaad, Kamer No. B210, Tweede Vloer, Blok B, Provinsialegebou, Pretoria, vir 'n tydperk van twee maande na datum hiervan.

Ingevolge artikel *elf* (4) van genoemde Ordonnansie moet iedereen wat beswaar wil maak teen die toestaan van die aansoek of wat verlang om in die saak gehoor te word of vertoë in verband daarmee wil indien, binne twee maande na die datum hiervan met die Sekretaris van die Raad in verbinding tree.

Ingevolge artikel *elf* (6) van die Ordonnansie kan iedereen wat beswaar wil maak teen die toestaan van 'n aansoek of wat verlang om in die saak gehoor te word of vertoë in verband daarmee wil indien, skriftelik met die Sekretaris van die Raad in verbinding tree of persoonlik getuënis voor die Raad afleë op die datum en plek van inspeksie, of op sodanige ander datum en plek as wat die Raad bepaal: Met dien verstande dat hierdie skrywe die Sekretaris van die Raad nie later as een maand na die datum hiervan moet bereik nie.

Alle besware moet in duplo ingedien word, en gerig word aan die Sekretaris, Dorperaad, Posbus 892, Pretoria.

H. MATTHEE,  
Sekretaris, Dorperaad.

Pretoria, 21 November 1962.

21-28-5

## KENNISGEWING No. 160 VAN 1962.

## JOHANNESBURG-DORPSAANLEGSKEMA No. 1/90.

Hierby word ooreenkomstig die bepalings van subartikel (1) van artikel *nege-en-dertig* van die Dorpe- en Dorpsaanlegordonnansie, 1931, bekendgemaak dat die Stadsraad van Johannesburg in opdrag van die Dorperaad kragtens artikel *ses-en-veertig bis* van die genoemde Ordonnansie 'n wysigende skema ingedien het wat Johannesburg-dorpsaanlegkema No. 1, 1946, soos volg wysig:—

(a) Erf No. 258, dorp Kensington-Suid, word heringedeel van „Spesiale Woon” na „Algemene Besigheid.”

(b) Klousule 23 (b) word gewysig deur die byvoeging van die volgende voorbehoudsbepaling:—

"(xiii) In Kensington South Township, Stand No. 258; the allowable height shall not exceed one storey."

(c) Klousule 24 (a) word gewysig deur die byvoeging van die volgende voorbehoudsbepaling:—

"(xv) In Kensington South Township, Stand No. 258; the allowable coverage shall not exceed 50 per cent."

Verdere besonderhede van hierdie skema (wat Johannesburg-dorpsaanlegkema No. 1/90 genoem sal word) lê in die kantoor van die stadsklerk van Johannesburg en in die kantoor van die Sekretaris van die Dorperaad, Kamer No. B222, Blok B, Nuwe Provinsialegebou, Pretoriusstraat, Pretoria, ter insae.

(c) the re-zoning of a portion of Portion 58 of the farm Houtkop No. 594—I.Q., for residential purposes, with a density zoning of one dwelling per 6,000 square feet;

(d) the zoning of the following portions of farms as "Statutory Undertakers", being the land on which the existing Rand Water Board Zuikerbosch pumping station site is situated and which has recently been incorporated in the municipal area:—

Portion 12 of the farm Uitvlugt No. 434—I.R.;  
Portion 3 of the farm Panfontein No. 437—I.R.

This amendment will be known as Vereeniging Town-planning Scheme No. 1/16. Further particulars of the scheme are lying for inspection, at the office of the Town Clerk, Vereeniging, and at the office of the Secretary of the Townships Board, Room No. B222, Block B, Provincial Building, Pretorius Street, Pretoria.

Every owner or occupier of immovable property situate within the area to which the scheme applies shall have the right of objection to the scheme and may notify the Secretary of the Townships Board, in writing, at the above address or P.O. Box 892, Pretoria, of such objection and of the grounds thereof at any time within one month after the last publication of this notice in the *Provincial Gazette*, i.e. on or before the 27th December, 1962.

H. MATTHEE,  
Secretary, Townships Board.

Pretoria, 14th November, 1962.

NOTICE No. 158 OF 1962.

PROPOSED ESTABLISHMENT OF BAILLIE PARK  
EXTENSION No. 3 TOWNSHIP.

It is hereby notified, in terms of section eleven of the Townships and Town-planning Ordinance, 1931, that application has been made by M. M. Olivier for permission to lay out a township on the farm Vyfhoek No. 428—I.Q., District Potchefstroom, to be known as Baillie Park Extension No. 3.

The proposed township is situate north of Neethling Street between Rocher and Piet Cronje Streets in Baillie Park Township.

The application, together with the relative plans, documents and information, is open for inspection at the office of the Secretary, Townships Board, Room No. B210, Second Floor, Block B, Provincial Building, Pretoria, for a period of two months from the date hereof.

In terms of section eleven (4) of the said Ordinance any person who objects to the granting of the application or who is desirous of being heard or of making representations in the matter shall communicate with the Secretary of the Board within a period of two months from the date hereof.

In terms of section eleven (6) of the Ordinance any person who objects to the granting of the application or who is desirous of being heard or of making representations in the matter may communicate, in writing with the Secretary of the Board, or may give evidence in person before the Board, or may give evidence in person before the Board on the date and at the place of inspection or on such other date and at such place as the Board may appoint. Provided that such written communication shall be in the hands of the Secretary of the Board not later than one month from the date hereof.

All objections must be lodged in duplicate, and addressed to the Secretary, Townships Board, P.O. Box 892, Pretoria.

H. MATTHEE,  
Secretary, Townships Board.

Pretoria, 21st November, 1962.

(c) die herindelung van 'n gedeelte van Gedeelte 58 van die plaas Houtkop No. 594—I.Q., vir woon-doeleindes, met 'n digheidsindeling van een woning per 6,000 vierkante voet;

(d) die indeling van die ondergenoemde plaasgedeeltes as „Statutêre ondernemers”, synde die grond waarop die bestaande Zuikerbosch-pompstasie van die Randse Waterraad geleë is en wat onlangs in die munisipale gebied ingelyf is:—

Gedeelte 12 van die plaas Uitvlugt No. 434—I.R.;  
Gedeelte 5 van die plaas Panfontein No. 437—I.R.

Verdere besonderhede van hierdie skema (wat Vereeniging-dorpsaanlegskema No. 1/16 genoem sal word) lê in die kantoor van die Stadsklerk van Vereeniging en in die kantoor van die Sekretaris van die Dorperaad, Kamer No. B222, Blok B, Provinsialegebou, Pretoriusstraat, Pretoria, ter insae.

Alle eienaars of bewoners van onroerende eiendom wat geleë is binne die gebied ten opsigte waarvan die skema van toepassing is, het die reg om beswaar teen die skema aan te teken en kan te eniger tyd binne 'n maand na die laaste publikasie van hierdie kennisgewing in die *Offisiële Koerant* van die Provinsie, d.w.s. op of voor 27 Desember 1962, die Sekretaris van die Dorperaad by bovermelde adres of Posbus 892, Pretoria, skriftelik in kennis stel van so 'n beswaar en die redes daarvoor.

H. MATTHEE,  
Sekretaris, Dorperaad.

Pretoria, 14 November 1962.

14-21-28

KENNISGEWING No. 158 VAN 1962.

VOORGESTELDE STIGTING VAN DORP  
BAILLIE PARK UITBREIDING No. 3.

Ingevolge artikel elf van die Dorpe- en Dorpsaanleg-Ordonnansie, 1931, word hierby bekendgemaak dat M. M. Olivier aansoek gedoen het om 'n dorp te stig op die plaas Vyfhoek No. 428—I.Q., distrik Potchefstroom, wat bekend sal wees as Baillie Park Uitbreiding No. 3.

Die voorgestelde dorp lê noord van Neethlingstraat tussen Rocher- en Cronjestraat in die dorp Baillie Park.

Die aansoek met die betrokke planne, dokumente en inligting lê ter insae op die kantoor van die Sekretaris van die Dorperaad, Kamer No. B210, Tweede Vloer, Blok B, Provinsialegebou, Pretoria, vir 'n tydperk van twee maande na datum hiervan.

Ingevolge artikel elf (4) van genoemde Ordonnansie moet iedereen wat beswaar wil maak teen die toestaan van die aansoek of wat verlang om in die saak gehoor te word of vertoë in verband daarmee wil indien, binne twee maande na die datum hiervan met die Sekretaris van die Raad in verbinding tree.

Ingevolge artikel elf (6) van die Ordonnansie kan iedereen wat beswaar wil maak teen die toestaan van 'n aansoek of wat verlang om in die saak gehoor te word of vertoë in verband daarmee wil indien, skriftelik met die Sekretaris van die Raad in verbinding tree of persoonlik getuienis voor die Raad aflê op die datum en plek van inspeksie, of op sodanige ander datum en plek as wat die Raad bepaal. Met dien verstande dat hierdie skrywe die Sekretaris van die Raad nie later as een maand na die datum hiervan moet bereik nie.

Alle besware moet in duplo ingedien word, en gerig word aan die Sekretaris, Dorperaad, Posbus 892, Pretoria.

H. MATTHEE,  
Sekretaris, Dorperaad.

Pretoria, 21 November 1962.

21-28-5

## NOTICE No. 155 OF 1962.

## PROPOSED AMENDMENT OF THE CONDITIONS OF TITLE OF ERVEN Nos. 1347, 1348, 1349, 1350, 1351 AND 1352, SELCOURT TOWNSHIP.

It is hereby notified that application has been made by Hugh Boyle in terms of section one of the Removal of Restrictions in Townships Act, 1946, for the amendment of the conditions of title of Erven Nos. 1347, 1348, 1349, 1350, 1351 and 1352 to permit the erven being used for a Church Hall and Priory.

The application and the relative documents are open for inspection at the office of the Secretary of the Townships Board, Room No. B222, Block B, Provincial Building, Pretorius Street, Pretoria, for a period of two months from the date hereof.

Any person who objects to the granting of the application or who is desirous of being heard or of making representations in the matter shall communicate, in writing, with the Secretary of the Townships Board at the above address or P.O. Box 892, Pretoria, within a period of two months from the date hereof.

H. MATTHEE,  
Secretary, Townships Board.

Pretoria, 14th November, 1962.

## NOTICE No. 156 OF 1962.

## PROPOSED AMENDMENT OF THE CONDITIONS OF TITLE OF ERF No. 246, OBERHOLZER TOWNSHIP.

It is hereby notified that application has been made by Derrick John Wadge on behalf of Johan van Rooyen, in terms of section one of the Removal of Restrictions in Townships Act, 1946, for the amendment of the conditions of title of Erf No. 246, Oberholzer Township, to permit the erf being used for the purpose of a public garage and purposes incidental to a public garage on all floors, and business premises and residential buildings on all floors except the ground floor.

The application and the relative documents are open for inspection at the office of the Secretary of the Townships Board, Room B222, Block B, Provincial Building, Pretorius Street, Pretoria, for a period of two months from the date hereof.

Any person who objects to the granting of the application or who is desirous of being heard or of making representations in the matter shall communicate in writing with the Secretary of the Townships Board at the above address or P.O. Box 892, Pretoria, within a period of two months from the date hereof.

H. MATTHEE,  
Secretary, Townships Board.

Pretoria, 14th November, 1962.

## NOTICE No. 157 OF 1962.

## VEREENIGING TOWN-PLANNING SCHEME No. 1/16.

It is hereby notified in terms of sub-section (1) of section thirty-nine of the Townships and Town-planning Ordinance, 1931, that the Town Council of Vereeniging has applied for Vereeniging Town-planning Scheme No. 1, 1956, to be amended as follows:—

- (a) The re-zoning of Erven Nos. 197, 198, 201, 202 and 205, Risiville Township, from "Special Residential" to "General Residential" in accordance with a directive received from the Director of Local Government;
- (b) the zoning of individual erven in Risiville Township, Vereeniging Extension No. 2 Township and Arcon Park Township, broadly in accordance with the Conditions of Establishment and Title of the townships concerned;

## KENNISGEWING No. 155 VAN 1962.

## VOORGESTELDE WYSIGING VAN DIE TITEL-VOORWAARDES VAN ERWE Nos. 1347, 1348, 1349, 1350, 1351 EN 1352, DORP SELCOURT.

Hierby word bekendgemaak dat Hugh Boyle ingevolge die bepalings van artikel een van die Wet op Opheffing van Beperkings in Dorpe, 1946, aansoek gedoen het om die wysiging van die titelvoorwaardes van Erwe Nos. 1347, 1348, 1349, 1350, 1351 en 1352, dorp Selcourt, ten einde dit moontlik te maak dat die erwe vir 'n kerksaal en 'n klooster gebruik kan word.

Die aansoek en die betrokke dokumente lê ter insae in die kantoor van die Sekretaris van die Dorperaad, Kamer No. B222, Blok B, Provinsialegebou, Pretoriusstraat, Pretoria, vir 'n tydperk van twee maande na datum hiervan.

Iedereen wat teen die toestaan van die aansoek beswaar wil maak of wat verlang om in die saak gehoor te word of vertoë in verband daarmee wil indien, moet binne twee maande na die datum hiervan skriftelik met die Sekretaris van die Dorperaad by bovermelde adres of Posbus 892, Pretoria, in verbinding tree.

H. MATTHEE,  
Sekretaris, Dorperaad.

Pretoria, 14 November 1962.

14-21-28

## KENNISGEWING No. 156 VAN 1962.

## VOORGESTELDE WYSIGING VAN DIE TITEL-VOORWAARDES VAN ERF No. 246, DORP OBERHOLZER.

Hierby word bekendgemaak dat Derrick John Wadge namens Johan van Rooyen, ingevolge die bepalings van artikel een van die Wet op Opheffing van Beperkings in Dorpe, 1946, aansoek gedoen het om die wysiging van die titelvoorwaardes van Erf No. 246, Dorp Oberholzer, ten einde dit moontlik te maak dat die erf vir doeleindes van 'n publieke motorhawe of vir 'n soortgelyke doel op alle verdiepings, en besigheidspersele en woongeboue op alle verdiepings behalwe die grondverdieping, gebruik kan word.

Die aansoek en die betrokke dokumente lê ter insae in die kantoor van die Sekretaris van die Dorperaad, Kamer B222, Blok B, Provinsialegebou, Pretoriusstraat, Pretoria, vir 'n tydperk van twee maande na datum hiervan.

Iedereen wat teen die toestaan van die aansoek beswaar wil maak of wat verlang om in die saak gehoor te word of vertoë in verband daarmee wil indien, moet binne twee maande van die datum hiervan skriftelik met die Sekretaris van die Dorperaad by bovermelde adres of Posbus 892, Pretoria, in verbinding tree.

H. MATTHEE,  
Sekretaris, Dorperaad.

Pretoria, 14 November 1962.

14-21-28

## KENNISGEWING No. 157 VAN 1962.

## VEREENIGING-DORPSAANLEGSKEMA No. 1/16.

Hierby word ooreenkomstig die bepalings van subartikel (1) van artikel nege-en-dertig van die Dorpe- en Dorpsaanleg-Ordonnansie, 1931, bekendgemaak dat die Stadsraad van Vereeniging aansoek gedoen het om Vereenigingdorpsaanlegskema No. 1, 1956, soos volg te wysig:—

- (a) Die herindelings van Erwe Nos. 197, 198, 201, 202 en 205, Risivilledorp, van „Spesiale Woonbuurt” tot „Algemene Woonbuurt”, ingevolge 'n opdrag ontvang van die Direkteur van Plaaslike Bestuur;
- (b) die indeling van individuele erwe in Risivilledorp, Vereenigingdorp Uitbreiding No. 2 en Arcon Parkdorp, naastenby ooreenkomstig die Parkdorp, naastenby ooreenkomstig die Stigtings- en Titelvoorwaardes van die betrokke dorpsgebiede;



NOTICE No. 153 OF 1962.

PROPOSED ESTABLISHMENT OF BARBERTON COLOURED TOWNSHIP.

It is hereby notified, in terms of section *eleven* of the Townships and Town-planning Ordinance, 1931, that a previous application for the establishment of the above-mentioned township has lapsed and application has been made again by Barberton Town Council for permission to lay out a township on the farm Town and Townlands No. 369—J.U., District Barberton, to be known as Barberton Coloured Township.

The proposed township is situate north of Barberton Extension No. 1 Asiatic Township and north of and abuts the Nelspruit-Barberton Road.

The application, together with the relative amended plans, documents and information, is open for inspection at the office of the Secretary, Townships Board, Room No. B210, Second Floor, Block B, Provincial Building, Pretoria, for a period of two months from the date hereof.

In terms of section *eleven* (4) of the said Ordinance any person who objects to the granting of the application or who is desirous of being heard or of making representations in the matter shall communicate with the Secretary of the Board within a period of two months from the date hereof.

In terms of section *eleven* (6) of the Ordinance any person who objects to the granting of the application or who is desirous of being heard or of making representations in the matter may communicate, in writing, with the Secretary of the Board, or may give evidence in person before the Board on the date and at the place of inspection or on such other date and at such place as the Board may appoint. Provided that such written communication shall be in the hands of the Secretary of the Board not later than one month from the date hereof.

All objections must be lodged in duplicate, and addressed to the Secretary, Townships Board, P.O. Box 892, Pretoria.

H. MATTHEE,

Secretary, Townships Board.

Pretoria, 6th November, 1962.

NOTICE No. 154 OF 1962.

PRETORIA REGION TOWN-PLANNING SCHEME.—  
AMENDING SCHEME No. 12.

It is hereby notified in terms of sub-section (1) of section *thirty-nine* of the Townships and Town-planning Ordinance, 1931, that the Peri-Urban Areas Health Board has applied for Pretoria Region Town-planning Scheme, 1960, to be amended by the addition of the words "including the display and sale of caravans, caravan spare parts and caravan accessories" after the words "for purposes of a caravan park" in clause V (xxi) of Table D of the scheme clauses.

This amendment will be known as Pretoria Region Town-planning Scheme: Amending Scheme No. 12. Further particulars of the scheme are lying for inspection, at the office of the Secretary/Treasurer of the Peri-Urban Areas Health Board, Pretoria, and at the office of the Secretary of the Townships Board, Room No. B222, Provincial Building, Pretorius Street, Pretoria.

Every owner or occupier of immovable property situate within the area to which the scheme applies shall have the right of objection to the scheme and may notify the Secretary of the Townships Board, in writing, at the above address or P.O. Box 892, Pretoria, of such objection and of the grounds thereof at any time within one month after the last publication of this notice in the *Provincial Gazette*, i.e. on or before the 27th December, 1962.

H. MATTHEE,

Secretary, Townships Board.

Pretoria, 14th November, 1962.

19—3270178

KENNISGEWING No. 153 VAN 1962.

VOORGESTELDE STIGTING VAN BARBERTON KLEURLINGDORP.

Ingevolge artikel *elf* van die Dorpe- en Dorpsaanleg-Ordonnansie 1931, word hierby bekendgemaak dat 'n vorige aansoek vir die stigting van bogenoemde dorp vervalt het en dat Barberton Stadsraad weer aansoek gedoen het om 'n dorp te stig op die plaas Dorpe- en Dorpsgronde No. 369—J.U., distrik Barberton, wat bekend sal wees as Barberton Kleurlingdorp.

Die voorgestelde dorp lê noord van die Indiërdorp Barberton Uitbreiding No. 1 en noord van en grensend aan die Nelspruit-Barberton Pad.

Die aansoek met die betrokke gewysigde planne, dokumente en inligting lê ter insae op die kantoor van die Sekretaris van die Dorperaad, Kamer No. B210, Tweede Vloer, Blok B, Provinsialegebou, Pretoria, vir 'n tydperk van twee maande na datum hiervan.

Ingevolge artikel *elf* (4) van genoemde Ordonnansie moet iedereen wat beswaar wil maak teen die toestaan van die aansoek of wat verlang om in die saak gehoor te word of vertoë in verband daarmee wil indien, binne twee maande na die datum hiervan met die Sekretaris van die Raad in verbinding tree.

Ingevolge artikel *elf* (6) van die Ordonnansie kan iedereen wat beswaar wil maak teen die toestaan van 'n aansoek of wat verlang om in die saak gehoor te word of vertoë in verband daarmee wil indien, skriftelik met die Sekretaris van die Raad in verbinding tree of persoonlik getuienis voor die Raad aflê op die datum en plek van inspeksie, of op sodanige ander datum en plek as wat die Raad bepaal. Met dien verstande dat hierdie skrywe die Sekretaris van die Raad nie later as een maand na die datum hiervan moet bereik nie.

Alle besware moet in duplo ingedien word, en gerig word aan die Sekretaris, Dorperaad, Posbus 892, Pretoria.

H. MATTHEE,

Sekretaris, Dorperaad.

Pretoria, 6 November 1962.

14-21-28

KENNISGEWING No. 154 VAN 1962.

PRETORIASTREEK-DORPSAANLEGSKEMA.—  
WYSIGENDE SKEMA No. 12.

Hierby word ooreenkomstig die bepalings van sub-artikel (1) van artikel *nege-en-dertig* van die Dorpe- en Dorpsaanleg-Ordonnansie, 1931, bekendgemaak dat die Gesondheidsraad vir Buite-Stedelike Gebiede aansoek gedoen het om Pretoriastreek-dorpsaanlegskema, 1960, te wysig deur die toevoeging van die woorde „waarby ingesluit is die uitstal en verkoop van Karavane, Karavaanonderdele en Karavaantoebehore” na die woorde „vir doeleindes van 'n Karavaanpark”, in Klousule V (xxi) van tabel D van die skema-klousules.

Verdere besonderhede van hierdie skema (wat Pretoriastreek-dorpsaanlegskema: Wysigende Skema No. 12 genoem sal word) lê in die kantoor van die Sekretaris/Tesourier van die Gesondheidsraad vir Buite-Stedelike Gebiede, Pretoria, en in die kantoor van die Sekretaris van die Dorperaad, Kamer No. B222, Provinsialegebou, Pretoriusstraat, Pretoria, ter insae.

Alle eienaars of bewoners van onroerende eiendom wat geleë is binne die gebied ten opsigte waarvan die skema van toepassing is, het die reg om beswaar teen die skema aan te teken en kan te eniger tyd binne 'n maand na die laaste publikasie van hierdie kennisgewing in die *Offisiële Koerant* van die Provinsie, d.w.s. op of voor 27 Desember 1962, die Sekretaris van die Dorperaad by bovermelde adres of Posbus 892, Pretoria, skriftelik in kennis stel van so 'n beswaar en die redes daarvoor.

H. MATTHEE,

Sekretaris, Dorperaad.

Pretoria, 14 November 1962.

14-21-28

Administrator's Notice No. 829.]

[28 November 1962.]

CLASSIFICATION OF APPROVED POSTS.—  
HOSPITALS ORDINANCE, 1958.

In terms of sub-section (5) of section *forty-one* of the Hospitals Ordinance, 1958 (Ordinance No. 14 of 1958), the Administrator hereby makes known that he has directed that—

- (a) the following approved posts be included in the lower branch of the professional division referred to in paragraph (b) of sub-section (2) of that section:—

Technical Manager;  
Senior Surgical Bootmaker;  
Surgical Bootmaker;

- (b) the following approved posts be included in the general division referred to in paragraph (c) of sub-section (2) of that section:—

Senior Instrument Technician;  
Instrument Technician;  
Leather Worker;

- (c) the following post, included in the general division referred to in paragraph (c) of sub-section (2) of that section, be deleted from that division:—

Surgical Cutler.

Administrator's Notice No. 830.]

[28 November 1962.]

CLASSIFICATION OF APPROVED POSTS.—  
HOSPITALS ORDINANCE, 1958.

In terms of sub-section (5) of section *forty-one* of the Hospitals Ordinance, 1958 (Ordinance No. 14 of 1958), the Administrator hereby makes known that he has directed that the following approved posts be included in the General Division referred to in paragraph (c) of sub-section (2) of that section:—

Principal Anaesthetic Technician.  
Senior Anaesthetic Technician.  
Anaesthetic Technician.

MISCELLANEOUS.

NOTICE No. 152 OF 1962.

VEREENIGING TOWN-PLANNING SCHEME  
No. 1/18.

It is hereby notified in terms of sub-section (1) of section *thirty-nine* of the Townships and Town-planning Ordinance, 1931, that the Town Council of Vereeniging has applied for Vereeniging Town-planning Scheme No. 1, 1956, to be amended as follows:—

Remainder of Erf No. 354 Vereeniging Township be rezoned from "Civic" to "General Business".

This amendment will be known as Vereeniging Town-planning Scheme No. 1/18. Further particulars of the scheme are lying for inspection, at the office of the Town Clerk, Vereeniging, and at the office of the Secretary of the Townships Board, Room No. B222, Block B, Provincial Building, Pretorius Street, Pretoria.

Every owner or occupier of immovable property situate within the area to which the scheme applies shall have the right of objection to the scheme and may notify the Secretary of the Townships Board, in writing, at the above address or P.O. Box 892, Pretoria, of such objection and of the grounds thereof at any time within one month after the last publication of this notice in the *Provincial Gazette*, i.e. on or before the 27th December, 1962.

H. MATTHEE,  
Secretary, Townships Board.

Pretoria, 14th November, 1962.

Administrateurskennisgewing No. 829.]

[28 November 1962.]

INDELING VAN GOEDGEKEURDE POSTE.—  
ORDONNANSIE OP HOSPITALE, 1958.

Ingevolge subartikel (5) van artikel *een-en-veertig* van die Ordonnansie op Hospitale, 1958 (Ordonnansie No. 14 van 1958), maak die Administrateur hierby bekend dat hy opdrag gegee het dat—

- (a) die volgende goedgekeurde poste in die laer tak van die professionele afdeling in paragraaf (b) van subartikel (2) van daardie artikel genoem, opgeneem word:—

Tegniese Bestuurder;  
Senior Chirurgiese Skoenmaker;  
Chirurgiese Skoenmaker;

- (b) die volgende goedgekeurde poste in die algemene afdeling in paragraaf (c) van subartikel (2) van daardie artikel genoem, opgeneem word:—

Senior Instrumenttegnikus;  
Instrumenttegnikus;  
Leerwerker;

- (c) die volgende pos wat ingesluit is in die algemene afdeling in paragraaf (c) van subartikel (2) van daardie artikel genoem, verwyder word van daardie afdeling:—

Chirurgiese Instrumentslyper.

Administrateurskennisgewing No. 830.]

[28 November 1962.]

INDELING VAN GOEDGEKEURDE POSTE.—  
ORDONNANSIE OP HOSPITALE, 1958.

Ingevolge subartikel (5) van artikel *een-en-veertig* van die Ordonnansie op Hospitale, 1958 (Ordonnansie No. 14 van 1958), maak die Administrateur hierby bekend dat hy opdrag gegee het dat die volgende goedgekeurde poste in die Algemene Afdeling in paragraaf (c) van subartikel (2) van daardie artikel genoem, ingesluit word:—

Eerste Narkosetegnikus.  
Senior Narkosetegnikus.  
Narkosetegnikus.

Staf T.H. 8/56.

DIVERSE.

KENNISGEWING No. 152 VAN 1962.

VEREENIGING-DORPSAANLEGSKEMA No. 1/18.

Hierby word ooreenkomstig die bepalings van subartikel (1) van artikel *nege-en-dertig* van die Dorpe- en Dorpsaanleg-Ordonnansie, 1931, bekendgemaak dat die Stadsraad van Vereeniging aansoek gedoen het om Vereeniging-dorpsaanlegskema No. 1, 1956, soos volg te wysig:—

Restant van Erf No. 354, dorp Vereeniging word hersoneer van „Burgerlik” na „Algemene Besigheid”.

Verdere besonderhede van hierdie skema (wat Vereeniging-dorpsaanlegskema No. 1/18 genoem sal word) lê in die kantoor van die Stadsklerk van Vereeniging en in die kantoor van die Sekretaris van die Dorperaad, Kamer No. B222, Blok B, Provinsialegebou, Pretoriusstraat, Pretoria, ter insae.

Alle eienaars of bewoners van onroerende eiendom wat geleë is binne die gebied ten opsigte waarvan die skema van toepassing is, het die reg om beswaar teen die skema aan te teken en kan te eniger tyd binne 'n maand na die laaste publikasie van hierdie kennisgewing in die *Offisiële Koerant van die Provinsie*, d.w.s. op of voor 27 Desember 1962, die Sekretaris van die Dorperaad by bovermelde adres of Posbus 892, Pretoria, skriftelik in kennis stel van so 'n beswaar en die redes daarvoor.

H. MATTHEE,  
Sekretaris Dorperaad.

Pretoria, 14 November 1962.

14-21-28

For the balance of units supplied in such month:  
1c per unit.

Minimum charge R5 per month.

*Rules Applicable to Item 3.*—Where consumer's electrical installation is tested by the Council and found to have power factor below 0.90 the Council shall be entitled to give written notice to improve power factor to the limits specified above within six months failing which maximum demand ammeters will be installed and consumer will be charged as follows:—

20c per amp demand.

That is to say the above charge is an additional charge to the normal unit consumption charged at rates specified above."

T.A.L.G. 5/36/13.

Administrator's Notice No. 826.] [28 November 1962.  
**TREATMENT OF CASES OF INFECTIOUS DISEASES IN HOSPITALS.—RECOVERY OF CHARGES AND FEES BY LOCAL AUTHORITIES.**

The Administrator has been pleased, under the provisions of section *twenty-six bis* of Act No. 36 of 1919, to approve the amendment of the tariff of charges published under Administrator's Notice No. 589, dated the 15th November, 1933, as amended by Administrator's Notices Nos. 283, 972, 707 and 296, dated 15th August, 1945, 6th December, 1950, 9th September, 1953, and 13th April, 1960, respectively, as set out in the Schedule hereto.

T.A.L.G. 13/6.

**SCHEDULE.**

**ROODEPOORT-MARAISBURG MUNICIPALITY.—RECOVERY OF CHARGES AND FEES FOR TREATMENT OF CASES OF INFECTIOUS DISEASES IN HOSPITALS.**

Further amend, with effect from 1st September, 1962, the tariff of charges published under Administrator's Notice No. 589, dated 15th November, 1933, by the deletion from item (o) Roodepoort-Maraaisburg Municipality, of paragraph (a) and the substitution therefor of the following new paragraph:—

"(a) For maintenance and nursing of patients admitted under authority of the Medical Officer of Health of the Town Council of Roodepoort-Maraaisburg or of the Peri-Urban Areas Health Board or of a magistrate acting as a local authority or on behalf of the Secretary for Health, or any other local authority, a fee of R10.07 per diem, plus specialists' and/or medical practitioners' fees and any amounts that may be paid by the hospital for medical research and X-ray treatment."

Administrator's Notice No. 827.] [28 November 1962.  
**ROAD TRAFFIC ORDINANCE, 1957.—WITHDRAWAL OF PROCLAMATION No. 93 OF 1941, ISSUED IN TERMS OF THE MOTOR VEHICLE ORDINANCE, 1931.**

In terms of section *one hundred and seventy-seven* of the Road Traffic Ordinance, 1957 (Ordinance No. 18 of 1957), the Administrator hereby withdraws Proclamation No. 93 of 1941, issued in terms of section *sixty-two* of the Motor Vehicle Ordinance, 1931 (Ordinance No. 17 of 1931).  
T.A.V. 35.

Administrator's Notice No. 828.] [28 November 1962.  
**ELECTION OF MEMBER.—ERMELO SCHOOL BOARD.**

Mr. E. A. W. Hinze, farmer, of P.O. Box 3, Commondale, has been elected as a member of the above-mentioned board and assumed office on 18th September, 1962.

T.A.O. 21-1-4-2.

Vir eenhede gedurende sodanige maand daarna verbruik: 1c per eenheid.

Minimum vordering R5 per maand.

*Reëls vir item 3.*—Die Raad kan, indien dit uit 'n toets van 'n verbruiker se installasie deur die Raad blyk dat sy arbeidsfaktor laer as 0.90 is, die verbruiker skriftelik in kennis stel dat hy binne ses maande die arbeidsfaktor tot by bogenoemde peil moet verbeter, by gebreke waarvan maksimum aanvraagmeters geïnstalleer sal word en die verbruiker die volgende tarief moet betaal:—

20c per ampère aanvraag.

Bogenoemde is dus 'n bykomende heffing bo en behalwe die normale eenheidsverbruikerstarief teen die gelde soos hierbo vermeld."

T.A.L.G. 5/36/13.

Administrateurskennisgewing No. 826.] [28 November 1962.  
**BEHANDELING VAN GEVALLE VAN AANSTEEK-LIKE SIEKTES IN HOSPITALE.—DIE VERHAAL VAN VORDERINGS EN GELDE DEUR PLAASLIKE BESTURE.**

Dit het die Administrateur behaag om, ingevolge die bepalings van artikel *ses-en-twintig bis* van Wet No. 36 van 1919, goedkeuring te heg aan die wysiging van die kostetarief, afgekondig by Administrateurskennisgewing No. 589 van 15 November 1933, soos gewysig deur Administrateurskennisgewings Nos. 283, 972, 707 en 296, gedateer 15 Augustus 1945, 6 Desember 1950, 9 September 1953 en 13 April 1960 onderskeidelik, soos uiteengesit in die bygaande Bylae.  
T.A.L.G. 13/6.

**BYLAE.**

**MUNISIPALITEIT ROODEPOORT-MARAISBURG.—DIE VERHAAL VAN VORDERINGS EN GELDE VIR DIE BEHANDELING VAN GEVALLE VAN AANSTEEKLIKE SIEKTES IN HOSPITALE.**

Met ingang van 1 September 1962 die kostetarief afgekondig by Administrateurskennisgewing No. 589, gedateer 15 November 1933, verder te wysig deur paragraaf (a) van item (o) Munisipaliteit Roodepoort-Maraaisburg, te skrap en te vervang deur die volgende nuwe paragraaf:—

"(a) Vir onderhoud en verpleging van pasiënte opgeneem op gesag van die Mediese Gesondheidsbeampte van die Stadsraad van Roodepoort-Maraaisburg of van die Gesondheidsraad vir Buite-Stedelike Gebiede of van 'n landdros wat optree namens 'n plaaslike bestuur, of namens die Sekretaris van Gesondheid of enige ander plaaslike bestuur, 'n geld van R10.07 per dag plus spesialis- en/of mediese praktisyngelde en enige bedrae wat deur die hospitaal betaal word vir mediese navorsing en X-straalbehandeling."

Administrateurskennisgewing No. 827.] [28 November 1962.  
**PADVERKEERSORDONNANSIE, 1957.—HERROEPING VAN PROKLAMASIE No. 93 VAN 1941, UITGEVAARDIG INGEVOLGE DIE MOTORVOERTUIE ORDONNANSIE, 1931.**

Ingevolge artikel *honderd sewe-en-sewentig* van die Padverkeersordonnansie, 1957 (Ordonnansie No. 18 van 1957), herroep die Administrateur hierby Proklamasie No. 93 van 1941, uitgevaardig ingevolge artikel *twee-en-sestig* van die Motorvoertuie Ordonnansie, 1931 (Ordonnansie No. 17 van 1931).  
T.A.V. 35.

Administrateurskennisgewing No. 828.] [28 November 1962.  
**VERKIESING VAN LID.—ERMELOSE SKOOLRAAD.**

Mnr. E. A. W. Hinze, boer, van Posbus 3, Commondale, is verkies tot lid van bogenoemde raad en het sy amp aanvaar op 18 September 1962,  
T.O.A. 21-1-4-2.

Administrator's Notice No. 825.]

[28 November 1962.]

## EDENVALE MUNICIPALITY.—AMENDMENT TO ELECTRICITY SUPPLY BY-LAWS.

The Administrator hereby, in terms of section *one hundred and one* of the Local Government Ordinance, 1939, publishes the following by-laws, which have been approved by him in terms of section *ninety-nine* of the said Ordinance:—

## EDENVALE MUNICIPALITY.—AMENDMENT TO ELECTRICITY SUPPLY BY-LAWS.

Amend the Electricity Supply By-laws of the Edenvale Municipality, published under Administrator's Notice No. 706, dated the 20th September, 1961, by the deletion of items 1, 2 and 3 and the substitution therefor of the following:—

## "1. Domestic Consumers.

This item shall apply to electricity supplied to—

- (a) private dwelling-houses;
- (b) flats;
- (c) schools;
- (d) homes conducted by charitable institutions;
- (e) churches;
- (f) social clubs.

The charge for the supply shall be as follows:—

For consumption up to 50 units per month at 3·57c per unit.

For the balance of consumption during the same month at 0·68c per unit.

Minimum charge 80c per month:

Provided that where electricity is supplied in bulk to a block of flats, 50 units per month for each flat will be allowed at 3·57c per unit, and the minimum charge in respect of such block of flats will be R1 per flat per month.

## 2. Businesses.

This item shall apply to electricity supplied to—

- (a) shops;
- (b) offices;
- (c) warehouses;
- (d) tearooms;
- (e) restaurants;
- (f) bars;
- (g) hotels;
- (h) boarding-houses;
- (i) garages;
- (j) bioscopes;
- (k) any consumer not provided for under another item of these tariffs.

The charge for this supply shall be as follows:—

For consumption up to 80 units per month, at 3·67c per unit.

For the balance of consumption during the same month at 0·92c per unit.

Minimum charge R3 per month:

Provided that where electricity is supplied in bulk to a block of business premises, 80 units per month for each business premises will be allowed at 3·67c per unit, and the minimum charge in respect of such block of business premises will be R3 per business premises per month.

## 3. Electricity for Motive Purposes.

Electricity will be supplied for motive purposes to consumers whose demand for power does not exceed 15 Kilowatt at the following rates:—

For the first 1,000 units supplied in any month: 1·5c per unit.

For the next 1,000 units supplied in such month: 1·2c per unit.

Administrateurskennisgewing No. 825.]

[28 November 1962.]

## MUNISIPALITEIT EDENVALE.—WYSIGING VAN ELEKTRISITEITVOORSIENINGSVERORDENINGE.

Die Administrateur publiseer hierby ingevolge artikel *honderd-en-een* van die Ordonnansie op Plaaslike Bestuur, 1939, die volgende verordeninge, wat deur hom ingevolge artikel *nege-en-negentig* van genoemde Ordonnansie goedgekeur is:—

## MUNISIPALITEIT EDENVALE.—WYSIGING VAN ELEKTRISITEITSVOORSIENINGSTARIEF.

Die Elektrisiteitsvoorsieningstarief van die Munisipaliteit Edenvale, afgekondig by Administrateurskennisgewing No. 706 van 20 September 1961, word hierby gewysig deur items 1, 2 en 3 te skrap en dit deur die volgende te vervang:—

## „1. Huishoudelike verbruikers.

Hierdie item is van toepassing op elektrisiteit gelewer aan—

- (a) private woonhuise;
- (b) woonstelle;
- (c) skole;
- (d) tehuise deur liefdadigheidsinrigtings bestuur;
- (e) kerke;
- (f) sosiale klubs.

Die vordering vir hierdie lewering is as volg:—

Vir verbruik tot 50 eenhede per maand teen 3·57c per eenheid.

Vir eenhede gedurende dieselfde maand daarna verbruik teen 0·68c per eenheid.

Minimum vordering 80c per maand:

Met dien verstande dat waar elektrisiteit in massa aan 'n woonstelgebou gelewer word, 50 eenhede per maand vir elke woonstel teen 3·57c per eenheid toegelaat word, en die minimum vordering betreffende sodanige woonstelgebou R1 per maand per woonstel is.

## 2. Besighede.

Hierdie item is van toepassing op elektrisiteit gelewer aan—

- (a) winkels;
- (b) kantore;
- (c) pakhuisse;
- (d) teekamers;
- (e) restaurante;
- (f) kroë;
- (g) hotelle;
- (h) losieshuise;
- (i) garages;
- (j) bioskope;
- (k) enige verbruiker waarvoor geen voorsiening ingevolge 'n ander item van hierdie tarief gemaak word nie.

Die vordering vir hierdie toevoer is as volg:—

Vir verbruik tot 80 eenhede per maand teen 3·67c per eenheid.

Vir eenhede daarna verbruik gedurende dieselfde maand teen 0·92c per eenheid.

Minimum vordering R3 per maand:

Met dien verstande dat waar elektrisiteit in massa aan 'n stel besighedsgeboue gelewer word, 80 eenhede per maand vir elke besighedsgebou teen 3·67c per eenheid toegelaat word en die minimum vordering betreffende so 'n stel besighedsgeboue R3 per besighedsgebou per maand is.

## 3. Elektrisiteit vir aandrywingsdoeleindes.

Vir elektrisiteit gelewer aan verbruikers vir aandrywingsdoeleindes waarvan die aanvraag nie 15 Kilowatt te bowe gaan nie, teen die volgende tariewe:—

Vir die eerste 1,000 eenhede gelewer in enige maand: 1·5c per eenheid.

Vir die daaropvolgende 1,000 eenhede gelewer in dieselfde maand: 1·2c per eenheid.

STADSRAAD VAN MEYERTON.  
ELEKTRISITEITSAFDELING.

Vorm 2.

Die Elektrotegniese Ingenieur,  
Stadsraad van Meyerton,  
Posbus 9,  
Meyerton.

19\_\_\_\_\_

AANSOEK OM 'N ELEKTROTEGNIесе DRAADWERKERS- EN AANNEMERSLISENSIE.

Ek/Ons \_\_\_\_\_  
Handelsnaam \_\_\_\_\_  
Besigheidsadres \_\_\_\_\_  
Standplaas No. \_\_\_\_\_ Dorpsgebied \_\_\_\_\_

\*(i) het 'n geldige Elektrotegniese Draadwerkers- en Aannemerslisensie No. \_\_\_\_\_ vir 19\_\_\_\_\_ \*verloor/beskadig, en doen hierby aansoek om die \*hernuwing/uitreiking van 'n duplikaat, van sodanige lisensie vir die jaar eindigende 31 Desember 19\_\_\_\_\_

\*(ii) is nie in besit van 'n geldige Elektrotegniese Draadwerkers- en Aannemerslisensie nie, en het derhalwe in ooreenstemming met die Raad se verordeninge, die vereiste advertensies in drie agtereenvolgende weeklikse uitgawes van tydskrif, gedateer \_\_\_\_\_ 19\_\_\_\_\_ geplaas, met die oog op my/ons voorneme om aansoek te doen om sodanige lisensie. Uitknipsels van die advertensies hierby aangeheg.

Ek/Ons doen hierby aansoek om die uitreiking van 'n Elektrotegniese Draadwerkers- en Aannemerslisensie vir die jaar eindigende 31 Desember 19\_\_\_\_\_, en onderneem om die bepalinge van die Raad se Verordeninge en Regulasies, ten opsigte van die Voorsiening en Gebruik van Elektrisiteit stiptelik na te kom.

Datum \_\_\_\_\_ Handtekening \_\_\_\_\_  
Status \_\_\_\_\_  
Adres \_\_\_\_\_

\* Skrap wat nie van toepassing is nie.

Naam en adres van alle vennote en/of hoofde: \_\_\_\_\_  
\_\_\_\_\_

Naam, adres en lisensie Nos. van Draadwerkers in my/ons diens: \_\_\_\_\_  
\_\_\_\_\_

ALLEENLIK VIR DEPARTEMENTELE GEBRUIK.

Geld betaal op kwitansie No. \_\_\_\_\_

Datum \_\_\_\_\_ Handtekening \_\_\_\_\_

STADSRAAD VAN MEYERTON.

Vorm 3.

ELEKTRISITEITSAFDELING.

AANSOEK OM OORDRAGPERMIT.

Naam van applikant \_\_\_\_\_  
Handelsnaam \_\_\_\_\_  
Besigheidsadres \_\_\_\_\_  
Standplaas No. \_\_\_\_\_ Dorpsgebied \_\_\_\_\_  
Lisensie No. \_\_\_\_\_

doen hiermee aansoek om bovermelde lisensie oor te dra aan (volle besonderhede van voorgestelde gelisensieerde): \_\_\_\_\_  
\_\_\_\_\_

ooreenkomstig artikel 7 van die Verordeninge vir die Lisensiering van Elektrotegniese Draadwerkers en Aannemers en onderworpe aan die bepalinge van artikel twee-en-twintig van die Wet op Elektrotegniese Draadwerkers en Aannemers, 1939.

Rede vir aansoek om oordrag \_\_\_\_\_  
\_\_\_\_\_

Datum \_\_\_\_\_ Handtekening \_\_\_\_\_  
Besluit van die Elektrotegniese Ingenieur: \_\_\_\_\_

Datum \_\_\_\_\_ Handtekening \_\_\_\_\_

STADSRAAD VAN MEYERTON.

Vorm 4.

ELEKTRISITEITSAFDELING.

AANSOEK OM VERWYDERINGSPERMIT.

Naam van applikant \_\_\_\_\_  
Handelsnaam \_\_\_\_\_  
Besigheidsadres \_\_\_\_\_  
Standplaas No. \_\_\_\_\_ Dorpsgebied \_\_\_\_\_  
Lisensie No. \_\_\_\_\_

doen hierby aansoek om bovermelde besigheid na nuwe persele te verskuif. \_\_\_\_\_  
Adres van nuwe persele \_\_\_\_\_  
Standplaas No. \_\_\_\_\_ Dorpsgebied \_\_\_\_\_

Datum \_\_\_\_\_ Handtekening \_\_\_\_\_

ALLEENLIK VIR DEPARTEMENTELE GEBRUIK.

Voldoen nuwe persele aan die vereistes van:

Dorpsbeplanningafdeling.	Openbare Gesondheidsafdeling.	Stadsingenieursafdeling.
Handtekening.	Handtekening.	Handtekening.
Datum.	Datum.	Datum.

Voldoen nuwe persele aan die vereistes van die Verordeninge vir die Lisensiering van Elektrotegniese Draadwerkers en Aannemers?

Besluit van die Elektrotegniese Ingenieur \_\_\_\_\_

Datum \_\_\_\_\_ Handtekening \_\_\_\_\_

TOWN COUNCIL OF MEYERTON.

Form 2.

ELECTRICITY DEPARTMENT.

No. E.

19

The Electrical Engineer,  
Town Council of Meyerton,  
P.O. Box 9,  
Meyerton.

APPLICATION FOR AN ELECTRICAL WIRING CONTRACTOR'S LICENCE.

I/We \_\_\_\_\_  
Trading as \_\_\_\_\_  
of (address of business) \_\_\_\_\_  
Stand No. \_\_\_\_\_ Township \_\_\_\_\_

\*(i) being in possession of \*having lost/having suffered the destruction of/a current Electrical Wiring Contractor's Licence No. \_\_\_\_\_ for 19\_\_\_\_, hereby make application for the \*renewal/issue of a duplicate/of such licence for the year ending 31st December, 19\_\_\_\_

\*(ii) not being in possession of a current Electrical Wiring Contractor's Licence, and I/we, having advertised my/our intention to apply for a licence in accordance with the Council's By-laws in three consecutive weekly issues of the \_\_\_\_\_ newspaper, dated \_\_\_\_\_ 19\_\_\_\_, respectively, which advertisements are annexed hereto.

I/We hereby apply for the issue of such licence for the year ending 31st December, 19\_\_\_\_

I/We undertake to observe the provisions of the Council's By-laws and Regulations and any amendments thereto, governing the Supply and Use of Electric Energy in all work undertaken by me/us.

Date \_\_\_\_\_ Signed \_\_\_\_\_  
Status \_\_\_\_\_  
Address \_\_\_\_\_

\*Delete which is inapplicable.

Names and addresses of all other parties and/or principals:

Names, addresses and licence numbers of wiremen in my/our employ at present:

FOR DEPARTMENTAL USE ONLY.

Fee paid on Receipt No. \_\_\_\_\_

Date \_\_\_\_\_ Signature \_\_\_\_\_

TOWN COUNCIL OF MEYERTON.

Form 3.

ELECTRICITY DEPARTMENT.

APPLICATION FOR A TRANSFER PERMIT.

Name of applicant \_\_\_\_\_  
Trading as \_\_\_\_\_  
Business address \_\_\_\_\_  
Stand No. \_\_\_\_\_ Township \_\_\_\_\_  
Licence No. \_\_\_\_\_

hereby apply for a transfer of the above licence to (full details of proposed licensee):

in terms of section 7 of the By-laws for the Licensing of Electrical Wiring Contractors and subject to the provisions of section twenty-two of the Electrical Wiremen's and Contractors Act, 1939.

Reasons for application \_\_\_\_\_

Date \_\_\_\_\_ Signature \_\_\_\_\_  
Decision of the Electrical Engineer \_\_\_\_\_

Date \_\_\_\_\_ Signature \_\_\_\_\_

TOWN COUNCIL OF MEYERTON.

Form 4.

ELECTRICITY DEPARTMENT.

APPLICATION FOR A REMOVAL PERMIT.

Name of applicant \_\_\_\_\_  
Trading as \_\_\_\_\_  
Address of business \_\_\_\_\_  
Stand No. \_\_\_\_\_ Township \_\_\_\_\_  
Licence No. \_\_\_\_\_

hereby apply for a permit to remove the above business to new premises, situated as follows:

Address \_\_\_\_\_

Stand No. \_\_\_\_\_ Township \_\_\_\_\_

Date \_\_\_\_\_ Signature \_\_\_\_\_

FOR DEPARTMENTAL USE ONLY.

Do new premises comply with the requirements of:

Town Planning Department.	Public Health Department.	Town Engineer's Department.
Signature _____	Signature _____	Signature _____
Date _____	Date _____	Date _____

Do new premises comply with the requirements of the By-laws for the Licensing of Electrical Wiring Contractors?

Decision of the Electrical Engineer \_\_\_\_\_

Date \_\_\_\_\_ Signature \_\_\_\_\_

(b) Every licence issued in terms of these by-laws shall carry a printed notice drawing the licensee's attention to the provisions of sections *nineteen to twenty-four* and section *twenty-eight* of the Act.

T.A.L.G. 5/167/97.

(b) Elke lisensie wat kragtens hierdie verordeninge uitgereik word, moet 'n gedrukte kennisgewing dra wat die lisensiehouer se aandag op die bepalinge van artikels *negentien tot vier-en-twintig* en artikel *agt-en-twintig* van die Wet, vestig.

T.A.L.G. 5/167/97.

MEYERTON TOWN COUNCIL.  
STADSRAAD VAN MEYERTON.

Form/Vorm 1.

ELECTRICITY DEPARTMENT.  
ELEKTRISITEITSAFDELING.

Application No./Aansoek No. \_\_\_\_\_

APPLICATION—ELECTRICAL WIRING CONTRACTOR'S LICENCE.  
AANSOEK—ELEKTROTEGNIESE DRAADWERKERS- EN AANNEMERSLISENSIE.

Name/Naam \_\_\_\_\_  
Trading name/Handelsnaam \_\_\_\_\_  
Address of workshop/Adres van werkswinkel \_\_\_\_\_  
Stand No./Standplaas No. \_\_\_\_\_  
Township/Dorpsgebied \_\_\_\_\_  
Does workshop comply with the requirements of/Voldoen werkswinkel aan die vereistes van: \_\_\_\_\_

Town Planning Department. Dorpsbeplanningafdeling.	Public Health Department. Openbare gesondheidsafdeling.	Town Engineer's Department. Stadsingenieursafdeling.
Signature/Handtekening.	Signature/Handtekening.	Signature/Handtekening.
Date/Datum.	Date/Datum.	Date/Datum.

Prescribed advertisements appeared in \_\_\_\_\_ on \_\_\_\_\_  
*Voorgeskrewe advertensies het in die \_\_\_\_\_ verskyn op \_\_\_\_\_*  
Does workshop contain the necessary tools and equipment?/Het werkswinkel die nodige gereedskap en uitrusting? \_\_\_\_\_  
Details of objections lodged against this application/Besonderhede van besware geopper teen hierdie aansoek—

- If no objections state "NONE"  
*Indien geen besware, meld „GEEN”*
- If objections lodged and withdrawn give details  
*Indien besware geopper, maar teruggetrek, gee besonderhede*
- If objections lodged and not withdrawn, give details  
*Indien besware geopper, en nie teruggetrek nie, gee besonderhede*

Decision of the Electrical Engineer/Besluit van die Elektrotegniese Ingenieur \_\_\_\_\_

Licence No./Lisensie No. \_\_\_\_\_  
Date issued/Datum uitgereik \_\_\_\_\_  
Date/Datum \_\_\_\_\_

Signature/Handtekening \_\_\_\_\_

MEYERTON TOWN COUNCIL.  
STADSRAAD VAN MEYERTON.

ELECTRICITY DEPARTMENT.—ELEKTRISITEITSAFDELING.

REMOVAL PERMIT.—VERHUISINGSPERMIT.

Permission is hereby granted to/Toestemming word hierby verleen aan:

Name of applicant/Naam van applikant \_\_\_\_\_  
Trade name/Handelsnaam \_\_\_\_\_  
Licence No./Lisensie No. \_\_\_\_\_  
to remove the above undertaking from/om bovermelde besigheid te verwyser van:

Address/Adres \_\_\_\_\_  
Stand No./Standplaas No. \_\_\_\_\_ Township/Dorpsgebied \_\_\_\_\_

Address/Adres \_\_\_\_\_  
Stand No./Standplaas No. \_\_\_\_\_ Township/Dorpsgebied \_\_\_\_\_

Date/Datum \_\_\_\_\_ Signature/Handtekening \_\_\_\_\_

MEYERTON TOWN COUNCIL.  
STADSRAAD VAN MEYERTON.

ELECTRICITY DEPARTMENT.—ELEKTRISITEITSAFDELING.

TRANSFER OF LICENCE.—OORDRAG VAN LISENSIE.

Licence No./Lisensie No. \_\_\_\_\_ Date issued/Datum uitgereik \_\_\_\_\_

Name of applicant/Naam van applikant \_\_\_\_\_  
Trade name/Handelsnaam \_\_\_\_\_  
Business address/Besigheidsadres \_\_\_\_\_  
Stand No./Standplaas No. \_\_\_\_\_  
Township/Dorpsgebied \_\_\_\_\_

is hereby transferred to/word hierby oorgedra aan: \_\_\_\_\_

Name/Naam \_\_\_\_\_

Address/Adres \_\_\_\_\_

for the unexpired period, subject to the provisions of section *twenty-two* of the Electrical Wiremen's and Contractors' Act, 1939.  
*vir die oorblywende geldige periode en onderworpe aan die bepalinge van artikel twee-en-twintig van die Wet op Elektrotegniese Draadwerkers- en Aannemers, 1939.*

Date/Datum \_\_\_\_\_ Signature/Handtekening \_\_\_\_\_

(2) On the issue of such a licence the engineer shall cause a record to be made in a separate register in his office setting forth the following particulars:—

- (i) The name and address of each partner in the firm or, in the case of a corporate body or limited liability company, the name of the managing director or general manager.
- (ii) The name and style under which the business will be carried on.
- (iii) The address of the contractor's business premises or workshop.
- (iv) The licence number.
- (v) The date of issue and date of future annual renewals.
- (vi) Date of cancellation or suspension and reasons therefor.

(3) On approval of any of the matters referred to in paragraphs (b) and (c) of sub-section (1) of section 12, the engineer shall cause the necessary entry of such matter to be made in the register referred to in sub-section (2).

#### *Period of Validity of Licence.*

15. (1) Every annual licence shall expire on the 31st December of the year for which it is issued.

(2) Every holder of an annual licence who desires to continue carrying on the business of a contractor shall apply annually to the engineer not later than 31st January on the prescribed form for the renewal of such licence.

(3) An applicant for renewal of an annual licence shall furnish the following information in addition to any other details which may be required:—

- (a) Details of any changes which may have occurred since the issue of the previous licence in regard to the matters referred to in paragraphs (i), (ii) and (iii) of sub-section (2) of section 14.
- (b) The names, addresses and registration numbers of all registered wiremen in the employ of the contractor at the time of application.

(4) If the engineer is satisfied in terms of sub-section (2) of section 12 and has no objection on the ground of any of the matters referred to in sub-paragraphs (i) to (v) of paragraph (b) of section twenty-one of the Act he shall issue to the applicant a new licence covering the year for which application has been made.

(5) Should any contractor fail to apply for renewal of his licence within the prescribed period and should he continue to carry on the business of an electrical contractor after 31st January in any year, he shall be deemed to be in the position of a contractor commencing such business for the first time and be obliged to comply afresh with the provisions of sections 12 and 13: Provided that if it be proved to the satisfaction of the engineer that failure to so apply was not due to any negligence or wilful default on the part of the contractor he may deal with the matter as if the application for renewal had been submitted within the prescribed time.

#### *General.*

16. (1) These by-laws shall be additional to and not in substitution of any of the provisions of the Council's By-laws for the Licensing of and for the Supervision, Regulation and Control of Businesses, Trades and Occupations.

(2) (a) A licence is issued under these by-laws for the purpose of the administration of the Electrical Wiremen and Contractors Act, 1939, and is without prejudice to, and without derogation from, any of the Council's rights under any of its other by-laws and especially its By-laws for the Licensing of and for the Supervision, Regulation and Control of Businesses, Trades and Occupations.

(2) By die uitreiking van sodanige lisensie moet die ingenieur 'n aantekening in 'n afsonderlike register in sy kantoor laat aanbring waarin die volgende besonderhede aangestip word:—

- (i) Die naam en adres van elke vennoot in die firma of in die geval van 'n korporasie of 'n maatskappy met beperkte aanspreeklikheid, die naam van die besturende direkteur of hoofbestuurder.
- (ii) Die naam en besigheidsnaam waaronder die besigheid gedryf sal word.
- (iii) Die adres van die aannemer se besigheidspersele of werkwinkel.
- (iv) Die lisensienommer.
- (v) Die datum van uitreiking en datums van toekomstige jaarlikse hernuwings.
- (vi) Datum van kansellasië of opheffing en redes daarvoor.

(3) By goedkeuring van enigeen van die sake waarna in paragrawe (b) en (c) van subartikel (1) van artikel 12 verwys word, moet die ingenieur die nodige inskrywing van sodanige saak in die register waarna in subartikel (2) verwys word, laat aanbring.

#### *Geldigheidsduur van lisensie.*

15. (1) Elke jaarlikse lisensie verloop op 31 Desember van die jaar waarvoor dit uitgereik is.

(2) Elke houër van 'n jaarlikse lisensie, wat die besigheid van 'n aannemer wil voortsit, moet jaarliks by die ingenieur nie later nie as 31 Januarie op die voorgeskrewe vorm om die hernuwing van sodanige lisensie aansoek doen.

(3) 'n Applikant vir hernuwing van 'n jaarlikse lisensie moet die volgende inligting behalwe die ander besonderhede wat vereis word, verstrek:—

- (a) Besonderhede van enige verandering wat voorgeval het sedert die uitreiking van die vorige lisensie met betrekking tot die sake waarna in paragrawe (i), (ii) en (iii) van subartikel (2) van artikel 14 verwys word.
- (b) Die name, adresse en registrasienommers van alle geregistreerde draadwerkers in diens van die aannemer toe die aansoek gedoen is.

(4) As die ingenieur ingevolge subartikel (2) van artikel 12 daarvan oortuig is en geen beswaar het op grond van enigeen van die sake waarna in subparagraaf (i) tot (v) van paragraaf (b) van artikel een-en-twintig van die Wet verwys word nie, moet hy aan die applikant 'n nuwe lisensie uitreik wat die jaar waarvoor aansoek gedoen is, dek.

(5) Indien enige aannemer versuim om binne die voorgeskrewe tydperk aansoek te doen om hernuwing van sy lisensie en voortgaan om die besigheid van 'n elektrotegniese aannemer ná 31 Januarie in enige jaar te dryf, word hy geag in die posisie van 'n aannemer te wees wat sodanige besigheid vir die eerste keer begin en is hy verplig om opnuut aan die bepalings van artikels 12 en 13 te voldoen: Met dien verstande dat, indien dit tot voldoening van die ingenieur bewys word dat versuim om sodanige aansoek te doen nie aan enige nalatigheid of moedswillige versuim aan die kant van die aannemer te wyte was nie, hy die saak kan behandel asof die aansoek om hernuwing binne die voorgeskrewe tydperk ingedien is.

#### *Algemeen.*

16. (1) Hierdie verordeninge is bykomend tot en nie ter vervanging van enigeen van die bepalings van die Raad se Verordeninge Insake die Lisensiering van, en die Hou van Toesig oor, die Regulering van en die Beheer oor Besighede, Bedrywe en Beroepe nie.

(2) (a) 'n Lisensie word kragtens hierdie verordeninge uitgereik vir die doel van die administrasie van die Wet op Elektrotegniese Draadwerkers en Aannemers van 1939 en is sonder benadeling van of sonder om afbreuk te doen aan enigeen van die Raad se regte kragtens enigeen van sy ander verordeninge en veral sy Verordeninge Insake die Lisensiering van, en die Hou van Toesig oor, die Regulering van en die Beheer oor Besighede, Bedrywe en Beroepe.



*Production of Licence for Inspection.*

9. No person to whom a licence has been issued shall fail to produce such licence, or a duplicate thereof issued in terms of section 8 on being thereto required at his place of business at any reasonable time by any member of the police or duly authorised servant of the Council. For the purpose of this section any duly appointed inspector of licences, building inspector, health inspector, wiring inspector, or town-planning inspector shall be deemed to be a duly authorised servant of the Council.

*Alteration to Licensed Premises.*

10. No person who is the holder of a licence shall make or cause or permit to be made any structural alteration or addition to the premises specified in such licence unless and until he has obtained the written approval of the Council thereto.

*Completion of Forms.*

11. (1) Every applicant for a certificate, licence, permit, approval or transfer and every person required by these by-laws to give any notice to the Council shall complete the prescribed form or forms set out in these by-laws (Annexure: See forms 1, 2, 3 and 4) and shall furnish thereon all such particulars and attach thereto all such documents as may be required for the due consideration of the application.

(2) Every person who is liable to pay any fees specified in these by-laws shall, before payment, obtain from the engineer, complete and lodge with the engineer an approved form, therein all such particulars and information as may be necessary or desirable for the proper administration of these by-laws.

*Notice of Application for Licence.*

12. (1) Every applicant for—

- (a) an annual licence, not being a renewal of a licence;
- (b) a removal permit;
- (c) a transfer in terms of section 7;

shall obtain from the engineer a form of notice of his intention to apply for such licence, permit or transfer as the case may be.

(2) Before issuing such form to the applicant the engineer shall inspect the premises, tools and equipment of the applicant and satisfy himself as to their suitability for the purpose of these by-laws and if he approves of them shall issue to the applicant the required form duly stamped with the date of issue.

(3) Within seven days after the issue of the form referred to in sub-section (2) the applicant shall in the case of an annual licence (not being a renewal of a licence) cause a notice to be published at least once a week during three successive weeks in a newspaper circulating in the municipality of his intention to commence the business of an electrical contractor in the municipality.

*Procedure on Application.*

13. (1) In the case of an annual licence (not being a renewal of a licence) the applicant shall after the last publication of the notice referred to in sub-section (3) of section 12, complete a form of application for a licence and submit the same with proof of publication to the engineer who shall consider the application in the light of the provisions of section twenty-one of the Act and these by-laws.

(2) In the case of any of the matters referred to in paragraphs (b) to (c) of sub-section (1) of section 12, the applicant shall complete a prescribed form of application and submit the same to the engineer who shall consider the application.

*Issue of Licence or Permit.*

14. (1) If the engineer approves the application submitted to him in terms of section 13 he shall issue to the applicant a licence or permit as the case may require, in terms of these by-laws.

*Voorlegging van lisensie vir inspeksie.*

9. Niemand aan wie 'n lisensie uitgereik is, mag versuim om sodanige lisensie of 'n duplikaat daarvan wat ingevolge artikel 8 uitgereik is, voor te lê nie wanneer hy daartoe op sy besigheidsplek en op 'n redelike tyd deur enige lid van die polisie of 'n beampte van die Raad wat behoorlik daartoe gemagtig is, versoek word. Vir die toepassing van hierdie artikel word enige inspekteur van lisensies, wat behoorlik aangestel is, bou-inspekteur, gesondheidsinspekteur, bedradingsinspekteur of inspekteur van dorpsaanleg as 'n beampte van die Raad wat behoorlik daartoe gemagtig is, beskou.

*Veranderings aan gelisensieerde persele.*

10. Niemand wat 'n lisensiehouer is, mag enige struktuurverandering of byvoeging aan die persele wat in sodanige lisensie gespesifiseer word, maak of laat maak of toelaat dat dit gemaak word nie, tensy en voordat hy die skriftelike goedkeuring van die Raad daartoe verkry het.

*Voltooiing van vorms.*

11. (1) Elke applikant vir 'n sertifikaat, lisensie, permit, goedkeuring of oordrag en iedereen van wie by hierdie verordeninge verlang word dat hy kennis aan die Raad moet gee, moet die voorgeskrewe vorm of vorms in hierdie verordeninge uiteengesit (Aanhangsel: Sien vorms 1, 2, 3 en 4) voltooi en daarop alle sodanige besonderhede verstrek en alle sodanige dokumente al na vereis word vir die behoorlike oorweging van die aansoek, daarby aanheg.

(2) Iedereen wat aanspreeklik is vir die betaling van tariewe soos in hierdie verordeninge gespesifiseer word, moet, voor die betaling, van die ingenieur 'n goedgekeurde vorm verkry, dit voltooi en by die ingenieur indien en daarin moet al sodanige besonderhede en inligting as wat nodig of wenslik is vir die behoorlike administrasie van hierdie verordeninge, verstrek word.

*Kennisgewing van aansoek om lisensie.*

12. (1) Elke applikant om—

- (a) 'n jaarlikse lisensie wat nie 'n hernuwing van 'n lisensie is nie;
- (b) 'n verwyderingspermit;
- (c) 'n oordrag ingevolge artikel 7;

moet van die ingenieur 'n vorm van kennisgewing van sy voorneme om aansoek te doen om sodanige lisensie, permit of oordrag, al na die geval, verkry.

(2) Die ingenieur moet voor die uitreiking van sodanige vorm aan die applikant, die persele, gereedskap en uitrusting van die applikant ondersoek en homself daarvan oortuig wat die geskiktheid daarvan vir die toepassing van hierdie verordeninge betref en indien hy dit goedkeur, moet hy aan die applikant die nodige vorm waarop die uitreikdatum behoorlik gestempel is, uitreik.

(3) Binne sewe dae ná die uitreiking van die vorm waarna in subartikel (2) verwys word, moet die applikant in die geval van 'n jaarlikse lisensie (wat nie die hernuwing van die lisensie is nie) 'n kennisgewing ten minste een maal per week gedurende drie agtereenvolgende weke in 'n koerant wat in die munisipaliteit in omloop is, laat aankondig van sy voorneme om die besigheid van 'n elektrotegniese aannemer in die munisipaliteit te begin.

*Prosedure by aansoek.*

13. (1) In die geval van 'n jaarlikse lisensie (wat nie die hernuwing van die lisensie is nie) moet die applikant ná die laaste aankondiging van die kennisgewing waarna in subartikel (3) van artikel 12 verwys word, 'n vorm van aansoek om 'n lisensie voltooi en dit met bewys van die aankondiging voorlê aan die ingenieur wat die aansoek dan in die lig van die bepalinge van artikel een-en-twintig van die Wet en hierdie verordeninge moet oorweeg.

(2) In die geval van enigeen van die sake waarna in paragrawe (b) tot (c) van subartikel (1) van artikel 12 verwys word, moet die applikant 'n voorgeskrewe aansoekvorm voltooi en dit aan die ingenieur wat die aansoek moet oorweeg, voorlê.

*Uitreiking van lisensie of permit.*

14. (1) Indien die ingenieur die aansoek wat aan hom ingevolge artikel 13 voorgelê is, goedkeur, moet hy aan die applikant 'n lisensie of permit al na die vereistes van hierdie verordeninge, uitreik.

terms of the Council's By-laws for the Licensing of and for the Supervision, Regulation and Control of Businesses, Trades and Occupations.

(2) A contractor's business premises, including his workshop shall—

- (a) be contained in a separate building from his dwelling;
- (b) measure not less than 180 square feet.

#### Tools and Equipment.

4. (1) Every contractor licensed under these by-laws shall during the currency of his licence, have and maintain in good working order and condition the following:—

- (a) A work bench provided with at least one fitter's vice and a pipe vice of adequate holding capacity;
- (b) a tool kit comprising pipe cutter, complete set of screw-cutting taps and dies with die-stock for screw-cutting electrical conduits, hacksaw, blow-lamp, solder melting pot and ladle, soldering-irons, pipe reamers, pipe wrenches, hammers, chisels, insulated pliers, spanners, screw-drivers, ratchet brace, drills, screw taps and wrench, wire gauge, spirit level, rule, tape measure, flexible steel "fish tape" and oil can;
- (c) a megohm-meter and a continuity tester for testing wiring installations.

#### Fees.

5. (1) The following fees shall be payable in terms of these by-laws:—

	R	c
(a) For every original issue and every renewal of an annual contractor's licence, irrespective of the month of the year when liability therefore arises ... ..	3	00
(b) For every original issue and every renewal of a yearly wireman's licence, irrespective of the month of the year when liability therefor arises ... ..	1	00

(2) The fees prescribed by these by-laws shall be payable to the City Treasurer.

#### When Fees are Payable.

6. The fees shall be payable on application for a licence or permit and shall be refunded to the applicant if the application is refused, withdrawn or for any reason not granted and the applicant satisfies the Council that he has not at any time carried on the undertaking in respect of which the application was made.

#### Partnership Licences.

7. (1) Any licence or permit issued to a partnership shall specify the full names of each of the partners and the style under which the business is carried on.

(2) If any member of a partnership retires or dies during the year for which a licence has been issued to the partnership, the remaining partner or partners may on payment of the prescribed transfer fee carry on the business of an electrical wiring contractor for the unexpired period of the licence, subject to the provisions of section twenty-two of the Act.

(3) Any change in the membership of a partnership occasioned through the admission of a new partner shall necessitate the taking out of a new licence.

#### Lost Licences.

8. Where any licence issued under these by-laws has been lost or destroyed, the holder thereof shall forthwith apply for the issue to him of a duplicate thereof, which shall be issued to him on his satisfying the engineer in writing that the licence has been lost or destroyed and on payment of the appropriate fee prescribed in these by-laws.

permit is bykomend tot en nie ter vervanging nie van enige dergelike permit wat ingevolge die Raad se Verordeninge insake die Lisensiering van, en die Hou van Toesig oor, die Regulering van en die Beheer oor Besighede, Bedrywe en Beroepe vereis word.

(2) 'n Aannemer se besigheidspersele met insluiting van sy werkwinkel moet—

- (a) in 'n afsonderlike gebou weg van sy woning, vervat wees;
- (b) minstens 180 vierkante voet groot wees.

#### Gereedskap en uitrusting.

4. (1) Elke aannemer wat kragtens hierdie verordeninge gelisensieer is, moet gedurende die geldigheid van sy lisensie die volgende dinge in goeie werkende orde en toestand hê en versorg:—

- (a) 'n Werkbank wat ten minste van een bankskroef en 'n pypskroef met genoegsame hou vermoë, voorsien is;
- (b) 'n gereedskapsak wat 'n pypsnier, volledige stel skroefdraadsny van elektriese pype, ystersaag, blaaslamp, smeltpot vir soldeersel en smeltlepel, soldeerboute, pypruimers, pypslutels, hamers, beitels, ge-isoleerde tange, moerslutels, skroewedraaiers, ratelomslag, bore, skroeftappe en skroefslutels, draadmat, lugbelwaterpas, maatstok, meetband, haakmeetband van buigbare staal en oliekan, bevat;
- (c) 'n megohmmeter en kontinuïteitsapparaat vir die toets van bedradingsinstallasies.

#### Gelde.

5. (1) Die volgende gelde is kragtens hierdie verordeninge betaalbaar:—

	R	c
(a) Vir elke oorspronklike uitreiking en elke hernuwing van 'n jaarlikse aannemerslisensie afgesien van die maand van die jaar wanneer aanspreeklikheid daarvoor ontstaan ... ..	3	00
(b) Vir elke oorspronklike uitreiking van elke hernuwing van 'n jaarlikse draadmonteurslisensie afgesien van die maand van die jaar wanneer aanspreeklikheid daarvoor ontstaan ... ..	1	00

(2) Die gelde wat by hierdie verordeninge voorgeskryf word, moet aan die Stadstoesourier betaal word.

#### Wanneer tariewe betaalbaar is.

6. Die gelde is by aansoek om 'n lisensie of permit betaalbaar en word aan die applikant terugbetaal indien die aansoek geweier, teruggetrek of om die een of ander rede nie toegestaan word nie en die applikant die Raad daarvan oortuig dat hy te gener-tyd die onderneming ten opsigte waarvan die aansoek gedoen is, uitgevoer het nie.

#### Vennootskapslisensies.

7. (1) Enige lisensie of permit wat aan 'n vennootskap uitgereik word, moet die volle name van elkeen van die vennote en die besigheidsnaam waaronder die besigheid gedryf word, spesifiseer.

(2) Indien enige lid van 'n vennootskap gedurende die jaar waarvoor 'n lisensie aan die vennootskap uitgereik is sou aftree of afsterwe, kan die orige vennoot of vennote by betaling van die voorgeskrewe oordragtarief, die besigheid van 'n elektrotegniese bedradingsaannemer vir die onverstreke tydperk van die lisensie voortsit, onderworpe aan die bepaling van artikel twee-en-twintig van die Wet.

(3) Enige verandering in die lidmaatskap van 'n vennootskap wat deur die toelating van 'n nuwe vennoot veroorsaak word, noodsaak die uitneem van 'n nuwe lisensie.

#### Verlore lisensies.

8. Waar enige lisensie wat kragtens hierdie verordeninge uitgereik is, verlore of vernietig raak, moet die houer daarvan dadelik om die uitreiking aan hom van 'n duplikaat daarvan aansoek doen, wat aan hom moet uitgereik word as hy die ingenieur skriftelik daarvan oortuig het dat die lisensie verlore of vernietig is en by betaling van die aangewese tarief soos in hierdie verordeninge voorgeskryf word.

Administrator's Notice No. 823.] [28 November 1962.  
**OPENING OF PROVINCIAL ROAD WITHIN THE MUNICIPALITY OF VENTERSDORP.**

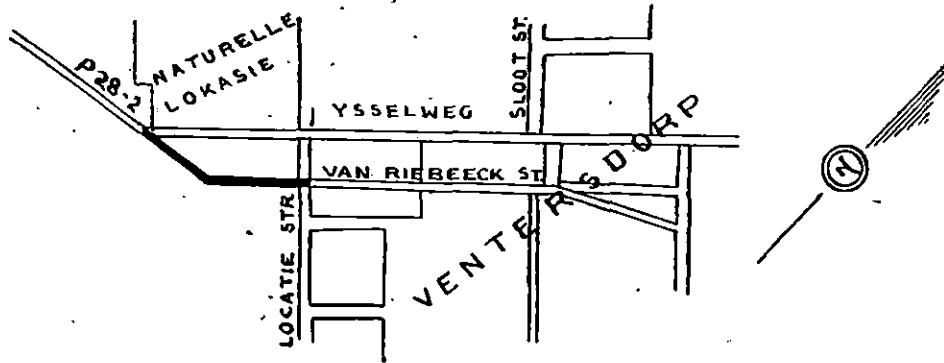
It is hereby notified for general information that the Administrator has approved, after investigation, in terms of paragraph (b) of sub-section (2) of section five and sections seven and forty of the Road Ordinance, No. 22 of 1957, that a public main and Provincial road which shall be an extension of Provincial Road P.28, Section 2 (Ventersdorp-Coligny), shall exist within the Municipality of Ventersdorp as indicated on the subjoined sketch plan.

D.P. 07-076-23/25(C).

Administrateurskennisgewing No. 823.] [28 November 1962.  
**OPENING VAN PROVINSIALE PAD BINNE DIE MUNISIPALITEIT VAN VENTERSDORP.**

Dit word hiermee vir algemene inligting bekendgemaak dat die Administrateur na ondersoek ingevolge paragraaf (b) van subartikel (2) van artikel vyf en artikels sewe en veertig van die Padordonnansie, No. 22 van 1957, goedgekeur het dat 'n openbare groot en Provinsiale pad wat 'n verlenging sal wees van Provinsiale Pad P.28, Seksie 2 (Ventersdorp-Coligny), binne die Munisipaliteit Ventersdorp sal bestaan soos aangetoon op bygaande sketsplan.

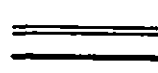
D.P. 07-076-23/25(C).



D.P. 07-076-23/25(C)

**VERWYSING:**

Bestaande paaie  
 Pad geopen



**REFERENCE:**

Existing roads  
 Road opened

Administrator's Notice No. 824.] [28 November 1962.  
**MEYERTON MUNICIPALITY.—BY-LAWS FOR THE LICENSING OF ELECTRICAL CONTRACTORS.**

The Administrator hereby, in terms of section one hundred and one of the Local Government Ordinance, 1939, publishes the following by-laws, which have been approved by him in terms of section ninety-nine of the said Ordinance:—

**MEYERTON MUNICIPALITY.—BY-LAWS FOR THE LICENSING OF ELECTRICAL CONTRACTORS.**

*Definitions.*

1. In these by-laws, unless the context otherwise indicates—

- “Act” means the Electrical Wiremen and Contractors Act, 1939;
- “Council” means the Town Council of Meyerton;
- “determined area” means an area determined in terms of section eighteen of Act No. 20 of 1939, over which the Council has control in terms of the said Act;
- “engineer” means the specified engineer in the employ of the Council to whom the Council has under section twenty-seven of the Act delegated, with the approval of the Electrical Wiremen's Registration Board, the powers conferred on and the functions entrusted to the Council under section twenty-one of the Act;
- “wiring work” means wiring work as defined in the Act.

*Contractors to be Licensed.*

2. (1) No person shall undertake wiring work within the Council's area of jurisdiction, unless he is in possession of a licence issued by the Council indicating the premises or place where he is entitled to carry on the business of contractor.

(2) The Council may issue a licence to a contractor who is registered or licensed in another determined area if such contractor complies with the requirements of the Act and the provisions of these by-laws.

*Premises.*

3. (1) The engineer may grant any licensee a removal permit to remove his undertaking to other premises approved by the engineer and specified in such permit. Any such permit shall be additional to and not in substitution for any similar permit which may be required in

Administrateurskennisgewing No. 824.] [28 November 1962.  
**MUNISIPALITEIT MEYERTON.—VERORDENINGE INSAKE DIE LISENSIERING VAN ELEKTROTEGNIËSE AANNEMERS.**

Die Administrateur publiseer hierby ingevolge artikel honderd-en-een van die Ordonnansie op Plaaslike Bestuur, 1939, die volgende verordeninge, wat deur hom ingevolge artikel nege-en-negentig van genoemde Ordonnansie goedgekeur is:—

**MUNISIPALITEIT MEYERTON.—VERORDENINGE INSAKE DIE LISENSIERING VAN ELEKTROTEGNIËSE AANNEMERS.**

*Woordomskrywing.*

1. In hierdie verordeninge, tensy dit uit die sinsverband anders blyk, beteken—

- „Wet”, die Wet op Elektrotegniese Draadwerkers en Aannemers, 1939;
- „Raad”, die Stadsraad van Meyerton;
- „bepaalde gebied”, 'n gebied wat bepaal word kragtens artikel agtien van Wet No. 20 van 1939, waaroor die Raad volgens voornoemde Wet beheer het;
- „ingenieur”, die gespesifiseerde ingenieur in diens van die Raad aan wie die Raad kragtens artikel sewe-en-twintig van die Wet, met goedkeuring van die Registrasieraad van Elektrotegniese Draadwerkers, die magte en funksies oorgedra het wat aan die Raad kragtens artikel een-en-twintig van die Wet toegeken en toevertrou is;
- „draadwerk”, draadwerk soos in die Wet omskryf word.

*Aannemers moet gelisensieer wees.*

2. (1) Niemand mag as aannemer draadwerk binne die regsgebied van die Raad onderneem nie tensy hy in besit is van 'n deur die Raad uitgereikte lisensie waarin die perseel of plek waarop hy geregtig is om die besigheid van aannemer te dryf, aangedui is.

(2) Die Raad kan 'n lisensie aan 'n aannemer wat in 'n ander bepaalde gebied geregistreer of gelisensieer is uitreik indien so 'n aannemer voldoen aan die vereistes van die Wet en die bepalings van hierdie verordeninge.

*Persele.*

3. (1) Die ingenieur kan aan die lisensiehouer 'n verwyderingspermit toestaan om sy besigheid na ander persele te verwyder wat deur die ingenieur goedgekeur en in sodanige permit gespesifiseer is. Enige sodanige

Administrator's Notice No. 818.] [28 November 1962.

**PIETERSBURG MUNICIPALITY.—AMENDMENT TO WATER BY-LAWS.**

The Administrator hereby, in terms of section *one hundred and one* of the Local Government Ordinance, 1939, publishes the following by-laws, which have been approved by him in terms of section *ninety-nine* of the said Ordinance:—

**PIETERSBURG MUNICIPALITY.—AMENDMENT TO WATER BY-LAWS.**

Amend the Water By-laws of the Pietersburg Municipality, published under Administrator's Notice No. 811, dated the 18th December, 1928, as amended by the deletion in paragraph (c) of section 68 of the amount "£7. 10s." and the substitution therefor of the amount "R25". T.A.L.G. 5/104/24.

Administrator's Notice No. 821.] [28 November 1962.

**AMENDMENT AND REPEAL OF ADMINISTRATOR'S PROCLAMATIONS.**

It is hereby notified for general information that the Administrator has approved, in terms of section *forty* of the Road Ordinance, No. 22 of 1957, that Administrator's Proclamation No. 35 of 1939 shall be amended by the deletion in the Schedule thereof, of that section under the heading "Ventersdorp" referring to Provincial Road No. P.28, Section 1 (Krugersdorp-Ventersdorp), and Provincial Road No. P.28, Section 2 (Ventersdorp-Coligny), and that Administrator's Proclamation No. 149 of 1940 whereby certain street sections of Provincial Road No. P.20, section 3 (Rustenburg-Ventersdorp), within Ventersdorp, were promulgated, shall be repealed.

D.P. 07-076-23/25(A).

Administrator's Notice No. 822.] [28 November 1962.

**DECLARATION OF PROVINCIAL ROADS THROUGH VENTERSDORP TOWN, DISTRICT OF VENTERSDORP.**

It is hereby notified for general information that the Administrator has approved in terms of section *forty* of the Road Ordinance, No. 22 of 1957, that the roads within Ventersdorp as described in the subjoined Schedule, shall be Provincial roads:—

**SCHEDULE.****(a) STREET SECTION.—PROVINCIAL ROAD P.20, SECTION 3 (RUSTENBURG-VENTERSDORP).**

Commencing at a point on the eastern boundary of the surveyed erven in Roth Street where Provincial Road P.20, section 3 (Rustenburg-Ventersdorp) ends; thence in a southerly direction along Roth Street to its intersection with Van Riebeeck Street; thence in a westerly direction along Van Riebeeck Street to its intersection with Hendrik Potgieter Street. (Length: 1,878 feet.)

**(b) STREET SECTION.—PROVINCIAL ROAD P.28, SECTION 1 (KRUGERSDORP-VENTERSDORP).**

Commencing at a point on the southern boundary of the surveyed erven in Hendrik Potgieter Street where Provincial Road P.28, Section 1 (Krugersdorp-Ventersdorp) ends; thence in a northerly direction along Hendrik Potgieter Street to its intersection with Van Riebeeck Street. (Length: 3,640 feet.)

**(c) STREET SECTION.—PROVINCIAL ROAD P.28, SECTION 2 (VENTERSDORP-COLIGNY).**

Commencing at a point on the western boundary of the surveyed erven in Van Riebeeck Street; thence in an easterly direction along Van Riebeeck Street to its intersection with Hendrik Potgieter Street where it joins Provincial Road P.28, Section 1 (Krugersdorp-Ventersdorp). (Length: 5,077 feet.)

D.P. 07-076-23/25 (B).

Administrateurskennisgewing No. 818.] [28 November 1962.

**MUNISIPALITEIT PIETERSBURG.—WYSIGING VAN WATERBYWETTE.**

Die Administrateur publiseer hierby ingevolge artikel *honderd-en-een* van die Ordonnansie op Plaaslike Bestuur, 1939, die volgende verordeninge, wat deur hom ingevolge artikel *nege-en-negentig* van genoemde Ordonnansie goedgekeur is:—

**MUNISIPALITEIT PIETERSBURG.—WYSIGING VAN WATERBYWETTE.**

Die Waterbywette van die Munisipaliteit Pietersburg, afgekondig by Administrateurskennisgewing No. 811 van 18 Desember 1928, soos gewysig, word hierby verder gewysig deur die bedrag „£7. 10s.” in paragraaf (c) van artikel 68 te skrap en dit deur die bedrag „R25” te vervang. T.A.L.G. 5/104/24.

Administrateurskennisgewing No. 821.] [28 November 1962.

**INTREKKING EN WYSIGING VAN AMINISTRATEURSPROKLAMASIES.**

Dit word hiermee vir algemene inligting bekendgemaak dat die Administrateur, ingevolge artikel *veertig* van die Padordonnansie, No. 22 van 1957, goedgekeur het dat Administrateursproklamasie No. 35 van 1939 gewysig word deur uit die Skedule daarvan, daardie seksie onder die opskrif „Ventersdorp” met betrekking tot Provinsiale Pad No. P.28, Seksie 1 (Krugersdorp-Ventersdorp), en Provinsiale Pad No. P.28, Seksie 2 (Ventersdorp-Coligny), te skrap en dat Administrateursproklamasie No. 149 van 1940 waarby sekere straatseksies van Provinsiale Pad No. P.20, Seksie 3 (Rustenburg-Ventersdorp), binne Ventersdorp afgekondig was, herroep word.

D.P. 07-076-23/25(A).

Administrateurskennisgewing No. 822.] [28 November 1962.

**VERKLARING VAN PROVINSIALE PAAIE DEUR VENTERSDORP DORP, DISTRIK VENTERSDORP.**

Dit word hiermee vir algemene inligting bekendgemaak dat die Administrateur ingevolge artikel *veertig* van die Padordonnansie, No. 22 van 1957, goedgekeur het dat die paaie binne Ventersdorp soos beskryf in die bygaande Bylae, Provinsiale paaie sal wees:—

**BYLAE.****(a) STRAATSEKSIE.—PROVINSIALE PAD P.20, SEKSIE 3 (RUSTENBURG-VENTERSDORP).**

Beginnende by 'n punt op die oostelike grens van die opgemete erwe in Rothstraat waar Provinsiale Pad P.20, seksie 3 (Rustenburg-Ventersdorp) eindig; vandaar in 'n suidelike rigting langs Rothstraat tot by sy aansluiting met Van Riebeeckstraat; vandaar in 'n westelike rigting langs Van Riebeeckstraat tot by sy aansluiting met Hendrik Potgieterstraat. (Lengte: 1,878 voet.)

**(b) STRAATSEKSIE.—PROVINSIALE PAD P.28, SEKSIE 1 (KRUGERSDORP-VENTERSDORP).**

Beginnende by 'n punt op die suidelike grens van die opgemete erwe in Hendrik Potgieterstraat waar Provinsiale Pad P.28, seksie 1 (Krugersdorp-Ventersdorp) eindig; vandaar in 'n noordelike rigting langs Hendrik Potgieterstraat tot by sy aansluiting met Van Riebeeckstraat. (Lengte: 3,640 voet.)

**(c) STRAATSEKSIE.—PROVINSIALE PAD P.28, SEKSIE 2 (VENTERSDORP-COLIGNY).**

Beginnende by 'n punt op die westelike grens van die opgemete erwe in Van Riebeeckstraat; vandaar in 'n oostelike rigting langs Van Riebeeckstraat tot by sy aansluiting met Hendrik Potgieterstraat waar dit aansluit by Provinsiale Pad P.28, seksie 1 (Krugersdorp-Ventersdorp). (Lengte: 5,077 voet.)

D.P. 07-076-23/25 (B).

Administrator's Notice No. 819.] [28 November 1962.  
**ROAD ADJUSTMENTS ON THE FARM CARDOVILLE No. 364, REGISTRATION DIVISION I.Q., DISTRICT OF VANDERBIJLPARK.**

In view of an application having been made by Mr. J. P. Steyn for the closing of a public road on the farm Cardoville No. 364, Registration Division I.Q., District of Vanderbijlpark, it is the Administrator's intention to take action in terms of section *twenty-eight* of the Roads Ordinance, 1957 (Ordinance No. 22 of 1957).

It is competent for any person interested to lodge his objections in writing with the Regional Officer, Transvaal Roads Department, Private Bag 1001, Benoni, within 30 days of the date of publication of this notice in the *Provincial Gazette*.

In terms of sub-section (3) of section *twenty-nine* of the said Ordinance, it is notified for general information that if any objection to the said application is taken, but is thereafter dismissed, the objector may be held liable for the amount of R10 in respect of the costs of a commission appointed in terms of section *thirty*, as a result of such objections.  
 D.P. 021-024/23/24/C.1.

Administrateurskennisgewing No. 819.] [28 November 1962.  
**PADREËLINGS OP DIE PLAAS CARDOVILLE No. 364, REGISTRASIE-AFDELING I.Q., DISTRIK-VANDERBIJLPARK.**

Met die oog op 'n aansoek ontvang van mnr. J. P. Steyn om die sluiting van 'n openbare pad op die plaas Cardoville No. 364, Registrasie-afdeling I.Q., distrik Vanderbijlpark, is die Administrateur voornemens om, ooreenkomstig artikel *agt-en-twintig* van die Padordonnansie, 1957 (Ordonnansie No. 22 van 1957), op te tree.

- Alle belanghebbende persone is bevoegd om binne 30 dae vanaf die datum van verskyning van hierdie kennisgewing in die *Provinsiale Koerant*, hulle besware by die Streekbeampte, Transvaalse Paaiedepartement, Privatsak 1001, Benoni, skriftelik in te dien.

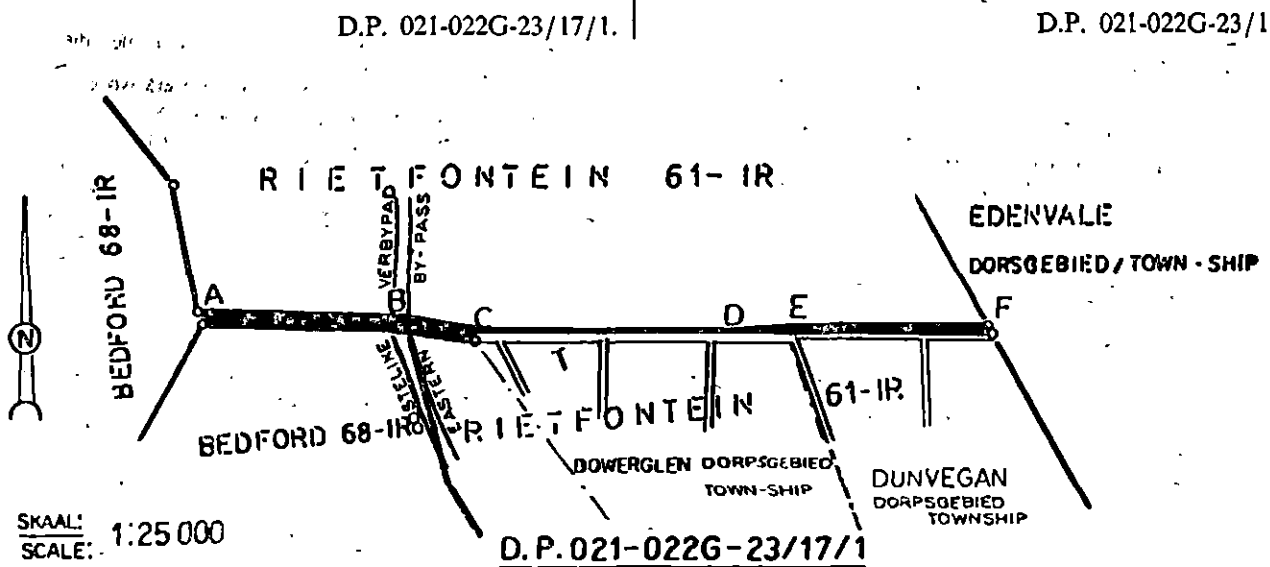
Ooreenkomstig subartikel (3) van artikel *nege-en-twintig* van genoemde Ordonnansie word dit vir algemene inligting bekendgemaak dat indien enige beswaar gemaak word, maar daarna van die hand gewys word, die beswaarmaker aanspreeklik gehou kan word vir die bedrag van R10 ten opsigte van die koste van 'n kommissie wat aangestel word ooreenkomstig artikel *dertig*, as gevolg van sulke besware.  
 D.P. 021-024-23/24/C.1.

Administrator's Notice No. 820.] [28 November 1962.  
**OPENING.—PUBLIC MAIN ROAD, DISTRICT GERMISTON.**

It is hereby notified for general information that the Administrator has approved, after investigation and report by the Road Board of Germiston, that a public and main road which traverses the farm Rietfontein No. 61—I.R., District of Germiston, shall exist in terms of paragraphs (b) and (c) of sub-section (1) of section *five* and section *three* of the Roads Ordinance, 1957 (Ordinance No. 22 of 1957), as shown on the sketch plan subjoined hereto.  
 D.P. 021-022G-23/17/1.

Administrateurskennisgewing No. 820.] [28 November 1962.  
**OPENING.—OPENBARE GROOTPAD, DISTRIK GERMISTON.**

Dit word hiermee vir algemene inligting bekendgemaak dat die Administrateur, na ondersoek en verslag deur die Padraad van Germiston, goedgekeur het dat 'n openbare grootpad sal bestaan oor die plaas Rietfontein No. 61—I.R., distrik Germiston, ingevolge paragrawe (b) en (c) van subartikel (1) van artikel *vyf* en artikel *drie* van die Padordonnansie, 1957 (Ordonnansie No. 22 van 1957), soos aangetoon op bygaande sketsplan.  
 D.P. 021-022G-23/17/1.



VERWYSING	REFERENCE
A-B-C PAD VERKLAAR 120K.VT.	A-B-C ROAD DECLARED 120 C.FT.
C-D PAD VERBREED MET 30K.VT.	C-D ROAD WIDENED BY 30 C.FT.
D-E PAD VERBREED MET 30-70K.VT.	D-E ROAD WIDENED BY 30-70 C.FT.
E-F PAD VERBREED MET 70K.VT.	E-F ROAD WIDENED BY 70 C.FT.
BESTAANDE PAAIE	EXISTING ROADS

(2) For the purpose of calculating, as prescribed by rule 4, the quantity of effluent discharged from each point of discharge as aforesaid the total water consumed on the premises shall be allocated as accurately as is reasonably practicable, after consultation between the engineer and the occupier, among the several points of discharge.

8. The minimum charge for the discharge of industrial effluent into the sewer shall be either—

- (i) five copies per 1,000 (thousand) gallons; or  
(ii) R2.00 for the half-year,  
whichever is the greater.

## PART V.

## PRIVATE SWIMMING BATHS.

	Per Half-year. R
The following charges shall be payable in respect of swimming baths according to their capacity as specified below:—	
Up to 25,000 gallons.....	1.50
Over 25,000 and up to 50,000 gallons.....	3.00
Over 50,000 gallons and up to 100,000 gallons.....	6.00
Over 100,000 gallons.....	9.50

## PART VI.

## WASTE-FOOD DISPOSAL UNITS.

	Per Half-year. R
For each waste-food disposal unit or garbage grinder, the installation of which has been permitted in terms of No. 68 of these By-laws	8.00

## PART VII.

## STABLES.

	Per Half-year. R
For every five or part of that number of animals which the stable is reasonably capable of accommodating	2.75

## SCHEDULE C.

(Applicable to the Bedfordview Municipality only.)

## WORK CHARGES.

## TABLE.

	R per connection.
1. Sealing openings [section 15 (3)].....	3.00
2. Removing blockages [section 18 (5)]:	
(i) Weekdays:	
For the first half-hour after the beginning of the work	2.00
For every half-hour of work thereafter....	1.00
(ii) Sundays and public holidays:	
For the first half-hour as aforesaid.....	3.00
For every half-hour thereafter.....	2.00

1. In terms of section 10 of these by-laws the charges set out in the right-hand column of the table shall be payable for work described in the left-hand column thereof which is carried out by the Council in terms of the by-laws specified.

2. The owner of the property on or in respect of which the work referred to in rule 1 is carried out shall be liable to the Council for the charge relating thereto.

II.—The Drainage and Sewage By-laws of the Bedfordview Municipality, published under Administrator's Notice No. 738, dated the 1st October, 1958, are hereby revoked.

T.A.L.G. 5/34/46.

Administrator's Notice No. 817.] [28 November 1962.

## JOHANNESBURG MUNICIPALITY.—APPOINTMENT OF COMMISSION OF INQUIRY.

The Administrator of the Province of Transvaal hereby publishes, in terms of the provisions of section two (1) of the Commissions of Inquiry Ordinance, 1960, that he has in terms of that section appointed Mr. H. A. van Rooyen as Commissioner on the Commission to enquire into and report upon the propriety of the proposal by the Johannesburg City Council and the objections thereto, to close permanently to vehicular traffic a portion of Energy Road. Pedestrian traffic will continue.

The Administrator has further, in terms of section three (4) of the said Ordinance, approved that Mr. H. A. van Rooyen acts as secretary to the Commission.

T.A.L.G. 10/1/2/158.

(2) Met die doel om die hoeveelheid uitvloeiende wat by iedere ontlastingsplek, soos voornoem, ontlast word, te kan bereken soos dit by reël 4 voorgeskryf word, word die totale hoeveelheid water wat op die perseel verbruik is, so juis as wat redelikerwys moontlik is, na oorlegging tussen die Ingenieur en die okkupeerder, aan die verskillende ontlastingsplekke toegewys.

8. Die minimum bedrag wat vir die ontlasting van fabrieksuitleoising in die straatriool gehef word, is of—

- (i) vyf sent per 1,000 (een duisend) gelling; of  
(ii) R2.00 vir die halfjaar,  
watter bedrag ook al die grootste is.

## DEEL V.

## PRIVATE SWEMBADDENS.

	Per halfjaar. R
Onderstaande gelde is ten opsigte van swembaddens betaalbaar en dit word bereken volgens die inhoudsvermoë daarvan soos dit hieronder uiteengesit word:—	
Tot 25,000 gelling.....	1.50
Meer as 25,000 en tot 50,000 gelling.....	3.00
Meer as 50,000 en tot 100,000 gelling.....	6.00
Meer as 100,000 gelling.....	9.50

## DEEL VI.

## TOESTELLE VIR DIE WEGRUIMING VAN AFVALVOEDSEL.

	Per halfjaar. R
Vir iedere toestel vir die wegruiming van afvalvoedsel of vir iedere afvalmeul wat kragtens artikel 68 van hierdie verordeninge aangebring is	8.00

## DEEL VII.

## STALLE.

	Per halfjaar. R
Vir iedere vyf diere, of 'n gedeelte van dié getal, wat redelikerwys in die stal gehuisves kan word	2.75

## BYLAE C.

(Van toepassing slegs op die Munisipaliteit Bedfordview.)

## GELDE VIR WERK.

## TABEL.

	R per opening.
1. Die verseëling van openinge [artikel 15 (3)].....	3.00
2. Die oopmaak aan verstopte perseelriole [artikel 18 (5)]:	
(i) Op weksdae:	
Vir die eerste halfuur nadat daar met die werk begin is	2.00
Vir iedere halfuur wat daarna gewerk word..	1.00
(ii) Op Sondag en openbare vakansiedae:	
Vir die eerste halfuur, soos voornoem.....	3.00
Vir iedere halfuur daarna.....	2.00

1. Dié gelde wat in die regterkantse kolom van hierdie tabel uiteengesit word, is ingevolge die bepalings van artikel 10 van hierdie verordeninge betaalbaar vir die werk wat in die linkerkantse kolom daarvan beskryf word en wat die Raad ingevolge die gemelde artikels verrig.

2. Die eienaar van die eiendom waarop, of ten opsigte waarvan, die werk waarna daar in reël 1 verwys word, verrig word, is vir die toepaslike geld teenoor die Raad aanspreeklik.

II.—Die Afleringskanaal- en Rioeringsverordeninge van die Munisipaliteit Bedfordview, afgekondig by Administrateurskenningsgewing No. 738 van 1 Oktober 1958, word hierby herroep.  
T.A.L.G. 5/34/46.

Administrateurskenningsgewing No. 817.] [28 November 1962.

## MUNISIPALITEIT JOHANNESBURG.—BENOEMING VAN KOMMISSIE VAN ONDERSOEK.

Die Administrateur van die Provinsie Transvaal publiseer hiermee, ingevolge die bepalings van artikel twee (1) van die Ordonnansie van Kommissies van Onderzoek, 1960, dat hy kragtens daardie artikel mnr. H. A. van Rooyen benoem het tot Kommissaris op die Kommissie om ondersoek in te stel en verslag te doen oor die gepastheid van die voorneme van die Stadsraad van Johannesburg en die besware daarteen, om 'n gedeelte van Energyweg permanent te sluit vir voertuigverkeer. Voetgangerverkeer sal voortgaan.

Die Administrateur het voorts ingevolge artikel drie (4) van genoemde Ordonnansie goedgekeur dat mnr. H. A. van Rooyen as sekretaris van die Kommissie optree.

T.A.L.G. 10/1/2/158.

	Per Half-year R
20. Timber yards, coal yards, second-hand material yards, scrap yards and other similar premises: For every 2,000 square feet or part thereof of the total area	4.25
21. Buildings which are wholly unoccupied and are in the course of erection	8.00
22. Hospitals, nursing homes and convalescent homes: For every 10 or part of that number of persons, including patients, members of resident staff and resident servants, for whom accommodation is certified by the person in charge of the premises to have been available at the end of the preceding calendar year	4.25

PART IV.

INDUSTRIAL EFFLUENTS.

The following rules shall be applicable for the purposes of sub-section (1) of section 22 of these by-laws in connection with and for the determination of charges, including all charges referred to in rules 10 and 11 of Part I of this Schedule, payable for the conveyance and treatment of industrial effluents:—

1. The owner or occupier of premises on which any trade or industry is carried on and from which, as a result of such trade or industry or of any process incidental thereto, any effluent is discharged into the Council's sewer shall, in addition to any other charges for which he may be liable in terms of this Schedule, pay to the Council an industrial effluent charge which shall be calculated—

(a) on the quantity of water consumed during the half-year forming the period of charge; and

(b) in accordance with the following formula:—

$$\begin{aligned} \text{Charge in pence per 1,000 gallons} &= 5 + 0.02 \times \text{OA} \\ \text{Charge in cents per 1,000 gallons} &= \frac{1}{2}(5 + 0.02 \times \text{OA}) \end{aligned}$$

where OA is the arithmetic average of the strengths determined as specified in rule 3 of not less than four graph samples of effluent taken at any time during the half-year: Provided that the Council may in its sole discretion in any given case impose the minimum charge prescribed by rule 8 without taking any samples of the effluent.

2. Whenever a sample is taken by the Council in terms of rule 1 one-half thereof shall, on his request, be made available to the owner or occupier of the premises.

3. The strength referred to in rule 1 shall be determined by reference to the oxygen absorbed in four hours from acidic  $\frac{N}{80}$  potassium permanganate and on an aliquot part of a well-shaken sample in accordance with the methods of chemical analysis as applied to sewage and sewage effluents as set out in Schedule F to these By-laws.

4. In the absence of any direct measurement the quantity of industrial effluent discharged during a half-year shall be determined by the Council according to the quantity of water consumed on the premises during that period, and in the determination of that quantity deduction shall be made of the water used on the premises for domestic purposes, lost to the atmosphere during the process of manufacture or present in the final product.

5. Unless the Council shall in any particular case agree otherwise in writing with an owner or occupier, charges prescribed by this Schedule shall be levied in respect of half-year beginning on 1st July and 1st January: Provided that—

(i) where the last monthly meter reading relating to a half-yearly charging period is taken before the end of that period the remaining part of the period shall be deemed to belong for charging purposes to the next succeeding half-yearly charging period;

(ii) where the last monthly meter reading relating to the half-yearly charging period is taken after the end of that period that part of the succeeding period which has elapsed when the reading is taken shall be deemed to form part of the charging period to which the reading relates; and

(iii) where the discharge of effluent to the sewer begins during a half-year as aforesaid the charge made in respect of that half-year shall be calculated as from the said date.

6. If a meter whereby the quantity of water consumed on the premises is measured is proved defective the appropriate adjustment shall be made to the quantity of industrial effluent discharged when calculated as prescribed by rule 4.

7. (1) Where industrial effluent is discharged into the sewer from more points than one, whether on the same floor or on different floors of premises, the Council may in its discretion for all the purposes of making a charge in terms of this Schedule, including the taking of test samples, treat each such point of discharge as a separate such point for the discharge of industrial effluent into the sewer.

	Per halfjaar. R
20. Houtwerwe, steenkoolwerwe, werwe vir tweede-handse goedere, rommelwerwe en ander dergelike persele: Vir iedere 2,000 vierkante voet, of 'n gedeelte daarvan, van die totale oppervlakte daarvan	4.25
21. Geboue wat heeltemal leeg staan en in aanbou is..	8.00
22. Hospitale, verpleeginrigtings en herstellingstehuse: Vir iedere 10 persone, of 'n gedeelte van die getal, insluitende pasiënte, lede van die inwonende personeel en inwonende bediendes, vir wie daar, soos deur die persoon in beheer van die perseel gesertifiseer, aan die einde van die voorafgaande kalenderjaar huisvesting beskikbaar was	4.25

DEEL IV.

FABRIEKUITVLOEISEL.

Onderstaande reëls geld vir die toepassing van subartikel (1) van artikel 22 van hierdie verordeninge in verband met en vir die berekening van die gelde, met inbegrip van al die gelde waarna daar in reëls 10 en 11 van Deel I van hierdie Bylae verwys word, wat vir die wegvoer en behandeling van fabrieksuitvloei sel betaalbaar is:—

1. Die eienaar of okkuperder van persele waarop daar 'n bedryf of nywerheid aangehou word en waarvandaan daar, ten gevolge van so 'n bedryf of nywerheid of van 'n proses wat daarmee gepaard gaan, uitvloei sel in die Raad se straatriool ontlaas word, moet, benewens die ander gelde waarvoor hy ingevolge hierdie Bylae aanspreeklik mag wees, aan die Raad 'n fabrieksuitvloei selgeld betaal wat bereken word—

(a) volgens die hoeveelheid water wat gedurende die halfjaar waarvoor die geld gehef word, verbruik is; en

(b) ooreenkomstig die volgende formule:—

$$\begin{aligned} \text{Bedrag in pennies per 1,000 gelling} &= 5 + 0.02 \times \text{OA} \\ \text{Bedrag in sent per 1,000 gelling} &= \frac{1}{2}(5 + 0.02 \times \text{OA}) \end{aligned}$$

waar OA die rekenkundige gemiddelde is van die sterktes (vasgestel ooreenkomstig reël 3) van minstens vier blinde monsters van uitvloei sel wat te eniger tyd gedurende die halfjaar geneem is: Met dien verstande dat die Raad in 'n gegewe geval volkome na goeë dunske die minimum bedrag wat by reël 8 voorgeskryf word, kan hef sonder om die uitvloei sel te bemonster.

2. Wanneer die Raad 'n monster ingevolge reël 1, neem, moet die helfte daarvan, indien hy dit versoek, aan die eienaar of okkuperder van die perseel beskikbaar gestel word.

3. Die sterkte waarna daar in reël 1 verwys word, word volgens die skeikundige metodes waarvolgens rioolvuil en riooluitvloei sel ontleed word, soos dit in Bylae F by hierdie verordeninge omskryf word, bepaal. ooreenkomstig die hoeveelheid suurstof wat 'n deel-volume van 'n goed gemengde monster in vier uur uit 'n aangesuurde  $\frac{N}{80}$  kaliumpermanganaatoplossing absorbeer.

4. Indien daar geen regstreekse afmeting plaasvind nie, bepaal die Raad die hoeveelheid fabrieksuitvloei sel wat gedurende 'n halfjaar ontlaas is, aan die hand van die hoeveelheid water wat gedurende die halfjaar op die perseel verbruik is, en by die bepaling van die hoeveelheid word die water wat vir huishoudelike, doeleindes op die perseel verbruik is, wat tydens die vervaardigings-prosesse verdampt het, of in die finale produk aanwesig is, afgetrek.

5. Tensy die Raad in 'n bepaalde geval anders met 'n eienaar of okkuperder skriftelik ooreenkom, word die gelde wat by hierdie Bylae voorgeskryf word, gehef ten opsigte van die halfjaarlikse tydperke wat op 1 Julie en 1 Januarie begin: Met dien verstande dat—

(i) waar die laaste maandelikse meterlesing betreffende 'n halfjaarlikse heffingstydperk voor die einde van die tydperk plaasvind, die res van die tydperk vir heffingsdoeleindes as deel van die daaropvolgende halfjaarlikse heffingstydperk geag word;

(ii) waar die laaste maandelikse meterlesing betreffende die halfjaarlikse heffingstydperk na die einde van die tydperk plaasvind, die gedeelte van die daaropvolgende tydperk wat reeds verstryk was toe die meterlesing plaasgevind het, as deel van die heffingstydperk waarop die lesing betrekking het, geag word; en

(iii) waar die ontlasting van uitvloei sel in 'n straatriool op 'n datum gedurende 'n halfjaar, soos voornoem, begin, die geld ten opsigte van die halfjaar vanaf genoemde datum bereken word.

6. Indien daar bewys word dat 'n meter waarmee die hoeveelheid water wat op die perseel verbruik word, afgemete word, defek is, moet die hoeveelheid fabrieksuitvloei sel wat ontlaas is, bereken ooreenkomstig reël 4, dienoreenkomstig gewysig word.

7. (1) Waar fabrieksuitvloei sel op meer as een plek in 'n straatriool ontlaas word, hetsy op dieselfde verdieping hetsy op verskillende verdiepinge van 'n perseel, kan die Raad na goeë dunske vir alle doeleindes om 'n bedrag ingevolge hierdie Bylae te kan hef, met inbegrip van die neem van toetsmonsters, iedere sodanige ontlaasplek as 'n afsonderlike plek vir die ontlasting van fabrieksuitvloei sel in die straatriool beskou.

	Per Half-year. R		Per halfjaar. R
7. Hostels (being boarding establishments forming part of an educational institution): For every 2,000 square feet or part thereof of the total floor area including any mezzanine floor or basement	4.25	7. Koshuise (dit wil sê, losieshuise wat deel uitmaak van 'n opvoedkundige inrigting): Vir iedere 2,000 vierkante voet, of 'n gedeelte daarvan, van die totale vloeroppervlakte, insluitende enige tussen- of kelderverdieping	4.25
8. Business or industrial premises other than those specifically mentioned elsewhere in this part of this Schedule: For every 2,000 square feet or part of that area of the total floor area including any mezzanine floor or basement	4.25	8. Besigheids- of nywerheidspersele, uitgesonderd dié wat uitdruklik elders in hierdie Deel van die Bylae gemeld word: Vir iedere 2,000 vierkante voet, of 'n gedeelte van dié oppervlakte van die totale vloeroppervlakte, insluitende enige tussen- of kelderverdieping	4.25
9. Churches or buildings used exclusively for public worship: For each	4.25	9. Kerke of geboue wat uitsluitlik vir openbare godsdiensdoelinge gebruik word: Vir elke een	4.25
10. Halls used for purposes connected with religion and from which no revenue is derived: For each	4.25	10. Sale wat gebruik word vir doeleindes wat met godsdiens verband hou en waaruit geen inkomste verkry word nie: Vir elke een	4.25
11. Halls from which revenue is derived: For each 2,000 square feet or part of that area of the total floor area including any mezzanine floor or basement	4.25	11. Sale waaruit inkomste verkry word: Vir iedere 2,000 vierkante voet, of 'n gedeelte van dié oppervlakte van die totale vloeroppervlakte, insluitende enige tussen- of kelderverdieping	4.25
12. Charitable institutions duly registered as such according to law:		12. Liefdadigheidsinrigtings wat behoorlik by wet as sodanig geregistreer is:	
For the first 20 inmates or less	2.25	Vir die eerste 20 inwoners of minder	2.25
For every succeeding 20 inmates or less	2.25	Vir iedere daaropvolgende 20 inwoners of minder	2.25
For the purposes of this charge the expression "inmates" shall include resident staff and servants, and the number of the inmates shall be calculated by reference to the average daily total thereof during the six-month period immediately preceding that to which the charge relates and shall be certified by the person in charge of the institution.		Vir die berekening van hierdie gelde omvat die woord "inwoners" ook inwonende personeel en bediendes, en moet die getal inwoners bereken word volgens hulle gemiddelde daaglikse totaal gedurende die tydperk van ses maande wat dié tydperk waarvoor die geld gevorder word, onmiddellik voorafgaan, en moet die getal deur dié persoon wat in beheer van die inrigting staan, as juis gesertifiseer word.	
13. Educational Institutions:		13. Opvoedkundige inrigtings:	
For the first 20 persons or less as defined below	4.25	Vir die eerste 20 persone of minder, soos hieronder omskryf	4.25
For every succeeding 20 persons as aforesaid or less	4.25	Vir iedere daaropvolgende 20 persone, soos voornoem, of minder	4.25
For the purposes of this charge the expression "persons" shall mean day students, boarding students, staff and servants, whether resident or not, and the number of such persons shall be calculated in the manner prescribed above for charitable institutions.		Vir die berekening van hierdie gelde beteken die woord "persone" dagstudente of leerlinge, kosgangers, personeel en bediendes, of hulle inwoon of nie, en hul getal word bereken op die wyse wat hierbo vir liefdadigheidsinrigtings voorgeskryf is.	
14. Sports grounds belonging to clubs, but not including such grounds belonging to educational institution and used by the scholars thereof:		14. Sportterreine wat aan klubs behoort, uitgesonderd dié wat aan opvoedkundige inrigtings behoort en deur hulle studente of leerlinge gebruik word:	
(1) Where charges are made for the admission of spectators: for every 300 seats or part thereof	4.25	(1) Waar toeskouers toegang moet betaal: Vir iedere 300 sitplekke of 'n gedeelte daarvan	4.25
(2) (a) In respect of any clubhouse	8.00	(2) (a) Ten opsigte van 'n klubgebou	8.00
(b) For the first 50 or less persons including members and staff	9.00	(b) Vir die eerste 50 persone of minder insluitende lede en personeel	9.00
(c) For every succeeding 50 or less persons as aforesaid	9.00	(c) Vir iedere daaropvolgende 50 persone, soos voornoem, of minder	9.00
This charge shall be based on the average number of members, staff and servants certified by the secretary of the club in respect of the six-month period preceding that to which the charge relates.		Hierdie geld word bereken volgens die gemiddelde getal lede, personeel en bediendes, soos gesertifiseer deur die sekretaris van die klub, ten opsigte van die tydperk van ses maande wat die tydperk waarvoor die geld gevorder word, voorafgaan.	
15. Public conveniences, including those owned or controlled by the Council: For every 50 square feet or part of that area, of the total floor area of the building	4.25	15. Openbare latrines, insluitende dié wat behoort aan, of beheer word deur, die Raad: Vir iedere 50 vierkante voet, of 'n gedeelte van dié oppervlakte, van die totale vloeroppervlakte van die gebou	4.25
16. Power stations: For every 4,000 square feet or part thereof of the total floor area of the building including any mezzanine floor or basement	4.25	16. Kragentrales: Vir iedere 4,000 vierkante voet, of 'n gedeelte daarvan, van die totale vloeroppervlakte van die gebou, insluitende enige tussen- of kelderverdieping	4.25
17. Premises used for the purpose of a furniture-storage business: For every 5,000 square feet or part thereof of the total floor area of the building including any mezzanine floor or basement	4.25	17. Persele wat vir 'n meubelopbergbesigheid gebruik word: Vir iedere 5,000 vierkante voet, of 'n gedeelte daarvan, van die totale vloeroppervlakte van die gebou, insluitende enige tussen- of kelderverdieping	4.25
18. Native compounds:		18. Bantoe-kampongs:	
For the first 20 inmates or less for whom accommodation is provided therein	4.25	Vir die eerste 20 inwoners, of minder, aan wie daar huisvesting verskaf word	4.25
For every succeeding 20 Natives as aforesaid or less	4.25	Vir iedere daaropvolgende 20 Bantoes, soos voornoem, of minder	4.25
The accommodation of a compound shall be taken as that certified by the person in charge thereof as at the end of the six-month period preceding that for which the charge is being made: Provided that this charge shall not be payable in respect of any compound used for the accommodation of Natives the number of whom is taken into account for the purpose of calculating the amount of any other charge payable in terms of this Schedule.		Hierdie geld word bereken volgens die getal inwoners van die kampong, soos gesertifiseer deur dié persoon wat in beheer daarvan is, aan die einde van die tydperk van ses maande wat die tydperk waarvoor die geld gevorder word, voorafgaan: Met dien verstande dat hierdie geld nie betaalbaar is ten opsigte van 'n kampong wat gebruik word as huisvesting vir Bantoes wie se getal in aanmerking geneem word vir die berekening van enige ander bedrag wat ingevolge hierdie Bylae betaalbaar is nie.	
19. Open-air motor-car parking ground where a charge is made for parking: For every 5,000 square feet or part thereof of the total area of the ground	4.25	19. Openlugmotorparkeerterreine waar daar vir parkeerplek betaal moet word: Vir iedere 5,000 vierkante voet, of 'n gedeelte daarvan, van die totale oppervlakte van die terrein	4.25



2. Where any piece of land, whether or not there are any improvements thereon, is, or in the opinion of the Council could be, connected to any sewer under the control of the Council, the owner of that piece of land shall pay to the Council the charges specified hereunder:—

	Per Half Year. R
For an area up to 10,000 Cape square feet.....	10.50
For an area of 10,001 up to 15,000 Cape square feet....	12.00
For an area of 15,001 up to 20,000 Cape square feet....	14.50
Thereafter for every additional 1,000 Cape square feet or portion thereof in excess of 20,000 Cape square feet	0.10
Except in the case of agricultural holdings where the following schedule of fees shall apply for each dwelling	20.50

PART III.

DOMESTIC SEWAGE.

The owner of any land or buildings having a drainage installation thereon which is connected to the Council's sewers shall be liable to pay, in addition to charges imposed in other Parts of this Schedule, every half-year in respect of the land or buildings described in the left-hand column of the following table the charges specified in the right-hand column thereof.

TABLE.

	Per Half-year. R
1. Private dwelling-houses (each).....	4.25
Provided that where in a private dwelling-house more than two living rooms, not being a kitchen or a bathroom, forming part of or used in conjunction with the dwelling-house are let to or allowed to be used by persons other than bona fide servants or members of the family of the owner or the occupier of the dwelling-house, and a pecuniary benefit to the said owner or occupier results from the said letting or use, the said dwelling-house shall be deemed to be a lodging-house for the purposes of this Schedule and the charges laid down in paragraph 2 thereof shall be applicable to it.	
2. Residential flats, lodging-houses or rooms separately let as lodgings: for each living-room the area of which does not exceed 200 square feet, excluding kitchens, bathrooms, pantries and lavatories but including balconies which have been closed in and living-rooms occupied by servants of tenants	2.75
Provided that any such living-room exceeding 200 square feet in area shall be charged for as if it were two living rooms.	
3. Composite premises comprising residential flats, lodging-houses or rooms separately let as lodgings, and business premises under one roof:	
(1) For each living-room as specified in paragraph 2, each room exceeding 200 square feet in area being charged for as two rooms	2.75
(2) For every 2,000 square feet or part thereof of the total floor areas in the building, including any basement or mezzanine floor, constructed, adapted or laid out for use for business purposes	4.25
4. Unlicensed hotels and their annexes and boarding-houses and their annexes: For every 1,000 square feet of their total floor area including any mezzanine floor or basement	4.25
5. Hotels and clubs licensed under the Liquor Act No. 30 of 1928 or any amendment thereof: For every 1,000 square feet or part thereof of the total floor area including any mezzanine floor or basement	5.00
6. Composite premises comprising hotels or clubs licensed as aforesaid and business premises under the same roof:	
(1) For every 1,000 square feet or part thereof of the total floor area including any mezzanine floor or basement constructed, adapted or laid out for hotel or club purposes	5.00
(2) For every 2,000 square feet or part thereof of the total floor area including any mezzanine floor or basement constructed, adapted, or laid out for business purposes other than those of the hotel or club	4.25

2. Indien 'n stuk grond, of daar verbeterings daarop is of nie, verbind is met 'n vuilriool wat deur die Raad beheer word, of na die mening van die Raad met so 'n vuilriool verbind kan word, moet die eienaar van die stuk grond aan die Raad die bedrag betaal op onderstaande basis:—

	Per halfjaar. R
Vir 'n gebied tot en met 10,000 Kaapse vierkante voet...	10.50
Vir 'n gebied van 10,001 tot en met 15,000 Kaapse vierkante voet	12.00
Vir 'n gebied van 15,001 tot en met 20,000 Kaapse vierkante voet	14.50
Daarna vir elke addisionele 1,000 Kaapse vierkante voet of gedeelte daarvan bo 20,000 Kaapse vierkante voet	0.10
Behalwe in die geval van landbouhoewe sal die volgende bedrag van toepassing wees vir elke woonhuis	20.50

DEEL III.

HUISHOUDELIKE RIOOLVUIL.

Die eienaar van grond waarop, of geboue waarin daar perseel-rioolstelsels is wat met die Raad se straatriole verbind is, moet, benewens die gelde wat ingevolge ander Dele van hierdie Bylae gevorder word, iedere halfjaar ten opsigte van die grond of geboue wat in die linkerkantste kolom van onderstaande tabel beskryf word, die gelde betaal wat daarteenoor in die regerkantste kolom daarvan aangegee word:—

TABEL.

	Per halfjaar. R
1. Private woonhuise (elk).....	4.25
Met dien verstande dat, waar daar in 'n private woonhuis meer as twee woonvertreкке, uitgesonderd 'n kombuis of 'n badkamer, wat deel uitmaak van, of gebruik word saam met, die woonhuis, verhuur word aan of gebruik word deur ander mense as bona fide-bediendes of lede van die gesin van die eienaar of okkuperder van die woonhuis, en genoemde eienaar of okkuperder geldelike voordeel uit genoemde verhuur of gebruik verkry, genoemde woonhuis vir die toepassing van hierdie Bylae as 'n huurkamerhuis beskou word, en die gelde wat by reël 2 van hierdie Deel voorgeskryf word, daarop van toepassing is.	
2. Woonstelle, huurkamerhuise of kamers wat afsonderlik as woonplek verhuur word: Vir iedere woonvertrek waarvan die vloeroppervlakte nie 200 vierkante voet oorskry nie, uitgesonderd kombuise, badkamers, spense en latrines, maar insluitende balkonne wat toegemaak is en woonvertreкке wat deur die bediendes van huurders bewoon word	2.75
Met dien verstande dat, indien die vloeroppervlakte van so 'n woonvertrek 200 vierkante voet oorskry, die gelde daarvoor bereken word asof dit twee woonvertreкке is.	
3. Gemengde persele wat uit woonstelle, huurkamerhuise of kamers wat afsonderlik as woonplek verhuur word, en besigheidpersele onder dieselfde dak bestaan:	
(1) Uit iedere woonvertrek, soos dit in item 2 omskryf word: Met dien verstande dat, indien die vloeroppervlakte van so 'n woonvertrek 200 vierkante voet oorskry, die gelde daarvoor bereken word asof dit twee woonvertreкке is	2.75
(2) Vir iedere 2,000 vierkante voet, of 'n gedeelte daarvan, van die totale vloeroppervlakte in die gebou, insluitende enige kelder- of tussenverdieping, wat vir besigheidsdoeleindes gebou, aangepas of ingerig is	4.25
4. Ongelisensieerde hotelle en hul bygeboue en losieshuise en hul bygeboue: Vir iedere 1,000 vierkante voet van hul totale vloeroppervlakte, insluitende enige tussen- of kelderverdieping	4.25
5. Hotelle en klubs wat ingevolge die Drankwet, No. 30 van 1928, soos gewysig, gelisensieer is: Vir iedere 1,000 vierkante voet, of 'n gedeelte daarvan, van die totale vloeroppervlakte, insluitende enige tussen- of kelderverdieping	5.00
6. Gemengde persele wat uit hotelle of klubs wat gelisensieer is soos voornoem, en besigheidpersele onder dieselfde dak bestaan:	
(1) Vir iedere 1,000 vierkante voet, of 'n gedeelte daarvan, van die totale vloeroppervlakte, insluitende enige tussen- of kelderverdieping, wat vir hotel- of klubdoeleindes gebou, aangepas of ingerig is	5.00
(2) Vir iedere 2,000 vierkante voet, of 'n gedeelte daarvan, van die totale vloeroppervlakte, insluitende enige tussen- of kelderverdieping, wat vir besigheidsdoeleindes, uitgesonderd vir 'n hotel of klub, gebou, aangepas of ingerig is	4.25

9. In the case of premises or places connected to the Council's sewerage system and not falling under any of the categories enumerated in this Schedule the charge to be imposed by the Council shall, regard being had to the nature of the premises, correspond as closely as possible with the provisions of this schedule.

10. (1) A local authority which is permitted by Johannesburg City Council to pass the discharge from its sewerage system into that Council's sewer shall, subject to any special agreement between such an authority and that Council governing the said discharge, pay in respect of Parts I, III, V, VI and VII of this Schedule only 15/17ths, or such other proportion as circumstances may require and as may be duly promulgated for any particular case, of the charges therein set out or mentioned, but Part II of the Schedule shall not be applicable to any such local authority, and the charges set out in Part IV shall be payable by it in full, together with a surcharge of 25 per cent.

(2) It shall be a term of every such agreement as is referred to in paragraph (1) that the drainage charges rendered by the local authority to the owners of premises shall be levied in terms of the charges set out in this Schedule and in particular according to the categories of premises and persons therein specified.

11. The owner of premises situated outside the municipal area which are connected to Johannesburg City Council's sewer directly and not through the sewer of any other local authority shall be liable to pay all the charges set out or referred to in this Schedule and, in addition, a surcharge of 25 per cent thereon: Provided that the charges referred to in rule 10 and not those referred to in this rule, shall apply in respect of premises to which is available the sewerage system of a local authority permitted by Johannesburg City Council to pass the discharge from that system into that Council's sewer, but which, owing to their location in relation to that Council's sewer, are for convenience permitted by the said local authority to be connected directly thereto.

## PART II.

### CHARGES IN RESPECT OF SEWERS WHICH ARE AVAILABLE.

1. For the purposes of this part of this Schedule—

"piece of land" shall mean any piece of land registered in a deeds registry as an erf, lot, stand or other area or as a portion of such erf, lot, stand or other area, or any defined portion, not intended as a public place, of a piece of land proclaimed as a township, or of a piece of land which is held under mining title or which, being proclaimed land not held under mining title, is used for residential purposes or for purposes not incidental to mining operations;

"frontage" shall mean the frontage of a piece of land on to a public street; where a piece of land has a frontage on to more than one street shall mean the shortest of such frontages; and where the corner of a piece of land formed by the junction of two streets has been truncated shall be measured as if no such truncation had taken place.

2. Where any piece of land, whether or not there are any improvements thereon, is, or in the opinion of the Council could be, connected to any sewer under the control of the Council, the owner of that piece of land shall pay to the Council a charge of R1.50 every half-year for every 50 Cape feet or part thereof of frontage of the piece of land, subject to a maximum charge of R6.00 per half-year: Provided that in the case of a defined part of a piece of land held under mining title or being proclaimed land not held under mining title used for residential purposes or for purposes not incidental to mining operations, which has no frontage on to a public street, the charge in respect of such defined part shall be a fixed amount of R6.00 (six rand) per half-year.

3. In the case of land held under mining title, surface right permit, industrial permit or trading permit which has no frontage to a public street, the charge in respect of it under this Schedule shall be the maximum charge of R6.00 per half-year specified in rule 2.

## PART II (a).

### CHARGES IN RESPECT OF SEWERS WHICH ARE AVAILABLE.

1. For the purposes of this Part of this Schedule—

"piece of land" shall mean any piece of land registered in a deeds registry as an erf, lot, stand or other area, or as a portion of such erf, lot, stand or other area, or any defined portion, not intended as a public place, of a piece of land proclaimed as a township, or of a piece of land which is held under mining title or which being proclaimed land not held under mining title, is used for residential purposes or for purposes not incidental to mining.

9. In die geval van persele of plekke wat met die Raad se straatrioolstelsel verbind is, en wat nie ressorteer onder enigeen van die kategorieë wat in hierdie Bylae uiteengesit word nie, moet die geld wat die Raad vorder, met inagneming van die aard van die perseel, so na as moontlik ooreenstem met die bepalinge van hierdie Bylae.

10. (1) 'n Plaaslike bestuur aan wie die Stadsraad van Johannesburg vergunning verleen het om die uitvloeielsel van sy straatrioolstelsel in die straatriool van genoemde Stadsraad te ontlast, moet, mits genoemde Stadsraad en so 'n plaaslike bestuur 'n spesiale ooreenkoms betreffende genoemde uitvloeielsel aangegaan het, ten opsigte van Dele I, III, V, VI en VII van hierdie Bylae, slegs 15/17des, of sodanige ander gedeelte na gelang omstandighede dit vereis en wat behoorlik vir 'n bepaalde geval afgeknod is, van die gelde wat daarin uiteengesit of aangegee word, betaal, maar Deel II van die Bylae is nie op so 'n plaaslike bestuur van toepassing nie, en die gelde wat in Deel IV uiteengesit word, moet ten volle betaal word, benewens 'n toeslag van 25 persent daarop.

(2) Dis 'n bepaling van iedere ooreenkoms waarna daar in paragraaf (1) verwys word, dat die rioleringsgelde wat die plaaslike bestuur van die perseleleenaars vorder, ooreenkomstig die gelde wat in hierdie Bylae uiteengesit word en veral volgens die klasse persele en persone wat daarin aangegee word, gehef word.

11. Die eienaar van 'n perseel wat buite die munisipale gebied geleë is en regstreeks met 'n straatriool van die Johannesburgse Stadsraad verbind is, en nie deur middel van die straatriool van 'n ander plaaslike bestuur nie, moet al die gelde wat in hierdie Bylae uiteengesit of aangegee word, benewens 'n toeslag van 25 persent daarop, betaal: Met dien verstande dat die gelde waarna daar in reël 10 verwys word, en nie die waarna daar in hierdie reël verwys word nie, van toepassing is op persele waarvoor die rioolstelsel van 'n plaaslike bestuur aan wie die Johannesburgse Stadsraad vergunning verleen het om die uitvloeielsel uit die rioolstelsel in genoemde Stadsraad se straatriool te ontlast, beskikbaar is, maar wat vanweë die ligging in verhouding tot genoemde Stadsraad se straatriool, deur genoemde plaaslike bestuur vergun is om regstreeks daarmee verbind te word.

## DEEL II.

### DIE GELDE TEN OPSIGTE VAN BESKIKBARE STRAATRIOLE.

1. Vir die toepassing van hierdie Deel van hierdie Bylae beteken—

"stuk grond"; enige stuk grond wat in 'n aktekantoor geregistreer is as 'n erf, plot, standplaas of ander gebied, of as 'n gedeelte van so 'n erf, plot, standplaas of ander gebied, of as 'n omskrewede gedeelte; wat nie as 'n openbare plek bedoel is nie, van 'n stuk grond wat as 'n voorstad of dorp geproklameer is, of van 'n stuk grond wat kragtens 'n mynbrief gehou word of wat geproklameerde grond is wat nie kragtens 'n mynbrief gehou word nie en wat vir woondoeleindes of vir doeleindes wat nie met mynboubedrywighede in verband staan nie, gebruik word;

"frontwydte", die gedeelte van 'n stuk grond wat aan 'n openbare straat front; indien 'n stuk grond aan meer as een straat front, beteken dit die smalste van die frontwydtes; en indien die hoek van 'n stuk grond wat deur die aansluiting van twee strate gevorm word, afgeknod is, moet dit gemeet word asof dit nie afgeknod is nie.

2. Indien 'n stuk grond, of daar verbeterings daarop is of nie, verbind is met 'n straatriool wat deur die Raad beheer word, of na die mening van die Raad met so 'n straatriool verbind kan word, moet die eienaar van die stuk grond iedere halfjaar 'n bedrag van R1.50 aan die Raad betaal ten opsigte van iedere 50 Kaapse voet, of 'n gedeelte daarvan, frontwydte van die stuk grond, maar die maksimum bedrag in die verband beloop R6.00 per halfjaar: Met dien verstande dat in die geval van 'n omskrewede gedeelte van 'n stuk grond wat kragtens mynbrief gehou word, of wat geproklameerde grond is wat nie kragtens mynbrief gehou word nie en wat vir woondoeleindes of vir doeleindes wat nie in verband staan met mynboubedrywighede nie, gebruik word, wat nie aan 'n openbare straat front nie, 'n vaste bedrag van R6.00 per halfjaar ten opsigte van sodanige omskrewede gedeelte gehef word.

3. In die geval van grond wat kragtens 'n mynbrief, 'n oppervlakregpermit, 'n nywerheidspermit of 'n handelspermit gehou word, en wat nie aan 'n openbare straat front nie, is die bedrag wat ingevolge hierdie Bylae ten opsigte daarvan gehef moet word, die maksimum van R6.00 per halfjaar wat by reël 2 voorgeskryf word.

## DEEL II (a).

### DIE GELDE TEN OPSIGTE VAN BESKIKBARE VUILRIOLE.

1. Vir die toepassing van hierdie Deel van hierdie Bylae beteken—

"stuk grond"; enige stuk grond wat in 'n aktekantoor geregistreer is as 'n erf, lot, standplaas of ander gebied, of as 'n gedeelte van so 'n erf, lot, standplaas of ander gebied, of as 'n omskrewede gedeelte, wat nie as 'n openbare plek bedoel is nie, van 'n stuk grond wat as 'n dorp geproklameer is, of van 'n stuk grond wat kragtens 'n mynbrief gehou word of wat geproklameerde grond is wat nie kragtens 'n mynbrief gehou word nie en wat vir woondoeleindes of vir doeleindes wat nie met mynboubedrywighede in verband staan nie, gebruik word.

2. The Engineer shall assess the fees payable in respect of applications received in terms of section 6 of these by-laws in accordance with rule 3 hereof, or in any special case as nearly as may be in accordance therewith: Provided that any person aggrieved by any such assessment shall have the right to appeal in the manner prescribed by section 4 of these by-laws.
3. (i) The minimum fee payable in respect of any application as aforesaid shall be R 2.00
- (ii) Subject to the obligation to pay a minimum fee as prescribed in paragraph (i), the fees payable in respect of any application as aforesaid shall be the following:—
- (a) For every 500 or part of that number of square feet of the floor area of the basement and ground-floor storeys of any building to be served by, or the use of which will, whether directly or indirectly be associated with use of, the drainage installation 1.00
- (b) For every 500 or part of that number of square feet of the floor area of all other storeys of a building as described in sub-paragraph (a) 0.50
- (iii) The fees payable in respect of any application for an alteration, not amounting to a reconstruction, of, or for additions to, an existing drainage installation shall be the following:—
- For each storey of a building as described in sub-paragraph (ii) of paragraph (a) of this rule 2.00
- (iv) The fee payable in respect of every application made in terms of sub-section (2) of section 8 of these by-laws shall be 2.00

SCHEDULE B.

(Applicable to the Bedfordview Municipality only.)

DRAINAGE CHARGES.

PART I.

GENERAL RULES REGARDING CHARGES.

- The charges set out in this Schedule shall in terms of section 10 of these by-laws be payable in respect of the Council's sewers and sewage-purification works; and the owner of the property to which any charge relates shall be liable therefor.
- The expression "half-year" in this Schedule shall mean the period of six months beginning on the 1st January or the 1st July, as the case may be, and the charges accruing during and in respect of each such half-year shall become due and payable on the same date as the general rate assessed in respect of that half-year: Provided that the charges imposed in terms of Part IV of this Schedule shall be payable half-yearly in arrear.
- Where any person who is required to furnish a return in terms of this Schedule or to provide such other information as may be necessary to enable the Council to determine the charges to be made under this Schedule fails to do so within 30 days after having been called upon to do so by notice in writing, he shall pay such charges as the Council shall assess on the best information available to it.
- In all cases of dispute as to the part or category of this Schedule which is applicable, or as to the date from which any part or category is applicable, to any premises the decision of the Engineer shall be decisive, subject to a right in the owner to appeal against his decision to the Committee of the Council appointed to administer these by-laws.
- (1) In the case of premises already connected to a sewer the charges imposed by Parts II to VII and in the case of premises not connected to a sewer the charges imposed by Part II of this Schedule shall come into operation on the date of promulgation of these by-laws.  
(2) In the case of premises not connected to a sewer the charges imposed in Parts III, IV, V, VI and VII shall come into operation on the date on which the Council requires that a connection shall be made to a sewer or from the date when the premises are in fact connected to a sewer, whichever is the earlier.
- Where any building is partially occupied before completion, charges shall be levied in respect of it at half the rates appropriate to it in terms of Part III of this Schedule, for a period of three calendar months after the date of the first occupation after which the said charges shall be paid in the full amount of the said rate.
- The charges imposed under Parts III, IV and V of this Schedule shall remain effective in the case of buildings wholly unoccupied or in course of demolition until the date on which the Council is asked to seal the opening to the Council's sewer.
- Where any change, other than a change as referred to in No. 7 of these rules, is made in the nature of the occupation or the use of any premises which requires the application of a different head of charge in terms of this Schedule, no claim for any adjustment of an account rendered or any refund of moneys paid in terms of this Schedule shall be entertained by the Council unless notice in writing of the change is given to the Council within 30 days of the date of its occurrence.

2. Die Ingenieur moet die gelde wat betaalbaar is ten opsigte van aansoek wat ingevolge artikel 6 van hierdie verordeninge ontvang word, ooreenkomstig reël 3 hiervan of, in 'n spesiale geval, so na as moontlik ooreenkomstig genoemde reël 3 bereken: Met dien verstande dat enigiemand wat voel dat hy deur so 'n berekening benadeel is, daarteen appél kan aantek en op die wyse wat by artikel 4 van hierdie verordeninge voorgeskryf word.
3. (i) Die minimum bedrag wat betaalbaar is ten opsigte van enige aansoek, soos voornoem, bedra R 2.00
- (ii) Behoudens die verpligting om 'n minimum bedrag soos voorgeskryf by paragraaf (i) hierbo, te betaal, is die volgende gelde betaalbaar ten opsigte van enige aansoek soos voornoem:—
- (a) Vir iedere 500 vierkante voet, of gedeelte daarvan, van die vloerruimte van die kelder- en grondverdieping van enige gebou wat bedien gaan word deur, of waarvan die gebruik regstreeks of onregstreeks sal saamgaan met die gebruik van, die perseelrioolstelsel 1.00
- (b) Vir iedere 500 vierkante voet, of gedeelte daarvan, van die vloerruimte van alle ander verdiepings van 'n gebou, soos dit by sub-paragraaf (a) omskryf word 0.50
- (iii) Die volgende gelde is betaalbaar ten opsigte van enige aansoek om 'n bestaande perseelrioolstelsel te kan verbou (uitgesonderd, die herbouing daarvan) of om aanbouingswerk daaraan te kan verrig:—
- Vir iedere verdieping van 'n gebou, soos dit by sub-paragraaf (ii) van paragraaf (a) van hierdie reël omskryf word 2.00
- (iv) Die volgende bedrag is betaalbaar ten opsigte van iedere aansoek wat ingevolge subartikel (2) van artikel 8 van hierdie verordeninge ingedien word 2.00

BYLAE B.

(Van toepassing slegs op die Munisipaliteit Bedfordview.)

RIOLERINGSGELDE.

DEEL I.

DIE ALGEMENE REÛLS BETREFFENDE GELDE.

- Die gelde wat in hierdie Bylae aangegee word, is ingevolge die bepalings van artikel 10 van hierdie verordeninge ten opsigte van die Raad se straatriole en rioolvuilwerke betaalbaar, en die eienaar van die eiendom waarop die gelde betrekking het, is daarvoor aanspreeklik.
- Waar die woord „halfjaar” in hierdie Bylae voorkom beteken dit die tydperk van ses maande wat op 1 Januarie of op 1 Julie, na gelang van die geval, begin, en die gelde wat gedurende en ten opsigte van iedere sodanige halfjaar ooploop, is verskuldig en betaalbaar op dieselfde datum as die algemene eiendomsbelasting vir die halfjaar: Met dien verstande dat die gelde wat ingevolge Deel IV van hierdie Bylae gehef word, halfjaarliks agteruit betaal moet word.
- Iemand wat gelas word om ingevolge hierdie Bylae 'n opgawe in te dien of ander inligting te verstrek wat die Raad nodig het om die gelde ingevolge hierdie Bylae te kan bereken, en wat versuim om dit te doen binne 30 dae nadat hy skriftelik kennis ontvang het om dit te doen, moet die gelde betaal wat die Raad met die beste inligting tot sy beskikking bereken.
- In alle geskille wat ontstaan oor die deel of kategorie van hierdie Bylae wat van toepassing is, of oor die datum waarop enige deel of kategorie van toepassing is, op enige perseel, is die beslissing van die Ingenieur beslissend: Met dien verstande dat die eienaar in so 'n geval by die komitee van die Raad wat met die administrasie van hierdie verordeninge belas is, teen 'n beslissing appél kan aantek en.
- (1) In die geval van 'n perseel wat reeds met 'n straatriool verbind is, word die gelde wat by Deel II tot Deel VII gehef word, en in die geval van 'n perseel wat nie met 'n straatriool verbind is nie, word die gelde wat by Deel II van hierdie Bylae gehef word, van krag op die datum waarop hierdie verordeninge afgekondig word.  
(2) In die geval van 'n perseel wat nie met 'n straatriool verbind is nie, word die gelde wat by Dele III, IV, V, VI en VII gehef word, van krag op die datum waarop 'n perseel in opdrag van die Raad met 'n straatriool verbind moet word, of waarop die perseel inderdaad met 'n straatriool verbind word, watter datum ook al die vroegste is.
- Indien 'n gebou gedeeltelik geëkkupeer word voordat dit voltooi is, word die helfte van die gelde wat ingevolge Deel III van hierdie Bylae daarop van toepassing is, vir 'n tydperk van drie kalendermaande vanaf die datum waarop dit die eerste geëkkupeer is, gehef, maar daarna moet genoemde gelde ten volle betaal word.
- Die gelde wat by Dele III, IV en V van hierdie Bylae gehef word, bly in die geval van geboue wat heeltemal leeg staan of gesloop word, van krag tot op die datum waarop die Raad gevra word om die betrokke opening in die Raad se straatriool te verseël.
- Ingeval daar 'n verandering, uitgesonderd 'n verandering soos die waarna daar in reël 7 van hierdie reëls verwys word, plaasvind in die aard van die okkupasie of die gebruik van 'n perseel, en so 'n verandering meebring dat 'n ander tarief ingevolge hierdie Bylae daarop van toepassing gemaak moet word, sal die Raad geen eis vir die verandering van 'n rekening wat reeds gelewer is of vir die terugbetaling van gelde wat betaal is ingevolge hierdie Bylae, oorweeg nie, tensy die Raad binne 30 dae nadat so 'n verandering plaasgevind het, skriftelik daarvan in kennis gestel is.

Rural Licensing Board.	Area: Magisterial District of.	Members.
Vereeniging.....	Vereeniging.....	Magistrate (Chairman). Mr. G. J. Muller. Mr. J. J. Louw. Mr. A. G. Marx. Mr. C. J. v. d. Westhuizen.
Volksrust.....	Volksrust.....	Magistrate (Chairman). Mr. O. F. Wentzel. Mr. P. B. Uys.
Wakkerstroom..	Wakkerstroom...	Magistrate (Chairman). Mr. K. J. C. Landman. Mr. J. H. Bruwer.
Warmbad.....	Warmbad.....	Magistrate (Chairman). Mr. H. J. S. van der Merwe. Mr. P. B. van der Merwe.
Waterberg (Nylstroom)	Waterberg.....	Magistrate (Chairman). Mr. F. C. Kraamwinkel. Mr. H. Willemse. Mr. J. A. Hattingh.
Witbank.....	Witbank.....	Magistrate (Chairman). Mr. D. J. Muller. Mr. P. J. Venter.
Wolmaransstad..	Wolmaransstad...	Magistrate (Chairman). Mr. J. P. Koen. Mr. J. P. Jooste.
Zoutpansberg (Louis Trichardt)	Zoutpansberg....	Magistrate (Chairman). Mr. J. S. Henning. Mr. N. Prinsloo. Bantu Affairs Commissioner (Louis Trichardt).

Landelike Lisensieraad.	Gebied: Landdrosdistrik.	Lede.
Vereeniging.....	Vereeniging.....	Landdros (Voorsitter). Mnr. G. J. Muller. Mnr. J. J. Louw. Mnr. A. G. Marx. Mnr. C. J. v. d. Westhuizen.
Volksrust.....	Volksrust.....	Landdros (Voorsitter). Mnr. O. F. Wentzel. Mnr. P. B. Uys.
Wakkerstroom..	Wakkerstroom...	Landdros (Voorsitter). Mnr. K. J. C. Landman. Mnr. J. H. Bruwer.
Warmbad.....	Warmbad.....	Landdros (Voorsitter). Mnr. H. J. S. van der Merwe. Mnr. P. B. van der Merwe.
Waterberg (Nylstroom)	Waterberg.....	Landdros (Voorsitter). Mnr. F. C. Kraamwinkel. Mnr. H. Willemse. Mnr. J. A. Hattingh.
Witbank.....	Witbank.....	Landdros (Voorsitter). Mnr. D. J. Muller. Mnr. P. J. Venter.
Wolmaransstad..	Wolmaransstad...	Landdros (Voorsitter). Mnr. J. P. Koen. Mnr. J. P. Jooste.
Zoutpansberg (Louis Trichardt)	Zoutpansberg....	Landdros (Voorsitter). Mnr. J. S. Henning. Mnr. N. Prinsloo. Bantoesakekommissaris (Louis Trichardt).

## PROVINCIAL ADMINISTRATION.

### ADMINISTRATOR'S NOTICES.

The following notices relating to the administration of the Province of the Transvaal are published under the authority of the Administrator for general information.

J. H. O. VAN GRAAN,  
Provincial Secretary.

Office of the Administrator of Transvaal, Pretoria.

Administrator's Notice No. 792.] [14 November 1962.  
ROODEPOORT-MARAISBURG MUNICIPALITY.—  
PROPOSED ALTERATION OF NAME.

Notice is hereby given, in terms of section *ten* of the Local Government Ordinance, 1939, that the Town Council of Roodepoort-Maraïsburg has submitted a petition to the Administrator praying that he may in the exercise of the powers conferred on him by sub-section (8) of section *nine* of the said Ordinance, alter the name of the Roodepoort-Maraïsburg Municipality to Roodepoort.

It is competent for any person or persons interested, within 30 days of the first publication hereof in the *Provincial Gazette* to present to the Administrator a counter petition setting forth the grounds of opposition to the proposal.

T.A.L.G. 3/1/30.

Administrator's Notice No. 831.] [28 November 1962.  
BEDFORDVIEW MUNICIPALITY.—AMENDMENT  
TO DRAINAGE AND PLUMBING BY-LAWS.

The Administrator hereby, in terms of section *one hundred and one* of the Local Government Ordinance, 1939, publishes the following by-laws, which have been approved by him in terms of section *ninety-nine* of the said Ordinance:—

BEDFORDVIEW MUNICIPALITY.—AMENDMENT TO DRAINAGE  
AND PLUMBING BY-LAWS.

I.—Amend the Drainage and Plumbing By-laws, applicable to the Bedfordview Municipality, published under Administrator's Notice No. 509, dated the 1st August, 1962, by the addition of the following at the end of the by-laws:—

#### SCHEDULE A.

(Applicable to the Bedfordview Municipality only.)

#### APPLICATION FEES.

- The fees set out in rule 3 of this Schedule shall be payable in terms of sub-section (1) of section 11 of these by-laws in respect of every application made under section 6 thereof, and shall be paid by the person by or on behalf of whom the application is made.

## PROVINSIALE ADMINISTRASIE.

### ADMINISTRATEURSKENNISGEWINGS.

Onderstaande kennisgewings wat betrekking het op die administrasie van die Provinsie Transvaal word op gesag van die Administrateur vir algemene inligting gepubliseer.

J. H. O. VAN GRAAN,  
Provinsiale Sekretaris.

Kantoor van die Administrateur van Transvaal, Pretoria.

Administrateurskennisgewing No. 792.] [14 November 1962.  
MUNISIPALITEIT ROODEPOORT-MARAISBURG.—  
—VOORGESTELDE VERANDERING VAN NAAM.

Ingevolge artikel *tien* van die Ordonnansie op Plaaslike Bestuur, 1939, word hierby bekendgemaak dat die Stadsraad van Roodepoort-Maraïsburg 'n versoekskrif by die Administrateur ingedien het met die bede dat hy die bevoegdhele aan hom verleen by subartikel (8) van artikel *nege* uitoefen en die naam van die Munisipaliteit Roodepoort-Maraïsburg tot Roodepoort verander.

Alle belanghebbende persone is bevoeg om binne 30 dae na die eerste publikasie hiervan in die *Provinsiale Koerant* aan die Administrateur 'n teenpetisie voor te lê met vermelding van die gronde van beswaar teen genoemde voorstel.

T.A.L.G. 3/1/30.

14-21-28

Administrateurskennisgewing No. 831.] [28 November 1962.  
MUNISIPALITEIT BEDFORDVIEW.—WYSIGING  
VAN RIOLERINGS- EN LOODGIETERS-  
VERORDENINGE.

Die Administrateur publiseer hierby, ingevolge artikel *honderd-en-een* van die Ordonnansie op Plaaslike Bestuur, 1939, die volgende verordeninge, wat deur hom ingevolge artikel *nege-en-negentig* van genoemde Ordonnansie goedgekeur is:—

MUNISIPALITEIT BEDFORDVIEW.—WYSIGING VAN  
RIOLERINGS- EN LOODGIETERSVERORDENINGE.

I.—Die Riolerings- en Loodgietersverordeninge, van toepassing op die Munisipaliteit Bedfordview, afgekondig by Administrateurskennisgewing No. 509 van 1 Augustus 1962, word hierby gewysig deur die volgende aan die einde van die verordeninge toe te voeg:—

#### BYLAE A.

(Van toepassing slegs op die Munisipaliteit Bedfordview.)

#### AANSOEGSELDE.

- Die gelde wat in reël 3 van hierdie Bylae aangegee word, is ingevolge subartikel (1) van artikel 11 van hierdie verordeninge betaalbaar ten opsigte van iedere aansoek wat ingevolge artikel 6 van hierdie verordeninge ingedien word, en moet betaal word deur die persoon deur wie of namens wie die aansoek gedoen word.

<i>Rural Licensing Board.</i>	<i>Area: Magisterial District of.</i>	<i>Members.</i>	<i>Landelike Lisensieraad.</i>	<i>Gebied: Landdrosdistrik.</i>	<i>Lede.</i>
Lichtenburg.....	Lichtenburg.....	Magistrate (Chairman). Mr. A. D. de Wet. Mr. D. F. Crafford.	Lichtenburg.....	Lichtenburg.....	Landdros (Voorsitter). Mnr. A. D. de Wet. Mnr. D. F. Crafford.
Lydenburg.....	Lydenburg.....	Magistrate (Chairman). Mr. C. H. Bauling. Mr. S. W. Prinsloo.	Lydenburg.....	Lydenburg.....	Landdros (Voorsitter). Mnr. C. H. Bauling. Mnr. S. W. Prinsloo.
Marico (Zeerust)	Marico.....	Magistrate (Chairman). Mr. A. L. van den Heever. Mr. J. M. Nolte. Mr. J. Klopper.	Marico (Zeerust)	Marico.....	Landdros (Voorsitter). Mnr. A. L. van den Heever. Mnr. J. M. Nolte. Mnr. J. Klopper.
Middelburg.....	Middelburg.....	Magistrate (Chairman). Mr. P. C. Opperman. Mr. B. C. Meyer.	Middelburg.....	Middelburg.....	Landdros (Voorsitter). Mnr. P. C. Opperman. Mnr. B. C. Meyer.
Naboomspruit...	Area under the jurisdiction of the Assistant Magistrate of Naboomspruit	Assistant Magistrate (Chairman). Mr. B. J. Smit. Mr. H. J. Geysler. Mr. J. P. van Tonder.	Naboomspruit...	Gebied onder die jurisdiksie van die Assistent-landdros van Naboomspruit	Assistent-landdros (Voorsitter). Mnr. B. J. Smit. Mnr. H. J. Geysler. Mnr. J. P. van Tonder.
Nelspruit.....	Nelspruit.....	Magistrate (Chairman). Mr. D. Raubenheimer. Mr. W. H. Neethling. Mr. O. E. van der Merwe.	Nelspruit.....	Nelspruit.....	Landdros (Voorsitter). Mnr. D. Raubenheimer. Mnr. W. H. Neethling. Mnr. O. E. van der Merwe.
Nigel.....	Nigel.....	Magistrate (Chairman). Mr. M. J. Groesbeeck. Mr. C. J. Booyens.	Nigel.....	Nigel.....	Landdros (Voorsitter). Mnr. M. J. Groesbeeck. Mnr. C. J. Booyens.
Oberholzer.....	Oberholzer.....	Magistrate (Chairman). Mrs. A. E. Brink. Mr. J. S. Roos. Mr. J. C. de Bruyn.	Oberholzer.....	Oberholzer.....	Landdros (Voorsitter). Mev. A. E. Brink. Mnr. J. S. Roos. Mnr. J. C. de Bruyn.
Pelgrimsrust (Sabie)	Pelgrimsrust.....	Magistrate (Chairman). Mr. A. J. Slabbert. Mr. F. J. Weber.	Pelgrimsrust (Sabie)	Pelgrimsrust.....	Landdros (Voorsitter). Mnr. A. J. Slabbert. Mnr. F. J. Weber.
Pietersburg.....	Pietersburg.....	Magistrate (Chairman). Mr. M. C. Claasen. Mr. P. M. Venter. Mr. M. P. A. Venter. Mr. A. J. Nel.	Pietersburg.....	Pietersburg.....	Landdros (Voorsitter). Mnr. M. C. Claasen. Mnr. P. M. Venter. Mnr. M. P. A. Venter. Mnr. A. J. Nel.
Piet Retief.....	Piet Retief.....	Magistrate (Chairman). Mr. H. A. Veldman. Dr. R. G. Nel. Mr. J. M. J. van der Bank. Mr. W. Wessels.	Piet Retief.....	Piet Retief.....	Landdros (Voorsitter). Mnr. H. A. Veldman. Dr. R. G. Nel. Mnr. J. M. J. van der Bank. Mnr. W. Wessels.
Potchefstroom...	Potchefstroom....	Magistrate (Chairman). Mr. L. H. Linde. Mr. J. G. J. Freislich.	Potchefstroom...	Potchefstroom....	Landdros (Voorsitter). Mnr. L. H. Linde. Mnr. J. G. J. Freislich.
Potgietersrus....	Potgietersrus.....	Magistrate (Chairman). Mr. C. P. van der Walt. Mr. J. J. P. Meyer.	Potgietersrus....	Potgietersrus.....	Landdros (Voorsitter). Mnr. C. P. van der Walt. Mnr. J. J. P. Meyer.
Pretoria.....	Pretoria.....	Magistrate (Chairman). Mr. J. M. Steynberg. Mr. D. J. Retief. Mr. A. C. Meyer. Mr. M. H. Pienaar.	Pretoria.....	Pretoria.....	Landdros (Voorsitter). Mnr. J. M. Steynberg. Mnr. D. J. Retief. Mnr. A. C. Meyer. Mnr. M. H. Pienaar.
Randfontein....	Randfontein.....	Magistrate (Chairman). Mr. E. F. Potgieter. Mr. P. du Plooy.	Randfontein....	Randfontein.....	Landdros (Voorsitter). Mnr. E. F. Potgieter. Mnr. P. du Plooy.
Roodepoort.....	Roodepoort.....	Magistrate (Chairman). Dr. F. G. Badenhorst. Mr. J. L. Kruger.	Roodepoort.....	Roodepoort.....	Landdros (Voorsitter). Dr. F. G. Badenhorst. Mnr. J. L. Kruger.
Rustenburg.....	Rustenburg.....	Magistrate (Chairman). Dr. R. F. Camphor. Mr. P. van Wyk.	Rustenburg.....	Rustenburg.....	Landdros (Voorsitter). Dr. R. F. Camphor. Mnr. P. van Wyk.
Schweizer-Reneke	Schweizer-Reneke	Magistrate (Chairman). Mr. E. E. G. Böhme. Mr. J. C. Badenhorst. Mr. I. P. A. Boonzaaier.	Schweizer-Reneke	Schweizer-Reneke	Landdros (Voorsitter). Mnr. E. E. G. Böhme. Mnr. J. C. Badenhorst. Mnr. I. P. A. Boonzaaier.
Springs.....	Springs.....	Magistrate (Chairman). Mr. D. E. Bosman. Mr. F. J. A. Rossouw. Mr. S. W. van Heerden de Beer.	Springs.....	Springs.....	Landdros (Voorsitter). Mnr. D. E. Bosman. Mnr. F. J. A. Rossouw. Mnr. S. W. van Heerden de Beer.
Standerton.....	Standerton.....	Magistrate (Chairman). Mr. P. J. Schoeman. Mr. E. Steyn.	Standerton.....	Standerton.....	Landdros (Voorsitter). Mnr. P. J. Schoeman. Mnr. E. Steyn.
Swartruggens...	Area under the jurisdiction of the Additional Magistrate, Swartruggens	Additional Magistrate (Chairman). Mr. D. E. Bisschoff (J./son). Mr. J. W. C. du Preez.	Swartruggens...	Gebied onder die jurisdiksie van die Addisionele Landdros, Swartruggens	Addisionele Landdros (Voorsitter). Mnr. D. E. Bisschoff (J./Sn.). Mnr. J. W. C. du Preez.
Thabazimbi.....	Area under the jurisdiction of the Additional Magistrate, Thabazimbi	Additional Magistrate (Chairman). Mr. S. E. J. P. Terblanche. Mr. J. H. G. Cronje.	Thabazimbi.....	Gebied onder die jurisdiksie van die Addisionele Landdros, Thabazimbi	Addisionele Landdros (Voorsitter). Mnr. S. E. J. P. Terblanche. Mnr. J. H. G. Cronje.
Vanderbijlpark..	Vanderbijlpark...	Magistrate (Chairman). Mr. B. G. Geldenhuys. Mr. J. P. Kok. Mr. N. F. Erwee. Mr. H. H. Smit.	Vanderbijlpark..	Vanderbijlpark...	Landdros (Voorsitter). Mnr. B. G. Geldenhuys. Mnr. J. P. Kok. Mnr. N. F. Erwee. Mnr. H. H. Smit.
Ventersdorp.....	Ventersdorp.....	Magistrate (Chairman). Mr. J. P. Otto. Mr. H. P. van Aswegen. Mr. de V. M. Terreblanche.	Ventersdorp.....	Ventersdorp.....	Landdros (Voorsitter). Mnr. J. P. Otto. Mnr. H. P. van Aswegen. Mnr. de V. M. Terreblanche.

have been appointed members of the respective Rural Licensing Boards mentioned in the first column thereof, for a period of two years from the 1st December, 1962 and that the areas of the respective Boards shall be as indicated in the second column thereof.

Given under my Hand at Pretoria on this Twentieth day of November, One thousand Nine hundred and Sixty-two.

F. H. ODENDAAL,  
Administrator of the Province of Transvaal.  
T.A.A. 7/2 (Vol. 3).

## SCHEDULE.

Rural Licensing Board.	Area: Magisterial District of.	Members.
Amersfoort.....	Amersfoort.....	Magistrate (Chairman). Mr. H. J. Lotz. Mr. J. H. Landman.
Barberton.....	Barberton.....	Magistrate (Chairman). Bantu Affairs Commissioner. Mr. J. W. Roux. Mr. S. N. Spear. Mr. J. P. Kleynhans.
Belfast.....	Belfast.....	Magistrate (Chairman). Mr. G. L. Roos. Mr. O. J. Coetzee. Mr. J. A. Swanepoel.
Benoni.....	Benoni.....	Magistrate (Chairman). Mr. H. S. Bosman. Mr. J. Gower. Mr. A. Venter.
Bethal.....	Bethal.....	Magistrate (Chairman). Mr. J. M. van Tonder, M.P.C. Mr. D. S. du Toit. Mr. B. J. Scheepers.
Bloemhof.....	Bloemhof.....	Magistrate (Chairman). Mr. J. M. du Plooy. Mr. S. F. van Niekerk.
Brits.....	Brits.....	Magistrate (Chairman). Mr. F. G. H. Wolmarans. Mr. Beyers Potgieter.
Bronkhorstspuit	Bronkhorstspuit..	Magistrate (Chairman). Mr. D. J. Prinsloo. Mr. F. G. J. Terblanche.
Carolina.....	Carolina.....	Magistrate (Chairman). Mr. D. A. Fischer. Mr. M. P. G. Potgieter. Mr. A. Theunissen.
Christiana.....	Christiana.....	Magistrate (Chairman). Mr. G. D. Victor. Mr. S. J. Lombard.
Delareyville.....	Delareyville.....	Magistrate (Chairman). Mr. A. J. Swanepoel. Mr. F. R. P. Schutte.
Delmas.....	Delmas.....	Magistrate (Chairman). Mr. G. J. Loedolff. Mr. M. J. Lourens. Mr. A. J. Bezuidenhout.
Ermelo.....	Ermelo.....	Magistrate (Chairman). Mr. O. T. van Niekerk. Mr. H. T. Bührmann.
Germiston.....	Germiston.....	Magistrate (Chairman). Mr. A. S. Marais. Mr. D. J. Jacobs.
Groblersdal.....	Groblersdal.....	Magistrate (Chairman). Mr. L. M. Botha. Mr. C. F. Wiid.
Heidelberg.....	Heidelberg.....	Magistrate (Chairman). Mr. J. H. P. Hattingh. Mr. P. L. de Bruyn. Mrs. A. D. Labuschagne.
Johannesburg...	Johannesburg....	Magistrate (Chairman). Mr. A. L. Raubenheimer, M.P.C. Mr. D. F. T. Lombard. Mr. C. M. Zeff. Mr. P. J. Vosloo.
Kempton Park..	Kempton Park...	Magistrate (Chairman). Mr. S. J. van Heerden. Mr. F. C. Venter.
Klerksdorp.....	Klerksdorp.....	Magistrate (Chairman). Mr. T. L. Randles. Mr. C. J. de Klerk.
Koster.....	Area under the jurisdiction of the Additional Magistrate; Koster	Additional Magistrate (Chairman). Mr. J. F. le Roux. Mr. J. J. van der Ryst.
Krugersdorp....	Krugersdorp.....	Magistrate (Chairman). Mr. P. J. Redelinghuys. Mr. T. C. Ferreira. Mr. J. W. Lotz.
Letaba (Tzaneen)	Letaba.....	Magistrate (Chairman). Mr. A. P. Smith. Dr. J. C. Fick.

aangehegte Bylae, vir 'n tydperk van twee jaar met ingang van 1 Desember 1962 benoem is tot lede van die onderskeie Landelike Lisensieraad, vermeld in die eerste kolom daarvan, en dat die gebiede van die onderskeie Rade dié is wat in die tweede kolom daarvan aangetoon word.

Gegee onder my Hand te Pretoria, op hede die Twintigste dag van November Eenduisend Negehoenderd Twee-en-sestig.

F. H. ODENDAAL,  
Administrateur van die Provinsie Transvaal.  
T.A.A. 7/2 (Vol. 3).

## BYLAE.

Landelike Lisensieraad.	Gebied: Landdrostsdistrik.	Lede.
Amersfoort.....	Amersfoort.....	Landdroos (Voorsitter). Mnr. H. J. Lotz. Mnr. J. H. Landman.
Barberton.....	Barberton.....	Landdroos (Voorsitter). Bantoesakekommissaris. Mnr. J. W. Roux. Mnr. S. N. Spear. Mnr. J. P. Kleynhans.
Belfast.....	Belfast.....	Landdroos (Voorsitter). Mnr. G. L. Roos. Mnr. O. J. Coetzee. Mnr. J. A. Swanepoel.
Benoni.....	Benoni.....	Landdroos (Voorsitter). Mnr. H. S. Bosman. Mnr. J. Gower. Mnr. A. Venter.
Bethal.....	Bethal.....	Landdroos (Voorsitter). Mnr. J. M. van Tonder, L.P.R. Mnr. D. S. du Toit. Mnr. B. J. Scheepers.
Bloemhof.....	Bloemhof.....	Landdroos (Voorsitter). Mnr. J. M. du Plooy. Mnr. S. F. van Niekerk.
Brits.....	Brits.....	Landdroos (Voorsitter). Mnr. F. G. H. Wolmarans. Mnr. Beyers Potgieter.
Bronkhorstspuit	Bronkhorstspuit..	Landdroos (Voorsitter). Mnr. D. J. Prinsloo. Mnr. F. G. J. Terblanche.
Carolina.....	Carolina.....	Landdroos (Voorsitter). Mnr. D. A. Fischer. Mnr. M. P. G. Potgieter. Mnr. A. Theunissen.
Christiana.....	Christiana.....	Landdroos (Voorsitter). Mnr. G. D. Victor. Mnr. S. J. Lombard.
Delareyville.....	Delareyville.....	Landdroos (Voorsitter). Mnr. A. J. Swanepoel. Mnr. F. R. P. Schutte.
Delmas.....	Delmas.....	Landdroos (Voorsitter). Mnr. C. J. Loedolff. Mnr. M. J. Lourens. Mnr. A. J. Bezuidenhout.
Ermelo.....	Ermelo.....	Landdroos (Voorsitter). Mnr. O. T. van Niekerk. Mnr. H. T. Bührmann.
Germiston.....	Germiston.....	Landdroos (Voorsitter). Mnr. A. S. Marais. Mnr. D. J. Jacobs.
Groblersdal.....	Groblersdal.....	Landdroos (Voorsitter). Mnr. L. M. Botha. Mnr. C. F. Wiid.
Heidelberg.....	Heidelberg.....	Landdroos (Voorsitter). Mnr. J. H. P. Hattingh. Mnr. P. L. de Bruyn. Mev. A. D. Labuschagne.
Johannesburg...	Johannesburg....	Landdroos (Voorsitter). Mnr. A. L. Raubenheimer, L.P.R. Mnr. D. F. T. Lombard. Mnr. C. M. Zeff. Mnr. P. J. Vosloo.
Kempton Park..	Kempton Park...	Landdroos (Voorsitter). Mnr. S. J. van Heerden. Mnr. F. C. Venter.
Klerksdorp.....	Klerksdorp.....	Landdroos (Voorsitter). Mnr. T. L. Randles. Mnr. C. J. de Klerk.
Koster.....	Gebied onder die jurisdiksie van die Addisionele Landdroos, Koster	Addisionele Landdroos (Voorsitter). Mnr. J. F. le Roux. Mnr. J. J. van der Ryst.
Krugersdorp....	Krugersdorp.....	Landdroos (Voorsitter). Mnr. P. J. Redelinghuys. Mnr. T. C. Ferreira. Mnr. J. W. Lotz.
Letaba (Tzaneen)	Letaba.....	Landdroos (Voorsitter). Mnr. A. P. Smith. Dr. J. C. Fick.

- (e) The loading and off-loading of vehicles shall be done only within the boundaries of the erf: Provided that no materials or goods of whatsoever nature shall be dumped, placed or stored on the portion of the erf between the building line and the street boundary of the erf, which portion shall not be used for any purpose other than laying out and maintaining lawns and gardens.

2. *Erven Subject to Special Condition.*

In addition to the relevant conditions set out above the undermentioned erven shall be subject to the following condition:—

*Erven Nos. 233, 269 and 271.*—The erf is subject to a powerline servitude in favour of the Electricity Supply Commission as indicated on the general plan.

3. *Servitude for Sewerage and other Municipal Purposes.*

In addition to the relevant conditions set out above the erven shall be subject to the following conditions:—

- (a) The erf is subject to a servitude for sewerage and other municipal purposes, 6 feet in width, as indicated on the general plan, in favour of the local authority.
- (b) No building or other structure shall be erected within the aforesaid servitude area and no large-rooted trees shall be planted within the area of such servitude or within 6 feet thereof.
- (c) The local authority shall be entitled to deposit temporarily on the land adjoining the aforesaid servitude such material as may be excavated by it during the course of the construction, maintenance and removal of such sewerage mains and other works as it in its discretion may deem necessary and shall further be entitled to reasonable access to the said land for the aforesaid purpose subject to any damage done during the process of constructing, maintaining and removing such sewerage mains and other works being made good by the local authority.

4. *Definitions.*

In the foregoing conditions the following terms shall have the meaning assigned to them:—

- (i) "Applicant" means the City Council of Germiston and its successors in title to the township.
- (ii) "Coloured person" means any African or Asiatic native, Cape Malay, or any person who is manifestly a coloured person and includes any partnership or company or association of persons, in which any such person has the power to exercise any control whatsoever over the activities or assets of such partnership or company or association of persons.

5. *State and Municipal Erven.*

Should any erf referred to in clause A 10 or erven acquired as contemplated in clause B 1 (ii) or required or re-acquired as contemplated in clause B 1 (iii) hereof come into the possession of any person other than the State or the local authority such erf shall thereupon be subject to such of the aforementioned or such other conditions as may be decided by the Administrator after consultation with the Townships Board.

- (e) Die op- en aflaai van voertuie moet slegs binne die grense van die erf geskied: Met dien verstande dat geen materiaal of goedere van watter aard ook al op die gedeelte van die erf tussen die boulyn en die straatgrens van die erf gestort, geplaas of bewaar mag word nie, en genoemde gedeelte mag vir geen ander doel as vir die uitlê en onderhoud van grasperke en tuine gebruik word nie.

2. *Erwe onderworpe aan spesiale voorwaarde.*

Benewens die betrokke voorwaardes hierbo uiteengesit is die volgende erwe onderworpe aan die volgende voorwaarde:—

*Erwe Nos. 233, 269 en 271.*—Die erf is onderworpe aan 'n kraglynserwituut ten gunste van die Elektrisiteitsvoorsieningskommissie soos aangewys op die algemene plan.

3. *Serwitute vir riolerings- en ander munisipale doeleindes.*

Benewens die betrokke voorwaardes hierbo uiteengesit, is die erwe aan die volgende voorwaardes onderworpe:—

- (a) Die erf is onderworpe aan 'n serwituut vir riolerings- en ander munisipale doeleindes, ten gunste van die plaaslike bestuur, ses voet breed, soos op die algemene plan aangedui.
- (b) Geen gebou of ander struktuur mag binne voornoemde serwituutsgebied opgerig word nie en geen grootwortelbome mag binne die gebied van sodanige serwituut of binne ses voet daarvan geplant word nie.
- (c) Die plaaslike bestuur is geregtig om sodanige materiaal as wat deur hom uitgegrawe word tydens die aanleg, onderhoud en verwydering van sodanige rioolhoofpyleidings en ander werke as wat hy volgens goeë dunske as noodsaaklik beskou, tydelik te gooi op die grond wat aan voornoemde serwituut grens en voorts is die plaaslike bestuur geregtig tot redelike toegang tot genoemde grond vir voornoemde doel: Met dien verstande dat die plaaslike bestuur enige skade vergoed wat gedurende die aanleg, onderhoud en verwydering van sodanige rioolhoofpyleidings en ander werke veroorsaak word.

4. *Woordomskeywing.*

In voormelde voorwaardes het onderstaande uitdrukings die betekenis wat daaraan geheg word:—

- (i) "Applikant" beteken die Stadsraad van Germiston en sy opvolgers in titel tot die dorp.
- (ii) "Kleurling" beteken enige Afrikaanse of Asiatiese inboorling, Kaapse Maleier of enige persoon wat klaarblyklik 'n Kleurling is, en omvat enige vennootskap of maatskappy of vereniging van persone waarin enige sodanige persoon die bevoegdheid besit om enige beheer van watter aard ook al uit te oefen oor die werksaamhede en bates van sodanige vennootskap of maatskappy of vereniging van persone.

5. *Staats- en munisipale erwe.*

As enige erf genoem in klousule A 10 of erwe wat verkry word soos beoog in klousule B 1 (ii) hiervan of verkry of herverkry word soos in klousule B 1 (iii) hiervan beoog, in die besit kom van enige ander persoon as die Staat of die plaaslike bestuur, is so 'n erf daarop onderworpe aan sodanige van voornoemde voorwaardes of sodanige ander voorwaardes as wat die Administrateur na raadpleging met die Dorperaad besluit.

No. 284 (Administrator's), 1962.]

PROCLAMATION

BY THE HONOURABLE THE ADMINISTRATOR OF THE PROVINCE OF TRANVAAL.

Under and by virtue of the powers vested in me by section three (1) (a) of the Licences (Control) Ordinance, 1931 (No. 3 of 1932), I hereby declare that the persons mentioned in the third column of the Schedule hereto

No. 284 (Administrateurs-), 1962.]

PROKLAMASIE

DEUR SY EDELE DIE ADMINISTRATEUR VAN DIE PROVINSIE TRANVAAL.

Kragtens en ingevolge die bevoegdhede wat by artikel drie (1) (a) van die Lisensies (Kontrole) Ordonnansie, 1931 (No. 3 van 1932), aan my verleen is, verklaar ek hierby dat die persone vermeld in die derde kolom van die

- (d) Subject to the provisions of any law, by-law or regulation and sub-clause (a) hereof there shall be no limitation of the number of shops or businesses that may be established or conducted on the erf, nor shall there be any restriction in respect of the nature of the business to be conducted thereon, save that no offensive trade as specified either in section *ninety-five* of the Local Government Ordinance, No. 17 of 1939, or in a Town-planning Scheme in operation in the area may be carried on upon the erf.
- (e) Except with the consent of the local authority no animal as defined in the Local Authorities' Pounds Regulations shall be kept or stabled on the erf.
- (f) No wood and/or iron buildings or buildings of unburnt clay-brick shall be erected on the erf.

### (C) Industrial Erven.

In addition to the conditions set out in sub-clause (A) hereof, the erven with the exception of those referred to in sub-clause (B) shall be subject to the following conditions:—

- (a) The erf and buildings erected and to be erected thereon shall be used solely for such industrial and/or commercial purposes (e.g. factories, warehouses, workshops and the like) as may be approved in writing by the local authority and other purposes incidental thereto; no retail trade of any description shall be conducted thereon or therefrom save as is in sub-clause (b) hereof provided and save that it is specially hereby provided that for the purposes of this clause the prohibition against retail trading set out above, shall not prohibit the owner from selling on the erf goods wholly or partially manufactured or processed or assembled thereon and other goods not manufactured on the land: Provided that such goods form part of or are incidental to the sale of and/or are for use in or with goods manufactured wholly or in part or processed or assembled on the erf. The words "and other purposes incidental thereto" mean and include—
- (i) the erection and use for residential purposes of buildings for managers and watchmen of works, warehouses or factories erected on the said erf and, notwithstanding the prohibition contained in sub-clause (A) (b) hereof, with the consent in writing of the Administrator given after consultation with the Department of Bantu Administration and Development and the local authority and subject to such conditions as the Administrator in consultation with the local authority may impose, provision may be made for the housing of coloured persons bona fide and necessarily employed on full-time work in the industry conducted on the erf;
- (ii) the erection of buildings to be used as offices or storerooms by the owner or occupier.
- (b) The owner and any occupier shall not establish on the erf, except for the use of its own employees, a restaurant or tearoom business or a Bantu eating-house.
- (c) The erf may not be transferred without the consent of the applicant, which consent shall not be withheld if the proposed transferee provides in writing an agreement to the satisfaction of the applicant whereunder he binds himself to fulfil the conditions imposed by the applicant relative to the use and the cost of maintenance of any railway siding or extension.
- (d) Buildings, including outbuildings, hereafter erected on the erf shall be located not less than 10 feet from the boundary thereof abutting on a street.

- (d) Behoudens die bepalings van enige wet, verordening of regulasie en subklousule (a) hiervan, is daar geen beperking wat die aantal winkels of besighede betref wat op die erf opgerig of gedryf mag word nie, ook is daar geen beperking met betrekking tot die aard van die besighede daarop gedryf te word nie, behalwe dat geen hinderlike bedryf, soos omskryf of in artikel *vyf-en-negentig* van die Ordonnansie op Plaaslike Bestuur, No. 17 van 1939, of in 'n dorpsaanlegskema wat op die gebied van toepassing is, op die erf gedryf mag word nie.
- (e) Behalwe met die toestemming van die plaaslike bestuur mag geen dier soos omskryf in die Skutregulasies van Plaaslike Bestuur op die erf aangehou of op stal gesit word nie.
- (f) Geen geboue van hout en/of sink of van roustene mag op die erf opgerig word nie.

### (C) Nywerheidserwe.

Benewens die voorwaardes in subklousule (A) hiervan uiteengesit, is die erwe, uitgesonderd dié genoem in subklousule (B) onderworpe aan die volgende voorwaardes:—

- (a) Die erf, en geboue daarop opgerig en wat daarop opgerig gaan word, moet slegs gebruik word vir sodanige nywerheids- en/of handelsdoeleindes (bv. fabriek-, pakhuis-, werkwinkel- en dergelike doeleindes) as wat skriftelik deur die plaaslike bestuur goedgekeur word en vir ander doeleindes in verband daarmee: Geen kleinhandel van watter aard ook al mag daarop of daarvandaan gedryf word nie behalwe soos in subklousule (b) hiervan bepaal en behalwe dat daar spesiaal hierby bepaal word dat, vir die toepassing van hierdie klousule, die verbod op kleinhandel, soos hierbo uiteengesit, nie die eienaar belet om goedere wat geheel en al of gedeeltelik op die erf vervaardig of verwerk of gemonteer word en ander goedere wat nie op die grond vervaardig word nie, op die erf te verkoop nie: Met dien verstande dat sodanige goedere 'n deel uitmaak van of verbonde is aan die verkoop van en/of vir gebruik is by of tesame met goedere wat geheel en al of gedeeltelik op die erf vervaardig of verwerk of gemonteer word. Die woorde "en vir ander doeleindes in verband daarmee" beteken en omvat—
- (i) die oprigting en gebruik vir woondoeleindes van geboue vir bestuurders en opsigters van werke, pakhuse of fabriek wat op genoemde erf opgerig word en ondanks die verbod in subklousule (A) (b) hierin vervat met die skriftelike toestemming van die Administrateur gegee na raadpleging met die Departement van Bantoe-administrasie en -ontwikkeling en van die plaaslike bestuur en onderworpe aan sodanige voorwaardes as wat die Administrateur, na raadpleging met die plaaslike bestuur ople, kan voorsiening gemaak word vir die huisvesting van Kleurlinge wat *bona fide* en noodsaaklik voltyds werksaam is in die nywerheid wat op die erf gedryf word;
- (ii) die oprigting van geboue wat as kantore of pakkamers deur die eienaar of okkupeerder gebruik sal word.
- (b) Die eienaar en enige okkupeerder mag nie op die erf 'n restaurant of teekamer-besigheid of 'n Bantoe-eethuis oprig nie behalwe vir gebruik deur sy eie werknemers.
- (c) Die erf mag nie oorgedra word sonder die toestemming van die applikant nie, welke toestemming nie weerhou mag word indien die voorgestelde transportnemer 'n skriftelike ooreenkoms aangaan tot voldoening van die applikant nie, waardeur hy homself bind om te voldoen aan die voorwaardes opgelê deur die applikant, met betrekking tot die gebruik en onderhoudskoste van enige spoorwagsylyn of uitbreiding.
- (d) Geboue, met inbegrip van buitegeboue, wat hierna op die erf opgerig word, moet minstens 10 voet van die straatgrens daarvan geleë wees.



of Portion 84) of the farm Klippoortje No. 110—I.R., District Germiston, and now represented on consolidated Diagram S.G. No. A.1121/52 by the letters A, B, C, D, E, F, G, H, I, J, K, L, M, Y, T, U is subject, which falls in a street in the township.

14. *Enforcement of Conditions.*

The applicant shall observe the conditions of establishment and shall take the necessary steps to secure the enforcement of the conditions of title and any other conditions referred to in section *fifty-six bis* of Ordinance No. 11 of 1931: Provided that the Administrator shall have the power to relieve the applicant of all or any of the obligations and to vest these in any other person or body of persons.

B—CONDITIONS OF TITLE.

1. *The Erven with Certain Exceptions.*

The erven with the exception of—

- (i) the erven mentioned in clause A 10 hereof;
- (ii) such erven as may be acquired for State or Provincial purposes; and
- (iii) such erven as may be required or re-acquired for municipal purposes provided the Administrator after consultation with the Townships Board, has approved the purposes for which such erven are required;

shall be subject to the further conditions hereinafter set forth:—

(A) *General Conditions.*

- (a) The applicant and any other person or body of persons so authorised in writing by the Administrator shall, for the purpose of securing the enforcement of these conditions and any other conditions referred to in section *fifty-six bis* of Ordinance No. 11 of 1931, have the right and power to enter into and upon the erf at all reasonable times for the purpose of such inspection or inquiry as may be necessary to be made for the above-mentioned purpose.
- (b) The elevational treatment of all buildings shall conform to good architecture so as not to interfere with the amenities of the neighbourhood.
- (c) Neither the owner nor any other person shall have the right save and except to prepare the erf for building purposes, to excavate therefrom any material without the written consent of the local authority.
- (d) Where, in the opinion of the local authority, it is impracticable for stormwater to be drained from higher lying erven direct to a public street the owner of the erf shall be obliged to accept and/or permit the passage over the erf of such stormwater: Provided that the owners of any higher lying erven, the stormwater from which is discharged over any lower lying erf, shall be liable to pay a proportionate share of the cost of any pipe line or drain which the owner of such lower lying erf may find necessary to lay or construct for the purpose of conducting the water so discharged over the erf.

(B) *General Business Erven.*

In addition to the conditions set out in sub-clause (A) hereof, Erven Nos. 227, 228, 229 and 261, shall be subject to the following conditions:—

- (a) The erf shall be used for trade or business purposes only: Provided that it shall not be used for a place of amusement or assembly.
- (b) Neither the owner nor any other person shall have the right to make or permit to be made upon the erf for any purpose whatsoever any bricks, tiles or earthenware pipes or other articles of a like nature.
- (c) The business premises shall be erected simultaneously with or before the erection of the out-buildings.

voet wyd waarop Gedeelte 144 ('n gedeelte van Gedeelte 84) van die plaas Klippoortje No. 110—I.R., distrik Germiston, en nou verteenwoordig op gekonsolideerde diagram L.G. No. A.1121/52 deur die letters A, B, C, D, E, F, G, H, I, J, K, L, M, Y, T, U, onderworpe is, wat in 'n straat in die dorp val.

14. *Nakoming van voorwaardes.*

Die applikant moet die stigtingsvoorwaardes nakom en moet die nodige stappe doen om te sorg dat die titelvoorwaardes en ander voorwaardes genoem in artikel *ses-en-veftig bis* van die Dorpe- en Dorpsaanleg-Ordonnansie, 1931, nagekom word: Met dien verstande dat die Administrateur die bevoegdheid besit om die applikant van almal of enige van die verpligtings te onthef en sodanige verpligtings by enige ander persoon of liggaam van persone te laat berus.

B—TITELVOORWAARDES.

1. *Die erwe met sekere uitsonderings.*

Die erwe uitgesonderd—

- (i) die erwe genoem in klousule A 10 hiervan;
- (ii) erwe wat vir Staats- of Provinsiale doeleindes verkry word; en
- (iii) erwe wat vir munisipale doeleindes verkry of herverkry word, mits die Administrateur, na raadpleging met die Dorperaad, die doeleindes waarvoor sodanige erwe nodig is, goedgekeur het;

is onderworpe aan onderstaande verdere voorwaardes:—

(A) *Algemene voorwaardes.*

- (a) Die applikant en enige ander persoon of liggaam van persone wat skriftelik deur die Administrateur daartoe magtiging verleen is, het, met die doel om te sorg dat hierdie voorwaardes en enige ander voorwaardes genoem in artikel *ses-en-veftig bis* van Ordonnansie No. 11 van 1931 nagekom word, die reg om op alle redelike tye die erf te betree ten einde sodanige inspeksie te doen of ondersoek in te stel as wat vir bovermelde doel gedoen of ingestel moet word.
- (b) Die opstand van alle geboue moet voldoen aan die vereistes van goeie argitektuur sodat dit nie die aantreklikhede van die omgewing benadeel nie.
- (c) Nóg die eienaar nóg enigiemand anders besit die reg om, behalwe om die erf vir boudoeleindes in gereedheid te bring, enige materiaal daarop uit te graawe sonder die skriftelike toestemming van die plaaslike bestuur.
- (d) Waar dit na die mening van die plaaslike bestuur onuitvoerbaar is om neerslagwater van erwe met 'n hoër ligging regstreeks na 'n openbare straat af te voer, is die eienaar van die erf verplig om te aanvaar dat sodanige neerslagwater op sy erf vloei en/of toe te laat dat dit daaroor loop: Met dien verstande dat die eienaar van erwe met 'n hoër ligging, van waar die neerslagwater oor 'n erf met 'n laer ligging loop, aanspreeklik is om 'n eweredige aandeel van die koste te betaal van enige pyplyn of afleivoer wat die eienaar van sodanige erf met 'n laer ligging nodig vind om aan te lê of te bou, om die water wat aldus oor die erf loop, af te voer.

(B) *Algemene besigheidserwe.*

Benewens die voorwaardes in subklousule (A) hiervan uiteengesit, is Erwe Nos. 227, 228, 229 en 261 aan die volgende voorwaardes onderworpe:—

- (a) Die erf moet slegs vir handels- of besighheidsdoeleindes gebruik word: Met dien verstande dat dit nie gebruik mag word as 'n vermaaklikheids- of vergaderplek nie.
- (b) Nóg die eienaar nóg enigiemand anders besit die reg om vir enige doel hoegenaamd bakstene, teëls of erdepype of ander artikels van 'n soortgelyke aard op die erf te vervaardig of te laat vervaardig.
- (c) Die besighheidsgeboue moet gelyktydig met of vóór die buitegeboue opgerig word.

A summarised statement of the main provisions of the arrangements shall accompany the certificate as an annexure thereto.

#### 6. Consolidation of Component Portions.

The applicant shall cause the portions comprising the township area to be consolidated.

#### 7. Mineral Rights.

All rights to minerals and precious stones together with all rights which may be or become vested in the freehold owner to share in any proceeds which may accrue to the State from the disposal of the undermining rights of the township including the share of claim licence moneys and any share of rentals or profits which may accrue to any owner under any mining lease granted in respect of the land covered by the township and the like shall be reserved to the applicant, in respect of Portion 251 (a portion of Portion 17 of Portion J) of the farm Elandsfontein No. 108—I.R., District Germiston, and represented on consolidated Diagram S.G. No. A.1121/52 by the letters R, S, U, Q.

#### 8. Registration of Servitudes.

The applicant shall cause servitudes for the conveyance of electricity to be registered in favour of and to the satisfaction of the Electricity Supply Commission.

#### 9. Abandonment or Modification of Surface Right Permits.

The applicant shall at its own expense cause Surface Right Permits Nos. A.96/32 and 95/36 to be abandoned or modified in so far as they affect the township area.

#### 10. Land for Municipal and Other Purposes.

The following erven shown on the General Plan, shall be reserved for the purposes specified:—

- (a) As parks: Erven Nos. 272 and 273.
- (b) As a transformer site: Erf No. 271.
- (c) As railway siding reservés: Erven Nos. 268, 269 and 270.

#### 11. Installation of Guard Netting or Other Protective Devices.

If at any time in the opinion of the Electricity Supply Commission or in terms of statutory regulation it should be found necessary by reason of the establishment of Wadeville Extension No. 1 (Industrial) Township to install guard netting or other protective device(s) in connection with the Commission's overhead power lines and cables or to carry out any alterations to the said power lines and/or cables then the cost of installing such protective device(s) and/or carrying out such alterations shall be borne by the applicant.

It is understood, however, that the applicant shall only be required to bear the cost of installing such protective device(s) and/or carrying out such alterations in respect of the said power lines and cables as may be necessary by reason of the establishment of the township as at present planned, and any alteration to or installation of protective device(s) in respect of the said power lines and cables which may be necessary in the future shall be for the cost of the applicant only if the said alteration or installation is done at the specific request of the applicant or if the same should be necessary by reason of any alteration in the present layout or because of any new work or activity on the part of the applicant.

#### 12. Right not to be Passed On.

The right to a servitude of Road-way over Portion 16 of Portion J of portion of the farm Elandsfontein No. 6, shall not be passed on to owners of erven.

#### 13. Disposal of Existing Conditions.

The erf shall not be entitled to the right of Road-way over Portion 16 of Portion J of portion of the farm Elandsfontein No. 6, and shall be subject to existing conditions and servitudes including the reservation of rights to minerals, but excluding the servitude in favour of the Electricity Supply Commission which affects only Erven Nos. 265, 266 and 267 and the servitude of public right-of-way 50 Cape feet wide to which Portion 144 (a portion

'n Beknopte verklaring van die hoofbepalings van voornoemde reëlings moet tesame met die sertifikaat as 'n aanhangsel daarby ingedien word.

#### 6. Konsolidasie van samestellende gedeeltes.

Die applikant moet die gedeeltes waaruit die dorpsgebied bestaan, laat konsolideer.

#### 7. Mineraleregte.

Alle regte op minerale en edelgesteentes met inbegrip van alle regte wat by die pagvry-grondbesitter berus op hierna kan berus om te deel in die gelde wat moontlik aan die Staat kan toekom uit die verkoop van die mynregte oor die dorp asook die aandeel in kleimlisensiegelde en enige aandeel in huurgelde of winste wat moontlik aan enige eienaar kan toekom ingevolge enige mynbrief ten opsigte van die grond binne die dorp, en dergelike gelde, word aan die applikant voorbehou met betrekking tot Gedeelte 251 ('n gedeelte van Gedeelte 17 van Gedeelte J) van die plaas Elandsfontein No. 108—I.R., distrik Germiston en verteenwoordig op gekonsolideerde diagram L.G. No. A.1121/52 met die letters R, S, U, Q.

#### 8. Registrasie van servitude.

Die applikant moet servitude vir die oorbrengring van elektrisiteit laat registreer ten gunste en tot voldoening van die Elektrisiteitsvoorsieningskommissie.

#### 9. Afstanddoening of wysiging van oppervlaktereg-permitte.

Die applikant moet op eie koste sorg dat afstand van Oppervlaktereg-permitte Nos. A.96/32 en 95/36 gedoen of dat dit gewysig word vir sover dit die dorpsgebied raak.

#### 10. Grond vir munisipale- en ander doeleindes.

Die volgende erwe aangewys op die algemene plan, moet vir die gespesifiseerde doeleindes gereserveer word:—

- (a) As parke: Erwe Nos. 272 en 273.
- (b) As 'n transformatorterrein: Erf No. 271.
- (c) As spoorwegsylynreserwes: Erwe Nos. 268, 269 en 270.

#### 11. Installering van skutnetwerk of ander skermtoestelle.

Indien dit te enigertyd na die mening van die Elektrisiteitsvoorsieningskommissie of ingevolge statutêre regulasie, nodig bevind word om, as gevolg van die stigting van die dorp Wadeville Uitbreiding No. 1 skutwerk of ander skermtoestel te installeer in verband met die Kommissie se bogrondse kraglyne en kables of om enige veranderings aan genoemde kraglyne en/of kables aan te bring, dan moet die koste verbonde aan die installering van sodanige skermtoestel en/of die aanbring van sodanige veranderings deur die applikant gedra word.

Dit word egter aangeneem dat die applikant slegs die koste verbonde aan die installering van sodanige skermtoestel en/of die aanbring van sodanige veranderings ten opsigte van genoemde kraglyne en kables as wat nodig is as gevolg van die stigting van die dorp soos tans beplan moet dra, en enige verandering aan of installering van skermtoestel ten opsigte van genoemde kraglyne en kables wat in die toekoms nodig kan wees is op koste van die applikant slegs wanneer genoemde verandering of installering op spesiale versoek van die applikant geskied of as dit nodig word as gevolg van 'n verandering in die huidige aanleg of as gevolg van enige nuwe werk of aktiwiteit van die kant van die applikant.

#### 12. Regte nie oorgedra te word nie.

Die reg op 'n ryvlak-servituut oor Gedeelte 16 van Gedeelte J van die plaas Elandsfontein No. 6, mag nie aan eienaars van erwe oorgedra word nie.

#### 13. Afhandeling van bestaande voorwaardes.

Die erf is nie geregtig tot die ryvlak-servituut Deurgang oor Gedeelte 16 van Gedeelte J van gedeelte van die plaas Elandsfontein No. 6 nie, en is onderworpe aan bestaande voorwaardes en servitude met inbegrip van die voorbehoud op mineraleregte maar sonder inbegrip van die Servituut ten gunste van die Elektrisiteitsvoorsieningskommissie wat slegs Erwe Nos. 265, 266 en 267 raak en die servituut van openbare reg van weg van 50 Kaapse

No. 283 (Administrator's), 1962.]

**PROCLAMATION**

BY THE HONOURABLE THE ADMINISTRATOR OF THE PROVINCE OF TRANSVAAL.

Whereas an application has been received for permission to establish the township of Wadeville Extension No. 1, on the farm Klippoortje No. 116, Registration Division I.R., District of Germiston;

And whereas the provisions of the Townships and Town-planning Ordinance, 1931, relating to the establishment of townships, have been complied with;

Now, therefore, under and by virtue of the powers vested in me by sub-section (4) of section *twenty* of the said Ordinance, I hereby declare that the said township shall be an approved township, subject to the conditions contained in the Schedule hereto.

Given under my Hand at Pretoria on this Seventeenth day of November, One thousand Nine hundred and Sixty-two.

F. H. ODENDAAL,  
Administrator of the Province of Transvaal.  
T.A.D. 4/8/1398, Vol. 2.

**SCHEDULE.**

CONDITIONS UNDER WHICH THE APPLICATION MADE BY THE CITY COUNCIL OF GERMISTON UNDER THE PROVISIONS OF THE TOWNSHIPS AND TOWN-PLANNING ORDINANCE, 1931, FOR PERMISSION TO ESTABLISH A TOWNSHIP ON THE FARM KLIPPOORTJE NO. 116, REGISTRATION DIVISION I.R., DISTRICT OF GERMISTON, WAS GRANTED.

**A—CONDITIONS OF ESTABLISHMENT.**

**1. Name.**

The name of the township shall be Wadeville Extension No. 1.

**2. Design of Township.**

The township shall consist of erven and streets as indicated on General Plan S.G. No. A.1122/52.

**3. Water.**

The applicant shall lodge with the Administrator for his approval a certificate to the effect that a supply of potable water, sufficient for the needs of the inhabitants of the township when it is fully built up including provision for fire fighting services, is available and that arrangements have been made regarding the delivery of the water and the reticulation thereof throughout the township. These arrangements shall include an undertaking by the applicant to reticulate water to the street frontage of any erf in the township when called upon so to do by the owner of the erf concerned provided the applicant is satisfied of the bona fide intention of such owner to build within a reasonable period.

A summarised statement setting forth the nature and quantity of the available supply of water and the major features of the arrangements shall accompany the said certificate as an annexure thereto.

**4. Sanitation.**

The applicant shall lodge with the Administrator for his approval a certificate to the effect that arrangements have been made for the sanitation of the township which shall include provision for the disposal of waste water, trade wastes and refuse.

A summarised statement of the main provisions of the arrangements shall accompany the certificate as an annexure thereto.

**5. Electricity.**

The applicant shall lodge with the Administrator for his approval a certificate to the effect that arrangements have been made for the supply and distribution of electricity throughout the township.

No. 283 (Administrateurs-), 1962.]

**PROKLAMASIE**

DEUR SY EDELE DIE ADMINISTRATEUR VAN DIE PROVINSIE TRANSVAAL.

Nademaal 'n aansoek ontvang is om toestemming om die dorp Wadeville Uitbreiding No. 1 te stig op die plaas Klippoortje No. 116, Registrasie-afdeling I.R., distrik Germiston;

En nademaal aan die bepalings van die Dorpe- en Dorpsaanleg-Ordonnansie, 1931, wat op die stigting van dorpe betrekking het, voldoen is;

So is dit dat ek, kragtens en ingevolge die bevoegdhede wat by subartikel (4) van artikel *twintig* van genoemde Ordonnansie aan my verleen word, hierby verklaar dat genoemde dorp 'n goedgekeurde dorp is, onderworpe aan die voorwaardes vervat in die bygaande Bylae.

Gegee onder my Hand te Pretoria, op hede die Sewentiende dag van November Eenduisend Negehonderd Twee-en-sestig.

F. H. ODENDAAL,  
Administrateur van die Provinsie Transvaal.  
T.A.D. 4/8/1398, Deel 2.

**BYLAE.**

VOORWAARDES WAAROP DIE AANSOEK GEDOEN DEUR DIE STADSRAAD VAN GERMISTON INGEVOLGE DIE BEPALINGS VAN DIE DORP- EN DORPSAANLEG-ORDONNANSIE, 1931, OM TOESTEMMING OM 'N DORP TE STIG OP DIE PLAAS KLIPPOORTJE NO. 116, REGISTRASIE-AFDELING I.R., DISTRIK GERMISTON, TOEGESTAAN IS.

**A—STIGINGSVOORWAARDES.**

**1. Naam.**

Die naam van die dorp is Wadeville Uitbreiding No. 1.

**2. Ontwerpplan van die dorp.**

Die dorp bestaan uit erwe en strate soos aangedui op Algemene Plan L.G. No. A.1122/52.

**3. Water.**

Die applikant moet 'n sertifikaat aan die Administrateur vir sy goedkeuring voorlê, waarin vermeld word dat 'n voorraad water geskik vir menslike gebruik en wat toereikend is om aan die vereistes van die inwoners van die dorp te voldoen wanneer dit heeltemal toegebou is, met inbegrip van voorsiening vir brandweerdienste, beskikbaar is en dat reëlins getref is in verband met die lewering van die water en die retikulasie daarvan deur die hele dorp. Hierdie reëlins sluit 'n onderneming van die applikant in om water na die straatfront van enige erf in die dorp te laat aanlê wanneer hy daartoe aangesê word deur die eienaar van die betrokke erf, mits die applikant oortuig is van die *bona fide*-voorneme van sodanige eienaar om binne 'n redelike tydperk te bou.

'n Beknopte verklaring waarin die aard en hoeveelheid van die watervoorraad beskikbaar en die hooftrekke van die reëlins uiteengesit word, moet tesame met genoemde sertifikaat as 'n aanhangsel daarby ingedien word.

**4. Sanitêre dienste.**

Die applikant moet 'n sertifikaat aan die Administrateur vir sy goedkeuring voorlê, waarin vermeld word dat reëlins getref is vir die sanitêre dienste in die dorp, met inbegrip van voorsiening vir die afvoer van afvalwater, bedryfsafval en vuilisverwydering.

'n Beknopte verklaring van die hoofbepalings van voornemde reëlins moet tesame met die sertifikaat as 'n aanhangsel daarby ingedien word.

**5. Elektrisiteit.**

Die applikant moet 'n sertifikaat aan die Administrateur vir sy goedkeuring voorlê, waarin vermeld word dat reëlins getref is vir die lewering van elektrisiteit en die distribusie daarvan deur die hele dorp.

- (b) Neither the owner, nor any other person, shall have the right to make or permit to be made upon the erf for any purpose whatsoever any bricks, tiles or earthenware pipes or other articles of a like nature.
- (c) Not more than one dwelling-house together with such outbuildings as are ordinarily required to be used in connection therewith, shall be erected on the erf, except with the consent of the Administrator who may prescribe such conditions as he may deem necessary: Provided that if the erf is subdivided or it or any portion thereof is consolidated with any other erf or portion of an erf, this condition may, with the consent of the Administrator, be applied to each such portion or consolidated area.
- (i) The dwelling-house, exclusive of outbuildings, to be erected on the erf shall be of the value of not less than R5,000;
- (ii) the main building, which shall be a completed building and not one partly erected and intended for completion at a later date, shall be erected simultaneously with, or before, the erection of the outbuildings.
- (d) Buildings, including outbuildings, hereafter erected on the erf shall be located not less than 15 feet from the boundary thereof abutting on a street.
- (e) If the erf is fenced, or otherwise enclosed, the fencing, or other enclosing device, shall be erected and maintained to the satisfaction of the local authority.

### 3. Erven Subject to a Special Condition.

In addition to the relevant condition set out above, Erven Nos. 725 and 726 shall be subject to the following condition:—

The erf is subject to a servitude for road purposes in favour of the local authority as indicated on the general plan.

### 4. Servitude for Sewerage and Other Municipal Purposes.

In addition to the relevant conditions set out above all erven shall be subject to the following conditions:—

- (a) The erf shall be subject to a servitude for sewerage and other municipal purposes, in favour of the local authority, as indicated on the general plan.
- (b) No building or other structure shall be erected within the aforesaid servitude area and no large-rooted trees shall be planted within the area of such servitude or within six feet thereof.
- (c) The local authority shall be entitled to deposit temporarily on the land adjoining the aforesaid servitude such material as may be excavated by it during the course of the construction, maintenance and removal of such sewerage mains and other works as it in its discretion may deem necessary and shall further be entitled to reasonable access to the said land for the aforesaid purpose subject to any damage done during the process of constructing, maintaining and removing such sewerage mains and other works being made good by the local authority.

### 5. Definitions.

In the foregoing conditions the following terms have the meaning assigned to them:—

- (i) "First applicant" means Johannes Frederik du Plooy, and his successors in title to the township.
- (ii) "Dwelling-house" means a house designed for use as a dwelling for a single family.

### 6. State and Municipal Erven.

Should the erf referred to in clause A 12 or erven required as contemplated in clause B 2 (ii) and (iii) hereof, come into the possession of any person other than the State or the local authority, such erf shall thereupon be subject to such of the aforementioned or such other conditions as may be decided by the Administrator after consultation with the Townships Board.

- (b) Nóg die eienaar, nóg enigiemand anders besit die reg om vir enige doel hoegenaamd bakstene, teëls of erdepype of ander artikels van 'n soortgelyke aard op die erf te vervaardig of te laat vervaardig.
- (c) Behalwe met die toestemming van die Administrateur wat sodanige voorwaardes as wat hy nodig ag kan voorskryf, mag nie meer as een woonhuis met sodanige buitegeboue as wat gewoonlik vir gebruik in verband daarmee nodig is op die erf opgerig word nie: Met dien verstande dat as die erf onderverdeel word of dit of enige gedeelte daarvan gekonsolideer word met enige ander erf of gedeelte van 'n erf, hierdie voorwaarde met die toestemming van die Administrateur van toepassing gemaak mag word op elke gevolglike gedeelte of gekonsolideerde gebied.
- (i) Die waarde van die woonhuis, sonder buitegeboue, wat op die erf opgerig word moet minstens R5,000 wees;
- (ii) die hoofgebou, wat 'n voltooide gebou moet wees en nie een wat gedeeltelik opgerig is en eers later voltooi sal word nie, moet gelyktydig met, of vóór, die buitegeboue opgerig word.
- (d) Geboue, met inbegrip van buitegeboue, wat hierna op die erf opgerig word, moet minstens 15 voet van die straatgrens daarvan geleë wees.
- (e) Indien die erf omhein of op 'n ander wyse toegemaak word, moet die heining of ander omheiningsmateriaal opgerig en onderhou word tot voldoening van die plaaslike bestuur.

### 3. Erwe onderworpe aan spesiale voorwaarde.

Bénewens die betrokke voorwaardes hierbo uiteengesit is Erwe Nos. 725 en 726 onderworpe aan die volgende voorwaarde:—

Die erf is onderworpe aan 'n serwituut vir paddoeleindes ten gunste van die plaaslike bestuur soos aangewys op die algemene plan.

### 4. Serwituut vir riolerings- en ander munisipale doeleindes.

Benewens die betrokke voorwaardes hierbo uiteengesit is alle erwe aan die volgende voorwaardes onderworpe:—

- (a) Die erf is onderworpe aan 'n serwituut vir riolerings- en ander munisipale doeleindes, soos aangewys op die algemene plan, ten gunste van die plaaslike bestuur.
- (b) Geen gebou of ander bouwerk mag binne die voorgenomde serwituutgebied opgerig word nie en geen grootwortelbome mag binne die gebied van sodanige serwituut of binne 'n afstand van ses voet daarvan geplant word nie.
- (c) Die plaaslike bestuur is geregtig om enige materiaal wat deur hom uitgegrawe word tydens die aanleg, onderhoud en verwydering van sodanige rioolhoofpyppeleidings en ander werke wat hy volgens goed-dunke noodsaaklik ag, tydelik te plaas op die grond wat aan voornoemde serwituut grens en voorts is die plaaslike bestuur geregtig tot redelike toegang tot genoemde grond vir voornoemde doel: Met dien verstande dat die plaaslike bestuur enige skade vergoed wat gedurende die aanleg, onderhoud en verwydering van sodanige rioolhoofpyppeleidings en ander werke veroorsaak word.

### 5. Woordomskrwywing.

In voormelde voorwaardes het onderstaande uitdrukings die betekenis wat aan hulle geheg word:—

- (i) „Eerste applikant” beteken Johannes Frederik du Plooy en sy opvolgers in titel tot die dorp.
- (ii) „Woonhuis” beteken 'n huis wat ontwerp is vir gebruik as 'n woning deur een gesin.

### 6. Staats- en munisipale erwe.

As die erf waarvan melding in klousule A 12 gemaak word of erwe wat benodig word soos beoog in klousule B 2 (ii) en (iii) hiervan, in die besit kom van enige ander persoon as die Staat of die plaaslike bestuur dan is so 'n erf daarop onderworpe aan sodanige van voornoemde voorwaardes of sodanige ander voorwaardes as wat die Administrateur in oorleg met die Dorperaad bepaal.

- (d) Except with the consent of the local authority no animal as defined in the Local Authorities Pounds Regulations, shall be kept on the erf.
- (e) No wood and/or iron buildings or buildings of unburnt clay-brick shall be erected on the erf.
- (f) Where, in the opinion of the local authority, it is impracticable for stormwater to be drained from higher-lying erven direct to a public street, the owner of the erf shall be obliged to accept and/or permit the passage over the erf of such stormwater: Provided that the owners of any higher-lying erven, the stormwater from which is discharged over any lower-lying erf, shall be liable to pay a proportionate share of the cost of any pipe line or drain which the owner of such lower-lying erf may find necessary to lay or construct for the purpose of conducting the water so discharged over the erf.

**(B) Special Business Erf.**

In addition to the conditions set out in sub-clause (A) hereof, Erf No. 727 shall be subject to the following conditions:—

- (a) The erf shall be used for trade or business purposes only: Provided that it shall not be used for a warehouse, or a place of amusement or assembly, garage, industrial premises or an hotel; and provided further that—
  - (i) unless the erf is connected to a public sewerage system, no building shall be erected thereon;
  - (ii) the building on the erf shall not be more than two storeys high;
  - (iii) the upper floor may be used for residential purposes.
- (b) Neither the owner, nor any other person, shall have the right to make or permit to be made upon the erf for any purpose whatsoever any bricks, tiles or earthenware pipes or other articles of a like nature.
- (c) Subject to the provisions of any law, by-law or regulation and sub-clause (a) hereof, there shall be no limitation of the number of shops or businesses that may be established or conducted on the erf: Provided that no business of a Bantu eating-house of any description shall be conducted on the erf.
- (d) No offensive trade, as enumerated either in section ninety-five of the Local Government Ordinance, No. 17 of 1939, or in a Town-planning Scheme in operation in the area, may be carried on upon the erf.
- (e) The business premises shall be erected simultaneously with, or before, the erection of the out-buildings.

**(C) Special Residential Erven.**

In addition to the conditions set out in sub-clause (A) hereof, the erven except the one referred to in sub-clause (B) shall be subject to the following conditions:—

- (a) The erf shall be used for the erection thereon of a dwelling-house only: Provided that, with the consent of the Administrator, after reference to the Board and the local authority, a place of public worship or a place of instruction, communal hall, institution or other buildings appertaining to a residential area, may be erected on the erf: Provided further that the local authority may permit such other buildings as may be provided for in an approved Town-planning Scheme, subject to the conditions of the Scheme under which the consent of the local authority is required.

- (d) Behalwe met die toestemming van die plaaslike bestuur mag geen dier, soos omskryf in die Skut-regulasies van Plaaslike Besture, op die erf aangehou word nie.
- (e) Geen geboue van hout en/of sink of geboue van rou grondstene mag op die erf opgerig word nie.
- (f) Waar dit volgens die mening van die plaaslike bestuur ondoenlik is om neerslagwater van erwe met 'n hoër ligging regstreeks na 'n openbare straat toe af te voer, is die eienaar van die erf verplig om te aanvaar dat sodanige neerslagwater op sy erf vloei en/of toe te laat dat dit daaroor loop: Met dien verstande dat die eienaars van erwe met 'n hoër ligging, van waar die neerslagwater oor 'n erf met 'n laer ligging loop, aanspreeklik is om 'n eweredige aandeel van die koste te betaal van enige pyplyn of afleivoor wat die eienaar van sodanige erf met 'n laer ligging nodig vind om aan te lê of te bou om die water wat aldus oor die erf loop, af te voer.

**(B) Spesiale besigheidserf.**

Benewens die voorwaardes uiteengesit in subklousule (A) hiervan, is Erf No. 727 aan die volgende voorwaardes onderworpe:—

- (a) Die erf mag slegs vir handels- of besigheidsdoel-eindes gebruik word: Met dien verstande dat dit nie gebruik mag word as 'n pakhuis, of vermaak-likheids- of 'n vergaderplek, garage, nywerheidsper-seel of 'n hotel nie; en voorts met dien verstande dat—
  - (i) geen gebou op die erf opgerig mag word nie tensy dit met 'n publieke rioolstelsel verbind is;
  - (ii) die gebou op die erf nie meer as twee ver-diepings hoog mag wees nie;
  - (iii) die boonste verdieping vir woondoeleindes gebruik kan word.
- (b) Nóg die eienaar, nóg enigiemand anders besit die reg om vir enige doel hoegenaamd bakstene, teëls of erdepype of ander artikels van 'n soortgelyke aard op die erf te vervaardig of te laat vervaardig.
- (c) Behoudens die bepalings van enige wet, verorde-ning of regulasie en subklousule (a) hiervan, is daar geen beperking wat die aantal winkels of besighede betref wat op die erf opgerig of gedryf mag word nie: Met dien verstande dat geen besigheid van 'n Bantoe-eethuis van watter aard ook al op die erf gedryf mag word nie.
- (d) Geen hinderlike bedryf, soos omskryf of in artikel vyf-en-negentig van die Ordonnansie op Plaaslike Bestuur, No. 17 van 1939, of in 'n Dorpsaanleg-skema wat op die gebied van toepassing is; mag op die erf gedryf word nie.
- (e) Die besigheidsgeboue moet gelyktydig met, of vóór, die buitegeboue opgerig word.

**(C) Spesiale woonerwe.**

Benewens die voorwaardes uiteengesit in subklousule (A) hiervan is die erwe met uitsondering van die een wat in subklousule (B) genoem word, ook aan die volgende voorwaardes onderworpe:—

- (a) Die erf mag slegs gebruik word om daarop 'n woon-huis op te rig: Met dien verstande dat, met die toestemming van die Administrateur na raad-pleging met die Dorperaad en die plaaslike bestuur, 'n plek van openbare godsdiensoefening of 'n plek van onderrig, 'n gemeenskapsaal, 'n inrigting of ander geboue wat in 'n woongebied tuishoort op die erf opgerig kan word: Voorts met dien ver-stande dat die plaaslike bestuur sodanige ander geboue waarvoor in 'n goedgekeurde Dorpsaanleg-skema voorsiening gemaak word, kan toelaat, behoudens die voorwaardes van die Skema waar-volgens die toestemming van die plaaslike bestuur vereis word.

the first applicant by way of sale, barter or gift or in any other manner (other than erven transferred in terms of section *twenty-four* of that Ordinance) such value to be calculated as at the date of such disposal and to be determined in the manner set out in the said paragraph (d).

Quarterly audited detailed statements shall be rendered by the first applicant to the local authority and shall be accompanied by a remittance for the amount shown to be due to the local authority.

The local authority, or any official duly authorised thereto by it, shall have the right to inspect and audit the first applicant's books at all reasonable times relative to the disposal of erven in the township. If so required by the said local authority or official, the first applicant shall produce all such books and papers as may be necessary for such inspection and audit. If no such moneys have been received during any quarterly period the local authority may in lieu of an audited statement, accept a statement to that effect.

### 12. *Municipal Erf.*

Erf No. 714 shown on the general plan shall be transferred to the local authority as a transformer site by the first applicant at his own cost.

### 13. *Enforcement of Conditions.*

The first applicant shall observe the conditions of establishment and shall take the necessary steps to secure the enforcement of the conditions of title and any other conditions referred to in section *fifty-six bis* of Ordinance No. 11 of 1931: Provided that the Administrator shall have the power to relieve the first applicant of all or any of the obligations and to vest these in any other person or body of persons.

## B—CONDITIONS OF TITLE.

### 1. *All Erven.*

The erf shall be subject to existing conditions and servitudes, including the reservation of rights to minerals, but excluding the servitude of right of way as will appear more fully from Certificate of Registered Title No. 11917/1922 and Notarial Deed No. 397/42 which coincides with streets in the township.

### 2. *The Erven with Certain Exceptions.*

The erven with the exception of—

- (i) the erf referred to in clause A 12 hereof;
- (ii) such erven as may be acquired for State or Provincial purposes; and
- (iii) such erven as may be acquired for municipal purposes, provided the Administrator, after consultation with the Board, has approved the purposes for which such erven are required;

shall be subject to the further conditions hereinafter set forth:—

#### (A) *General Conditions.*

- (a) The first applicant and any other person or body of persons so authorised in writing by the Administrator shall, for the purpose of securing the enforcement of these conditions and any other conditions referred to in section *fifty-six bis* of Ordinance No. 11 of 1931, have the right and power to enter into and upon the erf at all reasonable times for the purpose of such inspection or inquiry as may be necessary to be made for the above-mentioned purpose.
- (b) The elevational treatment of all buildings shall conform to good architecture so as not to interfere with the amenities of the neighbourhood.
- (c) Neither the owner nor any other person shall have the right, save and except to prepare the erf for building purposes, to excavate therefrom any material without the written consent of the local authority.

grondwaarde van alle erwe wat deur die eerste applikant verkoop, verruil of geskenk of op enige ander manier van die hand gesit word (uitgesonderd erwe oorgedra ingevolge artikel *vier-en-twintig* van daardie Ordonnansie); sodanige waarde bereken te word soos op die datum waarop dit aldus van die hand gesit word en vasgestel te word op die wyse uiteengesit in genoemde paragraaf (d).

Die eerste applikant moet geouditeerde, gedetailleerde kwartaalstate, saam met die bedrag wat daarop aangewys word as verskuldig aan die plaaslike bestuur, aan die plaaslike bestuur verstrek.

Die plaaslike bestuur of enige beamppte deur hom behoorlik daartoe gemagtig, besit die reg om op alle redelike tye die eerste applikant se boeke betreffende die vervreemding van erwe in die dorp te inspekteer en te ouditeer. Op versoek van genoemde plaaslike bestuur of beamppte moet die eerste applikant alle boeke en stukke, wat vir so 'n inspeksie en ouditering nodig is, voorlê. Indien geen sodanige gelde gedurende 'n tydperk van drie maande ontvang is nie, kan die plaaslike bestuur 'n verklaring waarin melding daarvan gemaak word, in plaas van 'n geouditeerde staat aanneem.

### 12. *Munisipale erf.*

Erf No. 714, op die algemene plan aangewys, moet deur die eerste applikant op eie koste aan die plaaslike bestuur oorgedra word as 'n transformatorterrein.

### 13. *Nakoming van voorwaardes.*

Die eerste applikant moet die stigtingsvoorwaardes nakom en moet die nodige stappe doen om te sorg dat die titelvoorwaardes en enige ander voorwaardes genoem in artikel *ses-en-vyftig bis* van Ordonnansie No. 11 van 1931, nagekom word: Met dien verstande dat die Administrateur die bevoegdheid besit om die eerste applikant van almal of enigeen van die verpligtings te onthef en sodanige verpligtings by enige ander persoon of liggaam van persone te laat berus.

## B—TITELVOORWAARDES.

### 1. *Alle erwe.*

Die erf is onderworpe aan bestaande voorwaardes en serwitute insluitende die voorbehoud van mineraleregte, maar uitgesonderd die serwitute van reg van weg soos meer ten volle sal blyk uit Sertifikaat van Geregistreerde Titel No. 11917/1922 en Notariële Akte No. 397/42, wat met strate in die dorp saamval.

### 2. *Die erwe met sekere uitsonderings.*

Die erwe met uitsondering van—

- (i) die erf genoem in klousule A 12 hiervan;
- (ii) erwe wat vir Staats- of Provinsiale doeleindes verkry word; en
- (iii) erwe wat vir munisipale doeleindes verkry word, mits die Administrateur in oorleg met die Dorpe raad die doeleindes waarvoor sodanige erwe nodig is, goedgekeur het;

is onderworpe aan die verdere voorwaardes hierna genoem:—

#### (A) *Algemene voorwaardes.*

- (a) Die eerste applikant en enige ander persoon of liggaam van persone wat skriftelik deur die Administrateur daartoe gemagtig is, het, met die doel om te sorg dat hierdie voorwaardes en enige ander voorwaardes genoem in artikel *ses-en-vyftig bis* van Ordonnansie No. 11 van 1931, nagekom word, die reg en bevoegdheid om op alle redelike tye die erf te betree ten einde sodanige inspeksie te doen of ondersoek in te stel as wat vir bovermelde doel gedoen of ingestel moet word.
- (b) Die opstand van alle geboue moet voldoen aan die vereistes van goeie argitektuur sodat dit nie aantreklikheid van die omgewing benadeel nie.
- (c) Nóg die eienaar, nóg enigiemand anders besit die reg om, behalwe om die erf vir boudoeleindes in gereedheid te bring, enige materiaal daarop pit te grawe sonder die skriftelike toestemming van die plaaslike bestuur.

A summarised statement setting forth the nature and quantity of the available supply of water and the major features of the arrangements entered into between the first applicant and the local authority, with special reference to the guarantees referred to in sub-paragraph (c) shall accompany the certificate as an annexure thereto.

**4. Sanitation.**

The first applicant shall lodge with the Administrator for his approval a certificate from the local authority to the effect that arrangements to its satisfaction have been made for the sanitation of the township, which shall include provision for the disposal of waste water and refuse.

A summarised statement of the main provisions of the aforesaid arrangements shall accompany the certificate as an annexure thereto.

**5. Electricity.**

The first applicant shall lodge with the Administrator for his approval a certificate from the local authority to the effect that arrangements to its satisfaction have been made for the supply and distribution of electricity throughout the township.

A summarised statement of the main provisions of the aforesaid arrangements shall accompany the certificate as an annexure thereto.

**6. Cemetery, Depositing Site and Bantu Location.**

The first applicant shall make arrangements with the local authority, to the satisfaction of the Administrator in regard to the provision of a depositing site and sites for a cemetery and Bantu location. Should such arrangements consist of land to be transferred to the local authority, such transfer shall be free of conditions relative to the use and disposal thereof by the local authority.

**7. Mineral Rights.**

All rights to minerals and precious stones including all rights which may be or become vested in the freehold owner share in any proceeds which may accrue to the State from the disposal of the undermining rights of the land, and also any share in claim licence moneys and any share in rentals or profits which may accrue to any owner under any mining lease granted in respect of Portion C of Portion 5 of the northern portion of the farm Klipriviersberg No. 106, District Johannesburg, and the like, shall be reserved to the City Council of Johannesburg.

**8. Cancellation of Existing Conditions.**

The first applicant shall obtain the cancellation of the conditions in favour of the Townships Board in respect of the erection of one dwelling-house, the subdivision of land, the use of the land for agricultural purposes only and the occupation of land by Coloured persons.

**9. Amendment of Surface Right Permit.**

The first applicant shall amend surface right permit No. 50/14 to the satisfaction of the Registrar of Mining Titles in, as far as it affects the establishment of the township.

**10. Streets.**

(a) The first applicant shall form, grade and maintain the streets in the township to the satisfaction of the local authority until such time as this responsibility is taken over by the local authority: Provided that the Administrator shall from time to time be entitled to relieve the first applicant, wholly or partially, from this obligation after reference to the Board and the local authority.

(b) The streets shall be named to the satisfaction of the local authority.

**11. Endowment.**

The first applicant shall, subject to the provisos to paragraph (d) of sub-section (1) of section twenty-seven of Ordinance No. 11 of 1931, pay as an endowment to the local authority an amount representing 19% (nineteen per cent) on land value only of all erven disposed of by

'n Beknopte verklaring waarin die aard en hoeveelheid van die watervoorraad beskikbaar en die hooftrekke van die reëlings tussen die eerste applikant en die plaaslike bestuur getref, uiteengesit word, met spesiale vermelding van die waarborge in subparagraaf (c) genoem, moet saam met die sertifikaat as 'n aanhangsel daarby ingedien word.

**4. Sanitêre dienste.**

Die eerste applikant moet 'n sertifikaat van die plaaslike bestuur aan die Administrateur vir sy goedkeuring voorlê, waarin vermeld word dat reëlings tot voldoening van die plaaslike bestuur getref is vir sanitêre dienste in die dorp, met inbegrip van voorsiening vir die afvoer van afvalwater en vullisverwydering.

'n Beknopte verklaring van die hoofbepalings van genoemde reëlings moet saam met die sertifikaat as 'n aanhangsel daarby ingedien word.

**5. Elektrisiteit.**

Die eerste applikant moet 'n sertifikaat van die plaaslike bestuur aan die Administrateur vir sy goedkeuring voorlê waarin vermeld word dat reëlings tot voldoening van die plaaslike bestuur getref is vir die lewering en distribusie van elektrisiteit deur die hele dorp.

'n Beknopte verklaring van die hoofbepalings van genoemde reëlings moet saam met die sertifikaat as 'n aanhangsel daarby ingedien word.

**6. Begraafplaas, stortingsterrein en Bantolokasie.**

Die eerste applikant moet tot voldoening van die Administrateur met die plaaslike bestuur reëlings tref in verband met die verskaffing van 'n stortingsterrein en terrein vir 'n begraafplaas en Bantolokasie. Indien sodanige reëlings daaruit bestaan dat grond aan die plaaslike bestuur oorgedra moet word, moet die oordrag vry wees van voorwaardes betreffende die gebruik en vervreemding daarvan deur die plaaslike bestuur.

**7. Mineraleregte.**

Alle regte op minerale en edelgesteentes, met inbegrip van alle regte wat by die pagvry-grondbesitter berus of hierna kan berus, om te deel in die opbrengste wat moontlik aan die Staat kan toekom uit die verkoop van die mynregte oor die grond, insluitende die aandeel in kleimlisen-siegelede en enige aandeel in huurgelde of winste wat moontlik aan enige eienaar kan toekom ingevolge enige mynbrieff ten opsigte van Gedeelte C van Gedeelte 5 van die noordelike gedeelte van die plaas Klipriviersberg No. 106, distrik Johannesburg, en dergelike gelde, moet deur die Stadsraad van Johannesburg voorbehou word.

**8. Kansellasië van bestaande voorwaardes.**

Die eerste applikant moet die voorwaardes ten gunste van die Dorperaad ten opsigte van die oprig van een woonhuis, onderverdeling van grond, die gebruik van die grond slegs vir landboudoeleindes en die okkupasie van die grond deur Kleurlinge, laat kanselleer.

**9. Wysiging van oppervlakteregpermit.**

Die eerste applikant moet Oppervlakteregpermit No. 50/14 tot bevrediging van die Registrateur van Mynbriewe laat wysig in soverre as wat dit die stigting van die dorp affekteer.

**10. Strate.**

(a) Die eerste applikant moet die strate in die dorp vorm, skraap en onderhou tot voldoening van die plaaslike bestuur totdat die aanspreeklikheid deur die plaaslike bestuur oorgeneem word: Met dien verstande dat die Administrateur geregtig is om die eerste applikant van tyd tot tyd gedeeltelik of geheel van dié aanspreeklikheid te onthef na raadpleging met die Dorperaad en die plaaslike bestuur.

(b) Die strate moet name gegee word tot voldoening van die plaaslike bestuur.

**11. Skenking.**

Die eerste applikant moet, onderworpe aan die voorbehoudsbepalings van paragraaf (d) van subartikel (1) van artikel sewe-en-twintig van Ordonnansië No. 11 van 1931, as 'n skenking aan die plaaslike bestuur 'n bedrag betaal gelykstaande met 19% (negentien persent) van slegs die

And whereas the provisions of the Townships and Town-planning Ordinance, 1931, relating to the establishment of townships, have been complied with;

Now, therefore, under and by virtue of the powers vested in me by sub-section (4) of section *twenty* of the said Ordinance, I hereby declare that the said township shall be an approved township, subject to the conditions contained in the Schedule hereto.

Given under my Hand at Pretoria on this Seventeenth day of November, One thousand Nine hundred and Sixty-two.

F. H. ODENDAAL,  
Administrator of the Province of Transvaal.  
T.A.D. 4/8/1740.

#### SCHEDULE.

CONDITIONS UNDER WHICH THE APPLICATION MADE BY JOHANNES FREDERIK DU PLOOY (HEREINAFTER REFERRED TO AS THE FIRST APPLICANT) AND THE CITY COUNCIL OF JOHANNESBURG UNDER THE PROVISIONS OF THE TOWNSHIP AND TOWN-PLANNING ORDINANCE, 1931, FOR PERMISSION TO ESTABLISH A TOWNSHIP ON PORTION 113 AND PORTION C OF PORTION 5 OF THE NORTHERN PORTION OF THE FARM KLIPRIVIERSBERG No. 106, REGISTRATION DIVISION I.R., DISTRICT OF JOHANNESBURG, WAS GRANTED.

#### A—CONDITIONS OF ESTABLISHMENT.

##### 1. Name.

The name of the township shall be The Hill Extension No. 5.

##### 2. Design of Township.

The township shall consist of erven and streets as indicated on General Plan S.G. No. A.6331/59.

##### 3. Water.

The first applicant shall lodge with the Administrator for his approval a certificate from the local authority to the effect that—

(a) a supply of potable water, sufficient for the needs of the inhabitants of the township when it is fully built up, including provision for fire fighting services, is available;

(b) arrangements to the satisfaction of the local authority have been made regarding the delivery of the water referred to in (a) above and the reticulation thereof in the township: Provided that such arrangements shall include the following provisions:—

(i) That before the plans of any building to be erected upon any erf are approved by the local authority the first applicant shall cause a suitable supply of water to be laid on to the street frontage of the erf;

(ii) that all costs of, or connected with, the installation of plant and appurtenances for the delivery, storage, if necessary, and reticulation of the water shall be borne by the first applicant who shall also be responsible for the maintenance of such plant and appurtenances in good order and repair until they are taken over by the local authority: Provided that if the local authority requires the first applicant to install plant and appurtenances of a capacity in excess of the needs of the township, the additional costs occasioned thereby shall be borne by the local authority;

(iii) that the local authority shall be entitled to take over free of cost the said plant and appurtenances at any time, after the installation thereof;

(c) the first applicant has furnished the local authority with adequate guarantees regarding the fulfilment of his obligations under the above-mentioned arrangements.

En nademaal aan die bepalings van die Dorpe- en Dorpsaanleg-Ordonnansie, 1931, wat op die stigting van dorpe betrekking het, voldoen is;

So is dit dat ek kragtens en ingevolge die bevoegdhede wat by subartikel (4) van artikel *twintig* van genoemde Ordonnansie aan my verleen word, hierby verklaar dat genoemde dorp 'n goedgekeurde dorp is, onderworpe aan die voorwaardes vervat in die bygaande Bylae.

Gegee onder my Hand te Pretoria, op hede die Sewentiende dag van November Eenduisend Negehonderd Twee-en-sestig.

F. H. ODENDAAL,  
Administrateur van die Provinsie Transvaal.  
T.A.D. 4/8/1740.

#### BYLAE.

VOORWAARDES WAAROP DIE AANSOEK GEDOEN DEUR JOHANNES FREDERIK DU PLOOY (HIERNA DIE EERSTE APPLIKANT GENOEM) EN DIE STADSRAAD VAN JOHANNESBURG INGEVOLGE DIE BEPALINGS VAN DIE DORPE- EN DORPSAANLEG-ORDONNANSIE, 1931, OM TOESTEMMING OM 'N DORP TE STIG OP GEDEELTE 113 EN GEDEELTE C VAN GEDEELTE 5 VAN DIE NOORDELIKE GEDEELTE VAN DIE PLAAS KLIPRIVIERSBERG No. 106, REGISTRASIE-AFDELING I.R., DISTRIK JOHANNESBURG, TOEGESTAAN IS.

#### A—STIGTINGSVOORWAARDES.

##### 1. Naam.

Die naam van die dorp is The Hill Uitbreiding No. 5.

##### 2. Ontwerpplan van die dorp.

Die dorp bestaan uit erwe en strate, soos aangedui op Algemene Plan L.G. No. A.6331/59.

##### 3. Water.

Die eerste applikant moet 'n sertifikaat van die plaaslike bestuur aan die Administrateur vir sy goedkeuring voorlê, waarin vermeld word dat—

(a) 'n voorraad water geskik vir menslike gebruik en wat toereikend is om aan die vereistes van die inwoners van die dorp te voldoen wanneer dit heeltemal toegebou is, met inbegrip van voorsiening vir brandweerdienste, beskikbaar is;

(b) reëlins tot voldoening van die plaaslike bestuur getref is in verband met die lewering van water in (a) hierbo genoem en die lê van die pypnet daarvoor in die dorp: Met dien verstande dat onderstaande bepalings in sodanige reëlins ingesluit word:—

(i) Dat die eerste applikant 'n geskikte voorraad water tot by die straatfront van 'n erf moet laat aanlê voordat die planne van 'n gebou wat op die erf opgerig sal word, deur die plaaslike bestuur goedgekeur word;

(ii) dat alle koste van of in verband met die installering van 'n installasie en toebehore vir die lewering, opgaar, indien nodig, van water en die lê van die pypnet daarvoor deur die eerste applikant gedra moet word, wie ook aanspreeklik is om sodanige installasie en toebehore in 'n goeie toestand te onderhou tot tyd en wyl hulle deur die plaaslike bestuur oorgeneem word: Met dien verstande dat, indien die plaaslike bestuur vereis dat die eerste applikant 'n installasie en toebehore van 'n groter kapasiteit as wat vir die dorp nodig is, moet installeer, die ekstra koste in verband daarmee deur die plaaslike bestuur gedra moet word;

(iii) dat die plaaslike bestuur daartoe geregtig is om genoemde installasie en toebehore te eniger tyd kosteloos oor te neem na installasie daarvan;

(c) die eerste applikant geskikte waarborge aan die plaaslike bestuur verstrek het met betrekking tot die nakoming van sy verpligtings kragtens bostaande reëlins.